

Instrukcja obsługi

Maszyna do szycia

Kod produktu: 882-W92



Przed użyciem maszyny należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Zalecamy przechowywanie niniejszego dokumentu w pobliżu urządzenia, aby móc z niego korzystać w przyszłości. Najnowsze instrukcje obsługi są dostępne na stronie internetowej pomocy technicznej Brother (<https://s.brother/cpeai/>).

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup tej maszyny. Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny należy uważnie przeczytać „WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, a następnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, aby prawidłowo korzystać z różnych funkcji. Po przeczytaniu instrukcji należy ją przechowywać w miejscu, które jest łatwo dostępne, aby można było z niej skorzystać w przyszłości.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszymi instrukcjami bezpieczeństwa.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym

1 Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego natychmiast po użyciu, czyszczeniu, wykonaniu jakichkolwiek czynności serwisowych wymienionych w niniejszej instrukcji lub jeśli pozostawiasz urządzenie bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

2 Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego lub podczas wykonywania jakichkolwiek regulacji wymienionych w instrukcji obsługi.

- Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić je w pozycji symbolu „O”, aby je wyłączyć, a następnie chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją z gniazdka elektrycznego. Nie należy ciągnąć za przewód.
- Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Nie używaj przedłużacza.
- W przypadku awarii zasilania zawsze odłącz urządzenie od zasilania.

3 Zagrożenia elektryczne:

- Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania prądem przemianowym w zakresie wskazanym na etykiecie znamionowej. Nie podłączać do źródła zasilania prądem stałym ani falownika. W razie wątpliwości co do rodzaju źródła zasilania należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Urządzenie jest dopuszczone do użytku wyłącznie w kraju zakupu.

4 Zagrożenia związane z pożarem:

Nie używaj łatwopalnych substancji, żadnych rodzajów sprayów ani rozpuszczalników organicznych/płynów zawierających alkohol lub amoniak do czyszczenia wnętrza lub zewnętrznej części produktu. Może to spowodować pożar.

5 Nie należy używać urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, nie działa prawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone lub jeśli na urządzenie lub jego akcesoria rozlano wodę. Należy zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego sprzedawcy Brother w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji elektrycznej lub mechanicznej.

- Jeśli podczas przechowywania lub użytkowania urządzenia zauważysz coś niezwykłego, np. zapach, ciepło, odbarwienie lub deformację, natychmiast przestań używać urządzenia i odłącz przewód zasilający.
- Podczas transportu urządzenia należy je przenosić za uchwyt. Podnoszenie urządzenia za inne części może spowodować jego uszkodzenie lub upadek, co może doprowadzić do obrażeń ciała.
- Podczas podnoszenia urządzenia należy uważać, aby nie wykonywać żadnych gwałtownych lub nieostrożnych ruchów, które mogą spowodować obrażenia ciała.

6 Zawsze utrzymuj miejsce pracy w czystości:

- Nie instaluj ani nie używaj urządzenia w miejscach, w których powstają pyły wybuchowe.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane. Utrzymuj otwory wentylacyjne urządzenia i kontrolera nożnego w stanie wolnym od kłacek, pyłu i luźnych kawałków materiału.
- Nie przechowuj przedmiotów na kontrolerze nożnym.
- Nigdy nie upuszczaj ani nie wkładaj przedmiotów w maszynę
- Nie używaj urządzenia w miejscach, gdzie stosowane są produkty w aerozolu (spray) lub podawany jest tlen.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piec lub żelazko, ponieważ może to spowodować zapalenie się urządzenia, przewodu zasilającego lub szytej odzieży, co może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie należy umieszczać urządzenia na niestabilnej powierzchni, takiej jak chwiejny lub pochyły stół, ponieważ może to spowodować upadek urządzenia i obrażenia ciała.

- 7 Podczas szycia należy zachować szczególną ostrożność:
- Zawsze zwracaj szczególną uwagę na igłę. Nie używaj wygiętych lub uszkodzonych igieł.
 - Trzymaj palce z dala od wszystkich ruchomych części. Szczególną ostrożność należy zachować w pobliżu igły.
 - Aby wyłączyć maszynę podczas wykonywania jakichkolwiek regulacji w obszarze igły, należy ustawić ją w pozycji symbolu „O”.
 - Nie używaj uszkodzonej lub nieodpowiedniej płytki igłowej, ponieważ może to spowodować złamanie igły.
 - Nie należy naciskać ani ciągnąć materiału podczas szycia i należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi podczas szycia, aby nie odchyłać igły i nie spowodować jej złamania.
- 8 Maszyna nie jest przeznaczona do zabawy:
- Należy zachować szczególną ostrożność, gdy maszyna jest używana przez dzieci lub w ich pobliżu.
 - Produkt zawiera małe części. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu małych części.
 - Plastikową torbę, w której dostarczono tę maszynę, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci lub wyrzucić. Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się torbą ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia.
 - Nie używaj noża do rozpruwania szwów w sposób inny niż przewidziany.
 - Nie używaj na zewnątrz.
- 9 Aby zapewnić dłuższą żywotność:
- Podczas użytkowania i przechowywania urządzenia należy unikać miejsc narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wysoką wilgotność. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w pobliżu grzejników, żelazek, lamp halogenowych ani innych gorących przedmiotów.
 - Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, eter naftowy lub alkohol.
 - Przed wymianą lub montażem jakichkolwiek zespołów, stopek, igieł lub innych części należy zawsze zapoznać się z instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowy montaż.
- 10 W celu naprawy lub regulacji:
- Jeśli moduł oświetleniowy jest uszkodzony, należy go wymienić u autoryzowanego sprzedawcy Brother.
 - W przypadku wystąpienia usterki lub konieczności regulacji należy najpierw postępować zgodnie z tabelą rozwiązywania problemów znajdującą się na końcu instrukcji obsługi, aby samodzielnie sprawdzić i wyregulować urządzenie. Jeśli problem nadal występuje, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą Brother.

Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.

Należy używać akcesoriów zalecanych przez producenta, wymienionych w niniejszej instrukcji obsługi.

Zawartość niniejszej instrukcji i specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

ZACHOWAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE

**Urządzenie jest przeznaczone
do użytku domowego.**

DLA UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH POZA EUROPĄ

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

DLA UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH EUROPEJSKICH

Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

TYLKO DLA UŻYTKOWNIKÓW WIELKIEJ BRYTANII, IRLANDII, NA MALCIE I CYPRZE

WAŻNE

- W przypadku wymiany bezpiecznika wtyczki należy użyć bezpiecznika zatwierdzonego przez ASTA zgodnie z normą BS 1362, tj. posiadający znak brytyjskiego Stowarzyszenia Producentów Wyłączników , o wartości znamionowej zgodnej z oznaczeniem na wtyczce.
- Zawsze należy zakładać osłonę bezpiecznika. Nigdy nie należy używać wtyczek bez osłony bezpiecznika.
- Jeśli dostępne gniazdko elektryczne nie jest odpowiednie dla wtyczki dostarczonej wraz z tym urządzeniem, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Brother w celu uzyskania odpowiedniego przewodu.

Federalna Komisja Łączności (FCC) Deklaracja zgodności dostawcy (tylko dla Stanów Zjednoczonych)

Strona odpowiedzialna: Brother International Corporation
200 Crossing Boulevard
Skrytka pocztowa 6911
Bridgewater, NJ 08807-0911 USA
TEL : (908) 704-1700

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu: Maszyna do szycia Brother
Numer modelu: CX1

Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:
(1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
(2) urządzenie to musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownika zachęca się do podjęcia próby usunięcia zakłóceń poprzez zastosowanie jednego lub kilku z poniższych środków:

- Zmienić orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Brother lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.
- Nadajnik ten nie może być umieszczony w tym samym miejscu ani używany razem z żadną inną anteną lub nadajnikiem.

WAŻNE

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez Brother Industries, Ltd., mogą spowodować unieważnienie uprawnień użytkownika do obsługi urządzenia.

Urządzenie to jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC/IC określonymi dla środowiska niekontrolowanego i spełnia wytyczne FCC dotyczące ekspozycji na częstotliwości radiowe (RF) oraz przepisy RSS-102 dotyczące ekspozycji na częstotliwości radiowe (RF) IC. Urządzenie to powinno być zainstalowane i eksploatowane w taki sposób, aby promiennik znajdował się w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.

Dla użytkowników w Kanadzie

Urządzenie to jest zgodne z wytycznymi RSS Industry Canada dotyczącymi urządzeń zwolnionych z obowiązku uzyskania licencji. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
- (2) Urządzenie to musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Urządzenie to jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC/IC określonymi dla środowiska niekontrolowanego i spełnia wytyczne FCC dotyczące ekspozycji na częstotliwości radiowe (RF) oraz przepisy RSS-102 dotyczące ekspozycji na częstotliwości radiowe (RF) IC. Urządzenie to powinno być zainstalowane i eksploatowane w taki sposób, aby promiennik znajdował się w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.

Dla użytkowników w Meksyku

Użytkowanie tego urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) urządzenie lub sprzęt nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
- (2) urządzenie lub sprzęt musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Deklaracja zgodności (tylko Europa i Turcja)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami wszystkich odpowiednich dyrektyw i przepisów obowiązujących we Wspólnocie Europejskiej.

Deklarację zgodności (DoC) można pobrać ze strony internetowej pomocy technicznej Brother. Odwiedź [stronę support.brother.com](http://support.brother.com)

Deklaracja zgodności z dyrektywą RE 2014/53/UE (tylko Europa i Turcja) (Dotyczy modeli z interfejsami radiowymi)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że te produkty są zgodne z przepisami dyrektywy RE 2014/53/UE.

Deklarację zgodności (DoC) można pobrać ze strony internetowej pomocy technicznej Brother. Odwiedź [stronę support.brother.com](http://support.brother.com)

Bezprzewodowa sieć LAN (tylko modele z funkcją bezprzewodowej sieci LAN)

To urządzenie obsługuje interfejs bezprzewodowy. Pasma częstotliwości: 2400–2483,5 MHz
Maksymalna moc nadawcza w paśmie częstotliwości: poniżej 20 dBm (e.i.r.p)

Deklaracja zgodności dla Wielkiej Brytanii (tylko Wielka Brytania)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że niniejsze produkty są zgodne z odpowiednimi przepisami brytyjskimi.

Deklarację zgodności (DoC) można pobrać ze strony internetowej pomocy technicznej Brother. Odwiedź [stronę support.brother.com](http://support.brother.com)

Deklaracja zgodności dla Wielkiej Brytanii dotycząca przepisów dotyczących urządzeń radiowych z 2017 r. (tylko Wielka Brytania) (dotyczy modeli z interfejsami radiowymi)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia, oświadczamy, że niniejsze produkty są zgodne z przepisami rozporządzenia w sprawie urządzeń radiowych z 2017 r. Deklarację zgodności (DoC) można pobrać ze strony internetowej pomocy technicznej Brother. Odwiedź [stronę support.brother.com](http://support.brother.com)

Oświadczenia zgodności dla Wielkiej Brytanii dotyczące przepisów dotyczących bezpieczeństwa produktów i infrastruktury telekomunikacyjnej (wymagania bezpieczeństwa dla odpowiednich produktów podłączanych) z 2023 r. (tylko Wielka Brytania)

My, Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japonia, oświadczamy, że niniejsze produkty są zgodne z przepisami rozporządzenia w sprawie bezpieczeństwa produktów i infrastruktury telekomunikacyjnej (wymogi bezpieczeństwa dla odpowiednich produktów podłączanych) z 2023 r. Kopię oświadczeń o zgodności można pobrać ze strony internetowej pomocy technicznej Brother. Odwiedź [stronę support.brother.com](http://support.brother.com)

Dla użytkowników w Norwegii

Niniejszy podręcznik nie ma zastosowania do obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Alesund na Svalbardzie.

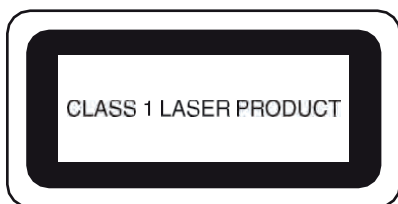
Informacje dotyczące laserów (tylko dla Stanów Zjednoczonych)

Bezpieczeństwo laserowe

Ta maszyna do szycia posiada certyfikat produktu laserowego klasy 1 zgodnie z normą wydajności promieniowania Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych (DHHS) zgodnie z ustawą o kontroli promieniowania dla zdrowia i bezpieczeństwa z 1968 r. Oznacza to, że maszyna do szycia nie wytwarza niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Specyfikacja IEC 60825-1

Ta maszyna jest produktem laserowym klasy 1 zgodnie z definicją zawartą w specyfikacji IEC 60825-1:2014.



Dla znacznika wytycznych

Wiązka laserowa emitowana przez moduł laserowy zainstalowany w tej maszynie ma ograniczoną moc wyjściową do bezpiecznego poziomu. Maszyna zawiera jednak diody laserowe InGaAlP o mocy 6 miliwatów, długości fali 630-640 nanometrów, kącie rozbieżności równoległej 6-12 stopni i kącie rozbieżności prostokątnej 28-40 stopni. Dlatego też demontaż lub modyfikacja tej maszyny może spowodować uszkodzenie wzroku.

Środki bezpieczeństwa zostały zaprojektowane w celu zapobiegania ewentualnemu narażeniu operatora na działanie wiązki laserowej.

W przypadku regulatora ściegu

Niewidzialna wiązka laserowa emitowana przez moduł laserowy zainstalowany w tym regulatorze ściegu jest ograniczona do mocy wyjściowej na bezpiecznym poziomie. Regulator ściegu zawiera moduł laserowy o mocy 0,6 miliwata, długości fali 840-860 nanometrów, kącie rozbieżności 1,5 mrad, czasie trwania impulsu 26 µs i częstotliwości impulsu 10 kHz.

Jednak rozmontowanie lub modyfikacja tego regulatora ściegu może spowodować uszkodzenie wzroku.

Środki bezpieczeństwa zostały opracowane w celu zapobiegania ewentualnemu narażeniu operatora na działanie wiązki laserowej.

Przepisy FDA

Amerykańska Agencja ds. Żywności i Leków (FDA) wprowadziła przepisy dotyczące produktów laserowych wyprodukowanych od 2 sierpnia 1976 r. Przestrzeganie tych przepisów jest obowiązkowe w przypadku produktów sprzedawanych w Stanach Zjednoczonych. Etykieta umieszczona z tyłu maszyny do szycia wskazuje zgodność z przepisami FDA i musi być dołączona do produktów laserowych sprzedawanych w Stanach Zjednoczonych.

Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, JAPONIA

Produkt ten spełnia normy wydajności FDA dla produktów laserowych, z wyjątkiem zgodności z normą IEC 60825-1 Ed. 3., zgodnie z opisem w Laser Notice No. 56 z dnia 8 maja 2019 r.



UWAGA

- Korzystanie z elementów sterujących, wykonywanie regulacji lub przeprowadzanie działań innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi może skutkować narażeniem na niebezpieczne promieniowanie laserowe.

Informacje dotyczące lasera (dla krajów europejskich)

EN 60825-1:2014+A11:2021 i EN 50689:2021 Specyfikacja

Dla znacznika wytycznej

To urządzenie jest laserowym produktem konsumenckim klasy 1 zgodnie z normami EN 60825-1:2014+A11:2021 i EN 50689:2021.

Laser ten wskazuje punkt opadania igły.

Do regulatora ściegu

Ta maszyna jest produktem laserowym klasy 1 zgodnie z normami EN 60825-

1:2014+A11:2021 i EN 50689:2021.

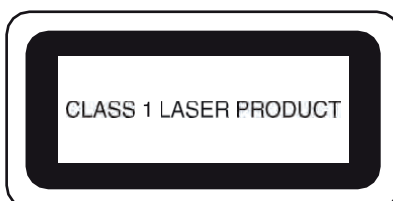
Laser ten mierzy kierunek i wielkość ruchu materiału.



Informacje dotyczące lasera (dla krajów poza USA i krajami europejskimi)

Specyfikacja IEC 60825-1

To urządzenie jest produktem laserowym klasy 1 zgodnie z definicją zawartą w specyfikacji IEC 60825-1:2014.



Dla krajów z wyjątkiem Stanów Zjednoczonych

Dla znacznika wytycznych

Wiązka laserowa emitowana przez moduł laserowy zainstalowany w tym urządzeniu ma ograniczoną moc wyjściową do bezpiecznego poziomu. Urządzenie zawiera jednak diody laserowe InGaAlP o mocy 6 miliwatów, długości fali 630–640 nanometrów, kącie rozbieżności równoległej 6–12 stopni i kącie rozbieżności prostopadłej 28–40 stopni. Dlatego też demontaż lub modyfikacja tego urządzenia może spowodować uszkodzenie wzroku. Środki bezpieczeństwa zostały zaprojektowane w celu zapobiegania ewentualnemu narażeniu operatora na działanie wiązki laserowej.

W przypadku regulatora ściegu

Niewidzialna wiązka laserowa emitowana przez moduł laserowy zainstalowany w tym regulatorze ściegu ma ograniczoną moc wyjściową do bezpiecznego poziomu. Regulator ściegu zawiera moduł laserowy o mocy 0,6 miliwata, długości fali 840–860 nanometrów, kącie rozbieżności 1,5 mrad, czasie trwania impulsu 26 μ s i częstotliwości impulsu 10 kHz. Jednak rozmontowanie lub modyfikacja tego regulatora ściegu może spowodować uszkodzenie wzroku.

Środki bezpieczeństwa zostały zaprojektowane w celu zapobiegania ewentualnemu narażeniu operatora na działanie wiązki laserowej.

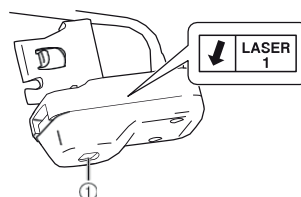
! UWAGA

- Ta maszyna i regulator ściegu mają moduł laserowy w jednostce laserowej. Jednostki laserowej nie wolno otwierać w żadnych okolicznościach.
- Korzystanie z elementów sterujących, regulacji lub wykonywanie czynności innych niż określone w niniejszej instrukcji może spowodować niebezpieczne narażenie na promieniowanie.

ZNAK OSTRZEGAWCZY

■ Regulator ściegu

Poniższy znak ostrzegawczy dotyczy regulatora ściegu.



① Okienko emitujące promieniowanie laserowe

! UWAGA

- Z okna wskazanego strzałką emitowany jest niewidzialny promień lasera. Chociaż produkt ten spełnia wymagania przepisów dotyczących produktów laserowych klasy 1 w celu zapewnienia bezpieczeństwa, nie należy patrzeć w okno emitujące promień lasera, ponieważ może to być szkodliwe dla oczu.

ZNAKI TOWAROWE

WPA™ i WPA2™ są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance®.

Kod QR jest zarejestrowanym znakiem towarowym DENSO WAVE INCORPORATED.

Wszelkie nazwy handlowe i nazwy produktów firm pojawiające się na produktach Brother, w powiązanych dokumentach i innych materiałach są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

PRAWA AUTORSKIE I LICENCJA

Ten produkt zawiera oprogramowanie opracowane przez następującego dostawcę: ©2008 Devicescape Software, Inc.

UWAGI DOTYCZĄCE LICENCJI OPEN SOURCE

Ten produkt zawiera oprogramowanie typu open source.

Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi licencji open source, przejdź do sekcji pobierania instrukcji na stronie głównej swojego modelu w witrynie pomocy technicznej Brother pod adresem <https://s.brother/cpeai/>.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE POŁĄCZENIA BEZPRZEWODOWEGO

Aby chronić urządzenie przed nieautoryzowanym dostępem z Internetu, podczas łączenia go z Internetem należy używać routera lub zapory sieciowej.

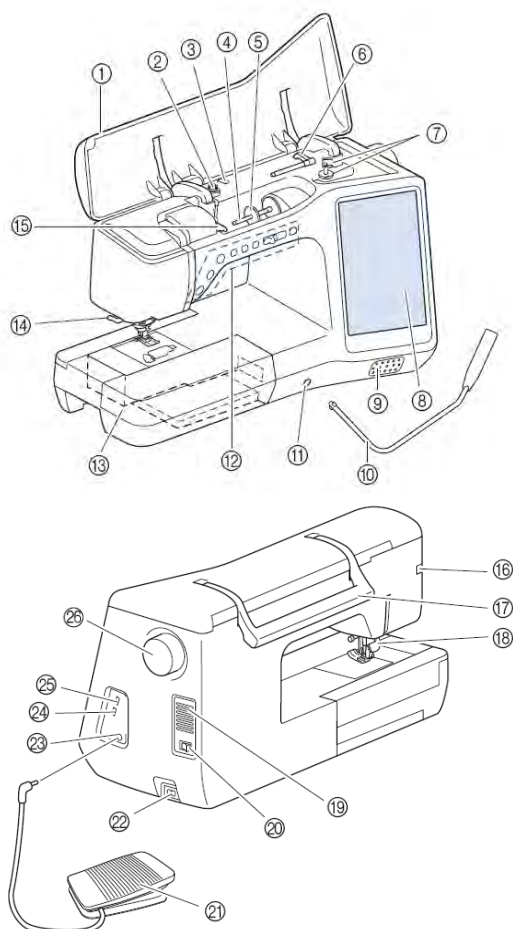
Rozdział 1 PRZYGOTOWANIE

Uwaga

- Należy zainstalować najnowsze oprogramowanie. Informacje na ten temat można znaleźć w sekcji „AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA URZĄDZENIA” na stronie 124.

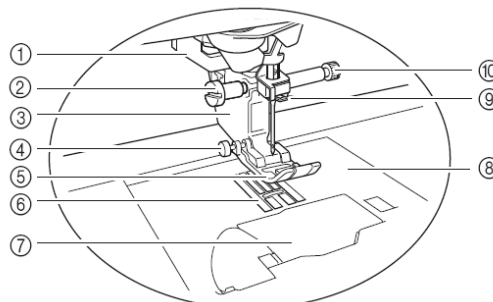
NAZWY CZĘŚCI MASZyny

Główne części



1. Pokrywa górna
2. Tarcza napinająca (strona 30)
3. Prowadnica nici do nawijania szpulki (strona 30)
4. Trzpień szpulki (strona 35)
5. Nakładka szpulki (strona 29)
6. Dodatkowy trzpień szpulki (strona 29)
7. Nawijacz szpulki (strona 29)
8. Wyświetlacz LCD (strona 16)
9. Głośnik
10. Podnośnik kolanowy (strona 58)
11. Gniazdo podnośnika kolanowego (strona 58)
12. Przyciski obsługi i regulator prędkości szycia (strona 10)
13. Stolik płaski (przedłużenie ramienia) z pojemnikiem na akcesoria (strona 11)
14. Obcinacz nici (strona 36)
15. Płyta przewodnika nici (strona 32)
16. Uchwyt stopki (strona 98)
17. Uchwyt transportowy
Podczas transportu maszyny należy ją przenosić za uchwyt
18. Dźwignia podnoszenia stopki
Nie można używać dźwigni stopki po podniesieniu stopki za pomocą przycisku podnoszenia stopki (↓)
19. Otwór wentylacyjny
Otwór wentylacyjny umożliwia cyrkulację powietrza wokół silnika. Nie zakrywaj otworu wentylacyjnego podczas użytkowania urządzenia.
20. Główny wyłącznik zasilania (strona 14)
21. Kontroler nożny (strona 47)
22. Gniazdo przewodu zasilającego (strona 14)
23. Gniazdo kontrolera nożnego (strona 47)
24. Port USB dla myszy (strona 28)
25. Port USB
26. Pokrętko ręczne
Obróć pokrętko w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść lub opuścić igłę.

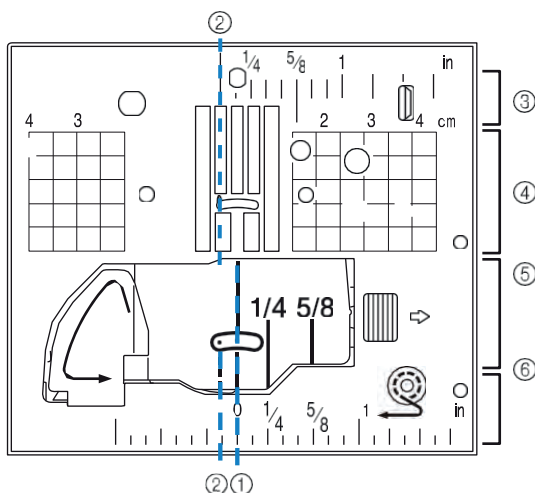
Sekcja igły i stopki



1. Dźwignia stopki do dziurek (strona 80)
2. Śruba uchwytu stopki (strona 43)
3. Uchwyt stopki (strona 43)
4. Trzpień blokujący stopkę (strona 61)
5. Stopka dociskowa
Stopka dociskowa wywiera stały nacisk na materiał. Podczas szycia należy zamontować stopkę odpowiednią do wybranego ściegu.
6. Ząbki transportera
Ząbki transportowe przesuwają materiał w kierunku szycia.
7. Pokrywa szpulki (strona 33)
8. Płyta igłowa (strona 64)
9. Prowadnik nici igłowej (strona 36)
10. Śruba zaciskowa igły (strona 41)

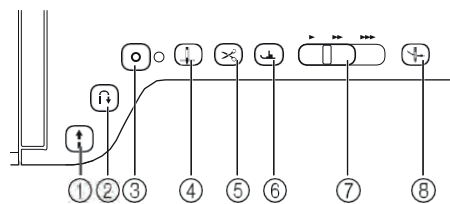
Pomiary na płycie ściegowej i pokrywie szpulki

Pomiary na pokrywie szpulki i płycie igłowej są punktami odniesienia dla wzorów ściegów z igłą ustawioną po lewej stronie lub pośrodku.



1. Dla ściegów z igłą w pozycji środkowej
2. Dla ściegów z lewą pozycją igły
3. Lewa pozycja igły na płycie igłowej <cal>
4. Lewa pozycja igły na płycie igłowej <cm>
5. Środkowa (centralna) pozycja igły na pokrywie szpulki (z oznaczeniem) <cal>
6. Środkowa (centralna) pozycja igły na płycie igłowej

Przyciski obsługi



1. Przycisk „Start/Stop”

Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć lub zatrzymać szycie. Przycisk zmienia kolor w zależności od trybu pracy maszyny.

Zielony: Maszyna jest gotowa lub pracuje.

Czerwony: Maszyna nie jest gotowa.

2. Przycisk ściegu wstecznego

Naciśnij przycisk ściegu wstecznego, aby wykonać ściegi wsteczne lub wzmacniające w zależności od wybranego wzoru ściegu. (strona 51)

3. Przycisk ściegu wzmacniającego

Naciśnij przycisk ściegu wzmacniającego, aby wykonać pojedynczy ścieg i zakończyć szycie. (strona 51)

W przypadku ściegów ozdobnych/dekoracyjnych naciśnij ten przycisk, aby zakończyć pełen element ściegu i nie przerywać go w połowie.

Dioda LED obok przycisku zapala się automatycznie podczas szycia ściegu i gaśnie po zakończeniu szycia.

4. Przycisk pozycji igły

Naciśnij przycisk pozycji igły, aby podnieść lub opuścić igłę. Dwukrotne naciśnięcie przycisku powoduje wykonanie pojedynczego ściegu.

5. Przycisk obcinania nici

Po zakończeniu szycia naciśnij przycisk obcinania nici, aby automatycznie odciąć nadmiar nici.

6. Przycisk podnoszenia stopki

Naciśnij przycisk podnoszenia stopki, aby opuścić stopkę i wyrzucić nacisk na materiał. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby podnieść stopkę.

7. Regulator prędkości szycia

Użyj regulatora prędkości szycia, aby dostosować prędkość szycia. Przesuń suwak w lewo, aby szyć z mniejszą prędkością. Przesuń suwak w prawo, aby szyć z większą prędkością.

8. Przycisk automatycznego nawlekania

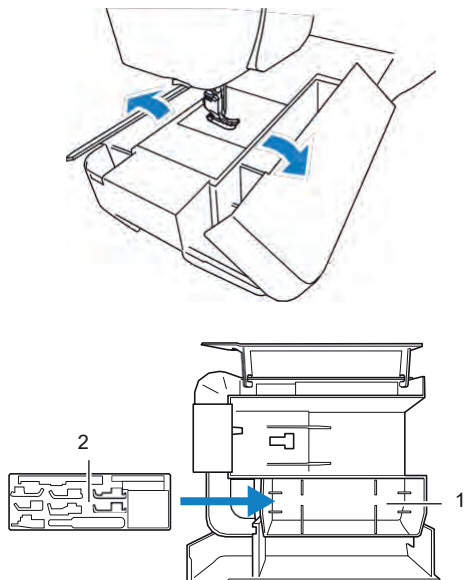
Użyj przycisku automatycznego nawlekania, aby automatycznie nawleć igłę.

AKCESORIA W ZESTAWIE

Informacje na temat akcesoriów dołączonych do urządzenia można znaleźć w dodatkowym arkuszu „Akcesoria w zestawie”.

■ Korzystanie ze schowka na akcesoria

Pociągnij górną część płaskiego stołu, aby otworzyć schowek na akcesoria.



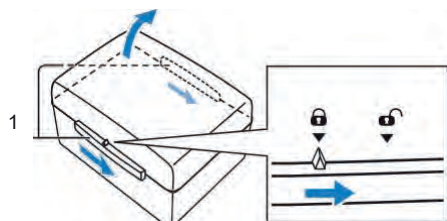
1. Pojemnik na stopkę
2. Schowek na akcesoria

■ Korzystanie z pojemnika na akcesoria (dołączonego do niektórych modeli)

□ Otwieranie skrzynki na akcesoria

Przesuń całkowicie suwaki po obu stronach skrzynki na akcesoria do pozycji odblokowanej, a następnie zdejmij pokrywę, aby otworzyć skrzynkę.

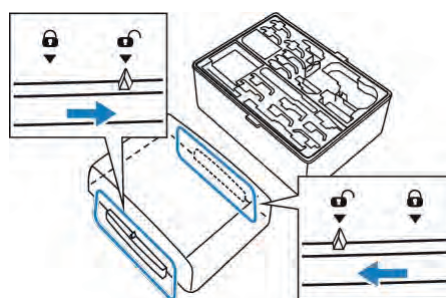
Skrzynkę można prawidłowo otworzyć lub zamknąć tylko wtedy, gdy obie listwy są przesunięte w tym samym kierunku.



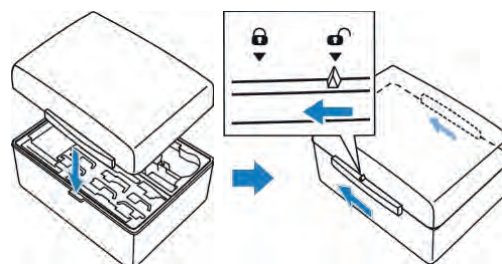
1. Pręty

□ Zamykanie schowka na akcesoria

1. Przesuń całkowicie suwaki po obu stronach pokrywy schowka na akcesoria do pozycji odblokowanej.

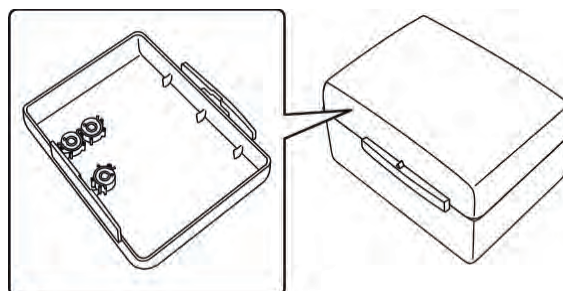


2. Umieść pokrywę na obudowie tak, aby wycięcia w pokrywie pokrywały się z wypustkami na obudowie, a następnie przesuń pręty po obu stronach z powrotem do pozycji zablokowanej.



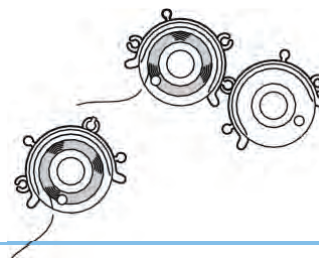
■ Przechowywanie klipsów do szpul

Klipsy do szpulki można przechowywać wewnątrz pokrywy futerału na akcesoria.



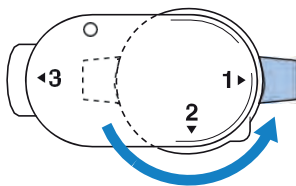
Uwaga

- Umieszczenie klipsów do szpul na szpulach zapobiega rozwijaniu się nici ze szpuli. Ponadto połączenie klipsów do szpul pozwala na wygodne przechowywanie szpul i zapobiega ich przetaczaniu się w przypadku upuszczenia.



Korzystanie z wielofunkcyjnego śrubokręta

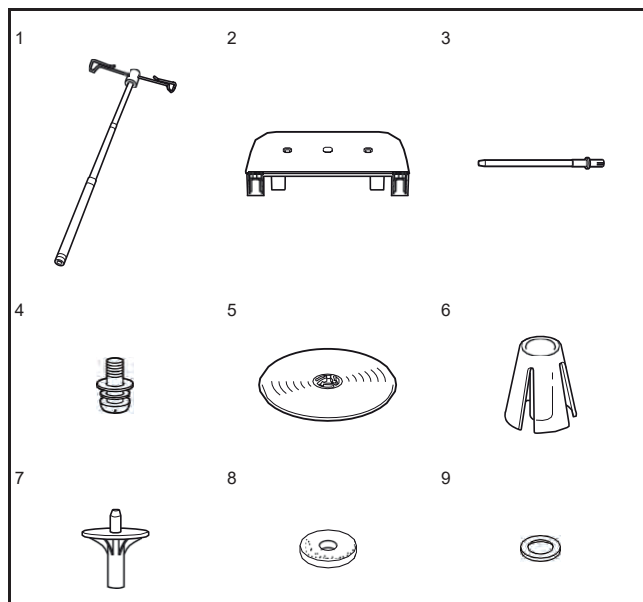
Ponieważ śrubokręt można ustawić w różnych pozycjach, jest on przydatny podczas wykonywania różnych czynności przygotowawczych związanych z obsługą maszyny. W tej maszynie używane są pozycje „1” oraz „2”.



Aby wyjąć płytkę igłową, należy użyć pozycji „1”.

Korzystanie ze stojaka na szpulki

Dołączony stojak na szpulki jest przydatny podczas używania szpułek nici o dużej średnicy (nici nawinięte krzyżowo). Stojak na szpulki może pomieścić dwie szpulki nici.



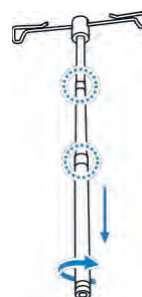
Nr	Nazwa części
1	Teleskopowy prowadnik nici
2	Podstawa stojaka na szpulki
3	Trzpień szpuli × 2
4	Śruba i podkładka
5	Nasadka trzpienia szpuli (XL) × 2
6	Uchwyt szpuli × 2
7	Podstawa nasadki szpuli × 2
8	Podkładka filcowa pod szpulkę × 2
9	Pierścienie dystansowe × 4

WAŻNE

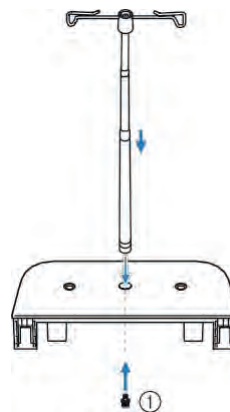
- Nie podnoś uchwytu maszyny, gdy zainstalowany jest stojak na szpulki.
- Nie naciskaj ani nie ciągnij teleskopowego prowadnika nici ani trzpieni na szpulki z nadmierną siłą, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.
- Nie należy umieszczać na uchwycie szpulki żadnych przedmiotów innych niż szpulki nici.
- Nie próbuj nawijać nici na szpulkę podczas szycia przy użyciu stojaka na szpulki.

■ Jak złożyć stojak na szpulkę

1. Całkowicie wysuń teleskopowy trzon prowadnika nici, a następnie obróć go, aż dwa wewnętrzne ograniczniki zatrzasną się na swoim miejscu.



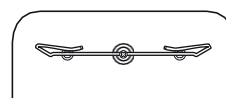
2. Włóż teleskopowy prowadnik nici do okrągłego otworu w centralnej części podstawy stojaka, a następnie przy użyciu śrubokrętu mocno dokręć śrubę od spodu.



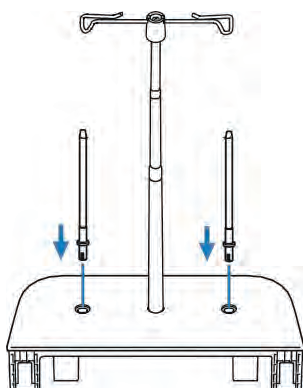
1. Śruba

⚠ Uwaga

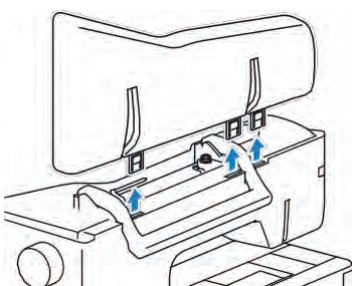
Upewnij się, że ograniczniki na teleskopowym trzonie prowadnika nici są prawidłowo zablokowane oraz że otwory prowadnika nici znajdują się dokładnie nad dwoma otworami na trzpienie w podstawie stojaka. Dodatkowo sprawdź, czy trzon prowadnika jest mocno dokręcony do podstawy stojaka.



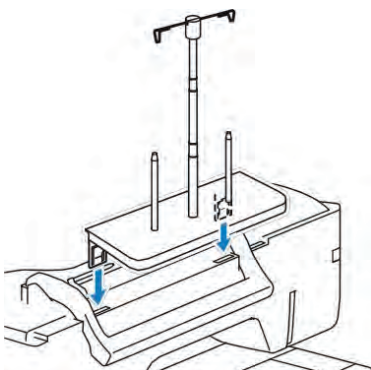
3. Mocno wsuń oba trzpienie na szpulki do dwóch otworów w podstawie stojaka.



4. Otwórz górną pokrywę urządzenia, a następnie pociągnij ją do góry, aby ją zdjąć.

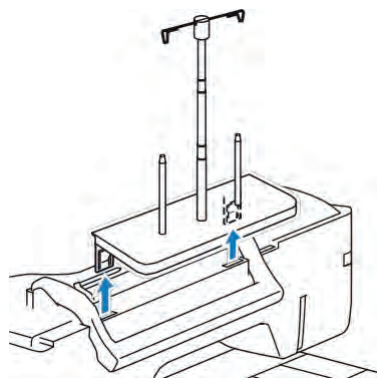


5. Osadź stojak na szpulki w wycięciach (gniazdach montażowych) maszyny.

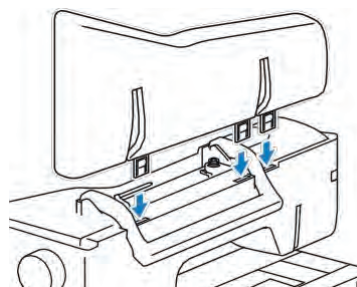


■ Jak zdjąć

1. Pociągnij stojak szpulki do góry, aby wyjąć go z maszyny



2. Załóż górną pokrywę na maszynę.



1

PRZYGOTOWANIE

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE MASZyny

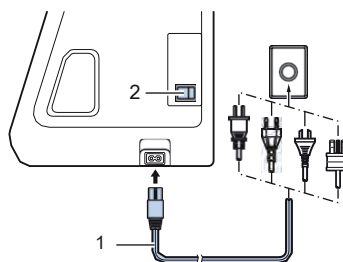
! OSTRZEŻENIE

- Jako źródło zasilania należy używać wyłącznie zwykłego prądu domowego. Korzystanie z innych źródeł zasilania może spowodować pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Upewnij się, że wtyczki przewodu zasilającego są dobrze włożone do gniazdka elektrycznego i gniazda przewodu zasilającego w urządzeniu. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.
- W następujących sytuacjach należy wyłączyć główne zasilanie i odłączyć wtyczkę:
 - Kiedy nie korzystasz z urządzenia
 - Po użyciu urządzenia
 - W przypadku awarii zasilania podczas użytkowania
 - Gdy urządzenie nie działa prawidłowo z powodu złego połączenia lub odłączenia
 - Podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi

! UWAGA

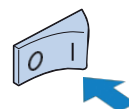
- Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego dołączonego do urządzenia.
- Nie używaj przedłużaczy ani listew zasilających, do których podłączonych jest wiele innych urządzeń. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Przed odłączeniem urządzenia od zasilania należy zawsze wyłączyć główny wyłącznik zasilania. Wyjmując wtyczkę z gniazdka, należy zawsze chwycić ją za obudowę. Ciągnięcie za przewód może spowodować uszkodzenie lub doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy przecinać, uszkadzać, modyfikować, gwałtownie zginać, ciągnąć, skręcać ani związać przewodu zasilającego. Nie należy kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie. Nie należy wystawiać przewodu na działanie wysokiej temperatury. Może to spowodować uszkodzenie przewodu, pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, przed dalszym użyciem należy zanieść urządzenie do autoryzowanego sprzedawcy Brother w celu naprawy.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający. W przeciwnym razie może dojść do pożaru.

1. Podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania, a następnie podłącz wtyczkę do gniazda ściennego.



1. Główny wyłącznik zasilania
2. Przewód zasilający

2. Aby włączyć urządzenie, należy ustawić główny wyłącznik zasilania w pozycji „I”.

**Uwaga**

- Po włączeniu urządzenia zapala się lampka, wyświetlacz LCD i przycisk „Start/Stop”. Urządzenie wydaje dźwięk. Nie jest to usterka.

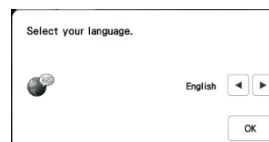
3. Po włączeniu urządzenia wyświetlany jest film powitalny. Dotknij dowolnego miejsca na ekranie.

4. Aby wyłączyć urządzenie, należy ustawić główny wyłącznik zasilania w pozycji „O”.

■ Pierwsze uruchomienie urządzenia

Po pierwszym włączeniu urządzenia należy ustawić język oraz datę i godzinę zgodnie z lokalnymi ustawieniami.

1. Dotknij i aby ustawić język, a następnie dotknij .

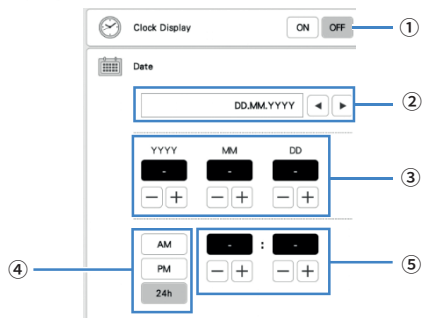


2. Dotknij aby przeczytać umowę licencyjną użytkownika.

* Przeczytaj każdą stronę. Dotknij , aby przewrócić stronę.

3. Pojawi się ekran z komunikatem potwierdzającym, czy chcesz ustawić datę i godzinę. Dotknij

4. Dotknij lub , aby ustawić godzinę/datę. Dotknij

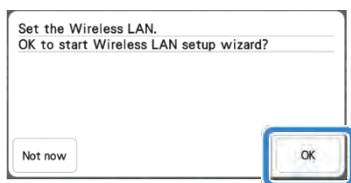


1. Wybierz opcję [ON], aby wyświetlić godzinę/datę na ekranie.
2. Dotknij , aby wybrać format wyświetlania.
3. Ustaw rok (RRRR), miesiąc (MM) i dzień (DD).
4. Wybierz, czy ma być wyświetlane ustawienie 24-godzinne czy 12-godzinne.
5. Ustaw aktualną godzinę.
→ Zegar zaczyna odliczać od 0 sekundy ustawionego czasu.

Uwaga

- Ustawiona godzina/data może zostać skasowana, jeśli urządzenie nie będzie włączane przez dłuższy czas.

5. Pojawi się następujący komunikat dotyczący połączenia z siecią bezprzewodową LAN. Aby skonfigurować połączenie, dotknij a następnie postępuj zgodnie z krokami od 3 do 6 w sekcji „Korzystanie z kreatora w celu skonfigurowania połączenia sieci bezprzewodowej” na stronie 26, aby zakończyć konfigurację połączenia sieci bezprzewodowej LAN.



EKRAN LCD

Dotknij ekranu LCD lub przycisku palcem lub dołączonym rysikiem, aby wybrać funkcję urządzenia.

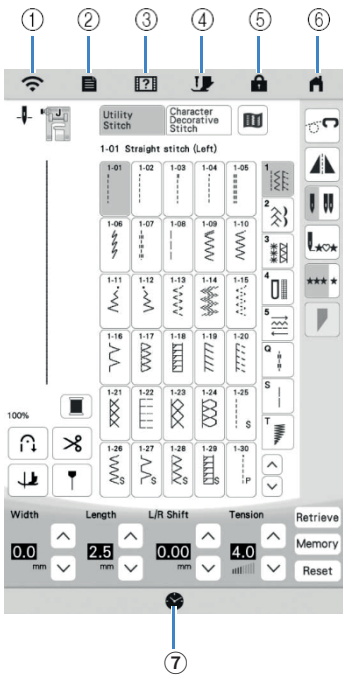
WAŻNE

- Ekranu należy dotykać wyłącznie palcem lub rysikiem dołączonym do urządzenia. Nie używaj ołówka automatycznego, śrubokręta ani innych twardych lub ostrych przedmiotów. Nie naciskaj też ekranu zbyt mocno. W przeciwnym razie ekran może ulec uszkodzeniu.

Uwaga

- Czasami cały ekran lub jego część może stać się ciemniejszy lub jaśniejszy z powodu zmian temperatury otoczenia lub innych zmian w środowisku. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania. Jeśli ekran jest trudny do odczytania, należy dostosować jego jasność.

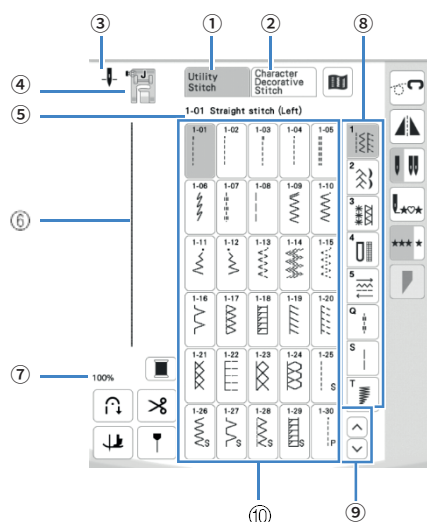
Ekran strony głównej



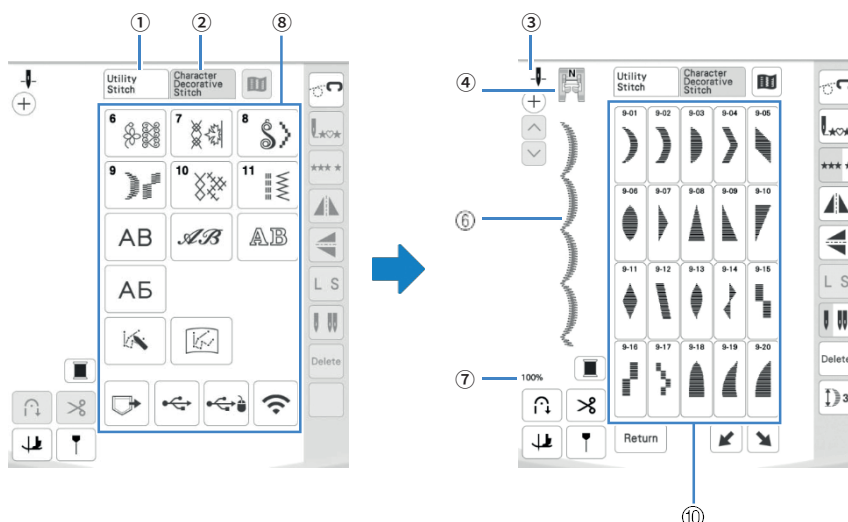
Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie	Strona
	Nazwa		
1		Pokazuje siłę sygnału urządzenia. Dotknij tego przycisku, aby określić ustawienia sieci bezprzewodowej. Jeśli dostępny jest nowy plik aktualizacji, przycisk wyświetla komunikat „”.	22, 26
	Sieć bezprzewodowa LAN		
2		Zmień położenie zatrzymania igły, dostosuj wzór lub ekran oraz zmień inne ustawienia urządzenia.	20
	Ustawienia		
3		Zobacz wyjaśnienia dotyczące obsługi urządzenia. Można obejrzeć filmy instruktażowe, a także pliki filmów MP4 zapisane na nośniku USB.	23
	Pomoc urządzenia		

Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie	Strona
	Nazwa		
4		Nacisnąć ten przycisk przed zmianą igły, stopki itp. Przycisk ten blokuje wszystkie funkcje klawiszy i przycisków, uniemożliwiając obsługę maszyny.	33, 41, 43
	Stopka do prasowania/ Klucz do wymiany igły		
5		Zablokuj ekran. Gdy ekran jest zablokowany, nadal można szyć, ale nie można zmieniać żadnych funkcji ekranu. Dotknij ponownie tego przycisku, aby odblokować ekran.	—
	Blokada ekranu		
6		Powrót do ekranu strony głównej w dowolnym momencie.	—
	Strona główna Klawisz ekranu		
7		Ustawianie godziny/daty.	14
	Przycisk czasu/daty		

■ Ekran ściegów użytkowych

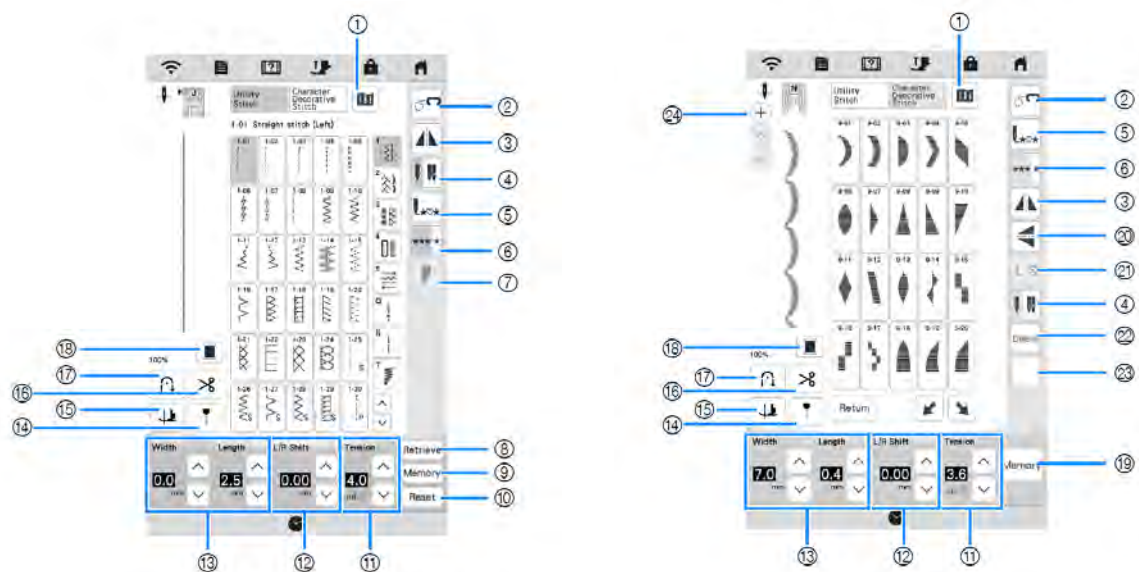


■ Ekran znaków/ściegów ozdobnych



Nr	Wyświetlacz	Nazwa	Wyjaśnienie	Strona
1		Ścieg użytkowy	Wybór ściegu prostego, zygzakowego, dziurki na guzik, ściegu krytego lub innego ściegu użytkowego (najczęściej używanego przy szyciu odzieży).	45
2		Ścieg dekoracyjny	Wybór ściegów dekoracyjnych i ozdobnych.	45
3		Ustawienie pozycji igły	Pokazuje ustawienie trybu pojedynczej lub podwójnej igły oraz pozycję zatrzymania igły. Pojedyncza igła/pozycja dolna Pojedyncza igła/pozycja górna Podwójna igła/pozycja dolna Podwójna igła/pozycja górna	38, 57
4		Stopka	Pokazuje stopkę, której należy użyć. Przed rozpoczęciem szycia należy zamocować wskazaną stopkę. przed rozpoczęciem szycia. * Symbole niektórych stopek, takich jak stopka do zamków błyskawicznych „I”, mogą nie być widoczne na ekranie. * Zaawansowana stopka do monogramów „N+” jest wyświetlana na ekranie jako „N”.	43
5		Wyświetlanie wybranego ściegu	Wyświetla nazwę i numer kodu wybranego ściegu.	–
6		Podgląd ściegu	Wyświetla podgląd wybranego ściegu. Przy powiększeniu 100% ścieg wyświetla się na ekranie w rozmiarze zbliżonym do rzeczywistego.	–
7		Rozmiar wyświetlanego wzoru ściegu	Pokazuje przybliżony rozmiar wybranego wzoru ściegu. 100%: Prawie taki sam rozmiar jak wyszyty wzór ściegu 50%: 1/2 rozmiaru wyszytego wzoru ściegu 25%: 1/4 rozmiaru wyszytego wzoru ściegu	–
8	–	Kategoria	Wybór kategorii ściegów, które chcesz szyc.	45
9		Zmiana strony	Dotknij przycisku lub aby przechodzić między stronami ekranu wyboru ściegów, jedna strona na raz. Możesz przewijać strony w górę i w dół, dotykając ekranu.	–
10		Ekran wyboru ściegu	Dotknij przycisku odpowiadającego wzorowi ściegu, który chcesz wykonać.	–

■ Funkcje klawiszy



Uwaga

- Niektóre funkcje edycji nie mogą być używane z niektórymi wzorami ściegów. Po wybraniu wzoru ściegu dostępne są tylko funkcje przypisane do wyświetlanych przycisków.
- Domyślne ustawienie maszyny jest podświetlone.

Nr	Wyświetlacz	Nazwa	Objaśnienie	Strona
1		Opcje ściegu	Wyświetla powiększony obraz wybranego wzoru ściegu. Dotknij , aby zmienić kolor nici na obrazie. Aby wyświetlić powiększenie, dotknij . Jeśli obraz wykracza poza widoczny obszar, użyj do przesuwania.	–
2		Szycie z wolnej ręki	Naciśnij ten przycisk, aby przejść do trybu szycia z wolnej ręki. Stopka jest podnoszona do odpowiedniej wysokości, a transporter jest opuszczany, aby umożliwić szycie z wolnej ręki.	72
3		Lustrzane odbicie w poziomie	Utwórz poziome odbicie lustrzane wzoru ściegu.	–
4		Wybór trybu igły (pojedyncza/podwójna)	Dotknij, aby przełączać między trybem jednej i podwójnej igły. Jeśli po wyborze ściegu ikona jest jasnoszara, oznacza to, że dany ścieg nie może być szuty podwójną igłą.	38
5		Przycisk powrotu do początku	Po zatrzymaniu szycia naciśnij ten przycisk, aby powrócić do początku ściegu.	–
6		Szycia pojedyncze / ciągłe	Wybierz pojedyncze ściegi lub ściegi ciągłe. Aby zakończyć kompletny motyw podczas szycia wzoru ściegiem ciągłym, można nacisnąć ten przycisk podczas szycia. Maszyna zatrzyma się automatycznie po zakończeniu motywu.	105
7		Przycisk zwięzania ściegu	Naciśnij ten przycisk, aby zmienić kąt początkowy i końcowy wzoru ściegu.	95
8		Pobierz	Przywołuje zapisany wzór ściegu.	55
9		Pamięć	Zmień ustawienia wzoru ściegu (szerokość zygzaka i długość ściegu, napięcie nici itp.), a następnie zapisz je, dotykając tego przycisku. Dla jednego wzoru ściegu można zapisać pięć zestawów ustawień.	55
10		Przycisk resetowania	Przywróć domyślne ustawienia dla wybranego wzoru ściegu.	55
11		Przycisk naprężenia nici	Pokazuje automatyczne ustawienie naprężenia nici dla wybranego wzoru ściegu. Ustawienia naprężenia nici można zmienić za pomocą przycisków .	54

Nr	Wyświetlacz	Nazwa	Wyjaśnienie	Strona
12		„L/R Shift”	Dotknij przycisku  , aby przesunąć wzór ściegu w prawo, lub przycisku  , aby przesunąć wzór ściegu w lewo. Ta funkcja nie jest dostępna dla wszystkich wzorów ściegów. Przesunięte zostaną tylko te wzory, które mają tę funkcję.	54
13		Szerokość ściegu i długość ściegu	Pokazuje ustawienia szerokości i długości wybranego wzoru ściegu. Za pomocą przycisków   można dostosować ustawienia szerokości i długości ściegu.	53
14		Przycisk znacznika linii pomocniczej	Wyświetla znacznik linii pomocniczej wzdłuż linii szycia. Znacznik linii pomocniczej ułatwia wyrównanie ściegów z krawędzią materiału lub innym znacznikiem na materiale.	56
15		Przycisk PIVOT	Włączanie/wyłączanie funkcji PIVOT. Po wybraniu funkcji zatrzymanie maszyny powoduje automatyczne opuszczenie igły i nieznaczne podniesienie stopki. Ponadto po wznowieniu szycia stopka jest automatycznie opuszczana.	57
16		Przycisk automatycznego obcinania nici	Włącz tę funkcję, aby ustawić maszynę na automatyczne szycie ściegów wzmacniających (lub ściegi wsteczne, w zależności od wybranego wzoru ściegu) na początku i na końcu szycia oraz do obcinania nici na końcu szycia.	56
17		Automatyczny ścieg wsteczny/ przycisk ściegu wzmacniającego	Jeśli wybierzesz to ustawienie przed rozpoczęciem szycia, maszyna automatycznie wykona ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia (w zależności od wzoru maszyna może szyc ściegi wsteczne).	51
18		Zmiana koloru nici	Zmień kolor nici na obrazku.	–
19		Pamięć	Zapisz kombinacje wzorów ściegów.	106
20		Pionowe odbicie lustrzane	Utwórz pionowe odbicie lustrzane wzoru ściegu.	–
21		Wybór rozmiaru	Wybierz rozmiar wzoru ściegu ozdobnego lub wzoru ściegu znakowego (duży, mały).	–
22		Usuń	Usuń wybrany wzór ściegu.	50
23	W zależności od wybranego wzoru ściegu pojawiają się niektóre z poniższych klawiszy.			
		Wydłużenie	Po wybraniu wzorów ściegu satynowego 7 mm można wybrać jedno z 5 automatycznych długości, bez zmiany ustawień szerokości ściegu zygzakowego lub długości ściegu. 	–
		Gęstość ściegu	Po wybraniu wzorów ściegu satynowego można zmienić gęstość nici wzoru ściegu.  : Niska gęstość  : Wysoka gęstość	–
		Odstępy między znakami	Zmiana odstępów między znakami wzoru ściegu. Ustawienie ma zastosowanie do wszystkich wprowadzonych znaków.	–
24		Dodawanie wzoru ściegu	Naciśnij ten przycisk, aby połączyć ozdobne wzory ściegów i/lub wzory ściegów z literami.	50

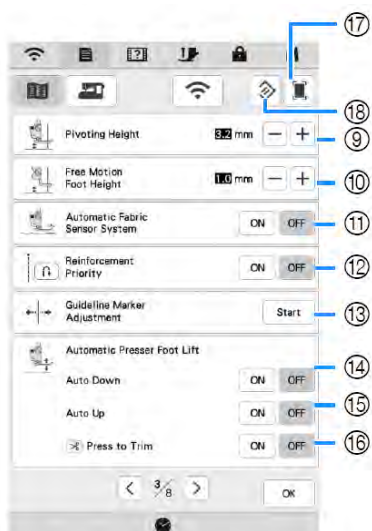
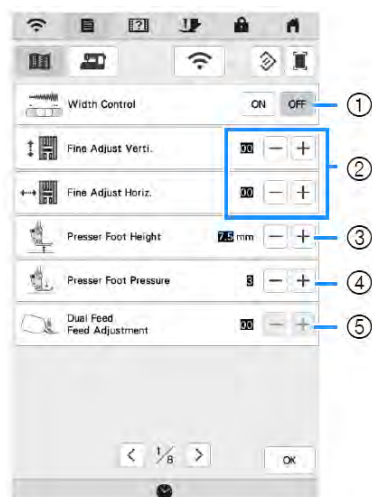
Korzystanie z ustawień maszyny

Dotknij , aby zmienić domyślne ustawienia maszyny (pozycja zatrzymania igły, wyświetlanie otwarcia itp.). Aby wyświetlić różne opcje ekrany ustawień, dotknij przycisku  (Ustawienia szycia),  (Ustawienia ogólne) lub  (Ustawienia sieci bezprzewodowej LAN).

Uwaga

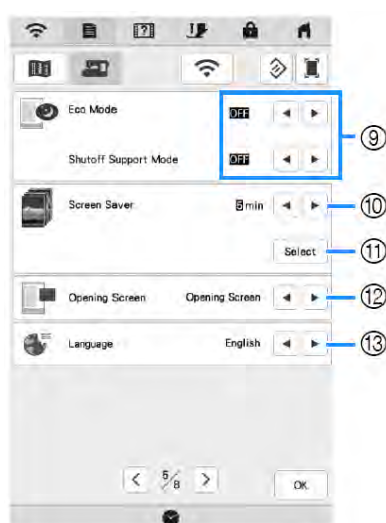
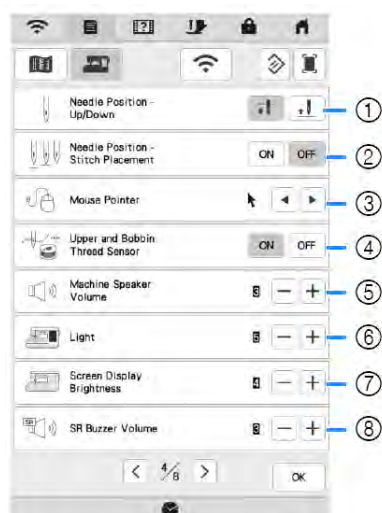
- Dotknij  lub , aby wyświetlić inne opcje ustawień.

Ustawienia szycia



- Wybierz, czy używać suwaka prędkości szycia do ustalania szerokości zygzaka (strona 71). Gdy wybrany jest ścieg prosty, suwak prędkości może służyć do zmiany pozycji igły.
- Dostosuj ustawienia wzorów znaków lub dekoracyjnych (strona 104).
- Dostosuj wysokość podniesienia stopki dociskowej. Wybierz wysokość stopki, gdy jest ona podniesiona.
- Dostosuj nacisk stopki dociskowej. Im wyższa liczba, tym większy nacisk. Do normalnego szycia ustaw docisk na [3].
- Dostosuj ilość podawania materiału przez kompaktową stopkę z podwójnym transportem (strona 99).
- Wybierz, czy ściegiem użytkowym automatycznie wybieranym po włączeniu maszyny ma być [1-01 Ścieg prosty (lewy)] czy [1-03 Ścieg prosty (środkowy)].
- Wybierz, czy na ekranie wyboru ściegów jako pierwsze mają być wyświetlane ściegi użytkowe  czy ściegi do pikowania. .
- Możesz aktywować to ustawienie po podłączeniu wielofunkcyjnego rozrusznika nożnego (dołączony do niektórych modeli).
- Wybierz wysokość stopki dociskowej po zatrzymaniu szycia, gdy wybrana jest funkcja obrotu (pivot) (strona 72).
- Wybierz wysokość stopki dociskowej, gdy maszyna jest w trybie szycia z wolnej ręki (strona 72).
- Gdy ustawione na [ON], grubość materiału jest automatycznie wykrywana przez wewnętrzny czujnik. Pozwala to na płynne podawanie materiału (strona 58, 61).
- Gdy ustawione na [ON], ściegi wzmacniające są szyte na początku i/lub na końcu szycia, nawet gdy wciśnięty jest przycisk szycia wstecznego  (strona 51).
- Dostosuj pozycję i jasność znacznika linii pomocniczej (strona 57).
- Wybierz, czy stopka dociskowa ma być opuszczana automatycznie przed rozpoczęciem szycia (strona 53).
- Wybierz, czy stopka dociskowa ma być podnoszona automatycznie po zatrzymaniu szycia (strona 53).
- Wybierz, czy dotknięcie przycisku  (Przycisk obcinania nici) ma automatycznie opuszczać stopkę przed obcięciem nici. Po obcięciu nici stopka zostanie podniesiona (strona 53).
- Możesz zapisać obraz aktualnego ekranu ustawień na nośniku USB, dotykając tego przycisku, gdy nośnik USB jest podłączony do portu USB. Pliki są zapisywane w folderze o nazwie [bPocket].
- Przywróć ustawienia na tej stronie do domyślnych wartości. Niektóre ustawienia nie zostaną przywrócone.

■ Ustawienia ogólne



- ① Wybierz pozycję zatrzymania igły (pozycja igły, gdy maszyna nie pracuje), aby była w górze lub w dół.
- ② Włączanie / wyłączanie funkcji [Needle Position – Stitch Placement] (Pozycja igły – pozycjonowanie ściegu) - [ON] lub [OFF]. (strona 58)
- ③ Wybierz kształt wskaźnika myszy USB.
- ④ Włącz lub wyłącz czujniki nici górnej i dolnej [ON] lub [OFF]. Jeśli czujniki są wyłączone [OFF], maszyna może być używana bez nici.
- ⑤ Ustawienie głośności głośnika. Zwiększenie wartości powoduje zwiększenie głośności, a zmniejszenie – jej obniżenie.
- ⑥ Wybierz jasność oświetlenia obszaru roboczego.
- ⑦ Wybierz jasność wyświetlacza ekranu.
- ⑧ Regulacja głośności sygnałów ostrzegawczych regulatora ściegu. (strona 94)
- ⑨ Ustaw [Eco Mode] (Tryb Eco) i [Shutoff Support Mode] (Tryb wspomagania wyłączania), aby oszczędzać energię maszyny (strona 22).
- ⑩ Wybierz czas, po upływie którego ma się pojawić wygaszacz ekranu.
- ⑪ Wybierz obraz wygaszacza ekranu (strona 22).
- ⑫ Wybierz ekran początkowy, który wyświetla się po włączeniu maszyny.
- ⑬ Wybierz język wyświetlania.
- ⑭ Wyświetlanie licznika serwisowego, który przypomina o konieczności oddania maszyny do okresowego przeglądu technicznego (w celu uzyskania szczegółów skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Brother).
- ⑮ Wyświetla całkowitą liczbę ściegów wykonanych na tej maszynie.
- ⑯ Wyświetla wewnętrzny numer seryjny maszyny.
- ⑰ Wyświetla wersję oprogramowania.
- ⑱ Usuń wszystkie zapisane dane, ustawienia niestandardowe i informacje o sieci w maszynie.

WAŻNE

- Gdy [Upper and Bobbin thread Sensor] (Czujnik górnej i dolnej nici) jest ustawiony na [OFF], maszyna nie wykrywa splecionej nici górnej. Dalsze używanie maszyny ze splecioną nicią może spowodować jej uszkodzenie.

■ Ustawienia sieci bezprzewodowej LAN



- ① Włącz/wyłącz funkcję bezprzewodowej sieci LAN (strona 26).
- ② Wyświetla połączony identyfikator SSID.
- ③ Skonfiguruj maszynę, aby połączyć się z funkcją bezprzewodowej sieci LAN.
- ④ Wyświetla nazwę maszyny.
- ⑤ Zmień nazwę maszyny.
- ⑥ Sprawdź status bezprzewodowej sieci LAN.
- ⑦ Wyświetl inne menu.
- ⑧ Zresetuj operacje sieciowe.
- ⑨ Jeśli dostępny jest nowy program aktualizacji, pobierz plik aktualizacji (strona 124).
- ⑩ Wyświetl informacje o programie aktualizacji (strona 124).

■ Ustawianie trybu [Eco Mode] i [Shutoff Support Mode]

Można oszczędzać energię urządzenia, ustawiając tryb [Eco Mode] (Tryb Eco) i [Shutoff Support Mode] (Tryb wspomagania wyłączania). Jeśli urządzenie pozostanie włączone bez użycia przez określony czas, przechodzi ono w odpowiedni tryb.

Dotknij , aby wyświetlić [Eco Mode] i [Shutoff Support Mode] (strona 21).

[Eco Mode]

Urządzenie przejdzie w tryb uśpienia po upływie ustawionego czasu. Aby kontynuować pracę, dotknij ekranu lub naciśnij przycisk „Start/Stop”.

[Shutoff Support Mode]

Po upływie ustawionego czasu urządzenie przechodzi w tryb niższej mocy. Aby wznowić pracę, wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

Uwaga

- Jeśli urządzenie zostanie wyłączone w trybie [Eco Mode] i [Shutoff Support Mode] przed ponownym włączeniem urządzenia należy odczekać około 5 sekund.
- Szczegółowe informacje na temat warunków trybu [Eco Mode] i [Shutoff Support Mode] można znaleźć w sekcji „SPECYFIKACJA” na stronie 123.

■ Zmiana obrazu wygaszacza ekranu

Zamiast domyślnego obrazu można wybrać własne obrazy jako wygaszacze ekranu urządzenia. Przed zmianą obrazu wygaszacza ekranu należy przygotować obraz na nośniku USB. Szczegółowe informacje na temat obsługiwanych plików graficznych można znaleźć w sekcji „SPECYFIKACJA” na stronie 123.

1. Dotknij



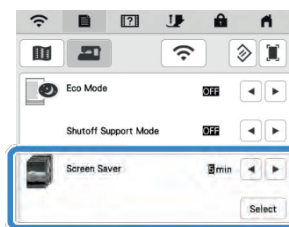
→ Pojawi się ekran ustawień.

2. Dotknij



→ Pojawi się ekran ustawień ogólnych.

3. Wyświetl [Screen Saver] (Wygaszacz ekranu) na ekranie ustawień ogólnych.

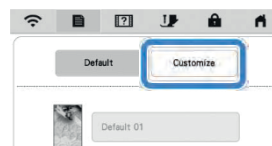


4. Dotknij

Select

5. Dotknij

Customize

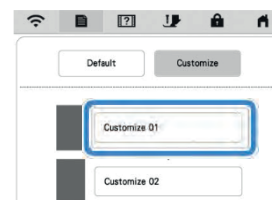


6. Podłącz nośnik USB zawierający osobisty obraz do portu USB urządzenia.

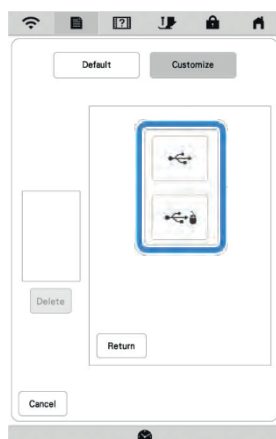
7. Dotknij

Customize 01

, aby wybrać pierwsze zdjęcie.



8. Wybierz podłączone urządzenie.



→ Na ekranie pojawi się lista Twoich osobistych zdjęć.

- * **Delete** : Usuń wybrane zdjęcie.
- * **Return** : Powrót do poprzedniej strony.

9. Wybierz nazwę pliku, a następnie dotknij

Set



→ Wybrany obraz zostanie zapisany na Twoim urządzeniu.

- * **Return** : Powrót do poprzedniej strony.

10. Powtórz kroki od 7 do 9, aby ustawić pozostałe obrazy.

11. Dotknij **OK**, aby powrócić do pierwotnego ekranu.

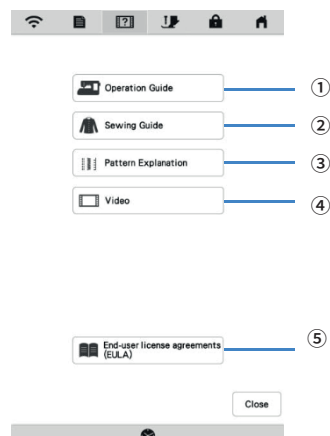
Uwaga

- Dotknij [Default], aby wybrać domyślne obrazy dla wygaszacza ekranu.



Korzystanie z pomocy maszyny

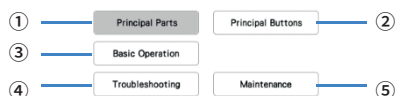
Dotknij , aby wyświetlić ekran pomocy dotyczącej obsługi urządzenia. Funkcje są dostępne na ekranie pokazanym poniżej.



- ① Objaśnienia dotyczące nawlekania górnej nici, nawijania szpulki i obsługi maszyny (strona 24)
- ② Procedury szycia ściegów użytkowych (strona 24)
- ③ Objaśnienie wybranego ściegu
- ④ Filmy instruktażowe lub filmy MPEG-4 (MP4) (strona 24, strona 25)
- ⑤ Umowy licencyjne użytkownika końcowego (EULA).

■ Korzystanie z funkcji przewodnika obsługi

Dotknij  , aby wyświetlić ekran pokazany poniżej. Kategorie są wyświetlane w górnej części ekranu. Dotknij klawisza, aby wyświetlić więcej informacji na temat tej kategorii. Niektóre funkcje są opisane w filmach. Obejrzyj te filmy, aby lepiej zrozumieć funkcje.



- ① Informacje o głównych częściach urządzenia i ich funkcjach
- ② Informacje o przyciskach obsługi
- ③ Informacje dotyczące nawlekania maszyny, wymiany stopek itp.
- ④ Informacje dotyczące rozwiązywania problemów
- ⑤ Informacje dotyczące czyszczenia urządzenia itp.

■ Korzystanie z funkcji przewodnika szycia

Z tej funkcji należy korzystać, gdy nie ma się pewności, jaki ścieg zastosować w danym przypadku, lub gdy potrzebna jest porada dotycząca szycia określonych ściegów.

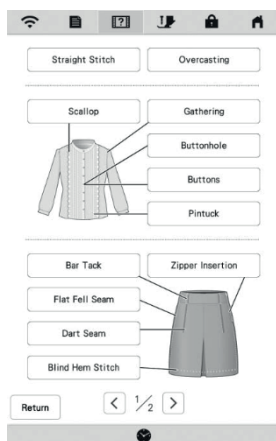
1. Wejdź do kategorii Ściegi użytkowe.

2. Dotknij .

3. Dotknij  Sewing Guide

→ Wyświetlony zostanie ekran z poradami.

4. Dotknij przycisku kategorii, której instrukcje szycia chcesz wyświetlić.



5. Przeczytaj objaśnienia i wybierz odpowiedni ścieg.

→ Na ekranie wyświetlą się instrukcje dotyczące szycia wybranego ściegu. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby wykonać ścieg.

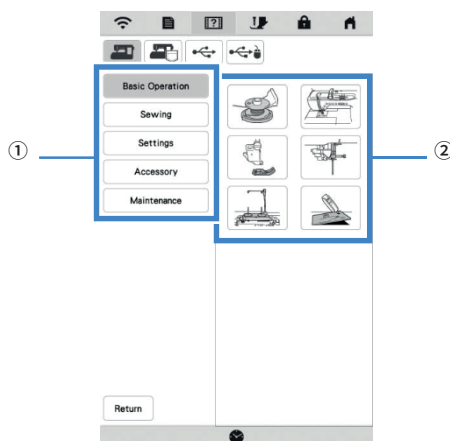
■ Odtwarzanie filmu instruktażowego

Urządzenie udostępnia filmy instruktażowe dotyczące obsługi urządzenia.

1. Dotknij .

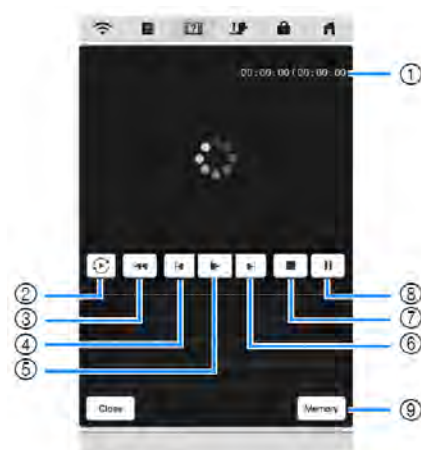
2. Dotknij  Video

3. Wybierz kategorię i film instruktażowy.



- ① Kategoria
- ② Film instruktażowy

4. Odtwórz film instruktażowy.



- ① Liczba upłyniętych sekund / Całkowita liczba sekund
- ② Powtórz
- ③ Powrót do początku
- ④ Przeskocz do tyłu o 10 sekund
- ⑤ Odtwórz
- ⑥ Przeskocz do przodu o 10 sekund
- ⑦ Zatrzymaj
- ⑧ Pauza
- ⑨ Zapisz w maszynie (podczas odtwarzania z nośnika USB).

Film można zapisać w pamięci urządzenia , skąd można go odtworzyć. Podczas odtwarzania z pamięci urządzenia, folder zmienia się w  . Dotknij  , aby usunąć film.

⚠ Uwaga

- Specyfikacje przedstawione w filmie mogą różnić się od specyfikacji rzeczywistego produktu.
- Film zawiera opcjonalne elementy, które nie są dołączone do tego produktu.

5. Po zakończeniu odtwarzania filmu dotknij .

■ Odtwarzanie filmów MPEG-4 (MP4)

Filmy MP4 można odtwarzać z nośników USB. Ponadto filmy MP4 można zapisać w urządzeniu, aby w dowolnym momencie móc obejrzeć np. film instruktażowy dotyczący tworzenia projektu. Szczegółowe informacje na temat obsługiwanych rozszerzeń plików można znaleźć w sekcji „SPECYFIKACJA” na stronie 123.

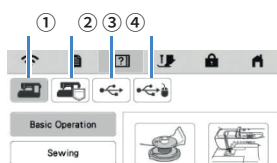
Uwaga

- Niektóre typy plików MP4 nie mogą być odtwarzane na urządzeniu.

1. Dotknij 

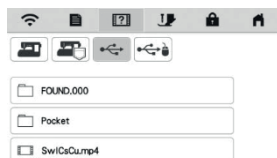
2. Dotknij 

3. Wybierz urządzenie, na którym zapisano wideo.



- ① Filmy instruktażowe
- ② Filmy zapisane w urządzeniu (ulubione)
- ③ Filmy z nośnika USB podłączonego do portu USB
- ④ Filmy z nośnika USB podłączonego do portu USB myszy

4. Wybierz film, który chcesz odtworzyć.



Uwaga

- Długie nazwy plików mogą zostać skrócone podczas wyświetlania.

5. Odtwórz film.

* Użyj przycisków obsługi opisanych na stronie 24.

6. Po zakończeniu odtwarzania filmu dotknij 

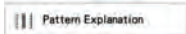
Korzystanie z funkcji objaśnienia wzoru ściegu Stitch Pattern Explanation

Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej o zastosowaniach wzoru ściegu, wybierz wzór i dotknij , a następnie , aby wyświetlić objaśnienie dotyczące wyboru ściegu.

Przykład: Wyświetlanie informacji o 

1. Dotknij 

2. Dotknij 

3. Dotknij 

→ Na ekranie wyświetlą się informacje.

3. Dotknij , aby powrócić do pierwotnego ekranu.

FUNKCJE POŁĄCZENIA Z SIECIĄ BEZPRZEWODOWĄ

Operacje dostępne przy połączeniu z siecią bezprzewodową

To urządzenie obsługuje połączenie z siecią bezprzewodową. Po podłączeniu urządzenia do sieci bezprzewodowej dostępne będą następujące opcje.

■ W celu aktualizacji

Bezpośrednie pobieranie pliku aktualizacji do urządzenia. (strona 124)
Gdy na naszej stronie internetowej dostępna jest zaktualizowana wersja oprogramowania, klucz sieci bezprzewodowej LAN pojawia się jako  (strona 124)

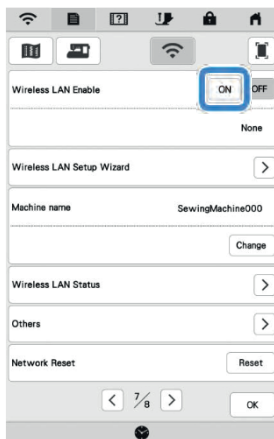


Włączanie połączenia sieci bezprzewodowej

Urządzenie można podłączyć do sieci bezprzewodowej. Wymagania dotyczące połączenia z siecią bezprzewodową opisano w sekcji „SPECYFIKACJA” na stronie 123.

1. Dotknij .

2. Ustaw opcję (Włącz sieć bezprzewodową) na [ON].



→ Urządzenie zaczyna wysyłać sygnał sieci bezprzewodowej.

Korzystanie z kreatora do konfiguracji sieci bezprzewodowej

Istnieje wiele sposobów konfiguracji połączenia sieci bezprzewodowej. Zalecamy metodę wykorzystującą kreatora dostępnego w tym urządzeniu.

1. Aby podłączyć urządzenie do sieci bezprzewodowej, potrzebne będą informacje dotyczące zabezpieczeń (SSID i klucz sieciowy) sieci domowej. Klucz sieciowy może być również nazywany hasłem, kluczem zabezpieczającym lub kluczem szyfrującym. Najpierw znajdź informacje dotyczące zabezpieczeń i zapisz je.

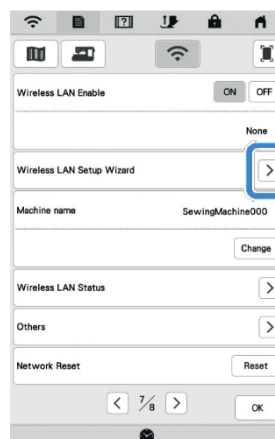
SSID	Klucz sieciowy (hasło)

Uwaga

- Nie można skonfigurować połączenia sieci bezprzewodowej, jeśli nie masz informacji dotyczących zabezpieczeń.
- Jak znaleźć informacje dotyczące zabezpieczeń:
 1. Sprawdź instrukcję obsługi dostarczoną wraz z domową siecią.
 2. Domyślnym identyfikatorem SSID może być nazwa producenta lub nazwa modelu.
 3. Jeśli nie możesz znaleźć informacji dotyczących zabezpieczeń, skontaktuj się z producentem routera, administratorem sieci lub dostawcą Internetu.
 4. Niektóre identyfikatory SSID i klucze sieciowe (hasła) rozróżniają wielkość liter (wielkie i małe litery)

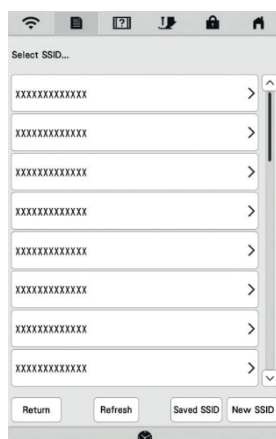
Należy odpowiednio zapisać te informacje.

2. Dotknij  obok [Wireless LAN Setup Wizard] (Kreator konfiguracji sieci bezprzewodowej)



→ Wyświetli się lista dostępnych identyfikatorów SSID.

2. Dotknij > obok zapisanego identyfikatora SSID.

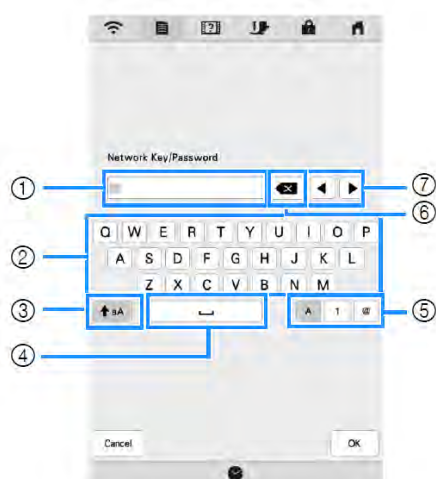


→ Pojawi się ekran do wprowadzenia klucza sieciowego (hasła).

Uwaga

- Jeśli identyfikator SSID nie pojawia się, dotknij **Refresh**.
- Jeśli żądany identyfikator SSID sieci nie jest wyświetlany, dodaj go zgodnie z poniższą instrukcją.
 1. Wybier **New SSID**
 2. Wprowadź żądany identyfikator SSID sieci, a następnie dotknij **OK**
 3. Wybierz metodę uwierzytelniania i tryb szyfrowania
- Jeśli urządzenie było już połączone z domową siecią, dotknij **Saved SSID**, a następnie wybierz zapisaną nazwę SSID.

4. Wprowadź zapisany klucz sieciowy (hasło), a następnie dotknij **OK**

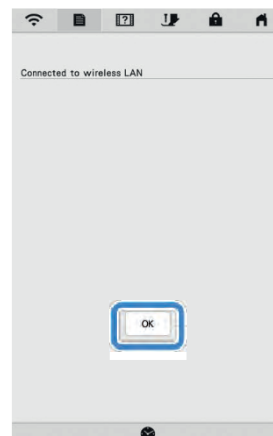


1. Obszar wprowadzania tekstu
2. Klawisze znaków
3. Klawisz Caps
4. Klawisz spacji
5. Klawisz litery/cyfry/symbole
6. Klawisz Backspace (usuwa znak w miejscu kursora)
7. Klawisze kursora (przesuwają kursor w lewo lub w prawo)

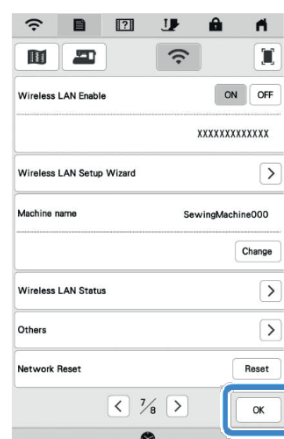
5. Gdy pojawi się następujący komunikat, dotknij **OK** i zezwól na dostęp do sieci Wi-Fi.



→ Po nawiązaniu połączenia pojawi się następujący komunikat.



6. Dotknij **OK**, aby zakończyć konfigurację.

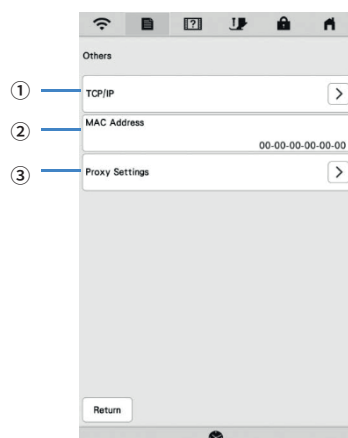


Uwaga

- Podczas połączenia siła sygnału jest wskazywana za pomocą ikony w lewym górnym rogu wyświetlacza.
- Po skonfigurowaniu połączenia z siecią bezprzewodową, połączenie będzie nawiązywane automatycznie za każdym razem, gdy urządzenie jest włączone. Jednak [Wireless LAN Enable] na ekranie ustawień sieciowych musi pozostać ustawiona na [ON].

■ Korzystanie z menu [Others] (Inne) w celu skonfigurowania połączenia sieci bezprzewodowej

Menu [Others] zawiera następujące pozycje.



- ① Ustawienia TCP/IP można wprowadzić ręcznie.
- ② Wyświetla adres MAC.
- ③ Użyj, gdy wymagane są ustawienia proxy.

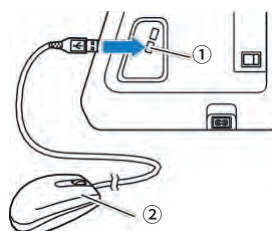
PODŁĄCZANIE AKCESORIÓW DO MASZINY

Korzystanie z myszy typu USB

Mysz USB podłączona do urządzenia możesz użyć do wykonywania różnych operacji na ekranie. Podłącz mysz USB do portu USB.

Uwaga

- Do obsługi funkcji urządzenia należy używać podstawowej myszy komputerowej. Niektóre myszy USB mogą nie być kompatybilne z tym urządzeniem.



- ① Port USB
- ② Mysz USB

Uwaga

- Lewym przyciskiem myszy można wykonywać takie operacje, jak wybieranie wzoru i wybieranie przycisków menu.
- Wygaszacz ekranu i ekran startowy nie wyświetlają wskaźnika myszy.

■ Kliknięcie klawisza

Po podłączeniu myszy wskaźnik pojawia się na ekranie. Przesuń mysz, aby ustawić wskaźnik nad żądanym obiektem, a następnie kliknij lewym przyciskiem myszy.

Uwaga

- Dwukrotne kliknięcie nie powoduje żadnego efektu.



- ① Wskaźnik

NAWIJANIE NICI/ZAKŁADANIE SZPULKI DOLNEJ

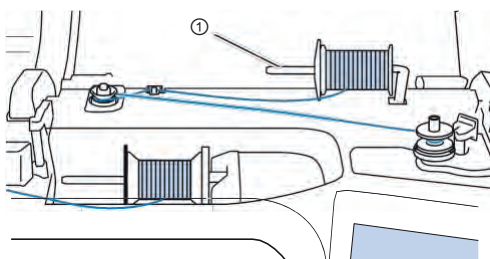
Nawijanie szpulki dolnej

WAŻNE

- Należy używać plastikowych szpul dostarczonych wraz z tą maszyną lub szpulki tego samego typu: plastikowe szpulki klasy 15 (typ A) o średnicy 11,5 mm (ok. 7/16 cala), które są dostępne u sprzedawcy produktów Brother.

Korzystanie z dodatkowej szpulki

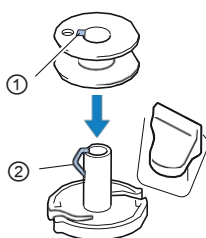
W tej maszynie można nawijać szpulkę podczas szycia. Podczas korzystania ze szpulki dolnej można wygodnie nawijać nową szpulkę za pomocą dodatkowego trzpienia szpulki.



① Dodatkowy trzpień szpulki

1. Włącz zasilanie i otwórz górną pokrywę.

2. Wyrównaj rowek w szpulce z sprężyną na wałku nawijacza szpulki i umieść szpulkę na wałku.

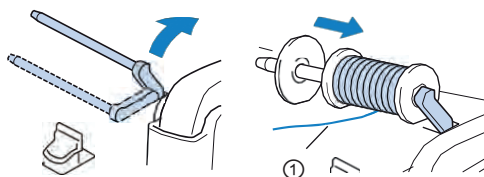


① Rowek w szpulce

② Sprężyna na wałku nawijacza szpulki

3. Nasuń szpulkę z nićmi na trzpień szpulki i nałóż nasadkę szpulki.

Słuszt szpulkę na trzpień szpulki tak, aby nić rozwijała się od spodu do przodu szpulki. W przeciwnym razie nić może się splątać wokół trzpienia szpulki.



① Nici odwijają się od dołu do przodu.

4. Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki.

ბოლო ოქსიტი გამოიყენება ოქსიტი X მოქმედებს ოქსიტი X მოქმედებს ოქსიტი X მოქმედებს

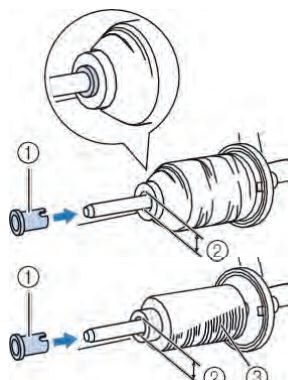
WAŻNE

- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie są prawidłowo zamontowane, nić może się zaplątać wokół szpuli, co może spowodować uszkodzenie maszyny.
- Dostępne są trzy rozmiary nasadek szpulki, co pozwala wybrać nasadkę najlepiej pasującą do rozmiaru używanej szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest zbyt mała dla używanej szpulki, nić może zaczepiać się o szczelinę w szpulce lub maszyna może ulec uszkodzeniu. W przypadku używania szpulki nici mini king należy używać wkładki do szpulki nici.



Uwaga

- W przypadku korzystania ze szpulki pokazanej poniżej należy użyć wkładki do szpulki nici (mini king). Należy upewnić się, że wkładka do szpulki nici jest dobrze osadzona. Po zamontowaniu należy wyciągnąć nieco nici i sprawdzić, czy nić rozwija się bez zacięć.

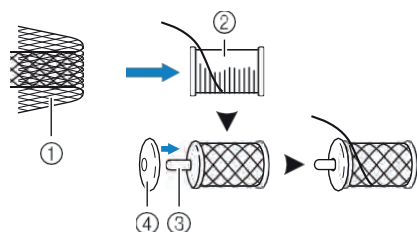


① Wkładka szpulki nici (szpulka mini king)

② Średnica otworu od 8,0 mm do 10,5 mm

③ Szpulka (nić nawinięta krzyżowo)

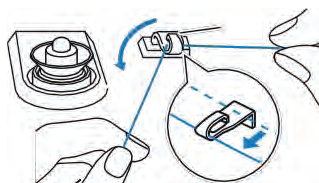
- W przypadku korzystania z szybko odwijającej się nici, takiej jak przezroczysta nić nylonowa lub nić metaliczna, nałóż siatkę na szpulkę przed umieszczeniem jej na trzpieniu szpulki.
- Jeśli siatka na szpulce jest za długa, złóż ją do rozmiaru szpulki.



- ① Siatka szpulowa
- ② Szpulka nici
- ③ Trzępień szpulki
- ④ Nasadka szpulki

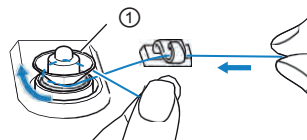
- * Podczas nawleknięcia szpulki z założoną siateczką upewnij się, że wyciągnięto 5–6 cm (ok. 2–2,5 cala) nici.
- * Podczas używania siatki na szpulę może być konieczne dostosowanie naprężenia nici.

5. Prawą ręką przytrzymaj nić w pobliżu szpulki. Lewą ręką przytrzymaj koniec nici i obiema rękami przeciągnij nić przez prowadnicę nici.



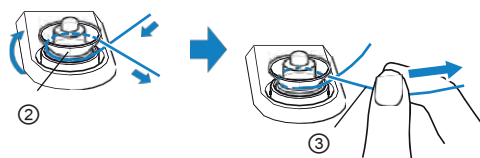
- ① Prowadnica nici

6. Przeprowadź nić wokół tarczy napinającej, upewniając się, że nić znajduje się pod tarczą napinającą.



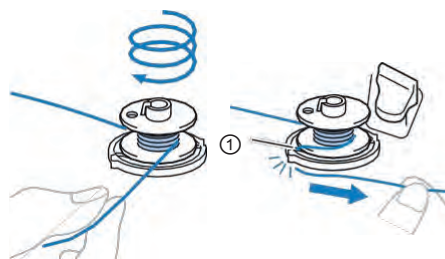
- ① Tarcza napinająca

→ Upewnij się, że nić przechodzi pod tarczą napinającą.



- ② Tarcza napinająca
- ③ Wciągnij go tak daleko, jak to możliwe.

7. Owiń nić 5 lub 6 razy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara wokół szpulki, przetóż nić przez szczelinę prowadzącą w uchwycie nawijacza szpulki, a następnie pociągnij nić, aby ją odciąć.



- ① Szczelina prowadząca w gnieździe nawijacza szpulki (z wbudowanym nożem)

Uwaga

- Należy nawijać nić zgodnie z ruchem wskazówek zegara wokół szpulki, w przeciwnym razie nić może owinąć się wokół wałka nawijacza szpulki.

UWAGA

- Należy przeciąć nić zgodnie z opisem. Jeśli nić zostanie nawinięta na szpulkę dolną, a nie zostanie przycięta za pomocą przecinaka wbudowanego w szczelinę prowadnika gniazda nawijacza szpulki dolnej, może ona zaplątać się na szpulce dolnej lub spowodować wygięcie lub złamanie igły w trakcie rozwijania nici dolnej.

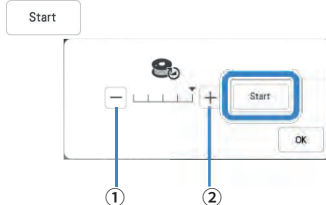
8. Ustaw przełącznik nawijania szpulki w lewo, aż zaskoczy na swoje miejsce.



① Przełącznik nawijania szpulki

→ Pojawi się okno nawijania szpulki.

9. Dotknij



① Dotknij, aby zmniejszyć prędkość nawijania.

② Dotknij, aby zwiększyć prędkość nawijania.

→ Rozpocznie się nawijanie szpulki. Podczas nawijania szpulki

wskaźnik **Start** zmieni się na **Stop**

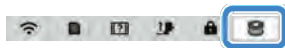
Po zakończeniu nawijania szpulka przestanie się obracać.

Przełącznik nawijania szpulki automatycznie powróci do pierwotnego położenia.

Uwaga

- Dotknij przycisku **OK**, aby zminimalizować okno nawijania szpulki. Następnie można wykonać inne czynności, takie jak wybór ściegu lub regulacja naprężenia nici, podczas nawijania szpulki.

- Dotknij przycisku **8** (w prawym górnym rogu ekranu LCD), aby ponownie wyświetlić okno nawijania szpulki.



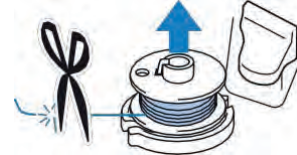
- Dźwięk nawijania szpulki sztywną nicią, taką jak nylonowa nić do pikowania, może różnić się od dźwięku wydawanego podczas nawijania zwykłej nici, jednak nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.

WAŻNE

- Podczas nawijania przezroczystej nici nylonowej na szpulkę, zatrzymaj nawijanie szpulki, gdy szpulka jest wypełniona w 1/2 do 2/3. Jeśli szpulka została całkowicie nawinięta przezroczystą nicią nylonową, może nie być nawinięta równo lub może to negatywnie wpłynąć na wydajność szycia. Ponadto na szpulkę może zostać wywierany zbyt duży nacisk, co może uniemożliwić jej wyjęcie z wałka nawijacza lub spowodować jej pęknięcie.



10. Po zakończeniu nawijania szpulki należy odciąć nić nożyczkami i wyjąć szpulkę.

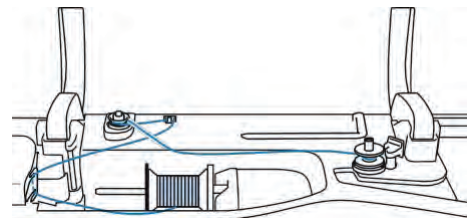


WAŻNE

- Podczas wyjmowania szpulki nie należy ciągnąć za uchwytu nawijacza szpulki. Może to spowodować poluzowanie lub wyjęcie uchwytu nawijacza szpulki, a w konsekwencji uszkodzenie maszyny.

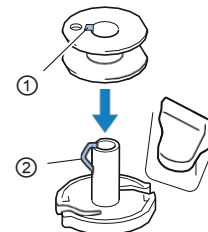
Korzystanie z szpulki

Przed rozpoczęciem szycia można nawinąć szpulkę na główny trzpień szpulki. Jednak nie można używać tego trzpienia szpulki do nawijania szpulki podczas szycia.



1. Włącz główne zasilanie i otwórz górną pokrywę.

2. Wyrównaj rowek w szpulce ze sprężyną na wałku nawijacza szpulki i umieść szpulkę na wałku.

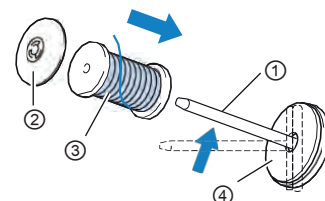


① Rowek w szpulce

② Sprężyna na wałku nawijacza szpulki

3. Zdejmij nasadkę szpulki i umieść szpulkę nici do szpulki na trzpieniu szpulki.

Nasuń szpulkę na trzpień szpulki tak, aby nić rozwijała się od dołu do przodu.



① Trzpień

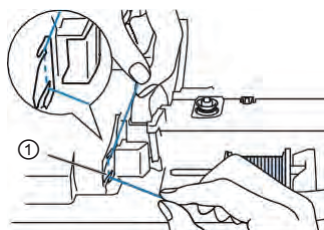
② Nasadka szpulki

③ Szpulka nici

④ Filc szpulkowy

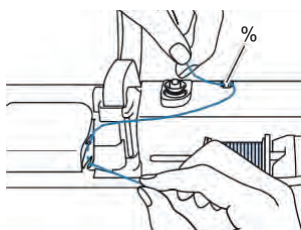
4. Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki tak daleko, jak to możliwe w prawo, tak aby zaokrąglona strona znalazła się po lewej stronie.

5. Trzymając nić obiema rękami, przeciągnij ją przez rowki płytki prowadzącej nić.



① Płytki prowadząca nici.

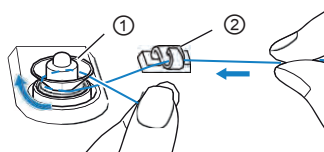
6. Przełóż nić przez prowadnicę nici.



① Prowadnica nici

7. Przeprowadź nić wokół tarczy naprężającej, upewniając się, że nić znajduje się pod tarczą naprężającą.

Należy pociągnąć nić tak daleko, jak to możliwe.



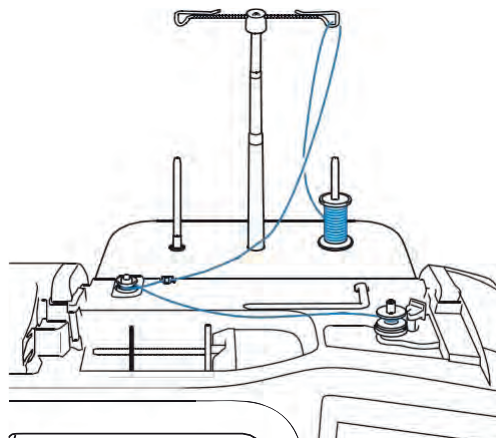
① Tarcza napinająca

② Prowadnica gwintu

8. Wykonaj czynności opisane w punktach od 7 do 10 na stronach od 30 do 31.

Korzystanie ze stojaka na szpulki

Aby nawinąć nić na szpulkę przy zamontowanym stojaku na szpulkę, przeciągnij nić ze szpulki przez prowadnicę nici na teleskopowej prowadnicy nici, a następnie nawiń szpulkę zgodnie z czynnościami od 5 do 10 opisanymi w sekcji „Korzystanie z dodatkowego trzpienia szpulki” na stronach 30–31.



WAŻNE

- Podczas nawijania nici na szpulkę nie krzyżuj nici nawiniętej na szpulkę z nicią górną w prowadnicach nici.

Ustawianie szpulki dolnej

! UWAGA

- Należy używać szpulki, która została prawidłowo nawinięta nicią, w przeciwnym razie napięcie nici może być nieprawidłowe, co może spowodować pęknięcie igły.

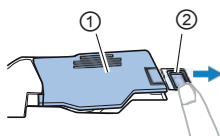


- Przed włożeniem lub wymianą szpulki dotknij na wyświetlaczu LCD , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń, jeśli przycisk „Start/Stop” lub inny przycisk zostanie naciśnięty i maszyna rozpocznie szycie.

- Dotknij , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski oraz podnieść stopkę.

- Jeśli na ekranie LCD pojawi się komunikat [OK...], dotknij , aby kontynuować i automatycznie opuścić stopkę

- Przesuń zatrzask pokrywy szpulki w prawo.



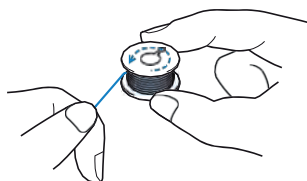
① Pokrywa szpulki

② Zatrzask

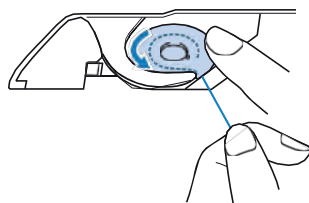
→ Pokrywa szpulki otworzy się.

- Zdejmij pokrywę szpulki.

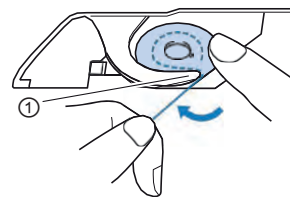
- Trzymaj szpulkę prawą ręką, a koniec nici lewą ręką.



- Umieść szpulkę tak, aby nić rozwijała się w lewo.



- Delikatnie przytrzymaj szpulkę prawą ręką, a następnie lewą ręką poprowadź koniec nici wokół wypustki płytki igłowej.

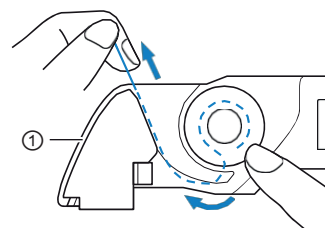


① Wypustka

Uwaga

- Pamiętaj, aby przytrzymać szpulkę palcem i prawidłowo odwinąć nić ze szpulki, w przeciwnym razie nić może się zerwać lub napięcie nici będzie nieprawidłowe.

- Delikatnie przytrzymując szpulkę prawą ręką, przeprowadź nić przez szczelinę w płycie ściągowej i delikatnie pociągnij ją lewą ręką.

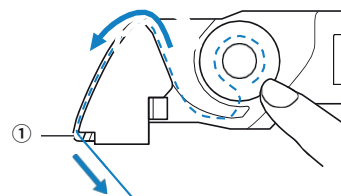


① Szczelina

Uwaga

- Pociągając nić w ten sposób, nić wejdzie do sprężyny napinającej szpulki, aby podczas szycia zapewnić odpowiednie napięcie nici szpulki.

- Delikatnie przytrzymując szpulkę prawą ręką, kontynuuj wprowadzanie nici przez szczelinę lewą ręką. Następnie odetnij nić za pomocą obcinacza.



① Obcinacz

→ Nóż tnie nić.

- Włóż zaczep w lewym dolnym rogu pokrywy szpulki (1), a następnie delikatnie naciśnij prawą stronę, aby zamknąć pokrywę (2).



- Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

Uwaga

- Możesz rozpocząć szycie bez wyciągania nici dolnej. Jeśli chcesz wyciągnąć nić dolną przed rozpoczęciem szycia, wyciągnij ją zgodnie z procedurą opisaną w sekcji „Wyciąganie nici dolnej” na stronie 34.

Wyciąganie nici dolnej

W niektórych zastosowaniach szycia może zaistnieć potrzeba podciągnięcia nici dolnej, na przykład podczas marszczenia, wykonywania zaszepek lub pikowania swobodnego.

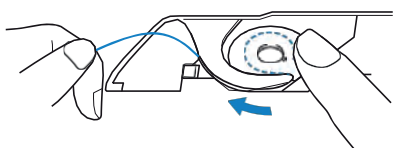
Uwaga

- Niść dolną można wyciągnąć po nawleczeniu nici górnej („NAWLEKANIE NICI GÓRNEJ” na stronie 35).

1. Aby zainstalować szpulkę w kasie szpulki, należy wykonać czynności opisane w punktach od 1 do 5 w sekcji „Ustawianie szpulki” na stronie 33.

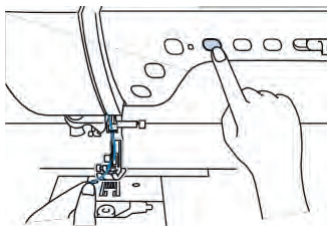
2. Przeprowadź niść dolną przez rowek, zgodnie ze strzałką na ilustracji.

- * Nie przecinaj nici nożyczkami
- * Nie zakładaj pokrywę szpulki.

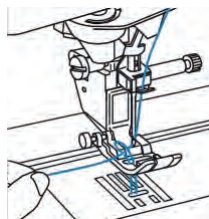


3. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

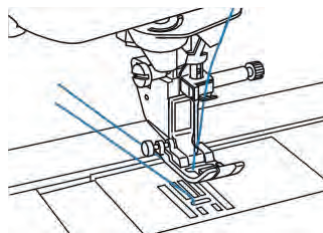
4. Trzymając lekko górną niść lewą ręką, naciśnij dwukrotnie  (przycisk pozycji igły), aby opuścić, a następnie podnieść igłę.



5. Delikatnie pociągnij górną niść. Pętka nici dolnej wyjdzie z otworu w płycie ściągowej.



6. Wyciągnij niść dolną, przełóż ją pod stopką i pociągnij około 10 cm (ok. 4 cale) w kierunku tylnej części maszyny, wyrównując ją z nicią górną.



7. Ponownie załóż pokrywę szpulki.

NAWLEKANIE NICI GÓRNEJ

Nawlekanie nici górnej

! UWAGA

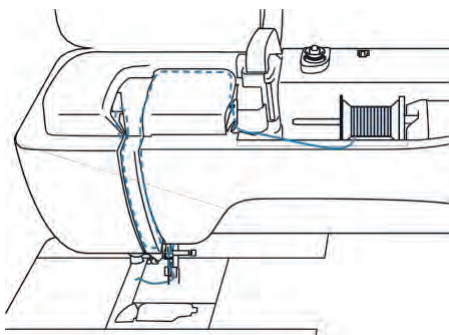
- Należy upewnić się, że maszyna jest prawidłowo nawleczona. Nieprawidłowe nawleczenie może spowodować splątanie nici i złamanie igły, co może prowadzić do obrażeń.

WAŻNE

- Nigdy nie używaj nici o grubości 20 lub mniejszej, które mogą spowodować nieprawidłowe działanie maszyny. Używaj igły i nici w odpowiedniej kombinacji. Szczegółowe informacje na temat prawidłowej kombinacji igieł i nici można znaleźć w sekcji „KOMBINACJE MATERIAŁÓW/NICI/IGIEŁ” na stronie 42.
- W przypadku używania igły 65/09 należy nawleć igłę ręcznie. Użycie funkcji automatycznego nawlekania igły może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Uwaga

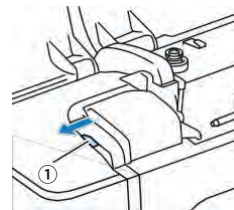
- Funkcja automatycznego nawlekania może być używana z igłami do domowych maszyn do szycia o rozmiarach od 75/11 do 100/16.
- W przypadku stosowania nici takich jak przezroczyste nylonowe monofilamenty lub nici specjalistyczne nie zaleca się używania nawlekania igły.
- Funkcja automatycznego nawlekania nie może być używana z igłą podwójną.



1. Włącz główne zasilanie.

2. Naciśnij przycisk podnoszenia stopki , aby podnieść stopkę.

→ Otwiera się zasuwka górnej nici, umożliwiając nawlekanie maszyny.



① Klapka górnej nici

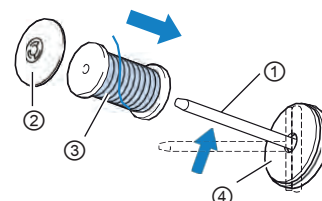
3. Naciśnij przycisk pozycji igły , aby podnieść igłę.

WAŻNE

- Przed użyciem automatycznego nawlekania igły należy podnieść igłę. W przeciwnym razie igła może nie zostać prawidłowo nawleczona, a nawleczacz igły może ulec uszkodzeniu.

4. Usuń nasadkę szpulki i nałóż szpulkę dolną z nicią na trzpień szpulki.

Nasuń szpulkę na trzpień szpulki, tak aby nić odwijająca się od spodu do przodu szpulki. W przeciwnym razie nić może się splątać wokół trzpienia szpulki.

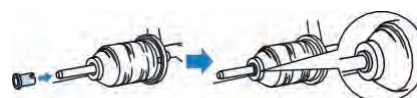


- ① Trzpień
- ② Nasadka szpulki
- ③ Szpulka nici
- ④ Filc szpulkowy

5. Nasuń nasadkę szpulki na trzpień szpulki. Nasuń nasadkę szpulki jak najdalej w prawo, jak pokazano na rysunku, okrągłą stroną zwróconą w lewo.

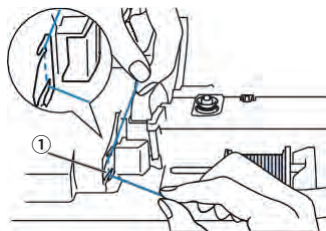
! UWAGA

- Wybierz nasadkę szpulki, która najlepiej pasuje do rozmiaru używanej szpulki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Uwaga” na stronie 29.



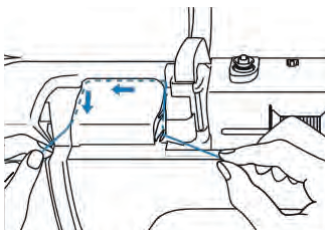
- Jeśli szpulka lub nasadka szpulki nie są prawidłowo ustawione, nić może owinąć się wokół trzpienia szpulki, co może spowodować złamanie igły.

6. Trzymając nić obiema rękami, przeciągnij ją przez rowki płytki prowadzącej nić.

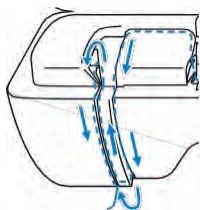


① Płytkę prowadzącą nici

7. Trzymając nić w prawej ręce, przeciągnij ją przez prowadnicę nici w wskazanym kierunku.

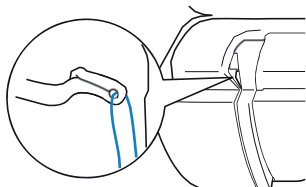


8. Przeprowadź nić w dół, w górę, a następnie w dół przez rowek, jak pokazano na ilustracji.

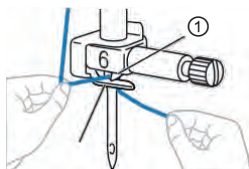


Uwaga

- Sprawdź, czy nić jest prawidłowo podawana przez dźwignię podnoszenia.



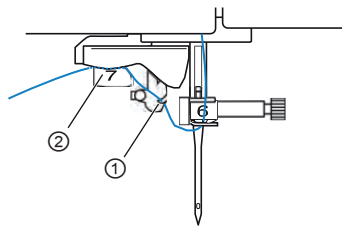
9. Przełóż nić przez prowadnik nici igielnicy. Nić można z łatwością przełożyć przez prowadnik nici igielnicy, przytrzymując ją lewą ręką i przekładając prawą, jak pokazano na rysunku.



① Prowadnik nici igielnicy

② Wypustka

10. Pociągnij w lewo końcówkę nici przeprowadzoną przez prowadnik nici igielnicy, a następnie przełóż nić przez rowek prowadnika nici. Mocno pociągnij nić z przodu i całkowicie włóż ją w szczelinę tarczy prowadnika nici z oznaczeniem „7”. Upewnij się, że nić przechodzi przez rowek prowadnika nici.

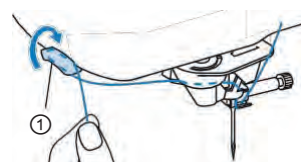


① Wycięcie w prowadnicy nici

② Tarcza prowadnika nici

11. Naciśnij przycisk podnoszenia stopki , aby opuścić stopkę.

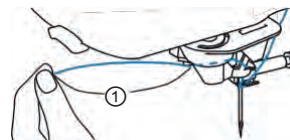
12. Przytnij nić obcinaczem znajdującym się z lewej strony maszyny.



① Obcinacz nici

Uwaga

- W przypadku korzystania z nici szybko odwijającej się ze szpulki, takiej jak nić metaliczna, nawleczenie nici na igłę może być trudne po przycięciu nici. Dlatego też nie korzystaj z przecinaka nici, tylko wyciągnij około 80 mm (ok. 3 cale) nici już po przełożeniu jej przez tarczę prowadnika nici (oznaczonej jako „7”).



① Około 8 cm (około 3 cale) lub więcej

13. Naciśnij przycisk , aby maszyna automatycznie nawleka igłę.

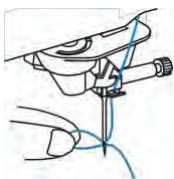
→ Nici przechodzi przez ucho igły.

Uwaga

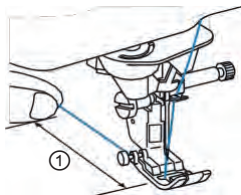
- Po naciśnięciu przycisku  (Automatyczne nawlekanie) stopka zostanie automatycznie opuszczona. Po zakończeniu nawlekania stopka powraca do pozycji sprzed naciśnięcia przycisku  (Automatyczne nawlekanie).

14. Ostrożnie pociągnij koniec nici, który został przeciągnięty przez ucho igły.

- * Jeśli w nici przełożonej przez ucho igły utworzyła się pętka, ostrożnie przeciągnij pętelkę nici do tylnej części igły.



15. Podnieś dźwignię stopki i wyciągnij około 10 cm (ok. 4 cale) nici, a następnie przeciągnij ją pod stopką w kierunku tylnej części maszyny.



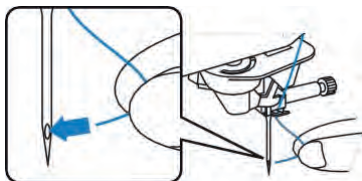
① Około 10 cm (około 4 cale)

Uwaga

- Jeśli nie udało się nawlec igły lub nić nie przeszła przez prowadnicę igły, należy powtórzyć procedurę, zaczynając od kroku 3

Uwaga

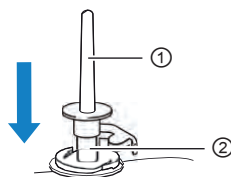
- Niektórych igieł i nici nie można nawlec za pomocą nawlekacza igły. W takim przypadku, zamiast używać nawlekacza igły po przeprowadzeniu nici przez prowadnicę nici igły (oznaczoną „6”), należy ręcznie przeprowadzić nić przez ucho igły od przodu.



Korzystanie z pionowego trzpienia na szpulki

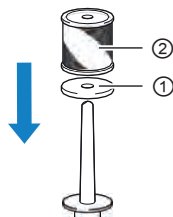
Użyj pionowego trzpienia na szpulki, gdy używasz nieregularnie ukształtowanej szpulki nici oraz podczas szycia nicią metaliczną.

1. Włóż pionowy trzpień na wałek nawijacza szpulki.



- ① Wałek nawijarki szpulki
- ② Pionowy trzpień szpulki

2. Zamontuj filc na szpulce i szpulkę nici w tej kolejności, a następnie nawlecz górną nić.



- ① Filc szpulowy
- ② Szpulka nici

Uwaga

- Podczas ustawiania szpulki nici należy ustawić ją tak, aby nić nawijała się od przedniej części szpulki.
- W przypadku używania nici metalicznej zalecamy stosowanie igły do maszyn do szycia domowego 90/14.
- Dzięki temu nić nie skręca się podczas odwijania z szpulki.

Używanie igły podwójnej

Tryb podwójnej igły można zastosować, jeśli po wybraniu danego wzoru pokazany jest symbol.

Przed wyborem wzoru ściegu należy się upewnić, że dany wzór można wykonać w trybie podwójnej igły

! UWAGA

- Podczas używania igły podwójnej zaleca się stosowanie stopki „J”. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.
- Przed wymianą igły lub nawlekaniem maszyny, należy dotknąć  na ekranie LCD, aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń, jeśli przycisk „Start/Stop” lub inny przycisk zostanie naciśnięty i maszyna rozpocznie szycie.

WAŻNE

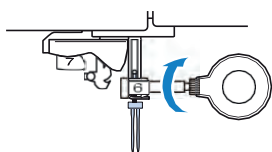
- Zaleca się stosowanie igły podwójnej (rozmiar 2/11) do tej maszyny. Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą Brother w celu uzyskania igieł zamiennych.

⚠ Uwaga

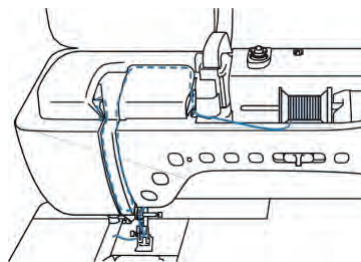
- W przypadku użycia igły podwójnej mogą pojawić się zbite ściegi, w zależności od rodzaju użytej tkaniny i nici. Użyj zaawansowanej stopki do monogramów „N+” lub zamocuj materiał stabilizujący.

1. Naciśnij przycisk , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski, a następnie zainstaluj igłę podwójną („WYMIANA IGŁY” na stronie 41).

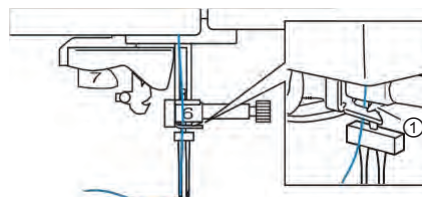
*Jeśli na ekranie LCD pojawi się komunikat [OK.], dotknij  aby kontynuować i automatycznie opuścić stopkę.



2. Nawlecz maszynę dla pierwszej igły zgodnie z procedurą nawlekania pojedynczej igły („Nawlekanie górnej nici” na stronie 35).



3. Przeciągnij nić przez prowadnice igły na igielnicy, a następnie ręcznie nawlecz igłę po lewej stronie.

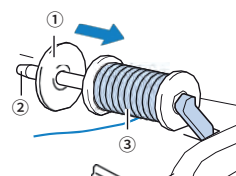


① Prowadnica nici igłowej

WAŻNE

-  Nie można używać przycisku automatycznego nawlekania. Nawlecz ręcznie podwójną igłę od przodu do tyłu. Użycie  (przycisk automatycznego nawlekania) może spowodować uszkodzenie maszyny.

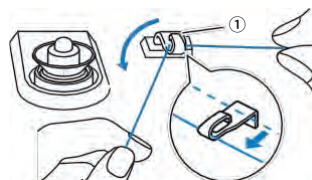
4. Podnieś dodatkowy trzpień szpulki i ustaw go w pozycji górnej. Umieść dodatkową szpulkę nici na dodatkowym trzpieniu szpulki, tak aby nić rozwijała się od przodu. Wciśnij nasadkę szpulki na trzpień szpulki tak daleko, jak to możliwe, aby zabezpieczyć szpulkę nici.



- ① Nasadka szpulki
- ② Trzpień szpulki
- ③ Szpulka nici

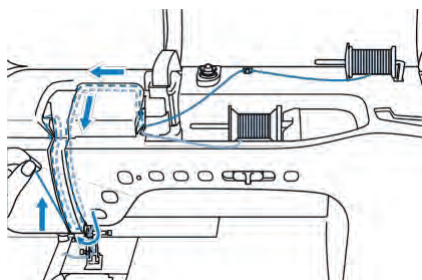
5. Trzymaj nić ze szpulki obiema rękami i umieść ją w prowadnicy nici.

* Nie umieszczaj nici w tarczach napinających.

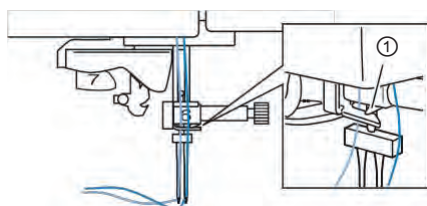


① Prowadnica nici

6. Trzymając nić ze szpulki, przeciągnij ją przez dolne wycięcie w płycie prowadzącej nić, a następnie przez górne wycięcie. Trzymaj koniec nici lewą ręką, a następnie poprowadź nić przez rowek, zgodnie ze strzałkami na ilustracji.



7. Kontynuuj nawlekanie, jednak nie przepuszczaj nici przez prowadnicę nici „6” na igielnicy. Nawlecz igłę po prawej stronie.



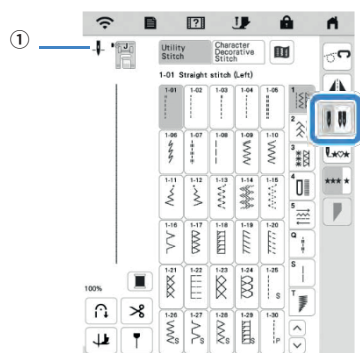
① Prowadnica nici igły

8. Dotknij przycisku , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

9. Wybierz wzór ściegu.

- * Informacje na temat wyboru wzoru ściegu można znaleźć w sekcji „Podstawowe szycie” na stronie 45. wzoru ściegu.
- * Aby uzyskać informacje na temat odpowiedniego ściegu do stosowania z stopką „J”, zapoznaj się z „TABELĄ USTAWIEŃ ŚCIEGU” na stronie 125.

10. Dotknij przycisku , aby wybrać tryb igły podwójnej.



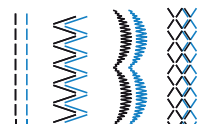
① Wyświetlacz ustawienia pozycji pojedynczej igły/podwójnej igły

→  pojawia się.

UWAGA

- Podczas używania igły podwójnej należy ustawić tryb igły podwójnej. Używanie igły podwójnej w trybie igły pojedynczej może spowodować złamanie igły i obrażenia ciała.

11. Rozpocznij szycie.



Uwaga

- Aby zmienić kierunek podczas szycia podwójną igłą, należy podnieść igłę z materiału, podnieść dźwignię stopki, a następnie obrócić materiał.

Korzystanie ze stojaka na szpulki

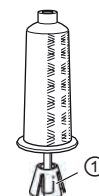
Stojak na szpulki jest przydatny podczas używania nici na szpulkach o dużej średnicy (nici nawinięte krzyżowo). Stojak ten może pomieścić dwie szpulki nici.

■ Korzystanie ze stojaka na szpulki

- Należy używać nasadki szpulki, która jest nieco większa od szpulki. Jeśli nasadka szpulki jest mniejsza lub znacznie większa od szpulki, nić możesz zaczepiać, co może negatywnie wpłynąć na wydajność szycia.
- W przypadku używania nici na cienkiej szpulce należy umieścić dołączoną filcową podkładkę na szpulce, umieścić szpulkę nici na szpulce tak, aby środek szpulki był wyrównany z otworem w środku filcowej podkładki, a następnie nasunąć nasadkę na szpulkę.

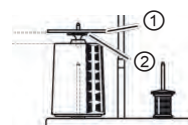


① Filc na szpulkę



① Uchwyt szpulki

- W przypadku używania nici na szpulce stożkowej należy używać uchwytu szpulki. W przypadku używania szpulki stożkowej z nicią inną niż bawełniana nie ma potrzeby stosowania nasadek szpulki.

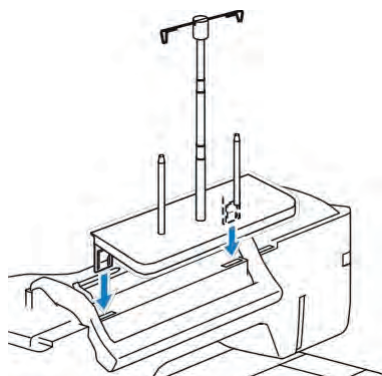


① Nakładka na szpulkę

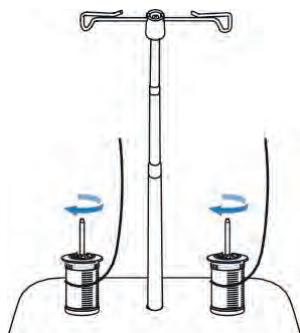
② Podstawa nasadki szpulki

- W zależności od rozmiaru szpulki lub ilości pozostałej nici należy wybrać nakładkę na szpulkę o odpowiednim rozmiarze (dużą lub średnią). Nakładka na szpulkę (mała) nie może być używana z podstawą nasadki szpulki.

1. Zamocuj stojak szpulki do maszyny. (strona 12)



2. Umieść szpulkę nici na trzpieniu tak, aby nić była podawana z szpulki zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Mocno nasuń nasadkę szpulki na trzpień.



! UWAGA

- Upewnij się, że szpulki nie stykają się ze sobą, ponieważ w przeciwnym razie nić nie będzie się płynnie odwijana, a igła może się złamać i spowodować obrażenia. Ponadto upewnij się, że szpulki nie stykają się z teleskopową prowadnicą nici znajdującą się pośrodku.

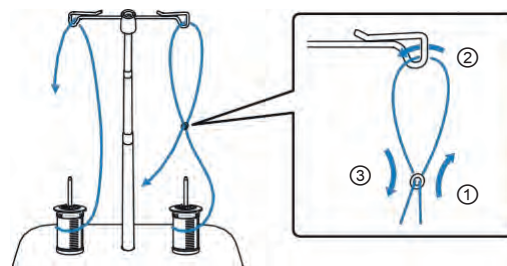
Uwaga

- W przypadku używania dwóch szpul nici należy upewnić się, że obie szpule są podawane w tym samym kierunku.
- Upewnij się, że nić nie jest zaczepiona pod szpulką.

3. Wyciągnij nić ze szpulki. Przełóż nić od tyłu do przodu przez prowadnicę nici znajdującą się u góry.

W przypadku używania nici, które szybko się zużywają, takich jak nici metaliczne, należy użyć dołączonego pierścienia, aby zapobiec splątaniu nici.

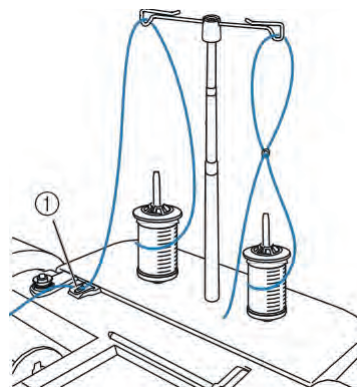
Kolejność nawlekania: Wyciągnij nić ze szpulki, przełóż ją przez pierścień od dołu do góry (①), wprowadź do prowadnicy nici (②) i przełóż przez pierścień od góry do dołu (③). Podczas używania pierścienia nie używaj podstawki szpulki.



Uwaga

- Poprowadź nić tak, aby nie zaplątała się z inną nicią.
- Po wprowadzeniu nici zgodnie z instrukcją, nawiń nadmiar nici z powrotem na szpulkę, w przeciwnym razie nadmiar nici zapłącze się.

4. Przeprowadź nić przez prowadnicę nici maszyny od prawej do lewej strony.



① Prowadnica nici

5. Nawlecz maszynę zgodnie z instrukcjami zawartymi w punktach od 6 do 15 w sekcji „Nawlekanie górnej nici” na stronie 36.

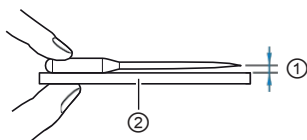
WYMIANA IGŁY

! UWAGA

- Przed wymianą igły należy zawsze dotknąć na ekranie, aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski przed wymianą igły.
Jeśli  nie zostanie dotknięty i przypadkowo zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub inny przycisk operacyjny, maszyna uruchomi się, co może spowodować obrażenia.
- Należy używać wyłącznie igieł do domowych maszyn do szycia. Inne igły mogą się złamać i spowodować obrażenia.
- Nigdy nie używaj wygiętej igły. Może to spowodować obrażenia.

 Uwaga

- Aby prawidłowo sprawdzić igłę, połóż jej płaską stronę na płaskiej powierzchni. Sprawdź igłę od góry i z boków. Wyrzucić wszystkie wygięte igły.



- ① Równoległa przestrzeń
② Płaska powierzchnia (pokrywa szpulki, szkło itp.)

- Igły są materiałami eksploatacyjnymi. Wymień igłę w przypadkach opisanych poniżej.
 - Jeśli podczas wbijania igły w materiał słychać nietypowy dźwięk. (Końcówka igły może być złamana lub stępiona).
 - Jeśli pojawiają się pominięte ściegi. (Igła może być wygięta).
 - Zasadniczo po ukończeniu jednego projektu, np. ubrania.

1. Naciśnij  (Przycisk pozycji igły) w celu podniesienia igły.

2. Dotknij , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski.

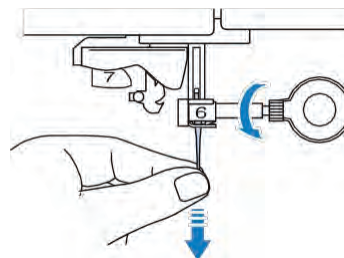
* Jeśli na ekranie LCD pojawi się komunikat [OK...], dotknij  aby kontynuować i automatycznie opuścić stopkę.

 Uwaga

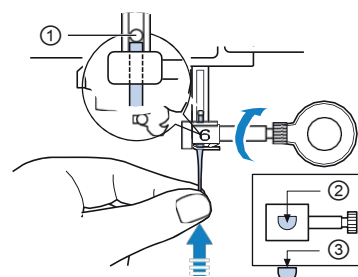
- Przed wymianą igły należy zakryć otwór w płycie ścięgowej tkaniną lub papierem, aby zapobiec wpadnięciu igły do maszyny.

3. Zdejmij stopkę. (strona 43)

4. Za pomocą śrubokręta płaskiego obróć śrubę zacisku igły w kierunku do siebie (w lewo), aby ją poluzować. Wyjmij igłę.



5. Płaską stroną igły skierowaną do tyłu, włóż nową igłę do końca do górnej części ogranicznika igły (okienka podglądu) w zacisku igły. Za pomocą śrubokręta płaskiego mocno dokręć śrubę zacisku igły.



- ① Ogranicznik igły
② Otwór do włożenia igły
③ Płaska strona igły

! UWAGA

- Należy wcisnąć igłę do oporu i mocno dokręcić śrubę zacisku igły za pomocą śrubokręta płaskiego. Jeśli igła nie zostanie całkowicie włożona lub śruba zacisku igły będzie luźna, igła może się złamać i spowodować obrażenia.

6. Załóż stopkę. (strona 43)

7. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

 Notatka

- Funkcja automatycznego nawlekania może być używana z igłami do domowych maszyn do szycia o rozmiarach od 75/11 do 100/16.
- W przypadku stosowania nici takich jak przezroczyste nylonowe monofilamenty lub nici specjalistyczne nie zaleca się używania nawlekacza igły.

KOMBINACJE TKANIN/NICI/IGIEŁ

- Igły, które można stosować w tej maszynie: Igły do domowych maszyn do szycia (rozmiar 65/9 – 100/16)
* Im większa liczba, tym większa igła. Wraz ze spadkiem liczby igły stają się coraz cieńsze.
 - Nici, które można stosować w tej maszynie: o grubości 30–90
* Nigdy nie używaj nici o grubości 20 lub mniejszej. Może to spowodować nieprawidłowe działanie maszyny.
* Im mniejsza liczba, tym grubsza nić. Wraz ze wzrostem liczby nić staje się coraz cieńsza.
 - Wybór igły i nici do maszyny zależy od rodzaju i grubości materiału. Przy wyborze nici i igły odpowiednich do materiału, który chcesz szyc, zapoznaj się z poniższą tabelą.
 - Kombinacje przedstawione w tabeli stanowią ogólne wytyczne. Należy wykonać próbne szwy na rzeczywistej liczbie warstw i rodzaju tkaniny, które będą używane w projekcie.
 - Igły do maszyn są materiałami eksploatacyjnymi. Ze względów bezpieczeństwa i w celu uzyskania najlepszych rezultatów zalecamy regularną wymianę igły. Szczegółowe informacje na temat wymiany igły znajdują się w sekcji „WYMIANA IGŁY” na stronie 41.
 - Zasadniczo do lekkich materiałów należy używać cienkiej igły i nici, a do ciężkich materiałów – grubszej igły i grubszej nici.
 - Wybierz ścieg odpowiedni dla danego materiału, a następnie dostosuj długość ściegu. Podczas szycia lekkich materiałów należy ustawić mniejszą (krótszą) długość ściegu. Podczas szycia ciężkich materiałów należy ustawić większą (dłuższą) długość ściegu. (strona 54)
- W przypadku szycia tkanin elastycznych należy zapoznać się z sekcją „Szycie tkanin elastycznych” na stronie 62.

Rodzaj tkaniny/zastosowanie		Nici		Rozmiar igły	Długość ściegu mm (cale)
		Typ	Gramatura		
Lekkie tkaniny	Batyst, żorżeta, challis, organdyna, krepa, szyfon, woal, gaza, tiul, podszewka itp.	Nici poliestrowe	60	65/9–75/11	Drobne ściegi 1,8–2,5 (ok. 1/16–3/32)
		Nici bawełniane Nici jedwabne	50–80		
Tkaniny średniej gramatury	Tkanina płócienna, tafty, gabardyna, flanela, seersucker, podwójna gaza, len, tkanina frotte, splot waflowy, prześcieradło, popelina, drelch bawełniane, satyna, bawełna pikowana itp.	Nici poliestrowe	60 - 90	75/11–90/14	Zwykłe ściegi 2,0–3,0 (ok. 1/16–1/8)
		Nici bawełniane Nici jedwabne	50–60		
Ciężkie tkaniny	Dżins (12 uncji lub więcej), płótno, itp.	Nici poliestrowe Nici bawełniane	30	100/16	Grube ściegi 2,5-4,0 (ok. 3/32-3/16)
	Dżins (12 uncji lub więcej), płótno, tweed, sztruks, welur, wełna meltonowa, tkanina powlekana winylem itp.	Nici poliestrowe	60	90/14 - 100/16	
		Nici bawełniane Nici jedwabne	30		
Tkaniny elastyczne (dzianiny itp.)	Dżersej, trykot, materiał na koszulki, polar, interlock itp.	Nici poliestrowe Nici bawełniane Nici jedwabne	50	Igła kulkowa 75/11 – 90/14	Ustawienie odpowiednie do grubości materiału
Do fastrygowania		Nici poliestrowe Nici bawełniane	30	90/14 – 100/16	Ustawienie odpowiednie do grubości materiału
			50	75/11 - 90/14	

■ Przezroczysta nić nylonowa

Należy używać igły do fastrygowania przeznaczonej do domowej maszyny do szycia, niezależnie od rodzaju tkaniny lub nici.

■ Wzory ściegów charakterystycznych i ozdobnych (igły i nici)

Do szycia lekkich, średnich lub elastycznych tkanin należy używać igły z kulistym czubkiem (kolor złoty) 90/14. Do szycia ciężkich tkanin należy używać igły do domowej maszyny do szycia 90/14.

Ponadto należy używać nici nr 50 do nr 60.

! UWAGA

- Odpowiednie kombinacje tkanin, nici i igieł przedstawiono w powyższej tabeli. Jeśli kombinacja tkaniny, nici i igły nie jest prawidłowa, szczególnie podczas szycia ciężkich tkanin (takich jak dżins) cienkimi igłami (takimi jak 65/9 do 75/11), igła może się złamać i spowodować obrażenia. Ponadto ściegi mogą być nierówne lub marszczone lub mogą występować pominięte ściegi.

WYMIANA STOPKI

! UWAGA

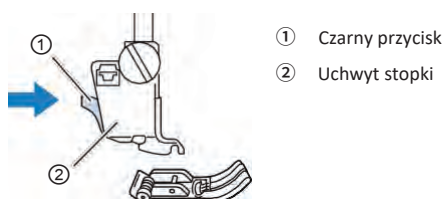
- Przed zmianą ustawień należy zawsze nacisnąć przycisk  na ekranie, aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski przed zmianą stopki. Jeśli nie zostanie dotknięty  i zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub inny przycisk, maszyna uruchomi się i może spowodować obrażenia.
- Zawsze używaj stopki odpowiedniej do wybranego wzoru ściegu. Jeśli użyjesz niewłaściwej stopki, igła może uderzyć w stopkę i złamać się, co może spowodować obrażenia.
- Upewnij się, że stopka jest zamontowana we właściwym kierunku, w przeciwnym razie igła może uderzyć w stopkę, złamać się i spowodować obrażenia.

WAŻNE

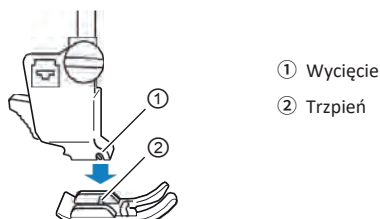
- Należy używać stoppek przeznaczonych do tej maszyny.

Wymiana stopki dociskowej

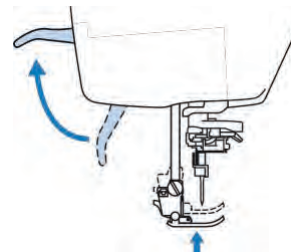
1. Naciśnij  (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.
 2. Dotknij , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski.
- * Jeśli na ekranie LCD pojawi się komunikat [OK...] dotknij  aby kontynuować i automatycznie opuścić.
3. Podnieś dźwignię stopki.
 4. Naciśnij czarny przycisk na uchwycie stopki i zdejmij stopkę.



5. Umieść nową stopkę pod uchwytem, dopasowując trzpień stopki do wycięcia w uchwycie. Opuść dźwignię stopki, aby trzpień stopki zatrasnął się w wycięciu uchwytu.



6. Podnieś dźwignię stopki, aby sprawdzić, czy stopka jest dobrze zamocowana.



7. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

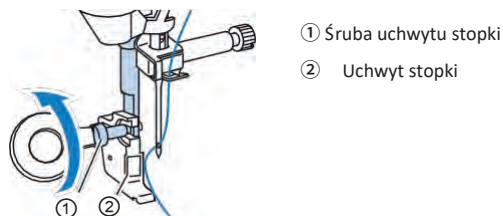
Mocowanie stopki dociskowej za pomocą dołączonego adaptera

Niektóre stopki wymagają użycia dołączonego adaptera i małej śrubki, na przykład stopka do pikowania „E” itp.

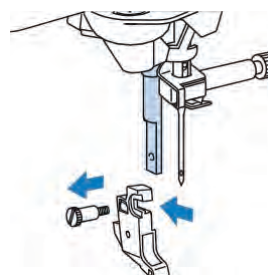
**■ Mocowanie dołączonego adaptera i małej śrubki**

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Wymiana stopki” na stronie 43.

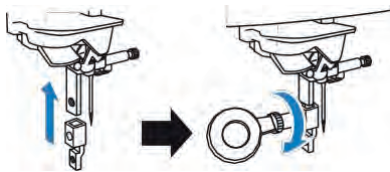
2. Poluzuj śrubę uchwytu stopki, aby zdjąć uchwyt stopki.



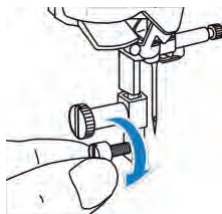
3. Całkowicie wykręć śrubę stopki z wałka stopki.



4. Umieść adapter na trzpieniu stopki, wyrównując płaską stronę otworu adaptera z płaską stroną trzpienia stopki. Wyrównaj otwory na śruby w adapterze i trzpieniu stopki, a następnie mocno dokręć śrubę za pomocą śrubokręta płaskiego.



5. Obróć dołączoną małą śrubkę 2 lub 3 razy ręką.



6. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

Rozdział 2 PODSTAWY SZYCIA

SZYCIE

! UWAGA

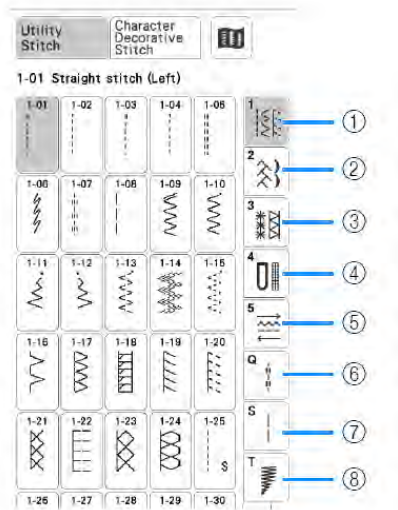
- Aby uniknąć obrażeń, podczas pracy maszyny należy zwracać szczególną uwagę na igłę. Podczas pracy maszyny należy trzymać ręce z dala od ruchomych części.
- Nie należy rozciągać ani ciągnąć materiału podczas szycia. Może to spowodować obrażenia.
- Nie używaj wygiętych lub złamanych igieł. Może to spowodować obrażenia.
- Nie próbuj szyc nad szpilkami fastrygującymi lub innymi przedmiotami podczas szycia. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

WAŻNE

- Jeśli ściegi się zwijają, przed kontynuowaniem szycia wydłuż ustawienia długości ściegu. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

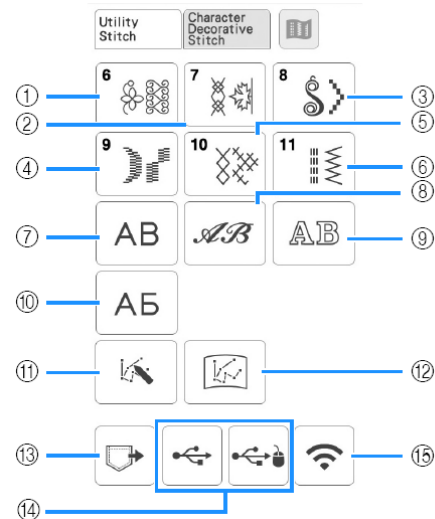
Rodzaje ściegów

■ Ściegi użytkowe



- ① Ściegi proste / obrzucające
- ② Ściegi ozdobne/dekoracyjne
- ③ Ściegi ażurowe
- ④ Dziurki na guziki/rygiel/cerowanie
- ⑤ Wielokierunkowe ściegi
- ⑥ Ściegi do pikowania
- ⑦ Inne ściegi
- ⑧ Ściegi ze zwężeniem

■ Ściegi dekoracyjne i literowe



- ① Wzory ściegów dekoracyjnych
- ② 7mm wzory ściegów dekoracyjnych (można ustawić długość i szerokość ściegu)
- ③ Wzory ściegów satynowych
- ④ 7mm wzory ściegów satynowych (można ustawić długość i szerokość ściegu)
- ⑤ Ścieg krzyżykowy
- ⑥ Wzory ściegów dekoracyjnych użytkowych
- ⑦ Znaki alfabetu (czcionka gotycka)
- ⑧ Znaki alfabetu (czcionka odręczna)
- ⑨ Znaki alfabetu (kontur)
- ⑩ Znaki cyrylicy
- ⑪ MY CUSTOM STITCH (Moje własne ściegi) (strona 107)
- ⑫ Projektowanie własnych ściegów
- ⑬ Wzory ściegów zapisane w MY CUSTOM STITCH (strona 110)
- ⑭ Wzory ściegów zapisane w pamięci maszyny (strona 106)
- ⑮ Wzory ściegów zapisane na nośniku USB (strona 106)
- ⑯ Wzory ściegów do przesłania przez sieć bezprzewodową (strona 106)

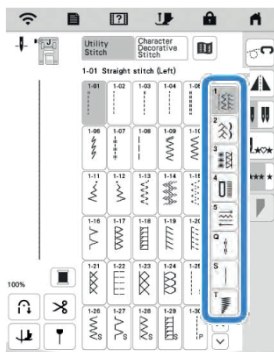
Podstawowe szycie

! Uwaga

- Najpierw wykonaj próbne szycie, używając kawałka materiału i nici takich samych jak te planowane do użycia w projekcie..

1. Włącz główne zasilanie i naciśnij (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.

2. Wybierz żądaną kategorię.



3. Dotknij przycisku ściegu, który chcesz wykonać.

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w sekcji „TABELA USTAWIENĆ ŚCIEGÓW” na stronie TABELA USTAWIENĆ na stronie 125.
- Szczegółowe informacje na temat funkcji klawiszy znajdują się w sekcji „Funkcje klawiszy” na stronie 18.
- W razie potrzeby zmień szerokość lub długość ściegu na żądaną. (strona 53)



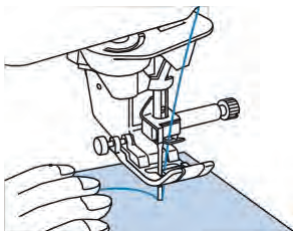
→ Symbol odpowiedniej stopki zostanie wyświetlony w lewym górnym rogu ekranu LCD.

4. Zamontuj stopkę (strona 43).

! UWAGA

- Zawsze używaj odpowiedniej stopki. Jeśli użyjesz niewłaściwej stopki, igła może uderzyć wstopkę i złamać się, co może spowodować obrażenia. Zobacz „TABELĘ USTAWIENĆ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

5. Umieść materiał pod stopką. Trzymaj materiał i nić w lewej ręce i obróć pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara lub naciśnij  (przycisk pozycji igły), aby ustawić igłę w pozycji startowej szycia.



Opuść stopkę.

- * Nie trzeba wyciągać nici dolnej.

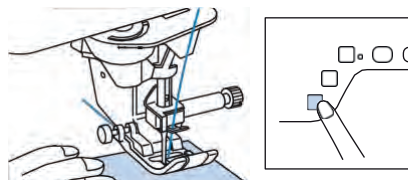
Wyreguluj prędkość szycia za pomocą suwaka regulacji prędkości.

- * Za pomocą tego suwaka można regulować prędkość szycia podczas



Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie.

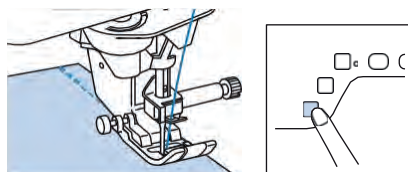
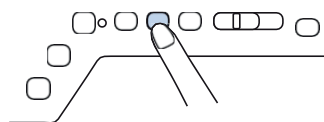
- * Delikatnie prowadź materiał ręką.



Uwaga

- Podczas korzystania z pedału nie można rozpocząć szycia poprzez naciśnięcie przycisku „Start/Stop”.

Naciśnij ponownie przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać szycie.

10. Naciśnij (przycisk obcinacza nici), aby odciąć górną nić i nić dolną.

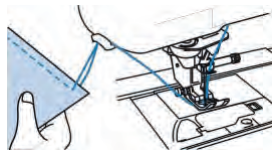
→ Igła automatycznie powróci do pozycji górnej.

WAŻNE

- Nie naciskaj  (przycisk obcinacza nici) po obcięciu nici. Może to spowodować splątanie nici lub uszkodzenie maszyny.
- Nie naciskaj  (przycisku obcinacza nici), gdy w maszynie nie ma ustawionej tkaniny lub podczas pracy maszyny. Nici mogą się zaplątać, co może spowodować uszkodzenie

Uwaga

- W przypadku przecinania nici grubszych niż #30, nylonowych nici, monofilamentowych lub innych nici ozdobnych należy użyć obcinacza nici znajdującego się z boku maszyny.



11. Gdy igła przestanie się poruszać, podnieś stopkę i wyjmij materiał.

Korzystanie z kontrolera nożnego

Można również używać kontrolera nożnego do uruchamiania i zatrzymywania szycia.

Notatka

- Po podłączeniu kontrolera nożnego nie można używać przycisku „Start/Stop” do rozpoczęcia szycia.

1. Wyłączyć maszynę.

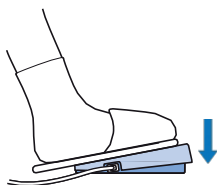
2. Podłączyć wtyczkę kontrolera nożnego do gniazda kontrolera nożnego w urządzeniu.



① Gniazdo kontrolera nożnego

3. Włącz maszynę.

4. Powoli naciśnij pedał nożny, aby rozpocząć szycie.

**Uwaga**

- Prędkość ustawiona za pomocą regulatora prędkości szycia będzie maksymalną prędkością szycia pedału nożnego.

5. Zwolnij pedał nożny, aby zatrzymać maszynę.

Korzystanie z zaawansowanego wielofunkcyjnego kontrolera nożnego sterującego (dołączonego do niektórych modeli)

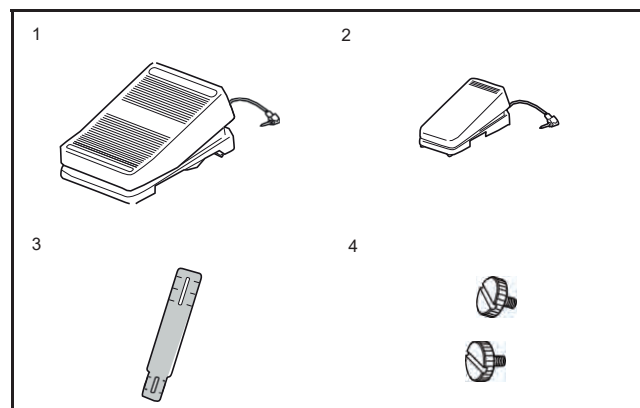
Za pomocą zaawansowanego, wielofunkcyjnego kontrolera nożnego można ustawić różne operacje maszyny do szycia, oprócz uruchamiania/zatrzymywania szycia, takie jak obcinanie nici i szycie wsteczne.

! OSTRZEŻENIE

- Zaawansowany wielofunkcyjny kontroler nożny zawiera małe części. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu małych części.

Uwaga

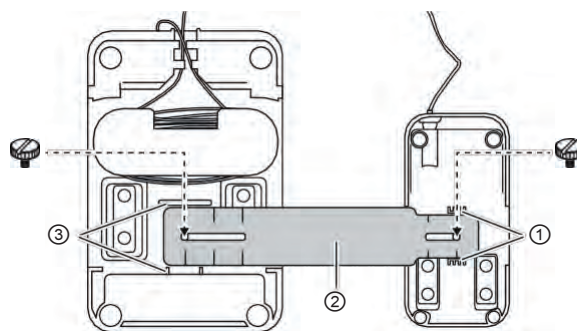
- (Tylko dla USA) Kontroler nożny: model X
Ten kontroler nożny może być używany z maszyną o kodzie produktu 882-W92. Kod produktu jest podany na tabliczce znamionowej maszyny.



Nr	Nazwa części
1	Główny kontroler nożny
2	Pedał boczny
3	Płyta montażowa
4	Śruba montażowa × 2

1. Wyrównaj mniejszy koniec płyty montażowej z prowadnicą na spodzie bocznego pedału, a następnie delikatnie połącz je za pomocą śruby montażowej.

Wyrównaj większy koniec płyty montażowej z prowadnicą na spodzie głównego kontrolera nożnego, a następnie delikatnie połącz je za pomocą śruby montażowej.



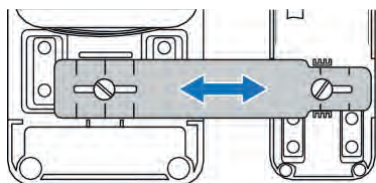
- ① Prowadnica na bocznym pedale
- ② Płyta montażowa
- ③ Prowadnica na głównym kontrolerze nożnym

Uwaga

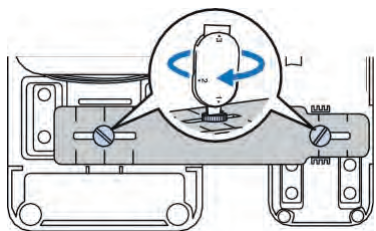
- Pedał boczny można zamontować po lewej lub prawej stronie głównego kontrolera nożnego.
- Główny kontroler nożny i pedał boczny mogą być również używane bez instalowania płyty montażowej.

2. Wyreguluj odstęp między głównym kontrolerem nożnym a pedałem bocznym.

* W celu wyregulowania odstępu można skorzystać z oznaczeń na płycie montażowej.



3. Mocno dokręć śruby montażowe, aby zamocować urządzenie kontroler nożny i pedał boczny.

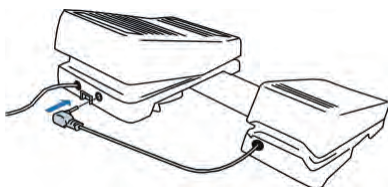


Uwaga

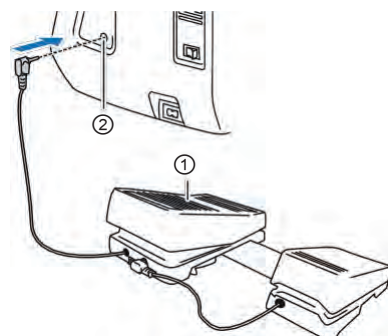
- Aby ponownie wyregulować odstęp między głównym kontrolerem nożnym a pedałem bocznym, należy lekko poluzować śruby mocujące, a następnie wyregulować położenie głównego kontrolera nożnego i pedału bocznego.

4. Wyłącz urządzenie.

5. Włóż wtyczkę pedału bocznego do gniazda w głównym kontrolerze nożnym.



6. Włóż wtyczkę głównego pedału do gniazda pedału po prawej stronie maszyny.



- ① Główny kontroler nożny
- ② Gniazdo kontrolera nożnego

Uwaga

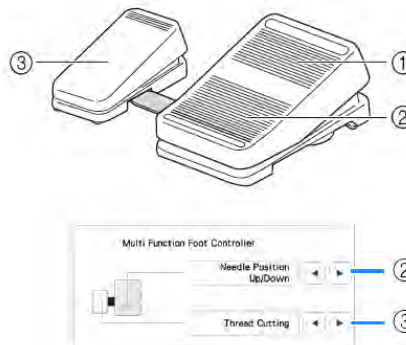
- Długość przewodu głównego kontrolera nożnego można regulować. (strona 49)

7. Włącz urządzenie. Następnie dotknij (Ustawienia zaawansowane) i wyświetl stronę 2 ekranu ustawień.

Uwaga

- Przed określeniem funkcji należy podłączyć wielofunkcyjny kontroler nożny do urządzenia. Ekran ustawień zostanie aktywowany po pierwszym wykryciu przez urządzenie wielofunkcyjnego kontrolera nożnego.

8. Wybierz funkcje, które mają być wykonywane przez wielofunkcyjny kontroler nożny.



	Sterownik	Funkcje, które można określić
①	Główny kontroler nożny	Start/Stop
②	Przełącznik piętowy	Wybierz jedną z następujących opcji: [Cięcie nici] [Pozycja igły – w górę/w dół] [Pojedynczy ścieg] [Szycie wsteczne] (ścieg wzmacniający) * [Podnośnik stopki w górę/w dół] [Brak ustawienia]
③	Pedał boczny	

*Jeśli ustawisz funkcję „Szycie wsteczne” na przełączniku, maszyna działa tak samo, jak po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wstecznego) na maszynie.

* W zależności od wybranego wzoru ściegu może zostać zastosowany ścieg wzmacniający. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Automatyczny ścieg wsteczny/ wzmacniający” na stronie 51.

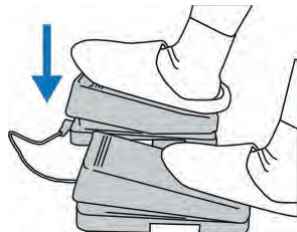
Uwaga

- Jeśli ustawisz funkcję [Szycie wsteczne] na bocznym pedale, możesz uzyskać efekt cerowania za pomocą ściegów zygzakowych. Obie stopy trzymaj na głównym pedale, a boczny pedał naciskaj i zwalniasz, aby szyc na przód i wstecz. Maszyna będzie szyc wstecz z prędkością odpowiadającą naciskaniu głównego pedału.

9. Dotknij OK**10. Wykonaj próbne ściegi i sprawdź, czy ustawienia są zgodne z oczekiwaniami.**

Naciskanie głównego kontrolera nożnego zwiększa prędkość szycia, a zwolnienie nacisku na główny kontroler stopki zmniejsza prędkość szycia.

Aby zatrzymać szycie, zwolnij główny kontroler nożny lub pedał boczny.

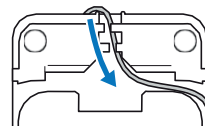
**Uwaga**

- Prędkość ustawiona za pomocą regulatora prędkości szycia będzie maksymalną prędkością szycia głównego pedału.
- Po podłączeniu wielofunkcyjnego kontrolera stopki nie można używać przycisku „Start/Stop” do rozpoczęcia szycia.

Regulacja długości przewodu głównego kontrolera nożnego.

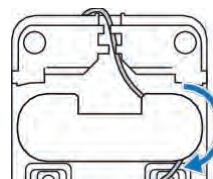
1. Odwiń przewód głównego kontrolera nożnego.

2. Poprowadź przewód między zaczepami.

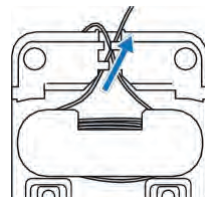


3. Nawijaj przewód, aż osiągnie pożądaną długość.

* Przewód można nawijać zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



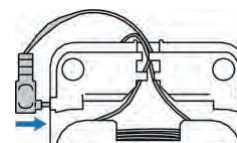
4. Przetnij przewód między zaczepami.

**Uwaga**

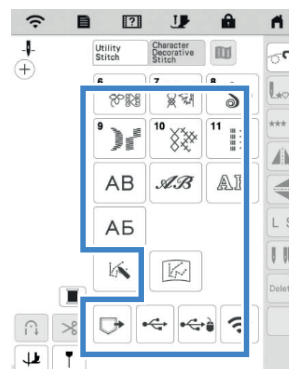
- Aby uniknąć nadeńnięcia na przewód głównym regulatorem nożnym, należy przepuścić przewód między zakładkami.

Uwaga

- Podczas przechowywania przewodu należy go przeprowadzić między zaczepami, a następnie włożyć wtyczkę do gniazda w głównym kontrolerze nożnym.

**Łączenie wzorów ściegów**

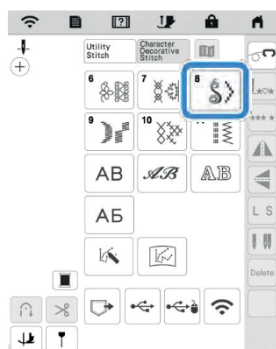
Można łączyć wzory ściegów z następujących kategorii.



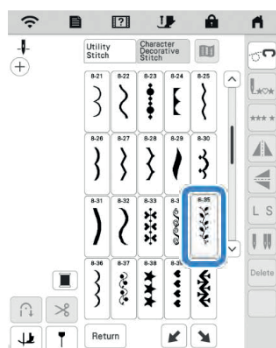
Przykład:



1. Dotknij



2. Wybierz następujący wzór ściegu (8-35).



3. Dotknij , aby wyświetlić opcję

4. Dotknij

→ Wyświetlacz powróci do ekranu wyboru ściegu.

5. Wybierz czcionkę.



6. Wprowadź znaki.

-   : Wybierz indywidualnie wzór ściegu.
-  : Usuń wybrany wzór ściegu.
-  : Wprowadź spację.

7. Jeśli chcesz szyc wzór ściegu w sposób ciągły, dotknij



→ Wzór ściegu staje się ciągły.

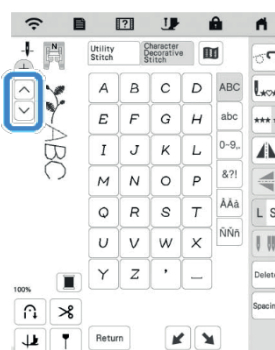
Uwaga

- Po zakończeniu szycia odetnij nadmiar nici między znakami.



■ Dodawanie wzorów ściegów

1. Dotknij  lub  , aby wybrać wzór ściegu w miejscu, w którym ma zostać dodany nowy wzór ściegu.



2. Dotknij

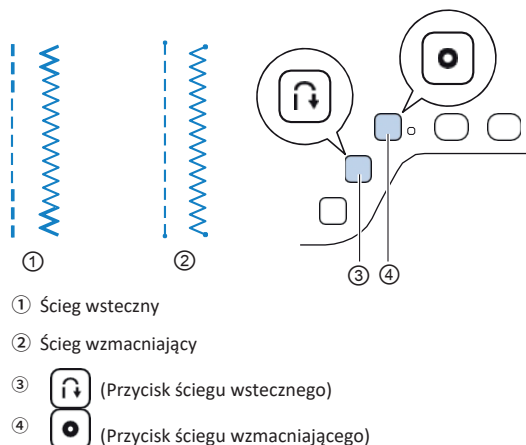
3. Wybierz nowy wzór ściegu.



→ Nowy wzór ściegu zostanie dodany bezpośrednio po wzorze wybranym w kroku 1.

Szycie ściegów wstecznych/wzmacniających

Ściegi wsteczne/wzmacniające są zazwyczaj niezbędne na początku i na końcu szycia. Do szycia ściegów wstecznych/wzmacniających można użyć przycisku  (przycisk ściegu wstecznego). Po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego), maszyna wykona 3 do 5 ściegów wzmacniających w tym miejscu, a następnie zatrzyma się. (strona 10)



Działanie przycisku różni się w zależności od wybranego wzoru ściegu. (Patrz „TABELA USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125).

Uwaga

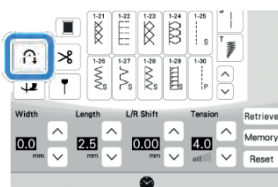
- Po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego) podczas szycia wzoru znaków/ściegu ozdobnego można zakończyć szycie pełnym ściegiem zamiast w połowie.
- Zielona lampka po prawej stronie przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego) świeci się podczas szycia pełnego motywu i automatycznie gaśnie po zatrzymaniu szycia.

Automatyczne szycie wsteczne/wzmacniające

Po wybraniu motywu ściegu należy przed rozpoczęciem szycia włączyć funkcję automatycznego ściegu wzmacniającego, a maszyna automatycznie wykona ściegi wzmacniające (lub ściegi wsteczne, w zależności od motywu ściegu) na początku i na końcu szycia.

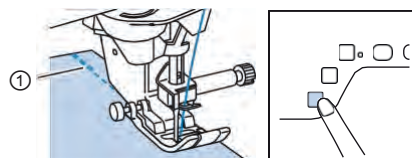
1. Wybierz wzór ściegu.

2. Dotknij , aby ustawić funkcję automatycznego szycia wzmacniającego.



→ Na przycisku pojawi się symbol 

3. Ustaw igłę w pozycji początkowej i naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie.



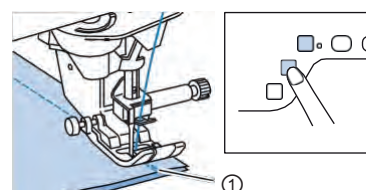
1. Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)

→ Maszyna automatycznie wykona ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające), a następnie będzie kontynuować szycie.

Notatka

- Naciśnięcie przycisku „Start/Stop” podczas szycia powoduje wstrzymanie lub wznowienie szycia.

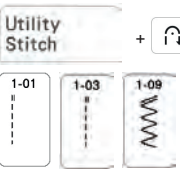
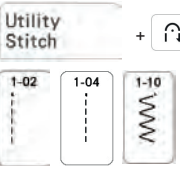
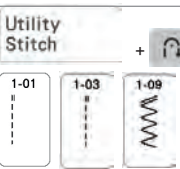
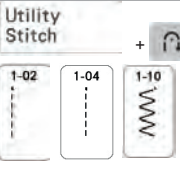
4. Naciśnij lub



1. Ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające)

→ Maszyna wykona ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające) i zatrzyma się.

Działanie przycisku różni się w zależności od wybranego wzoru ściegu. Szczegółowe informacje na temat działania przycisku znajdują się w poniższej tabeli.

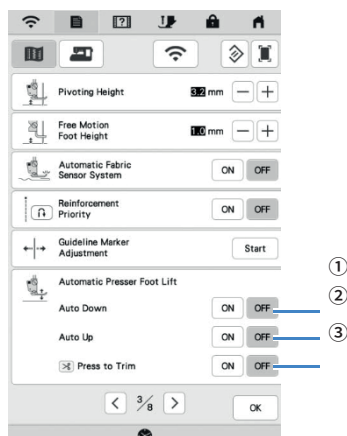
	 (Przycisk ściegu wstecznego)	 (Przycisk ściegu wzmacniającego)
   	Maszyna szyje ściegi wsteczne podczas przytrzymywania przycisku  . (przycisk ściegu wstecznego).	Maszyna wykonuje 3–5 ściegów wzmacniających, podczas przytrzymywania przycisku  . (przycisk ściegu wzmacniającego).
   	Maszyna szyje ściegi wsteczne podczas przytrzymywania przycisku  . (przycisk ściegu wstecznego).	Maszyna wykonuje 3–5 ściegów wzmacniających, podczas przytrzymywania przycisku  . (przycisk ściegu wzmacniającego).
 przy wybranym ściegu innym niż ścieg wsteczny lub wzmacniający.	Maszyna wykonuje 3–5 ściegów wzmacniających, podczas przytrzymywania przycisku  . (przycisk ściegu wstecznego).	Maszyna wykonuje 3–5 ściegów wzmacniających, podczas przytrzymywania przycisku  . (przycisk ściegu wzmacniającego).
	Maszyna wykonuje ściegi wzmacniające, gdy jest wciśnięty przycisk  . (przycisk ściegu wstecznego).	Maszyna wykonuje ściegi wzmacniające po zakończeniu ściegu, gdy jest wciśnięty przycisk  . (przycisk ściegu wzmacniającego).
   	Maszyna szyje ściegi wsteczne i zatrzymuje szycie po naciśnięciu przycisku  . (przycisk ściegu wstecznego). (Na początku szycia ściegi wsteczne są szyte automatycznie po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”).	Maszyna szyje ściegi wzmacniające i zatrzymuje szycie po naciśnięciu przycisku  . (przycisk ściegu wzmacniającego). (Na początku szycia ściegi wsteczne są szyte automatycznie po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”).
   	Maszyna wykonuje ściegi wsteczne i zatrzymuje szycie po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wstecznego). * (Na początku szycia ściegi wzmacniające są szyte automatycznie po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”).	Maszyna szyje ściegi wzmacniające i zatrzymuje szycie po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego). (Na początku szycia, po naciśnięciu przycisku „Start/Stop” automatycznie wykonywane są ściegi wzmacniające).

	 (Przycisk ściegu wstecznego)	 (Przycisk ściegu wzmacniającego)
 przy wybranym ściegu innym niż ścieg wsteczny lub wzmacniający.	Maszyna szyje ściegi wzmacniające i zatrzymuje szycie po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wstecznego). (Na początku szycia ściegi wzmacniające są szyte automatycznie po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”).	Maszyna szyje ściegi wzmacniające i zatrzymuje szycie po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego). (Na początku szycia ściegi wzmacniające są szyte automatycznie po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”).
	Maszyna szyje ściegi wzmacniające i zatrzymuje szycie po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wstecznego). (Na początku szycia po naciśnięciu przycisku „Start/Stop” automatycznie wykonywane są ściegi wzmacniające).	Maszyna wykonuje ściegi wzmacniające i zatrzymuje szycie po zakończeniu ściegu, po naciśnięciu przycisku  (przycisk ściegu wzmacniającego). (Na początku szycia ściegi wzmacniające są szyte automatycznie po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”).

*Jeśli opcja [Reinforcement Priority] (Priorytet wzmocnienia) na ekranie ustawień jest ustawiona na [ON] (strona 20), zamiast ściegów wstecznych szyte są ściegi wzmacniające.

Automatyczne opuszczanie stopki i funkcja obcinania nici

Ustawienie automatycznego podnoszenia i opuszczania stopki umożliwia płynniejsze wykonywanie operacji szycia.



Nr	Nazwa przycisku	Objaśnienie
①	[Auto Down]	Gdy opcja [Auto Down] jest ustawiona na [ON], naciśnięcie przycisku „Start/Stop” lub naciśnięcie pedału automatycznie opuszcza stopkę (jeśli jest podniesiona) przed rozpoczęciem szycia.
②	[Auto Up]	Gdy opcja [Auto Up] jest ustawiona na [ON], stopka jest podnoszona po zatrzymaniu szycia. Stopka jest podnoszona do wysokości określonej dla [Wysokość stopki] (strona 20). Po wybraniu ustawienia PIVOT () stopka jest podnoszona do wysokości określonej dla [Pivoting Height] (strona 20).
③	[Press to Trim]	Gdy opcja [Press to Trim] jest ustawiona na [ON], naciśnięcie przycisku  (przycisk obcinacza nici) powoduje automatyczne opuszczenie stopki (jeśli jest podniesiona) przed obcięciem nici. Po obcięciu nici stopka zostanie podniesiona.

USTAWIENIA ŚCIEGU

Ustawianie szerokości ściegu/długości ściegu/przesunięcia w lewo lub prawo

Po wybraniu ściegu maszyna automatycznie wybiera odpowiednią szerokość ściegu, długość ściegu i przesunięcie L/R. W razie potrzeby można jednak zmienić dowolne ustawienia.

Uwaga

- Ustawień niektórych ściegów nie można zmienić (strona 125).
- Jeśli wyłączysz maszynę lub wybierzesz inny ścieg bez zapisania zmian ustawień ściegu (strona 55), ustawienia ściegu powrócą do ustawień domyślnych.
- Dotknij przycisku **Memory**, aby zapisać ustawienia ściegu.
- Dotknij , aby sprawdzić zmiany wprowadzone w ściegu.
- Dotknij **Reset**, aby przywrócić oryginalne ustawienie.

Uwaga

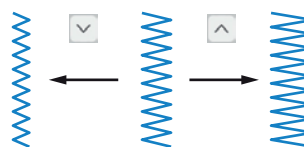
- Po dostosowaniu szerokości ściegu lub przesunięcia w lewo lub prawo powoli obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdź, czy igła nie dotyka stopki.

WAŻNE

- Jeśli ściegi stają się zbyt gęste czy nachodzą na siebie, wydłuż długość ściegu i kontynuuj szycie. Nie kontynuuj szycia bez wydłużenia długości ściegu. W przeciwnym razie igła może się wygiąć lub złamać.

■ Ustawianie szerokości ściegu

Aby zmienić szerokość ściegu zygzakowego, wykonaj poniższe czynności.

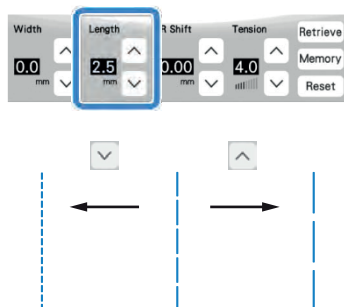


Uwaga

- Aby zapoznać się z alternatywną metodą zmiany szerokości ściegu za pomocą regulatora prędkości, zapoznaj się ze stroną 71.

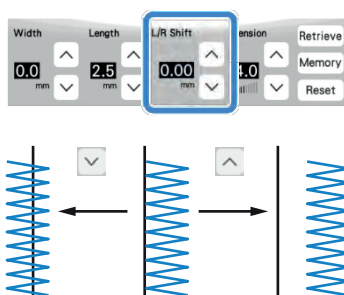
■ Ustawianie długości ściegu

Aby zmienić długość ściegu, wykonaj poniższe czynności.



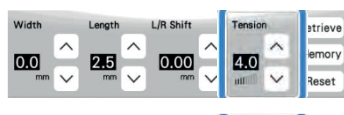
■ Ustawianie „przesunięcia w lewo/prawo”

Aby zmienić położenie ściegu zygzakowego, przesuując go w lewo lub w prawo, wykonaj poniższe czynności.



Ustawianie naprężenia nici

W zależności od rodzaju użytej tkaniny i nici może być konieczna zmiana naprężenia nici. Aby wprowadzić niezbędne zmiany, wykonaj poniższe czynności.

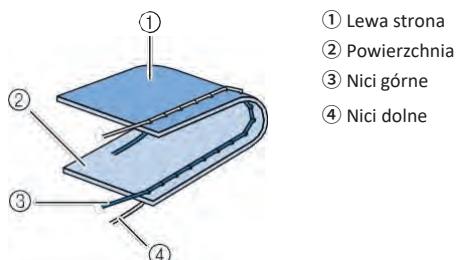


Uwaga

- Naciśnij **Reset**, aby przywrócić pierwotne ustawienie naprężenia nici.

■ Właściwe napięcie nici

Nitka górna i dolna powinny krzyżować się w pobliżu środka materiału. Po prawej stronie materiału powinna być widoczna tylko nitka górna, a po lewej stronie materiału powinna być widoczna tylko nitka dolna.



Uwaga

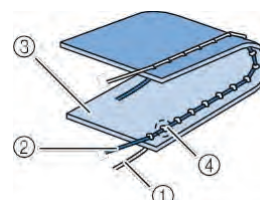
- Wiele ściegów ozdobnych i satynowych jest zaprojektowanych tak, aby górna nitka lekko owijała się z tyłu, zapewniając bardziej atrakcyjne wykończenie.

■ Górna nitka jest zbyt napięta

Jeśli nitka dolna jest widoczna po prawej stronie materiału, oznacza to, że nitka górna jest zbyt napięta.

Uwaga

- Jeśli nitka dolna została nieprawidłowo nawleczona, nitka górna może być zbyt napięta. W takim przypadku należy zapoznać się z sekcją „Ustawianie szpulki” na stronie 33 i ponownie nawleć nitkę dolną.



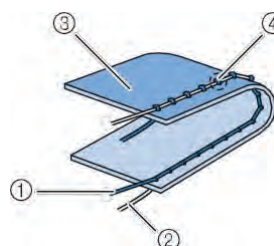
Dotknij przycisku , aby poluzować górną nitkę.

■ Nitka górna jest zbyt luźna

Jeśli nitka górna jest widoczna od lewej strony materiału, oznacza to, że nitka jest zbyt luźna.

Uwaga

- Jeśli nitka górna została nieprawidłowo nawleczona, może być zbyt luźna. W takim przypadku należy zapoznać się z sekcją „Nawlekanie górnej nici” na stronie 35 i ponownie nawleć górną nitkę.



Dotknij , aby napiąć górną nitkę.

Zapisywanie ustawień ściegu

Ustawienia szerokości ściegu zygzakowego, długości ściegu, naprężenia nici itp. są wstępnie ustawione w maszynie dla każdego ściegu. Jeśli jednak masz określone ustawienia, które chcesz ponownie wykorzystać później dla danego ściegu, możesz je zmienić, aby można je było zapisać dla tego ściegu. Dla jednego ściegu można zapisać pięć zestawów ustawień.

■ Zapisywanie ustawień

1. Wybierz ścieg.

2. Określ preferowane ustawienia.



3. Dotknij **Memory**.



→ Ustawienia zostaną zapisane, a ekran powróci do stanu pierwotnego.

■ Notatka

- Jeśli spróbujesz zapisać ustawienia, gdy dla danego ściegu zapisano już 5 zestawów ustawień, usuń ustawienie zgodnie z opisem w sekcji „Pobieranie zapisanych ustawień” na stronie 55.

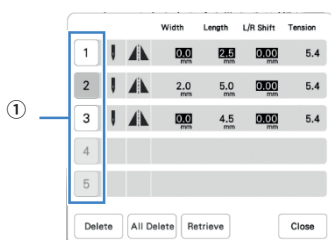
■ Pobieranie zapisanych ustawień

1. Wybierz ścieg.

2. Dotknij **Retrieve**.

3. Dotknij przycisku numerycznego ustawień, które chcesz pobrać

* Dotknij **Close**, aby powrócić do pierwotnego ekranu bez przywracania ustawień.



① Klawisze z numerami

2. Dotknij **Retrieve**.

→ Wybrane ustawienia zostaną pobrane, a ekran powróci do stanu pierwotnego.

■ Uwaga

- Aby zapisać nowe ustawienia, gdy istnieje już 5 zestawów ustawień dla ściegu, dotknij przycisku **Retrieve**. Dotknij przycisku numerycznego ustawienia, które chcesz usunąć. Dotknij **Delete**, następnie **OK** i **Memory**. Nowe ustawienie zostanie zapisane w miejscu ostatnio usuniętego ustawienia. Możesz usunąć wszystkie zapisane ustawienia, dotykając **All Delete**.

■ Przywracanie domyślnych ustawień wybranego wzoru ściegu

1. Dotknij **Reset**.



2. Dotknij **Memory**.



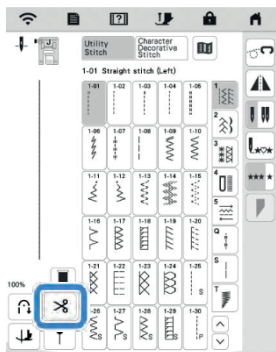
PRZYDATNE FUNKCJE

Automatyczne obcinanie nici

Po wybraniu wzoru ściegu należy włączyć funkcję automatycznego obcinania nici przed rozpoczęciem szycia, a maszyna automatycznie wykona ściegi wzmacniające (lub ściegi wsteczne, w zależności od wzoru ściegu) na początku i na końcu szycia, a także obetnie nici po zakończeniu szycia. Funkcja ta jest przydatna podczas szycia dziurek i ryglówek.

1. Wybierz ścieg.

2. Dotknij , aby ustawić funkcję automatycznego obcinania nici.



→ Klawisze wyświetlą się jako  i  zostaną ustawione na automatyczne obcinanie nici i automatyczne szycie wsteczne/wzmacniające

Uwaga

- Aby wyłączyć funkcję automatycznego obcinania nici, dotknij  ponownie, tak aby pojawiło się .

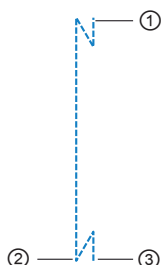
3. Wbij igłę w materiał i rozpocznij szycie.

→ Maszyna automatycznie wykona ściegi wsteczne (lub ściegi wzmacniające), a następnie kontynuuje szycie.

4. Po osiągnięciu końca szycia naciśnij raz przycisk  lub 

Jeśli wybrano ścieg, taki jak dziurki na guziki i ryglowanie, który obejmuje ścieg wzmacniający, ta operacja nie jest konieczna.

→ Po wykonaniu szycia wstecznego (lub ściegu wzmacniającego) maszyna zatrzymuje się, a nici są odcinane.



- ① Punkt, w którym przycisk „Start/Stop” został naciśnięty.
- ② Punkt, w którym naciśnięto przycisk  lub 
- ③ W tym miejscu nić zostaje odcięta.

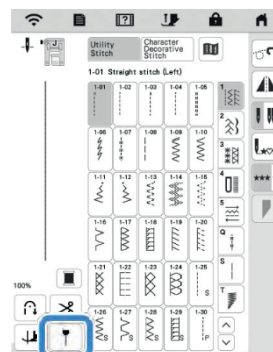
Regulacja punktu opadania igły za pomocą znacznika linii pomocniczej

Czerwony znacznik linii pomocniczej wskazuje pozycję szycia na materiale. Pozycję szycia można regulować, przesuwając znacznik linii pomocniczej i sprawdzając jego położenie na materiale.

OSTRZEŻENIE

- Znacznik linii pomocniczej jest laserem, dlatego nie należy patrzeć bezpośrednio na światło lasera. W przeciwnym razie może to spowodować utratę wzroku.

1. Dotknij , aby wyświetlić wskaźnik linii pomocniczej



→ Pojawi się skala znacznika linii pomocniczej.

* W zależności od ustawienia [Pozycja początkowa] na ekranie ustawień, początkowy punkt opadania igły jest skalowany jako 0,0 mm lub 3,5 mm.

2. Użyj  lub , aby przesunąć punkt opadania igły.

→ Dostosuj pozycję od 15,5 mm (ok. 5/8 cala) na prawo od lewej igły do -3,5 mm (ok. -1/8 cala) na lewo od lewej igły.



① Dotknij, aby odwrócić położenie znacznika linii pomocniczej na środkowej pozycji igły.

3. Dotknij , aby wyłączyć znacznik linii pomocniczej.

Regulacja położenia znacznika linii pomocniczej

Jeśli znacznik linii pomocniczej wskazuje nieprawidłową pozycję w środkowej pozycji igły, dostosuj pozycję początkową na ekranie ustawień.

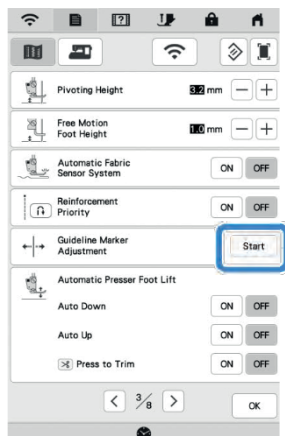
1. Dotknij

→ Pojawi się ekran ustawień.

2. Dotknij

→ Pojawi się ekran ustawień szycia.

3. Wyświetl [Guideline Marker Adjustment] (Regulacja znacznika linii pomocniczej) na ekranie ustawień szycia.



4. Dotknij

5. Użyj lub , aby dostosować położenie znacznika linii pomocniczej.



*  : Przesuń znacznik linii pomocniczej w lewo.

 : Przesuń znacznik linii pomocniczej w prawo.

6. Dotknij dwukrotnie , aby powrócić do pierwotnego ekranu.

Regulacja jasności znacznika linii pomocniczej

1. Wykonaj czynności od 1 do 4, aby wyświetlić ekran [Guideline Marker Brightness] (Jasność znacznika linii pomocniczej)

2. Użyj lub , aby dostosować jasność.

→ Ustaw jasność znacznika linii pomocniczej od [1] dla słabego znacznika do [5] dla najjaśniejszego.



6. Dotknij dwukrotnie , aby powrócić do pierwotnego ekranu.

Obracanie materiału (funkcja PIVOT)

Jeśli wybrano funkcję obrotu, maszyna zatrzymuje się z opuszczoną igłą (w materiale), a stopka jest automatycznie podnoszona do odpowiedniej wysokości po naciśnięciu przycisku „Start/Stop”. Po ponownym naciśnięciu przycisku „Start/Stop” stopka jest automatycznie opuszczana i szycie jest kontynuowane. Ta funkcja jest przydatna do zatrzymywania maszyny w celu obrócenia materiału.

! UWAGA

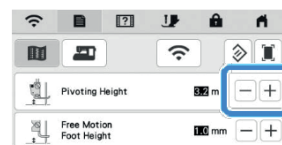
- Po wybraniu ustawienia obrotu maszyna uruchamia się po naciśnięciu przycisku „Start/Stop” lub naciśnięciu pedału, nawet jeśli stopka została podniesiona.
- Należy trzymać ręce i inne przedmioty z dala od igły, aby uniknąć obrażeń.

Uwaga

- Po wybraniu ustawienia obrotu wysokość stopki podczas szycia można zmieniać w zależności od rodzaju szytej tkaniny.

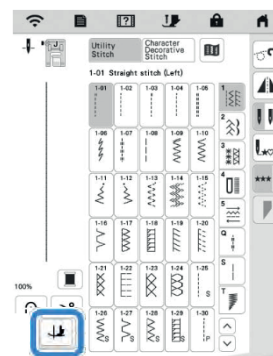
Dotknij , aby wyświetlić [Pivoting Height] (Wysokość obrotu) na ekranie ustawień.

Aby dostosować wysokość, dotknij  lub .



1. Wybierz ścieg.

2. Dotknij , aby wybrać ustawienie obrotu.



→ Klawisz pojawi się jako .

Uwaga

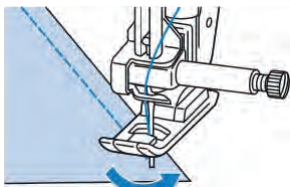
- Jeśli po wybraniu wzoru ściegu pojawia się jasnoszary kolor, nie można używać funkcji obrotu.
- Jeśli wybrano funkcję obrotu, opcje  i  pozycji [Presser Foot Height] na ekranie ustawień nie są dostępne i nie można zmienić ustawienia.

1. Umieść materiał pod stopką, ustawiając igłę w punkcie początkowym szycia, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”. Maszyna rozpocznie szycie.

2. Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę w miejscu zmiany kierunku szycia.

→ Maszyna zatrzymuje się z igłą w materiale, a stopka jest podniesiona.

3. Obróć materiał, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”.

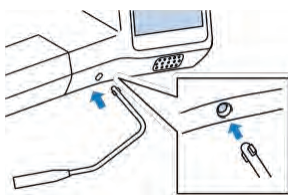


→ Stopka zostanie automatycznie opuszczona i szycie będzie kontynuowane.

Korzystanie z podnośnika kolanowego

Za pomocą podnośnika kolanowego można podnosić i opuszczać stopkę za pomocą kolana, dzięki czemu obie ręce pozostają wolne do obsługi materiału.

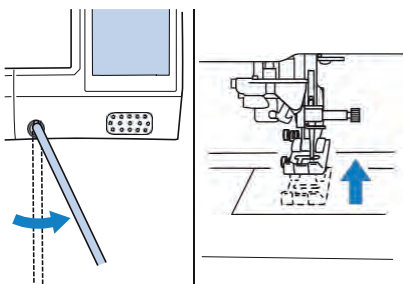
1. Wyrównaj wypustki na podnośniku kolanowym z wycięciami w szczeliny podnośnika kolanowego z przodu maszyny. Wsuń drążek podnośnika kolanowego tak daleko, jak to możliwe.



Uwaga

- Jeśli drążek podnośnika kolanowego nie zostanie włożony do szczeliny montażowej tak daleko, jak to możliwe, może on wysunąć się podczas użytkowania.

2. Użyj kolana, aby przesunąć drążek podnośnika kolanowego w prawo, aby podnieść stopkę. Powoli przesunij drążek podnośnika kolanowego w lewo, aby opuścić stopkę.



Uwaga

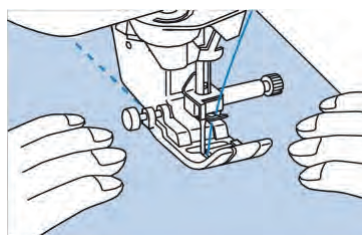
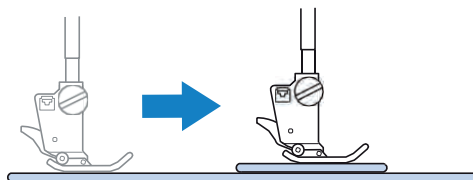
- Podczas szycia należy trzymać kolano z dala od dźwigni podnoszącej kolano.

Automatyczny system wykrywania grubości materiału (automatycznie dostosowywany nacisk stopki)

Grubość materiału jest wykrywana automatycznie, a nacisk stopki jest regulowany automatycznie za pomocą wewnętrznego czujnika podczas szycia, aby zapewnić płynne przesuwanie materiału. System czujników materiału działa nieprzerwanie podczas szycia.

Funkcja ta jest przydatna podczas szycia grubych materiałów (strona 61) lub pikowania (strona 70).

Dotknij , a następnie ustaw opcję [Automatic Fabric Sensor System] (Automatyczny system wykrywania grubości materiału) na [ON]. (strona 20)



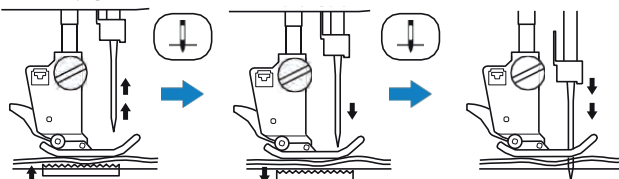
Pozycja igły — ustawienie ściegu

Gdy opcja [Needle Position - Stitch Placement] (Pozycja igły—umiejscowienie ściegu) jest włączona na [ON], igła zostanie częściowo opuszczona w celu precyzyjnego umiejscowienia ściegu, a następnie całkowicie opuszczana po naciśnięciu przycisku pozycji igły .

Każde naciśnięcie przycisku pozycji igły powoduje zmianę pozycji igły na następną. Gdy opcja [Needle Position - Stitch Placement] jest ustawiona na [OFF], każde naciśnięcie przycisku pozycji igły po prostu podnosi, a następnie opuszcza igłę.

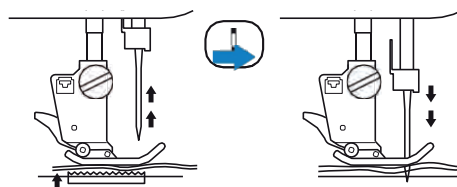
Dotknij przycisku , a następnie ustaw opcję [Needle Position - Stitch Placement] na [ON] lub [OFF]. (strona 21)

[Needle Position - Stitch Placement] (Pozycja igły—umiejscowienie ściegu) jest ustawiona na [ON]



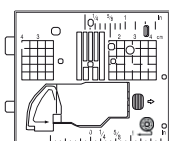
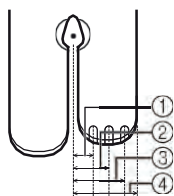
* Gdy igła zostanie prawie opuszczona poprzez naciśnięcie przycisku transporter zostanie opuszczony. W tym momencie można przesunąć materiał, aby precyzyjnie wyregulować punkt opadania igły.

[Needle Position - Stitch Placement] (Pozycja igły—umiejscowienie ściegu) jest ustawiona na [OFF].



Korzystanie z płytki ścięgowej do ściegu prostego i stopki do ściegu prostego

Płytkę ścięgową do ściegu prostego i stopkę do ściegu prostego mogą być używane tylko do ścięgów prostych (ścięgi w środkowej pozycji igły). Płytkę ścięgową do ściegu prostego i stopkę do ściegu prostego należy stosować podczas szycia cienkich materiałów lub małych elementów, które podczas szycia mają tendencję do zapadania się w otworze zwykłej płytki ścięgowej. Stopka do ściegu prostego doskonale nadaje się do zmniejszenia marszczenia się lekkich materiałów. Mały otwór w stopce zapewnia podparcie materiału podczas przesuwania igły przez materiał.



- ① 2,25 mm (1/8 cala)
- ② 4,25 mm (3/16 cala)
- ③ 6,25 mm (1/4 cala)
- ④ 8,5 mm (5/16 cala)

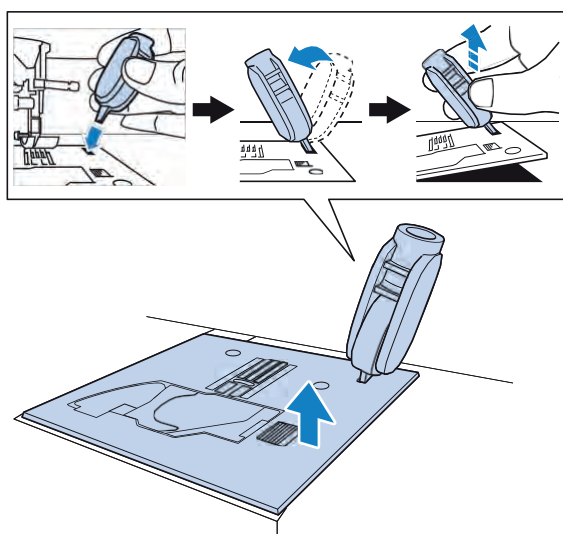
⚠ UWAGA

- Zawsze używaj stopki do ściegu prostego w wpołączeniu z płytką ścięgową do ściegu prostego. W przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

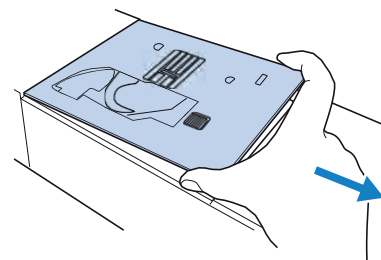
1. Naciśnij przycisk pozycji igły , aby podnieść igłę, podnieść stopkę i wyłączyć zasilanie główne. Następnie odłącz maszynę od zasilania.

2. Wyjmij igłę i stopkę. (strona 41, strona 43)

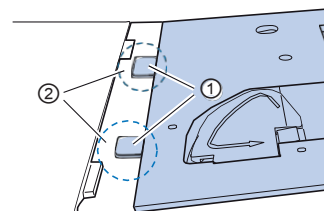
3. Włóż śrubokręt wielofunkcyjny do otworu i przechyl go w lewo, a następnie do tyłu, jak pokazano na ilustracji.



4. Wsuń standardową płytkę ścięgową prawą ręką, aby ją wyjąć.

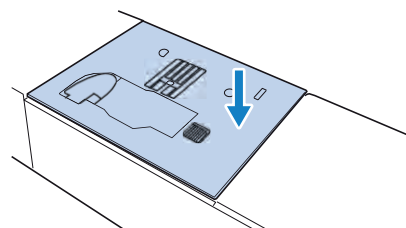


5. Włóż wypustki płytki ścięgowej do prostego ściegu do wycięcia w maszynie.

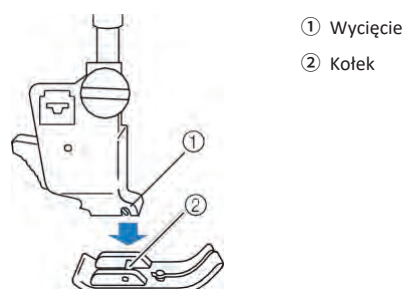


- ① Wypustki
- ② Wycięcia

6. Naciśnij prawą stronę płytki ścięgowej do szycia prostego, aby ją zamocować.



7. Włóż igłę i zamocuj stopkę do szycia prostego.



- ① Wycięcie
- ② Kołek

8. Wybierz dowolny ścieg prosty.

 Uwaga

- Wybranie niedostępnych ściegów spowoduje wyświetlenie komunikatu o błędzie.
- Gdy płytka ściegowa do szycia prostego znajduje się w maszynie, igła automatycznie przesuwa się do pozycji środkowej.

 Uwaga

- Przed rozpoczęciem szycia należy powoli obrócić pokrętkę w kierunku do siebie (w lewo) i upewnić się, że igła nie styka się ze stopką do szycia prostego i płytką ściegową do szycia prostego.

9. Rozpocznij szycie.

* Po zakończeniu szycia należy wyłączyć maszynę i wyjąć płytkę ściegową do szycia prostego i stopkę do szycia prostego. Ponownie zainstaluj zwykłą płytkę ściegową i stopkę „J”.

PRZYDATNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SZYCIA

Wskazówki dotyczące szycia

■ Szycie próbne

Przed rozpoczęciem szycia zalecamy wykonanie próbnych ściegów przy użyciu nici i skrawków materiału, które są takie same jak te używane do projektu.

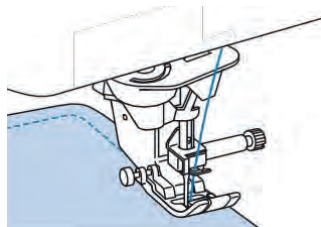
Sprawdzając wyniki szycia, dostosuj naprężenie nici oraz długość i szerokość ściegu do liczby warstw materiału i szytego ściegu.

 Uwaga

- Na ścieg mają również wpływ inne czynniki, takie jak grubość materiału, materiał stabilizujący itp., dlatego przed rozpoczęciem projektu należy zawsze wykonać kilka próbnych ściegów.
- Podczas szycia ściegiem satynowym lub 7 mm ściegiem satynowym może dojść do kurczenia się lub marszczenia ściegów, dlatego należy używać materiału stabilizującego.

■ Szycie po łuku

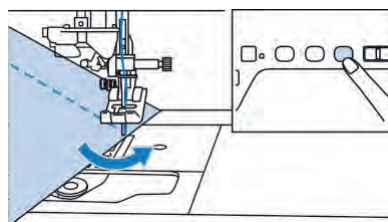
Szyj powoli, utrzymując szew równoległe do krawędzi materiału, prowadząc materiał po łuku.



Skróć ustawienie długości ściegu, aby uzyskać drobny ścieg. Szyj powoli, utrzymując szew równoległe do krawędzi materiału, prowadząc materiał po łuku.

■ Zmiana kierunku szycia

Zatrzymaj maszynę. Pozostaw igłę w materiale i naciśnij , aby podnieść stopkę. Używając igły jako punktu obrotu, obróć materiał tak, aby szyć w nowym kierunku. Naciśnij przycisk , aby opuścić stopkę i rozpocząć szycie.

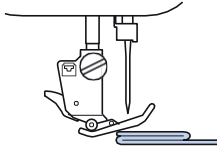


Ustawienie obrotu jest przydatne podczas zmiany kierunku szycia. (strona 57)

Szycie różnych materiałów

■ Szycie grubych materiałów

Jeśli grubość szwu powoduje, że stopka spoczywa pod kątem, należy ręcznie poprowadzić materiał iszyć po nachyleniu w dół.



! UWAGA

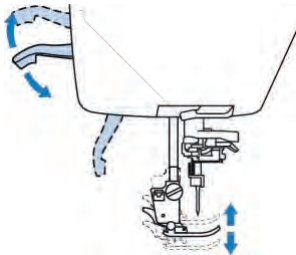
- W przypadku szycia materiału o grubości powyżej 6mm lub zbyt silnego dociskania materiału igła może się złamać i spowodować obrażenia.

Uwaga

- Grubsze tkaniny wymagają użycia grubszej igły. (strona 42)

□ Jeśli materiał nie mieści się pod stopką

Jeśli stopka jest w pozycji górnej, a szyjesz grubą lub wielowarstwową tkaninę, która nie mieści się pod stopką, użyj dźwigni stopki, aby podnieść stopkę do najwyższej pozycji. Tkanina zmieści się teraz pod stopką.



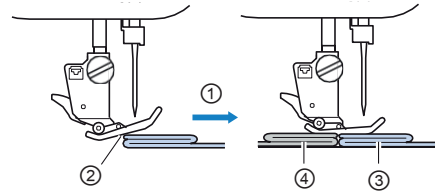
Uwaga

- Nie można używać dźwigni stopki po podniesieniu stopki za pomocą przycisku podnoszenia stopki .

□ Jeśli materiał nie jest przesuwany

Podczas szycia grubych materiałów, takich jak dzins lub warstwy pikowane, materiał może nie być przesuwany na początku szycia, jeśli stopka nie jest wypoziomowana, jak pokazano poniżej. W takim przypadku należy użyć sworznia blokującego stopkę (czarny przycisk po lewej stronie) stopki zygzakowej „J”, aby stopka pozostała wypoziomowana podczas szycia, umożliwiając płynne przesuwanie materiału.

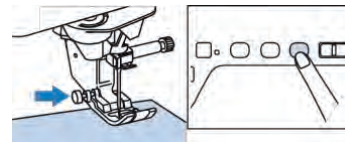
Jeśli przesunięcie stopki jest zbyt duże, umieść gruby papier lub materiał (o tej samej grubości co szyty materiał) pod piętą stopki, aby umożliwić płynne rozpoczęcie szycia.



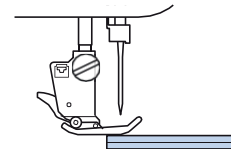
- ① Kierunek szycia
- ② Nieprawidłowe ustawienie stopki względem materiału
- ③ Szycie tkaniny
- ④ Tkanina lub gruby papier

1. Podnieś stopkę.

2. Przytrzymując czarny przycisk po lewej stronie stopki „J”, naciśnij aby opuścić stopkę.



3. Zwolnij przycisk blokujący stopkę.



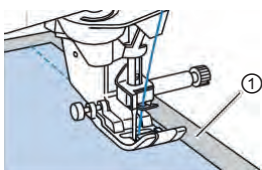
→ Stopka pozostaje w pozycji poziomej, umożliwiając podawanie materiału.

Uwaga

- Po minięciu problematycznego miejsca stopka powróci do normalnego położenia.
- Gdy opcja [Automatic Fabric Sensor System] (automatyczny nacisk stopki) na ekranie ustawień maszyny jest włączony [ON], grubość materiału jest automatycznie wykrywana przez wewnętrzny czujnik, dzięki czemu materiał jest płynnie podawany, zapewniając najlepsze efekty szycia (strona 58).

Szycie cienkich tkanin

Aby ułatwić szycie, pod cienkimi materiałami należy umieścić cienki papier lub stabilizator do haftu, który można oderwać. Po zakończeniu szycia należy delikatnie oderwać papier lub stabilizator.



① Cienki papier

Uwaga

- Użyj środkowego otworu regulowanej stopki do zamków błyskawicznych/lamówek na stronie 90.

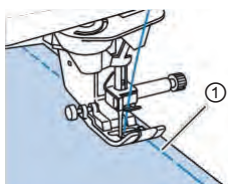
Szycie materiałów elastycznych

Najpierw zszyć kawałki materiału, a następnie szyc bez rozciągania materiału.

Ponadto lepszy efekt można uzyskać, używając nici do dzianin lub ściegu elastycznego.

Uwaga

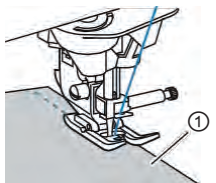
- Aby uzyskać najlepsze efekty podczas szycia tkanin elastycznych, zmniejsz nacisk stopki (strona 20).
- Użyj środkowego otworu regulowanej stopki do zamków błyskawicznych/lamówek na stronie 90.



① Ścieg fastrygujący

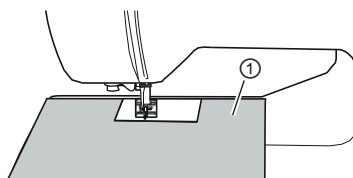
Szycie skóry lub tkanin winylowych

Podczas szycia materiałów, które mogą przyklejać się do stopki, takich jak skóra lub winyl, należy użyć stopki z podwójnym transportem.



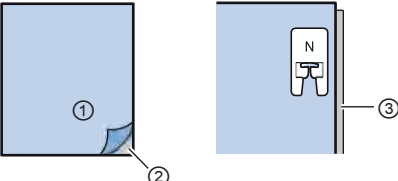
① Skóra

Jeśli skóra lub tkanina winylowa przykleja się do płaskiej nakładki, należy szyc z papierem do kopiowania lub kalki technicznej, aby tkanina przesuwiała się płynnie.



① Papier do kopiowania lub kalka techniczna

Szycie wzorów dekoracyjnych

Tkanina	W przypadku szycia na tkaninach elastycznych, cienkich lub tkaninach o grubym splocie, należy przymocować stabilizator po lewej stronie tkaniny. Alternatywnym rozwiązaniem jest umieszczenie tkaniny na cienkim papierze, takim jak kalka techniczna.  1. Tkanina 2. Stabilizator 3. Cienki papier
Nici	#50 - #60
Igła	W przypadku cienkich lub elastycznych tkanin: Igła z kulistym czubkiem (złotego koloru) 90/14 W przypadku ciężkich tkanin: igła do domowej maszyny do szycia 90/14
Stopka	Zaawansowana stopka do monogramów „N+”. Użycie innej stopki może dać gorsze rezultaty.

Rozdział 3 RÓŻNE ŚCIEGI

ŚCIEGI UŻYTKOWE

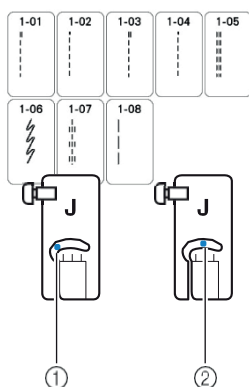
! UWAGA

- Przed wymianą stopki należy dotknąć , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń, jeśli zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop” lub inny przycisk i maszyna uruchomi się. Szczegółowe informacje na temat wymiany stopki można znaleźć w sekcji „Wymiana stopki” na stronie 43.

Proste ściegi

Uwaga

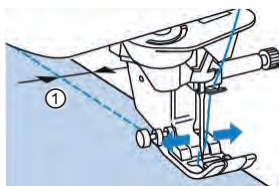
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w sekcji „TABELA USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.



- ① Pozycja lewa igły
- ② Pozycja środkowa igły

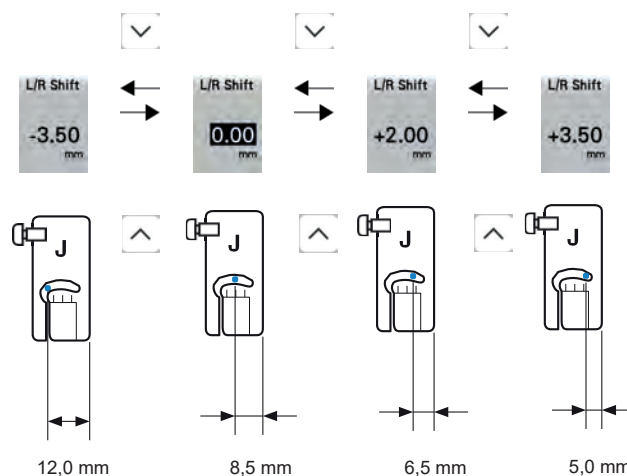
■ Zmiana pozycji igły (tylko ściegi z lewą lub środkową pozycją igły)

Po wybraniu ściegów z lewą lub środkową pozycją igły można użyć funkcji przesunięcia igły w lewo/prawo  i  na wyświetlaczu L/R Shift, aby zmienić położenie igły. Dopasuj odległość od prawej krawędzi stopki do igły za pomocą funkcji L/R Shift, a następnie wyrównaj krawędź stopki z krawędzią materiału podczas szycia, aby uzyskać atrakcyjne wykończenie.



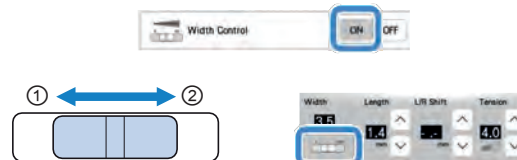
① Przesunięcie L/R

Przykład: Ściegi z igłą w środkowej pozycji



Notatka

- Ścieg Q-01 nie pozwala na użycie funkcji przesunięcia w lewo/prawo.
- Gdy opcja [Width Control] (Kontrola szerokości) na ekranie ustawień szycia jest ustawiona na [ON], pozycję igły ściegu prostego można zmieniać za pomocą regulatora prędkości szycia. Do obsługi maszyny należy używać kontrolera nożnego.

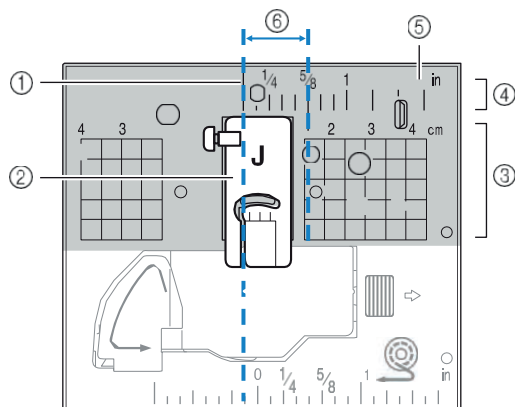


- ① Przesuń pozycję igły w lewo.
- ② Przesuń pozycję igły w prawo.

■ Wyrównanie materiału względem znaku na płytce ściegowej lub pokrywie szpulki (z oznaczeniem)

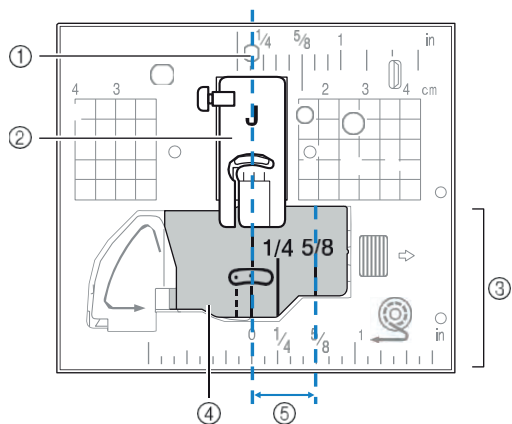
Podczas szycia wyrównaj krawędź materiału z oznaczeniem 5/8 cala (ok. 1,6 cm) na płytce ściegowej lub pokrywie szpulki (z oznaczeniem) w zależności od pozycji igły (tylko ściegi z lewą lub środkową (centralną) pozycją igły).

Dla ściegów z lewą pozycją igły (szerokość ściegu: 0,0mm)



- ① Szwy
- ② Stopka
- ③ Centymetry
- ④ Cal
- ⑤ Płyta ściegowa
- ⑥ 5/8 cala (ok. 1,6 cm)

Dla ściegów z igłą w pozycji środkowej (szerokość ściegu: 3,5 mm)



- ① Szew
- ② Stopka
- ③ Cal
- ④ Pokrywa szpulki (z oznaczeniem)
- ⑤ 5/8 cala (ok. 1,6 cm)

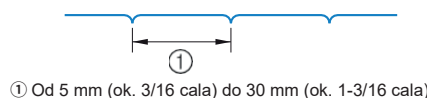
■ Fastrygowanie

1. Wybierz (Szycie fastrygą) i zamocuj stopkę „J”.

2. Naciśnij przycisk ściegu wstecznego (przycisk ściegu wzmacniającego), aby wykonać 4 ściegi wzmacniające, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby kontynuować szycie.

Notatka

- Przed rozpoczęciem szycia należy wyciągnąć nić dolną, wyrównać ją z nicią górną, a następnie wyciągnąć je do tylnej części maszyny (strona 34). Aby uzyskać równe szwy, należy przytrzymać końce nici podczas rozpoczynania szycia.
- Długość ściegu można ustawić w zakresie od 5 mm (ok. 3/16 cala) do 30 mm (ok. 1-3/16 cala).



3. Po zakończeniu szycia należy wykonać ściegi wzmacniające, a następnie przyciąć nici na odpowiednią długość.

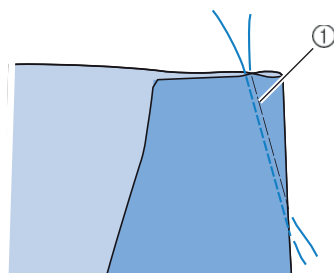
■ Fastrygowanie z użyciem regulatora ściegu

Regulator ściegu umożliwia fastrygowanie z wolnej ręki przy ustawionej długości ściegu. Patrz „Pikowanie z wolnej ręki / fastrygowanie za pomocą regulatora ściegu” na stronie 90.

■ Szwy z zaszewkami

1. Wybierz  (Pikowanie z wolnej ręki) i zamocuj stopkę „J”.

2. Na początku zaszewki wykonaj ścieg wsteczny, a następnie szij od szerszego końca do węższego końca, nie rozciągając materiału.

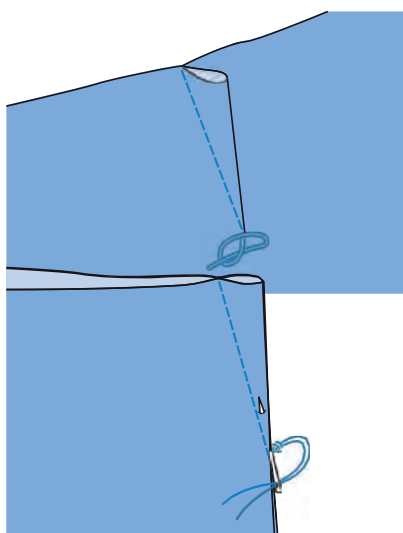


① fastrygowanie

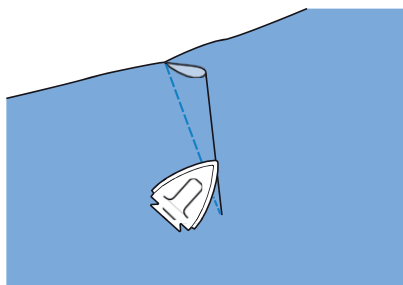
3. Odetnij nitkę na końcu, pozostawiając ok. 5 cm, a następnie zawiąż oba końce.

* Nie szij ściegiem wstecznym na końcu.

4. Wsuń końce nici do zaszewki za pomocą igły do szycia ręcznego.



5. Wyprasuj zaszewkę w jedną stronę, aby była płaska.



■ Marszczenie

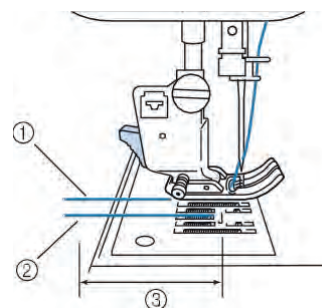
Stosuj w talii spódnic, rękawach koszul itp.

1. Wybierz ścieg prosty i zamocuj stopkę „J”.



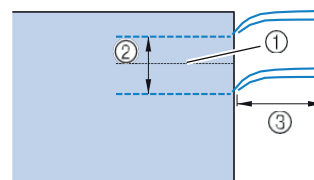
2. Ustaw długość ściegu na 4,0 mm i napięcie nici na około 2,0 (słabsze napięcie).

3. Wyciągnij szpulkę i górne nici na około 10 cm (strona 34).



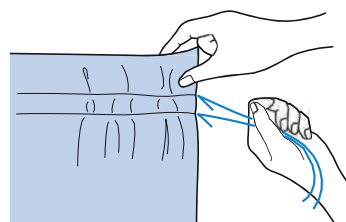
- ① Górna nić
- ② Nici dolne
- ③ Około 10 cm.

4. Zszyj dwa rzędy prostych ściegów równoległych do linii szwu, a następnie odetnij nadmiar nici, pozostawiając około 5 cm.

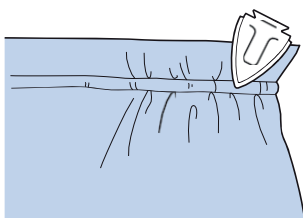


- ① Linia szwu
- ② 1 cm do 1,5 cm.
- ③ Około 5 cm.

5. Pociągnij nici, aby uzyskać pożądaną ilość marszczenia, a następnie zawiąż nici.



6. Wygładź marszczenia, prasując je.



7. Zszyj wzdłuż linii szwu i usuń fastrygę.

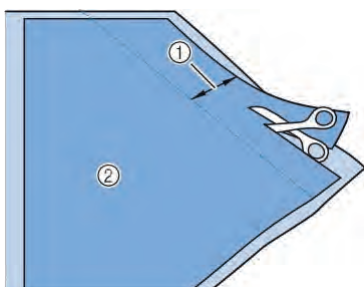
■ Płaski szew

Służy do wzmacniania szwów i estetycznego wykańczania krawędzi.

1. Wybierz  i zamocuj stopkę „J”.

2. Przeszyj linię szwu, a następnie odetnij połowę zapasu szwu po stronie, po której będzie ułożony szew bielżniany.

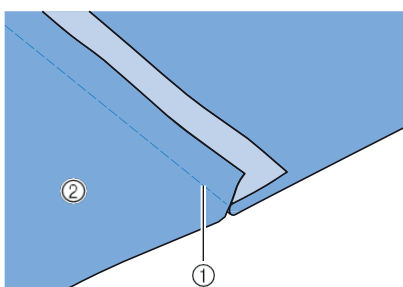
* Gdy automatyczne obcinanie nici i automatyczne wzmacnianie szwów są wstępnie ustawione, na początku szycia automatycznie wykonywane są ściegi wsteczne. Naciśnij przycisk , aby wykonać ścieg wzmacniający i automatycznie odciąć nić na końcu szycia.



① Około 1,2 cm.

② Lewa strona

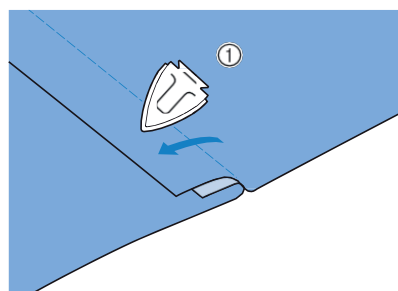
3. Rozłóż materiał wzdłuż szwu.



① Szew

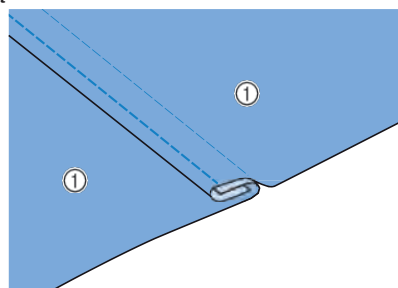
② Lewa strona

4. Ułóż oba zapasy szwu po stronie węższego zapasu (odciętego) i zaprasuj je.



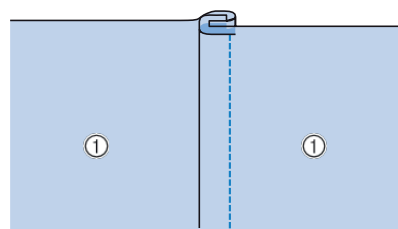
① Lewa strona

5. Złóż dłuższy zapas szwu wokół krótszego i przesyj wzdłuż krawędzi złożenia.



① Lewa strona

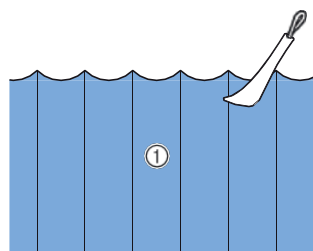
Gotowy płaski szew



① Powierzchnia

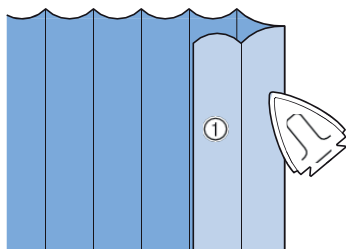
■ Zaszewki dekoracyjne (pintuck)

1. Zaznacz linie wzdłuż złożów po lewej stronie materiału.



① Lewa strona

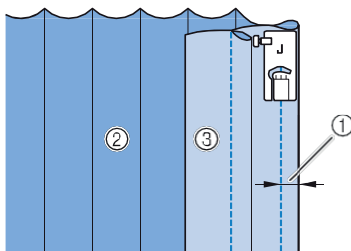
2. Odwróć materiał i wyprasuj tylko zagięte części.



① Powierzchnia

3. Wybierz  i zamocuj stopkę „J”.

4. Zszyj prostym ścięciem wzdłuż zagięcia.

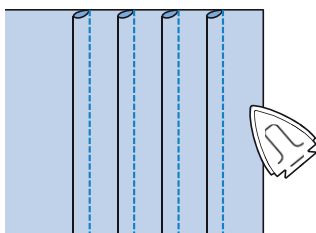


① Szerokość dla zakładki

② Lewa strona

③ Powierzchnia

5. Wyprasuj fałdy w tym samym kierunku.

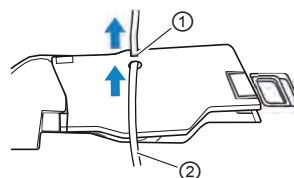


Ściegi zygzakowe

■ Pokrywa bębna z przewodnikiem sznurka

1. Zdejmij pokrywę szpulki z maszyny (strona 33).

2. Przeprowadź nić wypełniającą (gimp) przez otwór w pokrywie bębna z przewodnikiem sznurka – od dołu do góry. Umieść nić w nacięciu z tyłu pokrywy bębna z przewodnikiem sznurka.

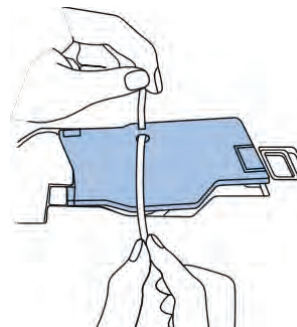


① Wycięcie

② Nić wypełniająca (gimp)

3. Zatrzaśnij pokrywę bębna z przewodnikiem sznurka na swoim miejscu, upewniając się, że nić wypełniająca może swobodnie się rozwijać.

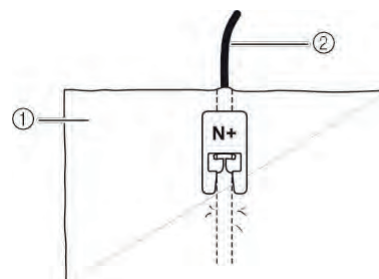
* Upewnij się, że nie ma żadnych ograniczeń podczas podawania nici.



4. Ustaw szerokość zygzaka w zakresie od 2,0 do 2,5 mm.

5. Zamocuj zaawansowaną stopkę do monogramowania „N+”.

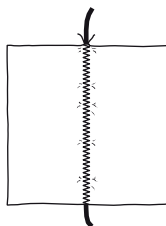
6. Ułóż materiał prawą stroną do góry na sznurku (nici wypełniającej) i poprowadź sznurek pod stopką w kierunku tyłu maszyny.



① Materiał (prawa strona)

② Nić wypełniająca (gimp)

7. Opuść stopkę i rozpocznij szycie, aby uzyskać ozdobne wykończenie.



Obrzucanie

Wykonuj ściegi obrzucające wzdłuż krawędzi ciętego materiału, aby zapobiec strzępieniu się krawędzi.

Uwaga

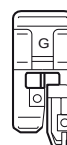
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

■ Korzystanie z stopki do obrzucania „G”

1. Wybierz ścieg.



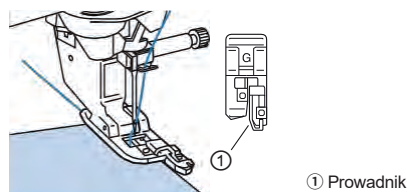
2. Zamocuj stopkę do obrzucania „G”.



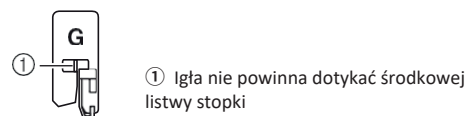
UWAGA

- Podczas używania stopki do obrzucania „G” należy wybrać ścieg, który można stosować z tą stopką. W przypadku szycia niewłaściwym ściegiem igła może uderzyć w stopkę i złamać się, co może spowodować obrażenia.

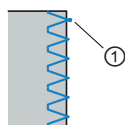
3. Ułóż materiał tak, aby jego krawędź przylegała do prowadnika stopki, a następnie opuść dźwignię stopki.



4. Obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara). Sprawdź, czy igła nie dotyka stopki.



5. Szyj tak, aby krawędź materiału przylegała do prowadnicy stopki.



① Punkt opadania igły

WAŻNE

- Po zakończeniu szycia należy odciągnąć materiał do tyłu. Jeśli materiał zostanie pociągnięty w bok lub do przodu, może dojść do uszkodzenia stopki.
- Jeśli nić zaplątała się w stopkę, należy usunąć zaplątaną nić, a następnie podnieść dźwignię stopki, aby ją zdjąć. Jeśli stopka zostanie podniesiona, gdy jest zaplątana w nić, może ulec uszkodzeniu.

6. Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać szycie po osiągnięciu końca ściegu, a następnie podnieś dźwignię stopki, aby wyciągnąć materiał spod stopki w kierunku tylnej części maszyny.

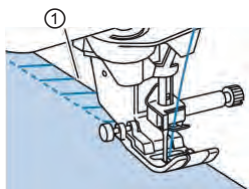
■ Korzystanie z stopki zygzakowej „J”

1. Wybierz ścieg.



2. Zamocuj stopkę zygzakową „J”.

3. Szyj wzdłuż krawędzi materiału, opuszczając igłę po prawej stronie.



① Punkt opadania igły



Uwaga

- Precyzyjną regulację ściegu na tkaninie można wykonać za pomocą funkcji „Przesunięcie w lewo/prawo”. Przed rozpoczęciem szycia projektu należy wykonać próbne ściegi, stosując takie same warunki jak w rzeczywistym projekcie.

Pikowanie

Za pomocą tej maszyny można szybko i łatwo wykonać piękne pikowania. Podczas pikowania wygodne jest używanie podnośnika kolanowego i kontrolera nożnego, aby mieć wolne ręce do wykonywania innych czynności („Korzystanie z kontrolera nożnego” na stronie 47, „Korzystanie z zaawansowanego kontrolera wielofunkcyjnego (dołączonego do niektórych modeli)” na stronie 47 i/lub „Korzystanie z podnośnika kolanowego” na stronie 58).

Do pikowania przydatne jest 40 ściegów pikujących od Q-01 do Q-40, ściegi od S-02 do S-04 oraz ściegi użytkowe oznaczone literą „P” lub „Q” na klawiaturze.

Litera „P” lub „Q” u dołu wyświetlacza klawisza oznacza, że te ściegi są przeznaczone do pikowania („Q”) i łączenia („P”).



Uwaga

- Po wybraniu wzoru ściegu z kategorii ściegów pikujących (tylko ściegi pikujące oznaczone symbolem „Q”) można ustawić mniejszą szerokość ściegu niż w przypadku wzorów ściegów z innych kategorii.
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

■ Łączenie

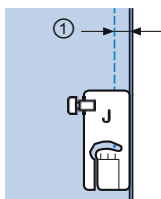
Szycie dwóch kawałków tkaniny nazywa się łączeniem. Podczas cięcia kawałków na bloki quiltu należy upewnić się, że naddatek na szew wynosi 6,5 mm (około 1/4 cala).

1. Wybierz ścieg i zamocuj stopkę „J”.



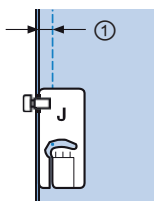
2. Wyrównaj krawędź materiału z krawędzią stopki i rozpocznij szycie.

* Aby zszyć 6,5 mm (ok. 1/4 cala) naddatku na szew wzdłuż prawej krawędzi stopki, przy wybranym trybie (Q-02), szerokość (czyli pozycja igły) powinna być ustawiona na 5,5 mm.



① 6,5 mm (ok. 1/4 cala)

* Aby zszyć 6,5 mm (ok. 1/4 cala) naddatku na szew wzdłuż lewej krawędzi stopki, przy wybranym trybie (Q-03), szerokość należy ustawić na 1,5 mm.



① 6,5 mm (ok. 1/4 cala)

* Aby zmienić położenie igły, użyj lub .



Notatka

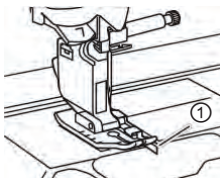
- W przypadku wyboru opcji Q-01 (środek, przesunięcie L/R 3,5 mm), jeśli znacznik linii pomocniczej jest ustawiony na 10,0 mm (3,5 mm plus 6,5 mm, blisko 1/4 cala), można szyc łączyć elementy, korzystając ze znacznika linii pomocniczej.

■ Łączenie elementów za pomocą stopki do łączenia 1/4 cala z prowadnicą

Ta stopka do łączenia elementów umożliwia szycie z dokładnością do 1/4 cala lub 1/8 cala. Można jej używać do łączenia elementów kółdry lub do fastrygowania.



1. Wybierz , a następnie zamocuj stopkę do łączenia elementów 1/4 cala z prowadnicą.

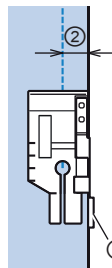


① Prowadnica

2. Aby uzyskać dokładne szwy, należy korzystać z prowadnicy i oznaczyć na stopce.

Szycie z 1/4 cala naddatku na szew

Szyj, przytrzymując krawędź materiału przy prowadnicy.



① Prowadnica

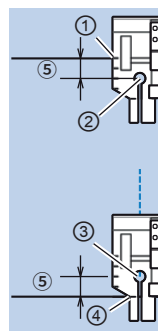
② 1/4 cala

Uwaga

- Aby uzyskać dokładne ułożenie materiału, zapoznaj się z sekcją „Wyrównanie materiału względem znaku na płytce ściegowej lub pokrywie szpulki (z oznaczeniem)” na stronie 64.

Tworzenie dokładnego naddatku na szew

Użyj znaku na stopce, aby rozpocząć, zakończyć lub obrócić 1/4 cala od krawędzi materiału.



① Aby rozpocząć, wyrównaj ten znak z krawędzią materiału

② Początek szycia

③ Koniec szycia

④ Przeciwległa krawędź materiału

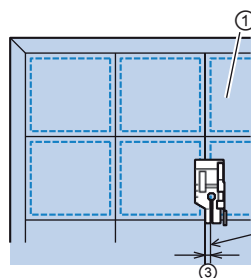
⑤ 1/4 cala

Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat obrotu można znaleźć w sekcji „PIVOT (Obrót)” na stronie 57.

Pikowanie górne, 1/8 cala

Szyj, wyrównując krawędź materiału z lewą stroną przedniej części stopki.



① Powierzchnia tkaniny

② Szew

③ 1/8 cala

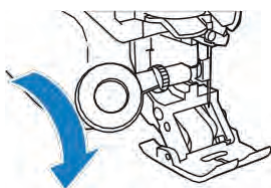
■ Pikowanie

Zszywanie wierzchu kółdry, wypełnienia i podszewki nazywa się pikowaniem. Kółdrę można szyc za pomocą kompaktowej stopki z podwójnym transportem, która zapobiega przesuwaniu się wierzchu kółdry, wypełnienia i podszewki. Kompaktowa stopka z podwójnym transportem posiada silnikowy pasek, który porusza się wraz z ząbkami transportowymi w płytce ściegowej podczas szycia. Do pikowania ściegiem prostym należy używać kompaktowej stopki z podwójnym transportem i płytki ściegowej do ściegu prostego. Podczas korzystania z płytki ściegowej do ściegu prostego należy zawsze wybierać ścieg prosty (środkowe położenie igły).

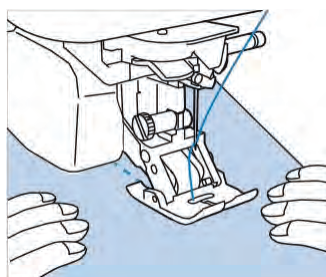
1. Wybierz ścieg.



2. Zamocuj kompaktową stopkę z podwójnym transportem (strona 98).



3. Połóż dłonie po obu stronach stopki, aby utrzymać materiał w miejscu podczas szycia.



Uwaga

- Szyj z małą lub średnią prędkością.
- Przed rozpoczęciem szycia zawsze sprawdź, czy projekt pikowania jest dobrze fastrygowany.

Aplikacja

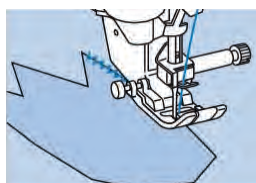
1. Użyj dwustronnego materiału stabilizującego, aby przymocować aplikację do tkaniny bazowej.

2. Wybierz



3. Zamocuj stopkę zygzakową „J”.

4. Obróć pokrętkę swą stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), a następnie rozpocznij szycie wzdłuż krawędzi aplikacji, upewniając się, że igła opada tuż poza aplikacją.



Podczas szycia w rogach zatrzymaj maszynę z igłą w materiale tuż poza aplikacją, podnieś dźwignię stopki, a następnie obróć materiał zgodnie z potrzebą, aby zmienić kierunek szycia.

Pikowanie ściegiem satynowym

Aby uzyskać lepszą kontrolę nad materiałem, użyj kontroler nożny do szycia ściegiem satynowym. Ustaw suwak regulacji prędkości, aby kontrolować szerokość ściegu i wprowadzać subtelne zmiany w szerokości ściegu podczas szycia.

1. Podłącz kontroler nożny (strona 47).

2. Wybierz i podłącz stopkę „J”.

3. Dotknij na wyświetlaczu długości, aby skrócić długość ściegu.



Uwaga

- Ustawienia będą się różnić w zależności od rodzaju tkaniny i grubości nici, ale dla ściegów satynowych najlepsza jest długość od 0,3 do 0,5 mm (około 1/64 do 1/32 cala).

4. Dotknij , aby użyć suwaka regulacji prędkości do kontrolowania szerokości ściegu.

5. Ustaw opcję [Width Control] (Kontrola szerokości) na [ON.].



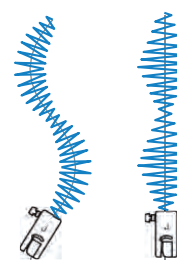
→ Wyświetlacz powróci do pierwotnego ekranu.

6. Podczas szycia przesunij regulator prędkości szycia, aby dostosować szerokość ściegu.

* Reguluj prędkość szycia za pomocą kontrolera nożnego.



- ① węższy
- ② szerszy



7. Po zakończeniu szycia ustaw [Width Control] (Kontrola szerokości) z powrotem na [OFF.].

■ Pikowanie z wolnej ręki

Podczas pikowania z wolnej ręki można opuścić transporter, dotykając , aby materiał mógł być swobodnie przesuwany

w dowolnym kierunku.

Do pikowania z wolnej ręki należy używać stopki do pikowania „C” lub stopkę do pikowania z otwartym czubkiem „O” w zależności od wybranego ściegu i ustawić maszynę w trybie szycia z wolnej ręki. W tym trybie stopka dociskowa jest podniesiona do wysokości niezbędnej do szycia z wolnej ręki. Zalecamy podłączenie kontrolera nożnego i szycie ze stałą prędkością. Prędkość szycia można regulować za pomocą suwaka regulacji prędkości na maszynie.

! UWAGA

- Podczas pikowania z wolnej ręki należy kontrolować prędkość podawania materiału, aby dopasować ją do prędkości szycia. Jeśli materiał jest przesuwany szybciej niż prędkość szycia, igła może się złamać i spowodować obrażenia.

Uwaga

- Podczas rozpoczynania szycia wbudowany czujnik wykrywa grubość materiału, a stopka do pikowania jest podnoszona do wysokości określonej na ekranie ustawień maszyny.

Dotknij , aby wyświetlić ekran ustawień [Free Motion Foot Height] (Wysokość stopki do pikowania).

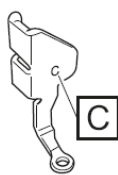
- Dotknij  lub , aby wybrać wysokość, na jaką stopka do pikowania zostanie podniesiona nad materiałem.



- Aby szyc z równomiernym napięciem, może być konieczne dostosowanie napięcia górnej nici. Przetestuj na próbce materiału podobnego do wybranego.
- Nie zniechęcaj się początkowymi wynikami. Technika ta wymaga praktyki.

□ Korzystanie z stopki do pikowania z wolnej ręki „C” (dołączona do niektórych modeli)

Do pikowania z wolnej ręki użyj stopki do pikowania „C” z płytką ściegową do ściegu prostego.

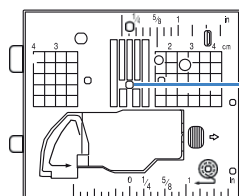


Stopka do pikowania z wolnej ręki „C”

! UWAGA

- Podczas korzystania z stopki do pikowania „C” należy używać płytki ściegowej do ściegu prostego. Jeśli igła zostanie przesunięta do pozycji innej niż środkowa (centralna), może dojść do jej złamania, co może spowodować obrażenia.

1. Zamocuj płytkę ściegową do ściegu prostego (strona 59).



① Okrągły otwór

! UWAGA

- Podczas wymiany płytki ściegowej należy wyłączyć maszynę i odłączyć ją od zasilania.

2. Wybierz ścieg.



3. Dotknij przycisku , aby ustawić maszynę w trybie szycia z wolnej ręki.



→ Przycisk wyświetla się jako , stopka do pikowania zostaje podniesiona do odpowiedniej wysokości, a następnie transporter jest opuszczany w celu umożliwienia szycia swobodnego.

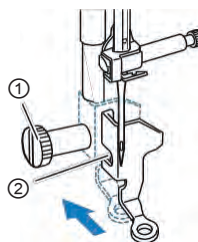


① Stopka do pikowania „C”

→ Po wybraniu ściegu Q-01 lub 1-31 w lewym górnym rogu ekranu wyświetla się stopka do pikowania „C”.

4. Zdejmij uchwyt stopki (strona 43).

5. Zamocuj stopkę do pikowania z wolnej ręki „C” z przodu, tak aby śruba uchwytu stopki była wyrównana z wycięciem w stopce.



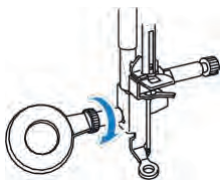
① Śruba uchwytu stopki

② Wycięcie

Uwaga

- Upewnij się, że stopka do pikowania z wolnej ręki „C” jest prawidłowo zamocowana i nie jest przekrzywiona.

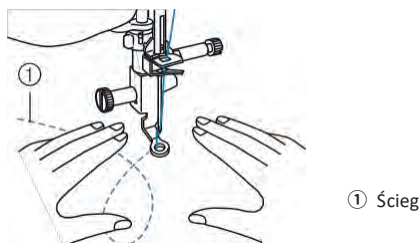
6. Przytrzymaj stopkę do swobodnego pikowania „C” prawą ręką i dokręć śrubę uchwytu stopki lewą ręką za pomocą śrubokręta płaskiego.



! UWAGA

- Pamiętaj, aby mocno dokręcić śruby za pomocą śrubokręta płaskiego. W przeciwnym razie igła może dotknąć stopki do pikowania „C”, powodując jej złamanie i obrażenia.

7. Rozciągnij materiał obiema rękami, a następnie przesuwaj go w stałym tempie, aby uzyskać równomierne ściegi o długości około 2,0–2,5 mm.



8. Dotknij , aby anulować tryb szycia swobodnego.

→ Obróć pokrętkę w swoją stronę (w lewo), aby podnieść transporter.

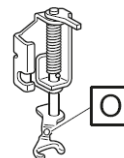
9. Po zakończeniu szycia należy wyjąć płytkę ściegową do ściegu prostego i stopkę do pikowania „C” oraz ponownie zamontować zwykłą płytkę ściegową.

💡 Uwaga

- Stopkę do pikowania z wolnej ręki „O” z otwartym czubkiem można również stosować z płytką ściegową do ściegu prostego. Zalecamy stosowanie stopki do pikowania z wolnej ręki „O” z otwartym czubkiem podczas szycia z wolnej ręki tkanin o nierównej grubości.

□ Korzystanie z stopki do pikowania z wolnej ręki „O”

Stopka do pikowania z wolnej ręki z otwartym czubkiem „O” służy do pikowania ściegiem zygzakowym lub ozdobnym lub do pikowania prostych linii na tkaninach o nierównej grubości. Za pomocą stopki do pikowania z otwartym czubkiem „O” można szyc różne ściegi. Szczegółowe informacje na temat ściegów, które można stosować, znajdują się w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.



Stopka do pikowania z wolnej ręki z otwartym czubkiem „O”

📖 Uwaga

- W przypadku wyboru ściegu zygzakowego lub ozdobnego należy używać standardowej płytki ściegowej.

1. Dotknij , aby ustawić maszynę w trybie szycia z wolnej ręki.

→ Przycisk wyświetla się jako .
Stopka do pikowania jest podnoszona do odpowiedniej wysokości, a następnie transporter jest opuszczany w celu umożliwienia szycia z wolnej ręki.

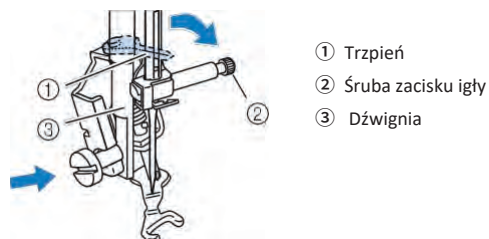
2. Wybierz ścieg.

📖 Uwaga

- Po wybraniu ściegu Q-01 lub 1-31 w lewym górnym rogu ekranu wyświetla się stopka do pikowania z wolnej ręki „C”. Po wybraniu innych ściegów na ekranie wyświetla się stopka do pikowania z wolnej ręki z otwartym czubkiem „O”.

3. Zdejmij uchwyt stopki (strona 43).

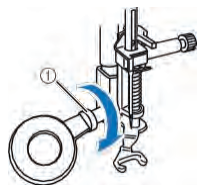
4. Załóż stopkę do pikowania z wolnej ręki z otwartym czubkiem „O”, umieszczając trzpień stopki nad śrubą zacisku igły i wyrównując lewy dolny róg stopki z dźwignią.



💡 Uwaga

- Upewnij się, że stopka do pikowania z otwartym czubkiem „O” nie jest przekrzywiona.

5. Przytrzymaj prawą ręką stopkę do pikowania z wolnej ręki „O” i lewą ręką dokręć śrubę mocującą stopkę za pomocą śrubokręta płaskiego.

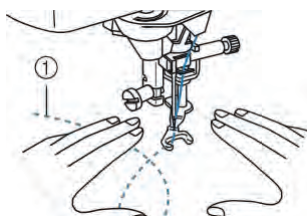


① Śruba mocująca stopkę

! UWAGA

- Należy dokładnie dokręcić śruby za pomocą śrubokręta płaskiego. W przeciwnym razie igła może dotknąć stopki do pikowania z otwartym czubkiem „O” do swobodnego ruchu, powodując jej złamanie i obrażenia.

6. Należy rozciągnąć materiał obiema rękami, a następnie przesuwając go w stałym tempie, aby uzyskać równomierne ściegi o długości około 2,0–2,5 mm.



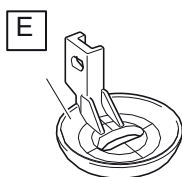
① Ściegi

7. Dotknij , aby anulować tryb szycia z wolnej ręki.

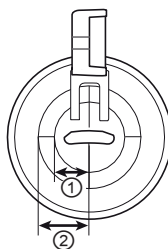
→ Obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść transporter.

■ Pikowanie przy użyciu stopki do pikowania z wolnej ręki z echem „E” (dołączonej do niektórych modeli)

Szycie linii pikowania w równych odstępach wokół motywu nazywa się pikowaniem z efektem echa. Linie pikowania, które wyglądają jak fale rozchodzące się od motywu, są charakterystyczną cechą tego stylu pikowania. Do pikowania z echem należy używać stopki do pikowania z echem „E”. Korzystając z oznaczeń na stopce jako wskazówek, szij wokół motywu w stałych odstępach. Zalecamy podłączenie pedału nożnego i szycie ze stałą prędkością.



Wymiary stopki do pikowania z wolnej ręki z echem „E”



- ① 6,4 mm (ok. 1/4 cala)
- ② 9,5 mm (ok. 3/8 cala)

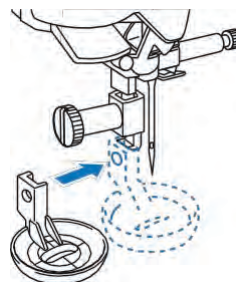
1. Wybierz 

2. Dotknij , aby ustawić maszynę w trybie szycia z wolnej ręki

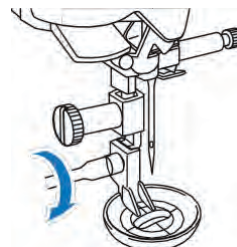
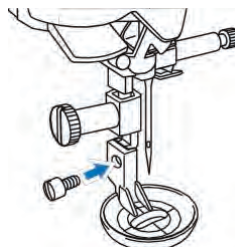
→ Przycisk wyświetla się jako , stopka do pikowania zostanie podniesiona do odpowiedniej wysokości, a następnie transporter zostanie opuszczony w celu umożliwienia szycia z wolnej ręki.

3. Zdejmij uchwyt stopki, a następnie zamocuj adapter. (strona 43)

4. Umieść stopkę do pikowania „E” na lewej stronie po lewej stronie pręta stopki, wyrównując otwory w stopce i w przecie stopki.



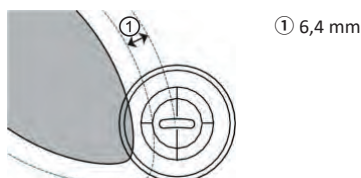
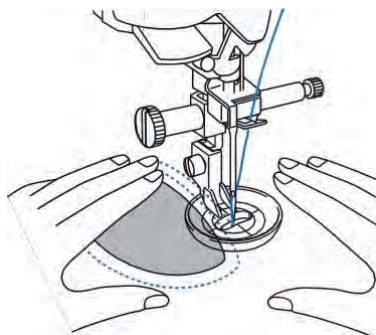
5. Dokręć śrubę za pomocą dołączonego śrubokręta (dużego).



! UWAGA

- Należy dokładnie dokręcić śruby za pomocą dołączonego śrubokręta (dużego). W przeciwnym razie igła może dotknąć stopki do pikowania z wolnej ręki „E”, powodując jej złamanie i obrażenia.

6. Korzystając z pomiaru na stopce do pikowania z wolnej ręki „E” jako wskazówki, zszyj pikowanie wokół motywu.



Gotowy projekt



7. Dotknij , aby anulować tryb szycia z wolnej ręki

→ Obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść transporter.

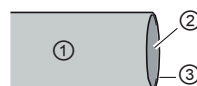
Ścieg kryty

Zabezpiecz dolną krawędź spódnicy i spodni za pomocą niewidocznego szwu.

Uwaga

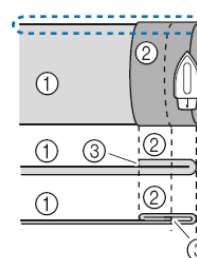
- Gdy rozmiar cylindrycznych elementów jest zbyt mały, aby można je było nasunąć na ramię, lub gdy ich długość jest zbyt krótka, materiał nie będzie się przesunął i może nie być możliwe osiągnięcie pożądanych rezultatów.
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

1. Odwróć spódnicę lub spodnie na lewą stronę.



- ① Lewa strona materiału
- ② Prawa strona materiału
- ③ Dolna krawędź materiału

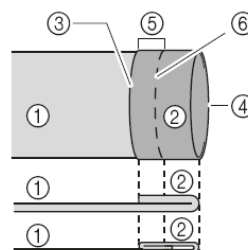
2. Złóż dolną krawędź materiału do pożądanej długości, aby wykonać obszycie, a następnie wyprasuj.



- ① Lewa strona materiału
 - ② Prawa strona materiału
 - ③ Dolna krawędź materiału
 - ④ Pożądana długość podwinięcia
- <Gruba tkanina>
<Normalna tkanina>

<Widok z boku> 

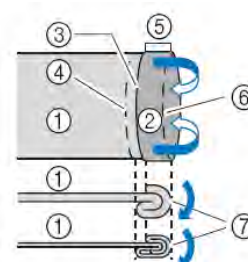
3. Za pomocą kredy krawieckiej zaznacz na materiale linię około 5mm (ok. 3/16 cala) od krawędzi materiału, a następnie zszyj go.



- ① Lewa strona materiału
 - ② Prawa strona materiału
 - ③ Dolna krawędź materiału
 - ④ Żądana długość podwinięcia
 - ⑤ 5 mm (ok. 3/16 cala)
 - ⑥ Fastrygowanie
- <Gruba tkanina>
<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

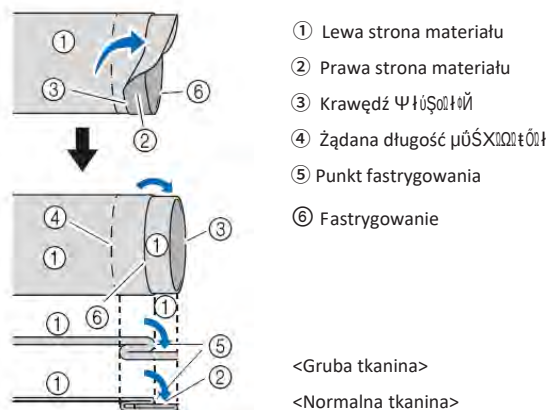
4. Odchyl materiał do wewnątrz wzdłuż fastrygi.



- ① Lewa strona materiału
 - ② Prawa strona materiału
 - ③ Dolna krawędź materiału
 - ④ Żądana długość podwinięcia
 - ⑤ 5 mm (ok. 3/16 cala)
 - ⑥ Fastrygowanie
 - ⑦ Punkt fastrygowania
- <Gruba tkanina>
<Normalna tkanina>

<Widok z boku>

5. Rozłóż krawędź tkaniny i ułóż ją lewą stroną do góry.



<Widok z boku>

6. Wybierz ścieg.

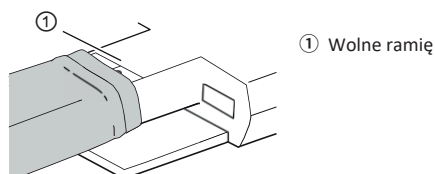


7. Zamocuj stopkę do ściegu krytego „R”.

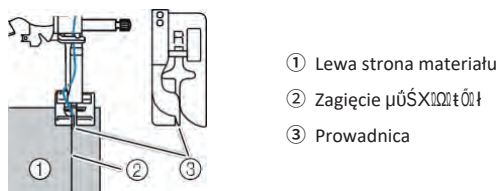


8. Zdejmij płaską nakładkę, aby użyć wolnego ramienia.

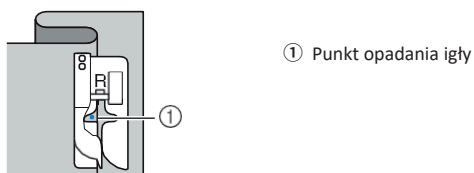
9. Wsuń element, który chcesz zszyć, na wolne ramię i upewnij się że materiał jest prawidłowo podawany.



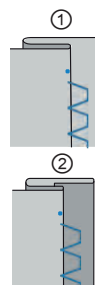
10. Ustaw materiał tak, aby krawędź zagiętego brzegu przylegała do prowadnicy stopki, a następnie opuść dźwignię stopki.



11. Wyreguluj szerokość ściegu, aż igła lekko zacznie chwytać fałdę materiału. (strona 53)



Po zmianie punktu opadania igły podnieś igłę, a następnie użyj funkcji i , aby wybrać punkt opadania igły. (Ustawienie szerokości ściegu nie jest podawane w milimetrach ani calach).



- ① Gruba tkanina
- ② Normalna tkanina

Notatka

- Ściegi kryte nie mogą być szyte, jeśli lewy punkt opadania igły nie chwyta fałdy. Jeśli igła chwyta zbyt dużą część fałdy, materiał nie może zostać rozłożony, a szew widoczny po prawej stronie materiału będzie bardzo duży, pozostawiając nieestetyczne wykończenie.

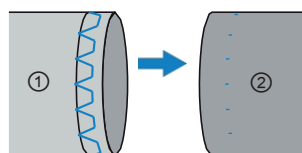
12. Szyj z fałdą rąbka przy prowadnicy stopki.

13. Po zakończeniu szycia naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby zatrzymać maszynę, a następnie podnieś stopkę i igłę, aby wyciągnąć materiał spod stopki w kierunku lewej strony maszyny.

WAŻNE

- Pamiętaj, aby po zakończeniu szycia pociągnąć materiał w kierunku tylnej części maszyny. Jeśli pociągniesz materiał w bok lub do przodu, stopka może ulec uszkodzeniu.

14. Usuń fastrygę i odwróć materiał prawą stroną na zewnątrz.



- ① Lewa strona materiału
- ② Prawa strona materiału

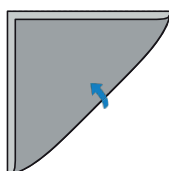
Ścieg muszelkowy „shell tuck”

Obszycie przypominające muszelki nazywane jest ściegiem muszelkowym. Służy on do ozdabiania wykończeń, przodu bluzek lub mankietów wykonanych z cienkich tkanin.

Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIENŚCIEGÓW” na stronie 125.

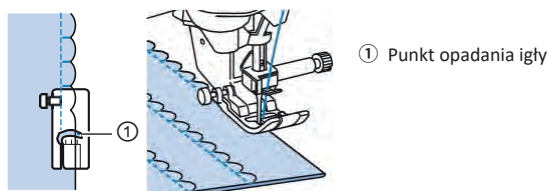
1. Narysuj równo rozmieszczone linie wzdłuż skosu, a następnie złóż materiał wzdłuż linii.



2. Wybierz , a następnie zwiększ napięcie nici.

3. Zamocuj stopkę „J”.

4. Szyj, upewniając się, że igła opada nieco poza krawędź materiału. Składaj materiał po jednym fałdzie wzdłuż linii, a następnie zszyj go.



5. Po zakończeniu szycia wyjmij materiał. Rozłóż materiał, a następnie wyprasuj fałdy w jedną stronę.

Ściegi faliste

Falisty ścieg satynowy nazywany jest „falbanką”. Użyj tego ściegu do ozdobienia brzegów kołnierzyków bluzek i chusteczek lub jako akcent na brzegu.

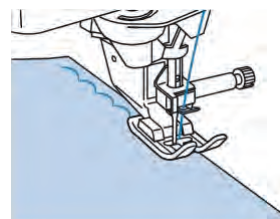
Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIENŚCIEGÓW” na stronie 125.

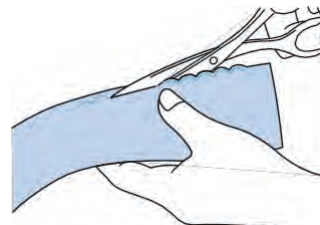
1. Wybierz ścieg falisty 

2. Zamocuj stopkę do monogramów „N+”.

3. Szyj wzdłuż krawędzi materiału, uważając, aby nie szyć bezpośrednio na krawędzi materiału.



4. Przytnij wzdłuż ściegów.



- Uważaj, aby nie przeciąć szwów.

Marszczenia [Smocking stitches]

Ozdobny ścieg tworzony poprzez zszywanie marszczeń nazywany jest „smockingiem”. Jest on stosowany do ozdabiania przodu bluzek lub mankietów.

Marszczenia [Smocking stitches] nadaje tkaninie teksturę i elastyczność.

Uwaga

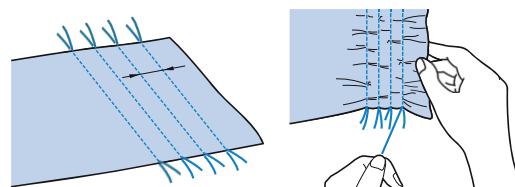
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIENŚCIEGÓW” na stronie 125.

1. Wybierz ścieg prosty, a następnie ustaw długość ściegu na 4,0 mm (ok. 3/16 cala) i poluzuj napięcie nici.

2. Zamocuj stopkę „J”.

3. Zszyj równoległe szwy w odstępach co 1 cm (ok. 3/8 cala) i pociągnij za nici dolne, aby utworzyć marszczenia.

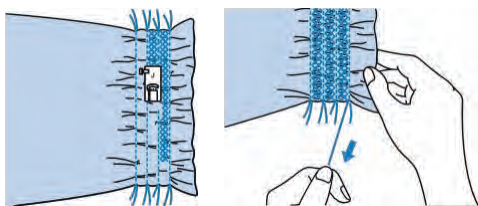
Wygląd marszczenia, prasując je.



4. Wybierz ścieg.



5. Zszyj między prostymi ściegami i wyciągnij nici prostych ściegów.



Mereżka [Fagoting]

Szycie wzdłuż otwartego szwu nazywa się mereżką. Stosuje się je w bluzkach i odzieży dziecięcej. Ten ścieg jest bardziej dekoracyjny, gdy używa się grubszej nici.

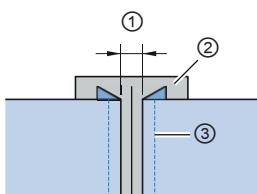
Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

1. Użyj żelazka, aby złożyć dwa kawałki materiału wzdłuż szwów.

2. Zszyj dwa kawałki materiału, pozostawiając około 4mm. odstępu, na cienkim papierze lub arkuszu rozpuszczalnej w wodzie stabilizatora.

Jeśli narysujesz linię wzdłuż środka cienkiego papieru lub stabilizatora rozpuszczalnego w wodzie, szycie będzie łatwiejsze.



- ① Około 4 mm
- ② Cienki papier lub rozpuszczalny w wodzie stabilizator
- ③ Ścieg fastrygujący

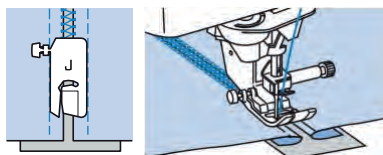
3. Wybierz ścieg.



4. Zamocuj stopkę zygzakową „J”.

5. Ustaw szerokość ściegu na 7,0 mm.

6. Szyj, wyrównując środek stopki do środka dwóch kawałków materiału.



7. Po zakończeniu szycia usuń papier.

Wszywanie taśmy lub gumki

Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

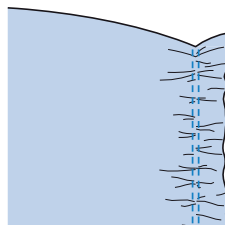
1. Wybierz ścieg prosty i zamocuj stopkę „J”.

2. Ustaw długość ściegu na 4,0 mm. i poluzuj naprężenie górnej nici do 2,0 (strona 54).

Uwaga

- Upewnij się, że nie jest włączone automatyczne wzmocnienie ani automatycznego obcinanie nici

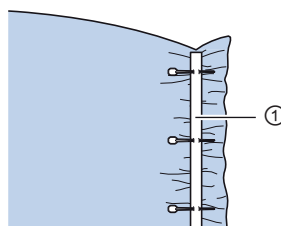
3. Zszyj dwa rzędy prostych ściegów po prawej stronie materiału, a następnie pociągnij za nić dolną, aby uzyskać niezbędne marszczenie.



Uwaga

- Przed rozpoczęciem szycia ściegiem prostym należy obrócić pokrętkę w kierunku do siebie (w lewo) i wyciągnąć nić dolną. Trzymając nić górną i dolną, wyciągnąć nić z tyłu maszyny. (Upewnić się, że stopka jest podniesiona).

4. Umieść taśmę nad marszczeniem i przytrzymaj ją szpilkami do fastrygowania.

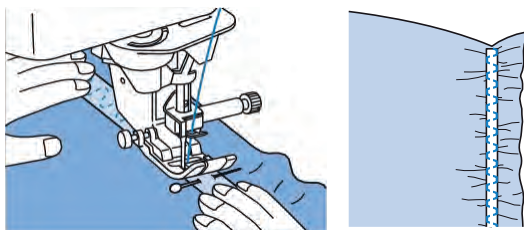


① Taśma

5. Wybierz ścieg.



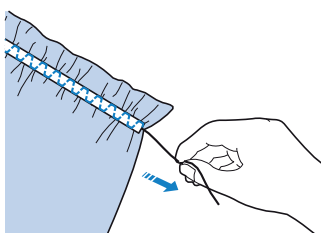
6. Przyszyj taśmę (lub gumkę).



! UWAGA

- Podczas szycia należy uważać, aby igła nie uderzyła w szpilkę do fastrygowania lub inne przedmioty. Może to spowodować splątanie nici lub złamanie igły, co może prowadzić do obrażeń.

7. Wyciągnij nici ściegu prostego.



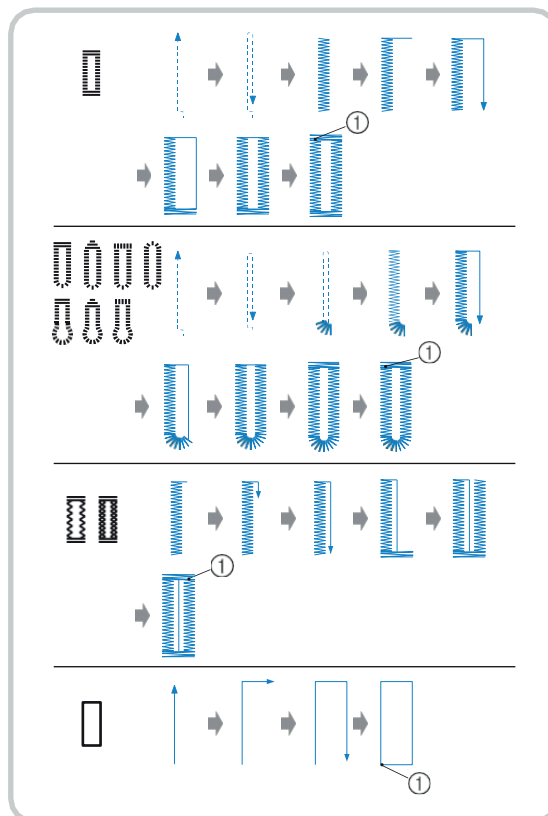
Szycie dziurki na guziki w jednym kroku

Dzięki funkcji szycia dziurki na guziki w jednym kroku można wykonać dziurki odpowiednie do rozmiaru guzika.

Jednoetapowe dziurki są szyte od przodu stopki do tyłu, jak pokazano poniżej.

Uwaga

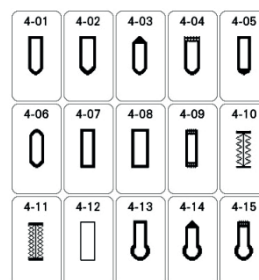
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.



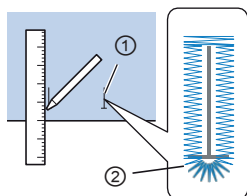
① Ścieg wzmacniający

1. Wybierz ścieg dziurki i zamocuj stopkę do dziurek „A”.

Przed zamocowaniem stopki do dziurek „A” umieść górną nić pod stopką, przeprowadzając ją przez otwór w stopce.



2. Zaznacz położenie i długość dziurki na tkaninie.

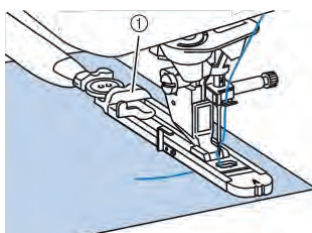


- ① Znaki na materiale
- ② Szycie dziurek

Uwaga

- Maksymalna długość dziurki wynosi około 28 mm (średnica + grubość guzika).

3. Wyciągnij płytkę uchwytu guzika na stopce i włóż guzik, który zostanie przewleczony przez dziurkę. Następnie dokręć płytkę uchwytu guzika wokół guzika.

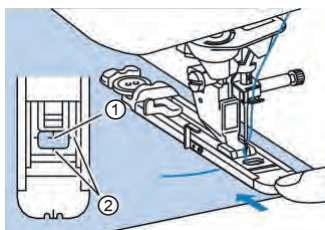


- ① Płytkę uchwytu guzika

Uwaga

- Rozmiar dziurki na guzik zależy od rozmiaru guzika w płytce do przytrzymywania guzików.

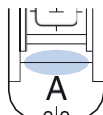
4. Wyrównaj stopkę z oznaczeniem na materiale i opuść stopkę.



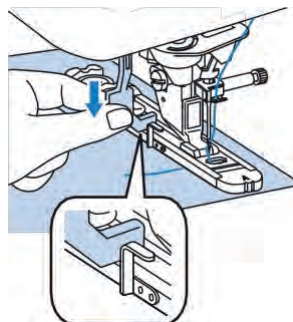
- ① Zaznacz na materiale
- ② Ślady na stopce dociskowej

Uwaga

- Przesuń zewnętrzną ramkę stopki do dziurek jak najdalej do tyłu, jak pokazano na ilustracji, upewniając się, że za częścią stopki oznaczoną literą „A” nie ma żadnej szczeliny. Jeśli stopka do dziurek nie zostanie przesunięta jak najdalej do tyłu, dziurka nie zostanie wyszyta w odpowiednim rozmiarze.

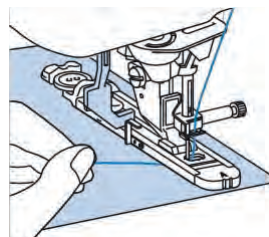


5. Opuść dźwignię dziurki, tak aby znalazła się za metalowym wspornikiem stopki do dziurek.



6. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici, a następnie rozpocznij szycie.

- * Podczas szycia dziurki ostrożnie podawaj materiał ręcznie.



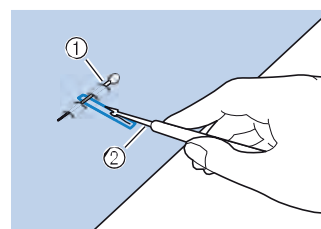
- Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmacniające, a następnie zatrzymuje się.

7. Naciśnij raz przycisk „Obcinacz nici”. Podnieś stopkę, a następnie wyjmij materiał.

Uwaga

- W przypadku używania obcinacza nici po lewej stronie maszyny lub nożyczek do obcinania nici, przed obcięciem nici należy nacisnąć przycisk „Pozycja igły”, aby podnieść igłę, podnieść stopkę, a następnie wyciągnąć materiał.

8. Włóż szpilkę wzdłuż wewnętrznej strony jednego z ryglików, a następnie włóż rozpruwacz do środka dziurki i przetnij w kierunku szpilki.



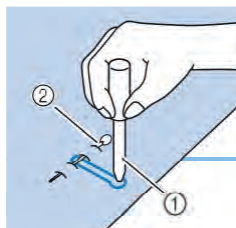
- ① Szpilka do fastrygowania
- ② Rozpruwacz do szwów

! UWAGA

- Podczas używania noża do rozcinania szwów w celu otwarcia dziurki na guzik nie należy wkładać dłoni ani palców w miejsce pracy noża. Nóż może się ześlizgnąć i spowodować obrażenia.

Notatka

- W przypadku dziurek z oczkiem należy użyć dziurkacza do oczek, aby wykonać otwór w zaokrąglonym końcu dziurki. Następnie należy włożyć szpilkę wzdłuż wewnętrznej strony jednego z ryglików, włożyć nożyce do rozpruwania szwów do otworu wykonanego za pomocą dziurkacza do oczek i przeciąć w kierunku szpilki.



① Dziurkacz
② Szpilka do fastrygowania

Szycie tkanin elastycznych

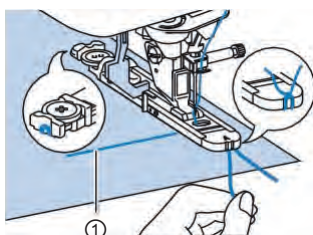
Uwaga

- Aby zapobiec rozciąganiu się tkanin elastycznych, należy przymocować do ich tylnej części materiał stabilizujący.

Podczas szycia na tkaninie elastycznej za pomocą ściegów

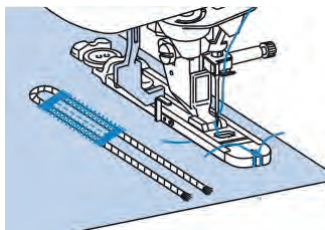
lub należy szyc ściegi dziurkowane nad nicią gimpową.

1. Zaczep nić ozdobną o tylną część stopki „A”. Wsuń końce do rowków z przodu stopki, a następnie tymczasowo je tam zawiąż.

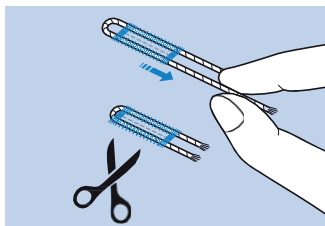


① Górna nić

2. Opuść stopkę i rozpocznij szycie.

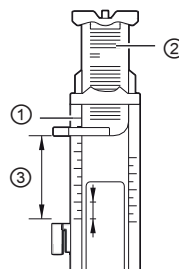


3. Po zakończeniu szycia delikatnie pociągnij nić lamówkową, aby usunąć luz, a następnie odetnij nadmiar.



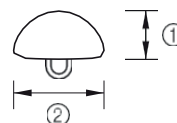
Guziki o nietypowych kształtach/guziki, które nie pasują do płytki uchwytu guzika

Zsumuj średnicę i grubość guzika, a następnie ustaw płytkę uchwytu guzika na obliczoną długość. (Odległość między oznaczeniami na skali stopki wynosi 5 mm (ok. 3/16 cala).)



① Skala stopki
② Płytkę
③ Połączony pomiar średnicy + grubości
④ 5 mm

Przykład: w przypadku guzika o średnicy 15 mm i grubości 10 mm skalę należy ustawić na 25 mm.



① 10 mm
② 15 mm

Czterostopniowe dziurki na guziki

Możesz szyc 4-stopniowe dziurki na guziki, używając razem następujących 4 ściegów. Korzystając z 4-stopniowych dziurek na guziki, możesz szyc dziurki o dowolnej długości. 4-stopniowe dziurki na guziki są dobrym rozwiązaniem w przypadku przyszywania dużych guzików.

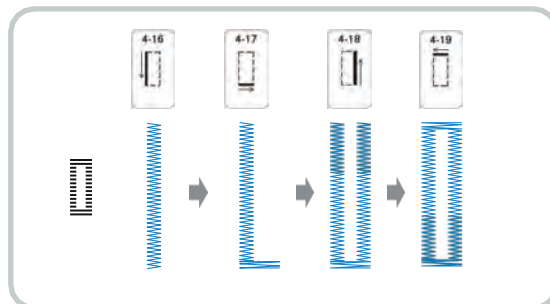
Notatka

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów znajdują się w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

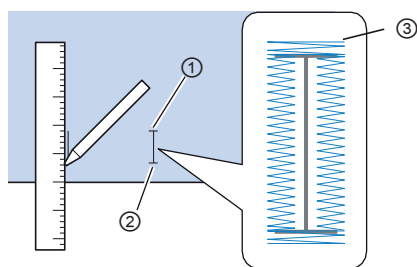
Uwaga

- Podczas zmiany ustawień ściegu należy upewnić się, że wszystkie ustawienia ściegu zostały zmienione tak, aby były zgodne.

Czterostopniowe dziurki na guziki są szyte w sposób pokazany poniżej.



1. Zaznacz położenie i długość dziurki na materiale.



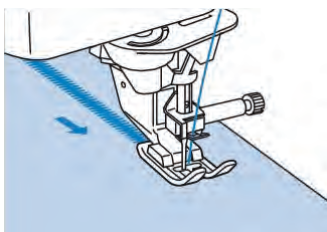
- ① Punkt początkowy
- ② Punkt końcowy
- ③ Obszycie dziurki

2. Zamocuj stopkę do monogramów „N+” i wybierz ścieg 4-18, aby zszyć lewą stronę dziurki.



3. Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie.

4. Zszyj dziurkę na guzik na żądaną długość i ponownie naciśnij przycisk „Start/Stop”.

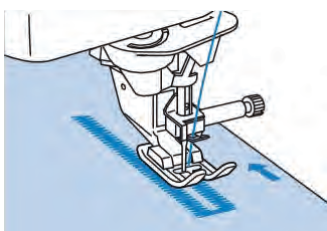


5. Wybierz ścieg 4-17, aby zszyć ryglowanie, i naciśnij przycisk „Start/Stop”.



→ Po zszyciu ryglówki maszyna zatrzyma się automatycznie.

6. Wybierz ścieg 4-18, aby zszyć prawą stronę dziurki, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie.



7. Zszyj prawą stronę dziurki i naciśnij przycisk „Start/Stop”.

* Zszyj prawą stronę dziurki na guzik o tej samej długości co lewa strona.

8. Wybierz ścieg 4-18, aby zszyć ryglowanie, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”.



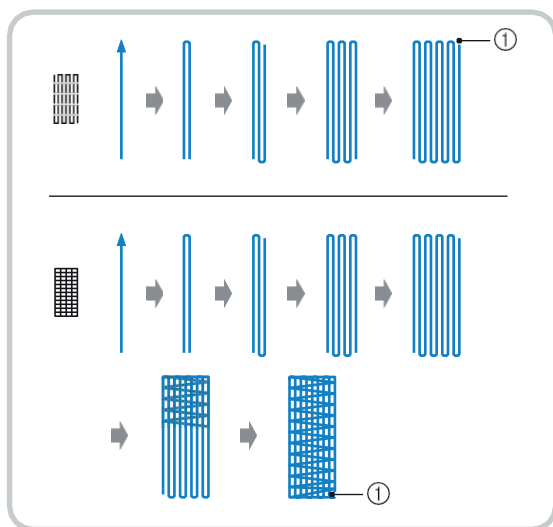
→ Maszyna automatycznie zszyje ryglowanie i zatrzyma się po zakończeniu szycia.

9. Podnieś stopkę i wyjmij materiał.

10. Otwórz dziurkę na guzik (strona 80).

■ Cerowanie

Cerowanie stosuje się do naprawiania i i łatania odzieży. Cerowanie wykonuje się, szyjąc od przodu stopki do tyłu, jak pokazano poniżej.

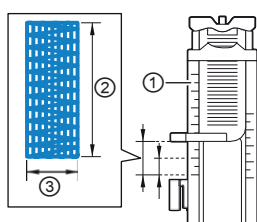


① Ściegi wzmacniające

1. Wybierz 4-20 lub 4-21 i zamocuj stopkę do dziurek „A”.

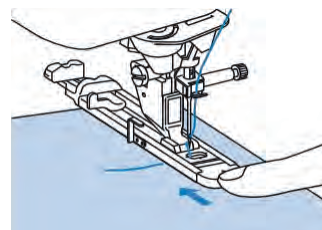
Przed zamocowaniem stopki do dziurek „A” umieść górną nić pod stopką, przeprowadzając ją przez otwór w stopce.

2. Ustaw skalę na żądaną długość cerowania.



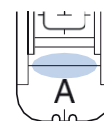
- ① Skala stopki
- ② Zakończone pomiar długości
- ③ Szerokość 7 mm
- ④ 5 mm

3. Sprawdź, czy igła opada w żądanym miejscu, i opuść stopkę, upewniając się, że górna nić przechodzi pod stopką do dziurek.

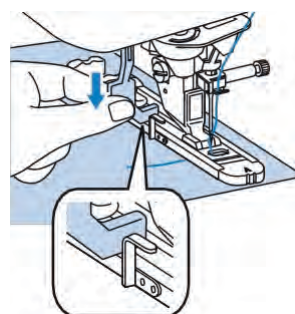


⚠ Uwaga

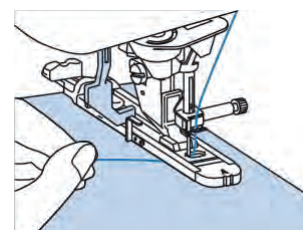
- Przesuń zewnętrzną ramkę stopki do dziurek do guzików maksymalnie do tyłu, jak pokazano na ilustracji, upewniając się, że za częścią stopki oznaczoną literą „A” nie ma żadnej szczeliny. Jeśli stopka do dziurek do guzików nie zostanie przesunięta maksymalnie do tyłu, dziurka nie zostanie zszyta w odpowiednim rozmiarze.



4. Opuść dźwignię dziurki, tak aby znalazła się za metalowym wspornikiem stopki do dziurek.



5. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici, a następnie naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby uruchomić maszynę.



→ Po zakończeniu szycia maszyna automatycznie wykonuje ściegi wzmacniające, a następnie zatrzymuje się.

Rygiel

Zastosuj rygiel, aby wzmocnić obszary narażone na obciążenia, takie jak rogi kieszeni.

Uwaga

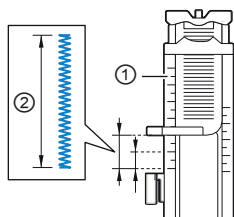
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

1. Wybierz



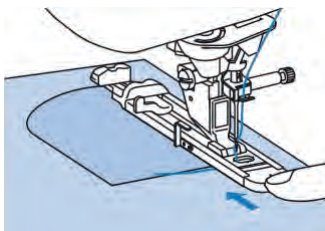
2. Załóż stopkę do dziurek „A” i ustaw skalę na długość rygla, którą chcesz uszyć.

Przed zamocowaniem stopki do dziurek „A” umieść górną nić pod stopką, przeprowadzając ją przez otwór w stopce.



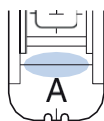
- ① Skala stopki
- ② Zakończone pomiary długości
- ③ 5 mm

3. Ustaw materiał tak, aby kieszon przesuwiała się w Twoim kierunku podczas szycia.

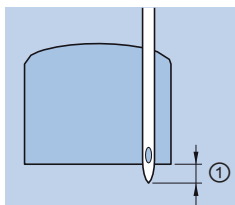


Uwaga

- Przesuń zewnętrzną ramkę stopki do dziurek jak najdalej do tyłu, jak pokazano na ilustracji, upewniając się, że za częścią stopki oznaczoną literą „A” nie ma żadnej szczeliny. Jeśli stopka do dziurek nie zostanie przesunięta jak najdalej do tyłu, dziurka nie zostanie zszyta w odpowiednim rozmiarze.

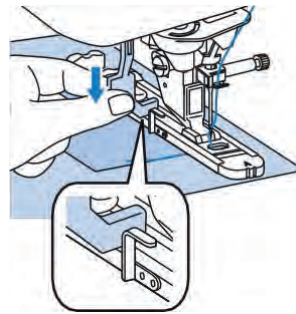


4. Sprawdź punkt opadania igły i opuść stopkę.

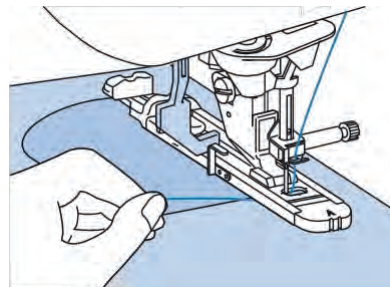


- ① 2 mm

5. Opuść dźwignię dziurki, tak aby znalazła się za metalowym wspornikiem stopki do dziurek.



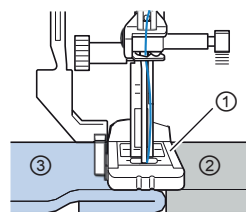
6. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici i rozpocznij szycie.



→ Po zakończeniu szycia maszyna wykona ściegi wzmacniające i zatrzyma się automatycznie.

■ Rygiel na grubych tkaninach

Umieść kawałek złożonej tkaniny lub kartonu obok szytej tkaniny, aby wyrównać stopkę do dziurek i umożliwić łatwiejsze i równomierne przesuwanie materiału.



- ① Stopka
- ② Gruby papier
- ③ Tkanina

Przyszywanie guzików

Za pomocą maszyny można przyszyć guziki z 2 lub 4 otworami.

Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

Uwaga

- Nie używaj funkcji automatycznego obcinania nici podczas przyszywania guzików. W przeciwnym razie utracisz końcówki nici.

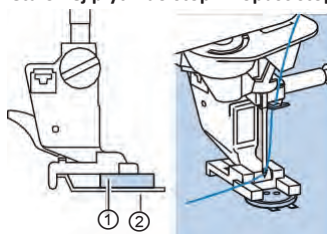
1. Wybierz



→ Transport jest automatycznie opuszczany.

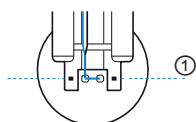
2. Podnieś stopkę.

3. Załóż stopkę do przyszywania guzików „M”, wsuń guzik wzdłuż metalowej płytki do stopki i opuść stopkę.



- ① Guzik
- ② Metalowa płytka

4. Obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić, czy igła prawidłowo wchodzi w każdy otwór.



- ① Wyrównaj dziurki pod guziki z oznaczeniami na stopkę do przyszywania guzików „M”.

* Jeśli igła nie dociera do otworów po lewej stronie, wyreguluj szerokość ściegu.

5. Delikatnie przytrzymaj koniec górnej nici i rozpocznij szycie.

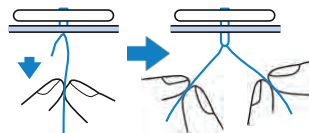
→ Po zakończeniu szycia maszyna zatrzymuje się automatycznie.

WAŻNE

- Podczas szycia należy upewnić się, że igła nie uderza w guzik podczas szycia.

* Aby przymocować guzik solidniej, powtórz proces.

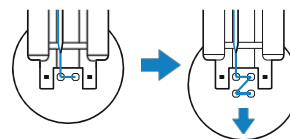
6. Od lewej strony materiału pociągnij za koniec nici dolnej, aby przeciągnąć górną nić na lewą stronę materiału. Zawiąz dwa końce nici i odetnij je.



7. Po przymocowaniu guzika wybierz inny ścieg i obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby podnieść transporter.

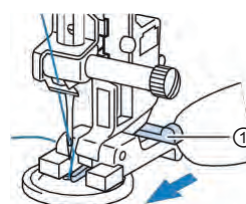
■ Mocowanie guzików z 4 otworami

Zszyj dwa otwory najbliżej siebie. Następnie podnieś stopkę i przesun materiał tak, aby igła weszła w kolejne dwa otwory, i zszyj je w ten sam sposób.



■ Mocowanie trzpienia do guzika

1. Przed rozpoczęciem szycia pociągnij dźwignię trzonka do siebie.



- ① Dźwignia trzonka

2. Po zakończeniu szycia wyciągnij dwa końce górnej nici między guzikiem a materiałem, owiń je wokół trzonka, a następnie mocno zawiąż.



3. Zawiązuj końce nici dolnej od początku i końca szycia razem po lewej stronie materiału.

4. Odetnij nadmiar nici.

Oczko (dziurka do przewlekania)

Ten ścieg służy do wykonywania otworów na paski i innych podobnych zastosowań.

Uwaga

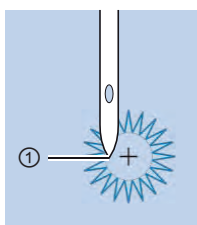
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

1. Wybierz ścieg.



2. Użyj przycisków   na wyświetlaczu szerokości ściegu lub długości ściegu, aby wybrać rozmiar oczka (strona 53).

3. Załóż zaawansowaną stopkę do haftowania „N+”, a następnie obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby sprawdzić punkt opadania igły.

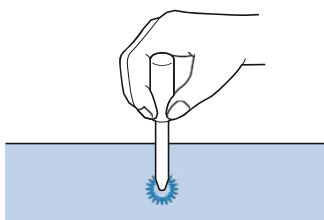


① Punkt opadania igły

4. Opuść stopkę i rozpocznij szycie.

→ Po zakończeniu szycia maszyna wykonuje ściegi wzmacniające i zatrzymuje się automatycznie.

5. Za pomocą dziurkacza do oczek wykonaj otwór w środku ściegu.



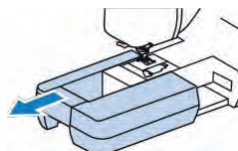
Szycie wielokierunkowe (ścieg prosty i zygzakowy)

Użyj tych wzorów ściegów, aby przyszyć naszywki lub emblematy do nogawek spodni, rękawów koszuli itp.

Uwaga

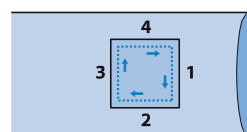
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

1. Aby użyć wolnego ramienia, należy zdjąć płaską nakładkę.



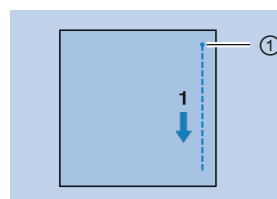
Uwaga

- Włóż materiał na wolne ramię, a następnie szij w kolejności pokazanej na ilustracji.



2. Wybierz i zamocuj stopkę do monogramów „N+”.

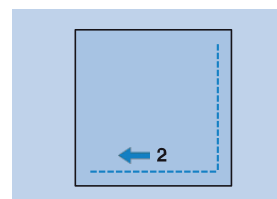
3. Ustaw igłę w materiale w punkcie rozpoczęcia szycia, i zszyj szew „1” zgodnie z ilustracją.



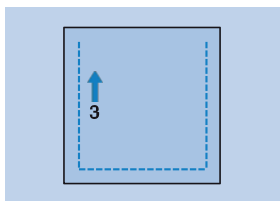
① Punkt początkowy

4. Wybierz i zszyj szew „2” zgodnie z ilustracją.

* Tkanina będzie się przesunąć na boki, należy ręcznie prowadzić tkaninę, aby szycie było proste.

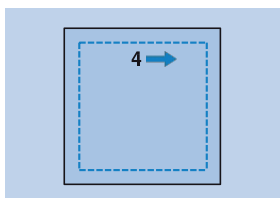


5. Wybierz  i zszyj szew „3” zgodnie z ilustracją.



→ Materiał przesuwaj się do przodu podczas szycia do tyłu.

6. Wybierz  i zszyj szew „4” zgodnie z ilustracją.



→ Szew zostanie połączony z punktem początkowym szwu 1.

Wstawianie zamka błyskawicznego

■ Zamek błyskawiczny wyśrodkowany

Do stosowania w torbach i innych podobnych zastosowaniach.

Uwaga

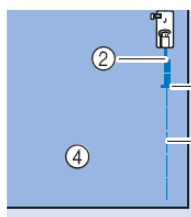
- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów można znaleźć w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

Uwaga

- Należy szyc przy użyciu środkowej pozycji igły.

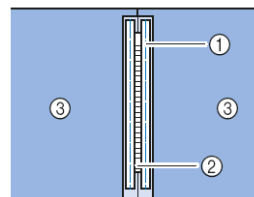
1. Wybierz 

2. Załóż stopkę „J” i szij prostymi ściegami aż do otworu zamka błyskawicznego. Zmień ścieg na fastrygujący (strona 64) i przyszyj do górnej części materiału.



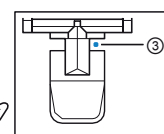
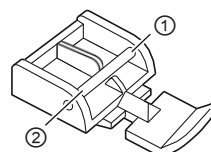
- Ściegi fastrygujące
- Ściegi wsteczne
- Koniec otworu zamka błyskawicznego
- Lewa strona

3. Rozprasuj naddatek szwu i przymocuj zamek błyskawiczny fastrygą pośrodku każdej strony taśmy zamka.



- Ściegi fastrygujące
- Zamek błyskawiczny
- Lewa strona

4. Zdejmij stopkę „J”. Wyrównaj prawą stronę kołka w stopce do zamków błyskawicznych „I” z uchwytem stopki i zamocuj stopkę do zamków błyskawicznych.

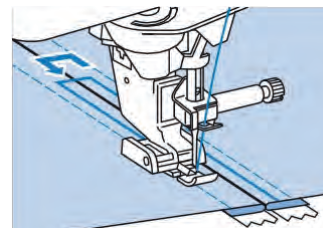


- Prawa
- Lewa
- Punkt opadania igły

Uwaga

- Podczas używania stopki do zamków błyskawicznych „I” należy upewnić się, że wybrano ścieg prosty i środkowe położenie igły. Obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aby upewnić się, że igła nie uderza w stopkę.

5. Przyszyj ściegiem górnym w odległości 7–10 mm od zszytej krawędzi materiału, a następnie usuń fastrygę.



UWAGA

- Upewnij się, że igła nie uderza w zamek błyskawiczny podczas szycia. Jeśli igła uderzy w zamek błyskawiczny, może się złamać, co może spowodować obrażenia.

■ Boczny zamek błyskawiczny

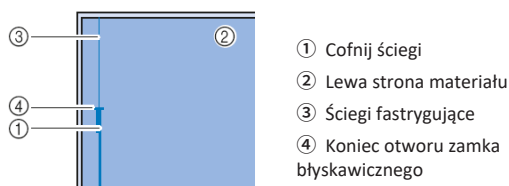
Do stosowania w bocznych zamkach błyskawicznych w spódnicach lub sukienkach.

1. Wybierz 

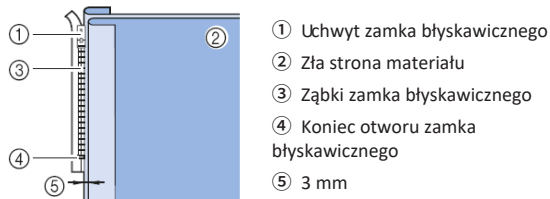
Uwaga

- Upewnij się, że szyjesz przy użyciu środkowej pozycji igły.

2. Załóż stopkę „J” i zszyj prostymi ściegami do otworu zamka błyskawicznego. Zmień ścieg na fastrygujący i zszyj do górnej krawędzi materiału.

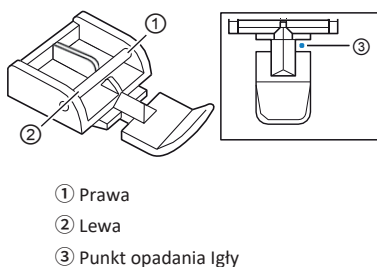


3. Rozprasuj naddatek szwu i wyrównaj zagięty brzeg wzdłuż ząbków zamka błyskawicznego, zachowując 3 mm (ok. 1/8 cala) odstępu do szycia.



4. Zdejmij stopkę „J”.

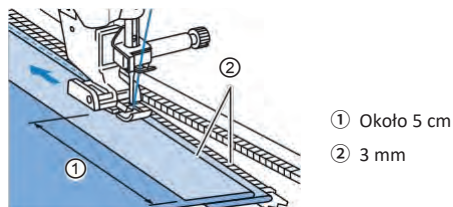
5. Wyrównaj prawą stronę szpilki w stopce do zamków błyskawicznych „I” z uchwytem stopki i zamocuj stopkę.



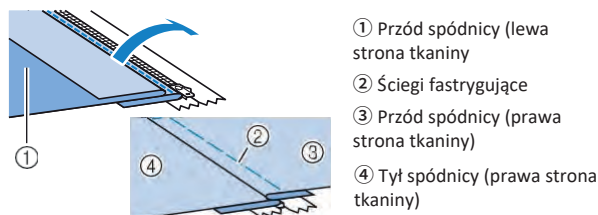
6. Ustaw stopkę w odległości 3 mm (ok. 1/8 cala) od krawędzi.

7. Zaczynając od końca otworu zamka błyskawicznego, szyj do punktu oddalonego o około 5 cm od krawędzi materiału, a następnie zatrzymaj maszynę.

8. Pociągnij suwak zamka błyskawicznego w dół, a następnie kontynuuj szycie do krawędzi materiału.

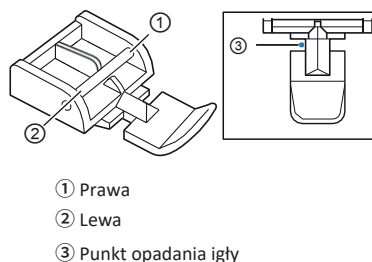


9. Zamknij zamek błyskawiczny, odwróć materiał i zszyj fastrygą.



10. Zdejmij stopkę i ponownie ją zamocuj tak, aby lewa strona szpilki była przymocowana do uchwytu stopki.

* Podczas szycia lewej strony zamka igła powinna opadać po prawej stronie stopki. Podczas szycia prawej strony zamka igła powinna opadać po lewej stronie stopki.

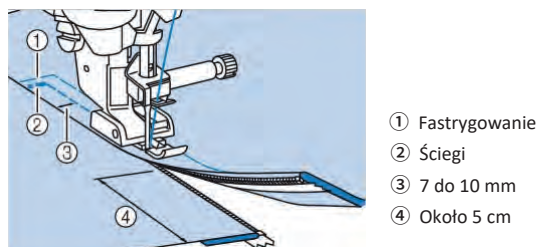


11. Ustaw materiał tak, aby lewa krawędź stopki dotykała krawędzi ząbków zamka.

12. Zszyj ściegiem wstecznym górną część zamka, a następnie kontynuuj szycie.

13. Zatrzymaj szycie około 5cm od krawędzi materiału, pozostaw igłę w materiale i usuń fastrygę.

14. Otwórz zamek błyskawiczny i zszyj pozostałą część szwu.



UWAGA

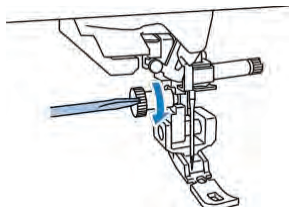
- Należy upewnić się, że igła nie uderza w zamek błyskawiczny podczas szycia. Uderzenie igły w zamek błyskawiczny może spowodować jej złamanie, co może prowadzić do obrażeń.

Wszywanie zamka krytego

■ Suwak wyśrodkowany

1. Zapoznaj się z krokami od 1 do 3 w sekcji "Zamek błyskawiczny wyśrodkowany" na stronie 87.

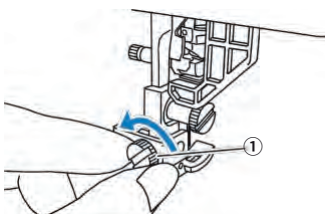
2. Zdejmij stopkę „J” i uchwyt stopki, aby zamocować regulowaną stopkę do zamków błyskawicznych/lamówek.



3. Wybierz

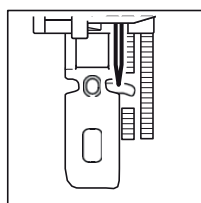
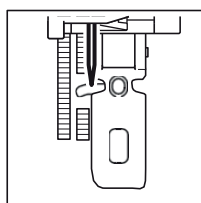
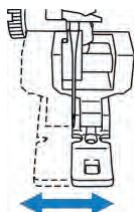


4. Poluzuj śrubę pozycjonującą z tyłu stopki.



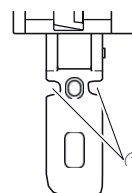
① Śruba pozycjonująca

5. Przesuń stopkę nad lewym lub prawym zębkiem transportującym.



6. Zmień położenie igły tak, aby nie dotykała stopki.

Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Ustawianie szerokości ściegu” na stronie 53.

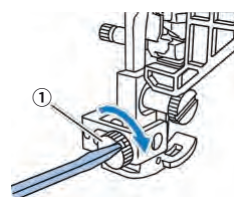


① Punkt opadania igły

⚡ Uwaga

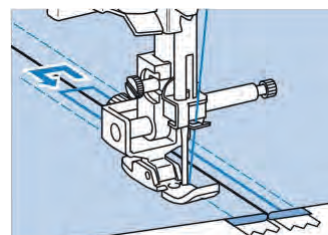
- Przed rozpoczęciem szycia powoli obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i upewnij się, że igła nie styka się z stopką.

7. Dokręć śrubę pozycjonującą za pomocą śrubokręta.



① Śruba pozycjonująca

8. Przyszyj ściegiem o długości od 7 do 10 mm od zszytej krawędzi materiału, a następnie usuń fastrygę.

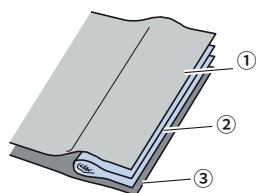


⚠ UWAGA

- Upewnij się, że igła nie uderza w zamek błyskawiczny podczas szycia. Jeśli igła uderzy w zamek błyskawiczny, może się złamać, co może spowodować obrażenia.

■ Przyszywanie lamówki

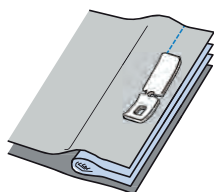
1. Umieść lamówkę między dwiema tkaninami wywróconymi na lewą stronę, jak pokazano poniżej.



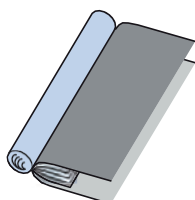
- ① Tkanina
- ② Lamówka
- ③ Tkanina

2. Zapoznaj się z instrukcją montażu regulowanej stopki do zamków błyskawicznych/lamówek na poprzedniej stronie.

3. Szyj wzdłuż lamówki.

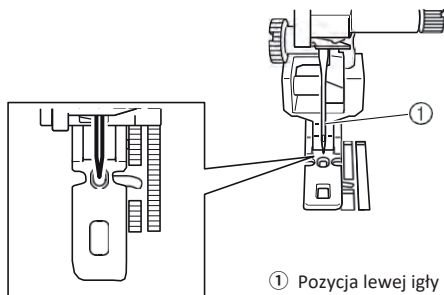


4. Po zakończeniu szycia odwróć je.



Uwaga

- Środkowy otwór stopki można również wykorzystać do szycia prostych ściegów. Jest to przydatne do stabilnego szycia elastycznych lub cienkich materiałów.



① Pozycja lewej igły

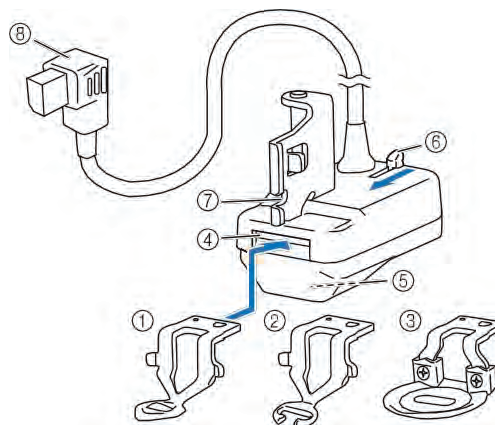
- Upewnij się, że igła nie dotyka stopki.

Pikowanie z wolnej ręki/fastrygowanie za pomocą regulatora ściegu

Regulator ściegu umożliwia pikowanie z wolnej ręki i fastrygowanie przy ustalonej długości ściegu. Maszyna wykrywa sposób przesuwania materiału i dokonuje regulacji, aby zapewnić ustaloną długość ściegu.

■ Nazwy części i ich funkcje

Wymień stopkę, aby używać jej z regulatorem ściegu, zgodnie z własnymi potrzebami.



- ① **Stopka do pikowania z regulatorem ściegu**
Służy do pikowania.
- ② **Stopka do pikowania z otwartym czubkiem i regulatorem ściegu**
Ta stopka umożliwia łatwą kontrolę igły i szycia. Szyj ostrożnie, upewniając się, że materiał nie zaczepia się o końcówki stopki.
Nie używaj tej stopki, gdy wybrano [Tryb fastrygowania].
- ③ **Stopka do pikowania metodą echa z regulatorem ściegu**
Służy do pikowania metodą echa. Ta stopka nadaje się również do szycia tkanin futrzanych lub tkanin o nierównej powierzchni oraz do łączenia różnych rodzajów tkanin.
- ④ **Gniazdo stopki**
- ⑤ **Okienko regulatora ściegu**
Wewnętrzny czujnik wykrywa ruch materiału.
- ⑥ **Przycisk zwalniający stopkę**
Naciśnij go w swoją stronę, aby zdjąć stopkę.
- ⑦ **Wycięcie w regulatorze ściegu**
- ⑧ **Złącze regulatora ściegu**

■ Mocowanie regulatora ściegu i stopki

! UWAGA

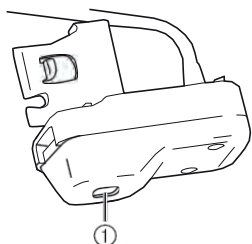
- Przed zainstalowaniem lub wyjęciem regulatora ściegu lub wymianą stopki do szycia należy przycisnąć przycisk , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski.
- Zdecydowanie zalecamy, aby nie używać stopki do pikowania z otwartym czubkiem i regulatorem ściegu w trybie fastrygowania, ponieważ zwiększa to ryzyko złamania igły.

**WAŻNE**

- Nie należy montować regulatora ściegu na maszynie, jeśli regulator ściegu jest mokry lub został uszkodzony w wyniku upadku. Czujnik laserowy mógł ulec uszkodzeniu.

Uwaga

- Przed użyciem regulatora ściegu sprawdź okienko w dolnej części. Usuń nagromadzony kurz lub kłaczki za pomocą wacika lub innego miękkiego przedmiotu, nie uszkodzając wbudowanej soczewki. Nie używaj twardych przedmiotów, takich jak igły lub pęsety.



① Okienko regulatora ściegu

1. Naciśnij przycisk , aby podnieść igłę.

2. Dotknij przycisku , aby zablokować wszystkie przyciski i klawisze.

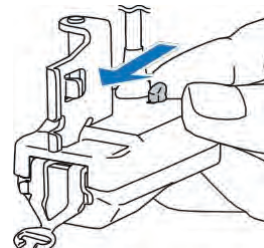
* Jeśli na ekranie LCD pojawi się komunikat, dotknij przycisku [OK], aby automatycznie opuścić stopkę i kontynuować.

3. Podnieś dźwignię stopki.

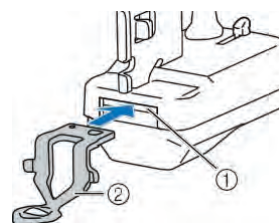
4. Zdejmij stopkę i uchwyt stopki. (strona 43)

5. Przygotuj stopkę do użycia z regulatorem ściegu.

6. Jeśli stopka dociskowa jest już zamocowana do regulatora ściegu nie będzie używana, należy powoli nacisnąć przycisk zwalniający stopkę dociskową do siebie, aż do oporu, a następnie wyjąć stopkę dociskową po jej wysunięciu.

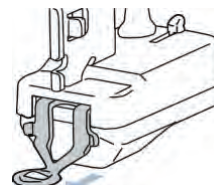


7. Ustaw stopkę w prawidłowej pozycji, włóż ją poziomo do otworu na stopkę, a następnie wciśnij ją do oporu.



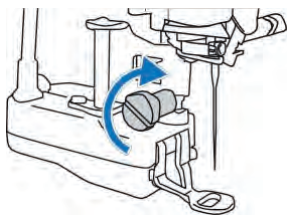
① Otwór na stopkę
② Stopka

8. Pociągnij stopkę lekko do siebie, aby sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana. Jeśli stopka wyskoczy, włóż ją ponownie do końca.

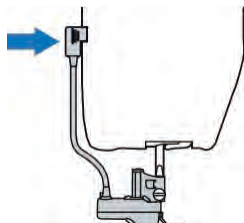
**! UWAGA**

- Upewnij się, że stopka jest dobrze zamocowana. W przeciwnym razie stopka może się odłączyć lub igła może się złamać, powodując obrażenia.

9. Wyrównaj wycięcie w regulatorze ściegu ze śrubą na listwie dociskowej, a następnie mocno dokręć śrubę.

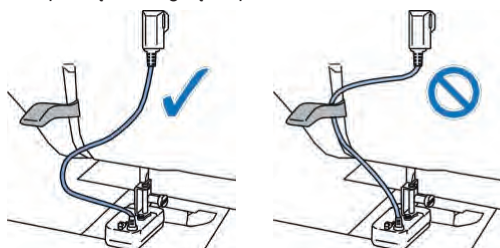


10. Podłącz złącze regulatora ściegu do gniazda z tyłu maszyny.



Uwaga

- Upewnij się, że wiązka przewodów regulatora ściegu nie zaczepta się o dźwignię stopki.



11. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

- Wymiana stopki dociskowej z zainstalowanym regulatorem ściegu

! UWAGA

- Podczas wymiany stopki dociskowej należy upewnić się, że igła nie uderzy w palec lub stopkę dociskową. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń lub uszkodzenia igły lub stopki dociskowej.

Uwaga

- Przed wymianą stopki zalecamy wyjęcie materiału z maszyny.

1. Naciśnij , aby podnieść igłę.

2. Dotknij , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski.

3. Aby wymienić stopkę, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w punktach od 6 do 8 w sekcji „Mocowanie regulatora ściegu i stopki” na stronie 91. Po wymianie stopki upewnij się, że nić nie jest zaplątana w regulatorze ściegu.

* Jeśli stopka została podniesiona, opuszczenie jej ułatwi wymianę.

WAŻNE

- Jeśli nić zaplątała się w regulator ściegu, należy zdjąć stopkę, a następnie ponownie ją założyć, unikając ponownego zaplątania nici w regulator ściegu.



① Maszyna nie może szyć, jeśli nić jest zaplątana.

4. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

Wybór wzoru ściegu i trybu regulatora ściegu

1. Zainstaluj regulator ściegu w maszynie.

→ Gdy pojawi się komunikat, dotknij [OK]. Pojawi się ekran szycia z regulatorem ściegu

Uwaga

- Jeśli regulator ściegu został zainstalowany z ekranem innym niż wyświetlany ekran ściegu użytkowego, należy dotknąć

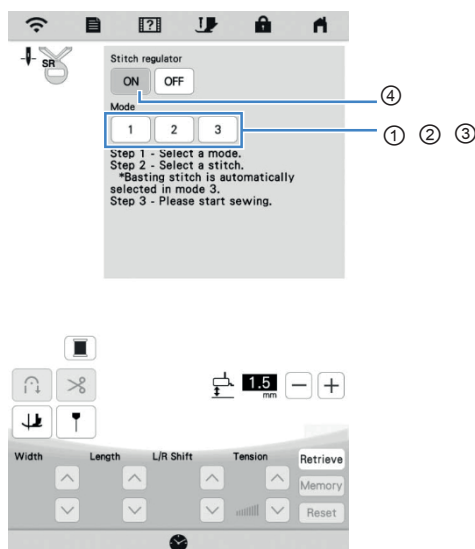


, aby wyświetlić ekran szycia regulatora ściegu.

2. Dotknij przycisku, aby wybrać odpowiedni tryb.

* W przypadku używania kontrolera nożnego w dowolnym trybie, naciskanie kontrolera rozpocznie szycie, gdy regulator ściegu wykryje ruch materiału. Zwolnij pedał, aby zatrzymać szycie.

W przypadku korzystania z przycisku „Start/Stop” naciśnięcie przycisku powoduje rozpoczęcie szycia, gdy regulator ściegu wykryje ruch materiału. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje zatrzymanie szycia. W zależności od wybranego trybu maszyna działa inaczej, gdy materiał nie jest przesuwany.



① Tryb przerywany:

Ściegi są szyte, gdy materiał jest przesuwany o ustaloną długości. Gdy materiał nie jest przesuwany, igła jest podnoszona, maszyna przechodzi w stan gotowości, a przycisk „Start/Stop” miga. Szycie rozpoczyna się, gdy materiał zostanie przesunięty podczas migania przycisku. Wyświetla się komunikat, a szycie kończy się, gdy tkanina nie zostanie przesunięta przez określony czas.

② Tryb ciągły:

Ściegi są szyte w sposób ciągły po rozpoczęciu szycia. Jest to odpowiednie do szycia kształtów z narożnikami, takich jak prostokąty. Jeśli materiał nie jest przesuwany, ściegi są powoli szyte w tym samym miejscu. Ponieważ ściegi są nadal szyte w tym samym miejscu, należy uważać, aby nie zaplątała.

③ Tryb fastrygowania:

Ściegi są szyte w dużych odstępach. Ściegi są szyte, gdy tkanina zostanie przesunięta o ustaloną długość. Gdy tkanina nie jest przesuwana, igła jest podnoszona, maszyna przechodzi w stan gotowości, a przycisk „Start/Stop” miga.

Szycie rozpoczyna się, gdy tkanina zostanie przesunięta podczas migania przycisku.

Jeśli materiał nie zostanie przesunięty przez określony czas, pojawia się komunikat i szycie zostaje zakończone.

Wykonaj próbne ściegi, sprawdź szycie i łatwość usuwania nici, a następnie w razie potrzeby wyreguluj napięcie nici.

④ Włącz lub wyłącz [Regulator ściegu].

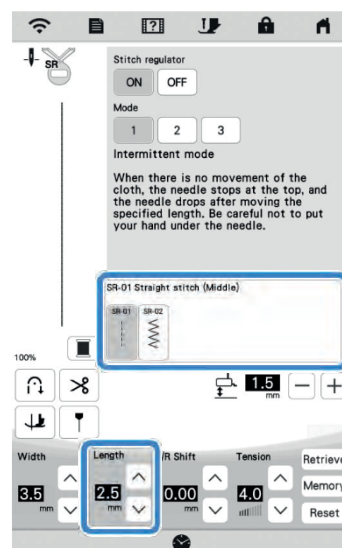
Po wyłączeniu możliwe jest normalne szycie swobodne. Ponieważ maszyna nie wykrywa ruchu materiału, podczas szycia należy podawać materiał ze stałą prędkością.



UWAGA

- Podczas używania stopki do pikowania przewodnikiem i wyłączonym regulatorem ściegu należy uważać, aby nie ciągnąć materiału zbyt mocno, ponieważ może to spowodować złamanie igły.

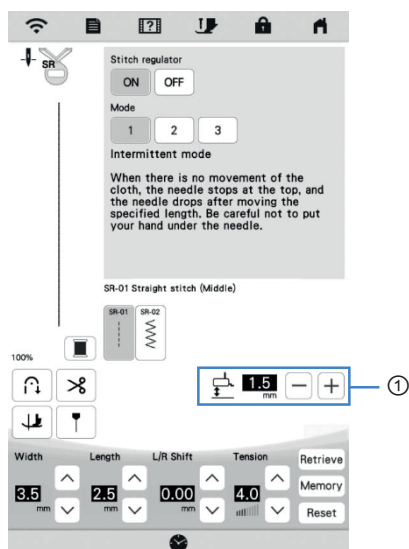
3. Wybierz wzór ściegu, a następnie ustaw długość ściegu.



Uwaga

- W przypadku używania ściegu prostego do szycia małych elementów lub ściegu punktowego (stippling) zalecamy ustawienie długości ściegu między 1 mm a 1,5 mm.
- Wzory ściegu zygzakowego nadają się do haftowania nicią.

4. Określ pozostałe ustawienia.



① Regulacja wysokości stopki regulatora ściegu.

Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat pozostałych przycisków znajdują się w sekcji „Funkcje przycisków” na stronie 18.

■ Quiltowanie z wolnej ręki/fastrygowanie za pomocą regulatora ściegu

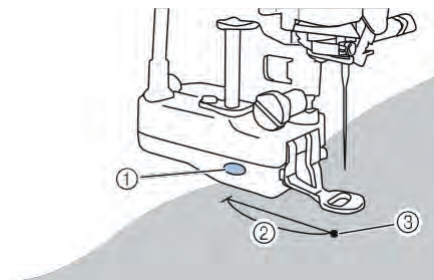
Uwaga

- Przed rozpoczęciem szycia projektu należy wykonać próbne ściegi przy użyciu tkaniny i nici takich samych jak te używane w projekcie. Efekt może się różnić w zależności od użytej tkaniny i nici, trybu regulatora ściegu, wysokości stopki i ruchu tkaniny.
- Jeśli ściegi są pomijane lub nić się strzępi, spróbuj wykonać ściegi próbne w następujących warunkach.
 - Użyj dołączonej igły kulkowej (koloru złotego).
 - Ustaw długość ściegu na 2 mm (1/16 cala) lub mniej (przy wyborze trybu przerywanego lub ciągłego).

UWAGA

- Jeśli naciąg nici jest zbyt duży, pociągnięcie za materiał może spowodować złamanie igły.
- Podczas szycia przesuwaj materiał, trzymając ręce z dala od igły. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń.

1. Umieść materiał na maszynie. W tym momencie ustaw materiał we właściwym kierunku i umieść go tak, aby podczas szycia znajdował się pod czujnikiem regulatora ściegu.



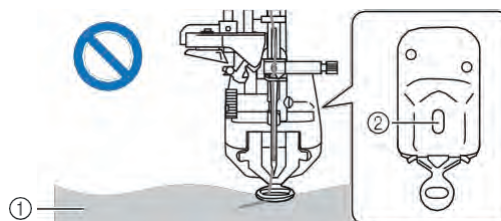
① Lokalizacja czujnika

② Około 4 cm (odległość od punktu wbicia igły do czujnika)

③ Punkt wbicia igły

Uwaga

- Jeśli pod czujnikiem nie ma materiału, nie będzie on w stanie wykryć ruchu materiału i nie będzie można szyc z ustawioną długością ściegu. W razie potrzeby upewnij się, że materiał ma rozmiar, który czujnik może wykryć.



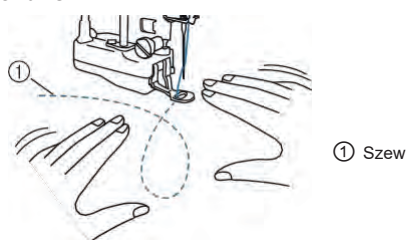
① Tkanina nie może zostać wykryta, ponieważ znajduje się przed pozycją, w której czujnik może ją wykryć

2. Przeciśnij nić dolną przez materiał.

* Patrz „Wyciąganie nici dolnej” na stronie 34.

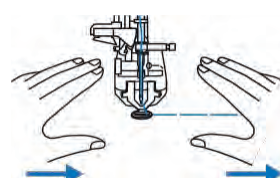
3. Opuść stopkę. Naciśnij pedał lub przycisk „Start/Stop”, a następnie przesun materiał.

Pikowanie



① Szew

Fastrygowanie



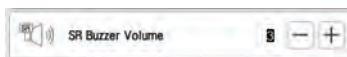
→ Ściegi będą szyte z ustawioną długością w zależności od prędkości przesuwania materiału.

Uwaga

- Przed rozpoczęciem szycia upewnij się, że stopka została zamocowana do regulatora ściegu.
- Wyreguluj wysokość stopki regulatora ściegu tak, aby materiał mógł się płynnie przesuwac. Jeśli odległość między czujnikiem regulatora ściegu a materiałem jest zbyt duża, czujnik może nie być w stanie dokładnie wykryć ruchu materiału. W takim przypadku obniż wysokość stopki regulatora ściegu, nie utrudniając ruchu materiału.



- Gdy igła jest podniesiona, przesuwaj materiał powoli i ostrożnie. Jeśli materiał będzie przesuwany zbyt szybko, rozlegnie się alarm.
- Nie obracaj materiału podczas szycia. W przeciwnym razie czujnik regulatora ściegu nie będzie w stanie prawidłowo wykrywać ruchu materiału.
- Aby uzyskać ściegi o jednakowej długości, przesuwaj materiał z prędkością, która nie powoduje uruchomienia alarmu. Głośność alarmu można regulować na ekranie ustawień.



- Aby szyc ściegi o ustawionej długości, przesuwaj materiał co najmniej o długość ustawionego ściegu.

4. Aby zatrzymać szycie, zwolnij pedał lub naciśnij przycisk „Start/Stop”.

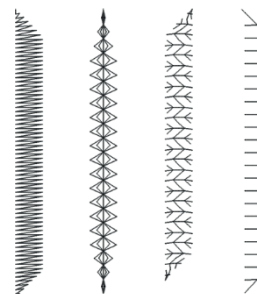
Uwaga

- Gdy pozycja zatrzymania igły jest ustawiona na , igła pozostaje opuszczona po zakończeniu szycia. Po zwolnieniu kontrolera sterującego po zakończeniu przesuwania materiału lub po naciśnięciu przycisku „Start/Stop” w celu zakończenia szycia rozlega się alarm, a następnie igła zostaje opuszczona.
- Dotknij przycisku **Memory**, aby zapisać bieżące ustawienia. Aby przywrócić ustawienia w późniejszym czasie, dotknij **Retrieve**.
- Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Zapisywanie ustawień ściegu” na stronie 55.



Zmiana kąta początkowego i końcowego wzoru ściegu (funkcja zwężania ściegu)

Kąty początku i końca wzorów ściegów można zmieniać. Jest to przydatne podczas szycia projektów o ostro zarysowanych kątach lub ściegach ozdobnych, mocowania aplikacji itp.



W zależności od potrzeb należy zastosować metodę zakończenia szycia wzoru ściegu.

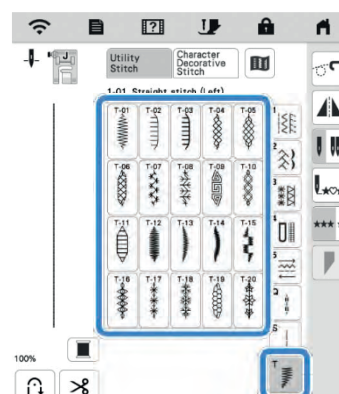
- Metoda 1: Rozpocznij zmianę kąta na końcu szycia, naciskając przycisk „Szycie wsteczne” (strona 95)
- Metoda 2: Szycie określonej liczby wzorów ściegów (strona 97)

Uwaga

- Używając tego samego materiału i wzoru ściegu, co w projekcie, zszyj próbne ściegi, aby sprawdzić efekt. W razie potrzeby dołącz materiał stabilizujący.
- Jeśli potrzebne są ściegi wzmacniające na początku i na końcu szycia, użyj przycisku  (Ścieg wzmacniający). Funkcja  (przycisk ściegu wstecznego) nie może używać funkcji ściegu wzmacniającego do wzmacniania ściegów, gdy włączona jest funkcja zwężania ściegów.

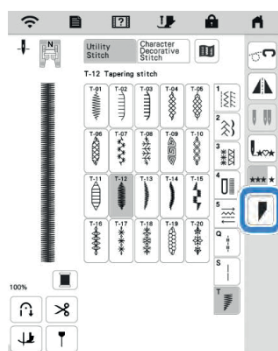
Metoda 1: Rozpocznij zmianę kąta na końcu szycia, naciskając przycisk „Szycie wsteczne”

1. Naciśnij przycisk **Utility Stitch**, a następnie  i wybierz wzór ściegu zwężającego.

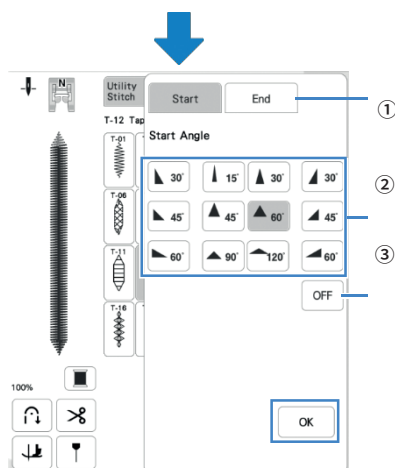
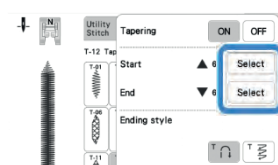


2. W razie potrzeby zmień szerokość i długość ściegu.

3. Dotknij 

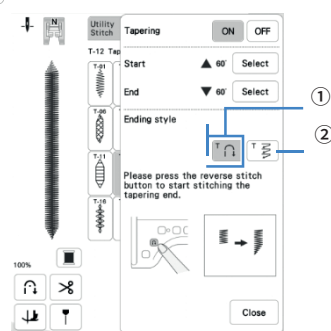


4. Dotknij **Select**, wybierz ustawienia kąta na początku i na końcu szycia, a następnie dotknij **OK**



- ① Wybierz początek lub koniec szycia.
- ② Wybierz kąt.
- ③ Określ, że kąt nie ulega zmianie.

5. Wybierz metodę zakończenia szycia. W tym przykładzie, ponieważ kąt na końcu szycia zacznie się zmieniać po naciśnięciu przycisku , wybierz 

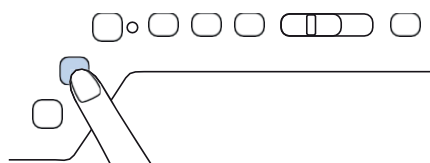


- ① Naciśnij przycisk , aby rozpocząć zmianę kąta na końcu szycia; maszyna zatrzymuje się po zakończeniu szycia.
- ② Maszyna zatrzymuje się po zszyciu określonej liczby ściegów. Liczba ściegów obejmuje liczbę wzorów użytych do zmiany kąta. (strona 97)

6. W razie potrzeby narysuj kredą linię w miejscu, w którym ma rozpocząć się szycie.

7. Rozpocznij szycie.

8. Po zszyciu żądanej długości naciśnij przycisk cofania ściegu 



→ Po naciśnięciu przycisku  kąt na końcu szycia zaczyna się zmieniać, a maszyna zatrzymuje się po zakończeniu szycia.

Uwaga

- Jeśli zatrzymasz szycie w miejscu, w którym powinno rozpocząć się zwężanie końca (naciskając przycisk „Start/Stop” lub zdejmując stopę z kontrolera nożnego. Naciśnij  (przycisk cofania ściegu) i wznów szycie, naciskając przycisk „Start/Stop” lub naciskając kontroler nożny. Zwężanie końca rozpocznie się natychmiast po wznowieniu szycia.

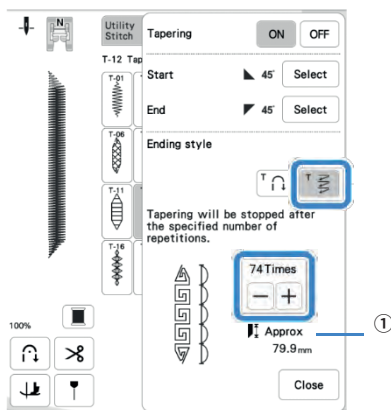
9. Po zakończeniu szycia ustaw [Tapering] na [OFF], a następnie naciśnij **Close**

Metoda 2: Szycie określonej liczby wzorów ściegów

W tej metodzie określa się liczbę wzorów ściegów (w tym używanych do zmiany kąta). Pozwala to na wielokrotne szycie wzorów ściegów o tej samej długości.

1. Aby wybrać ustawienia kąta dla początku i końca szycia, zapoznaj się z krokami od 1 do 4 w sekcji „Metoda 1: Rozpoczęcie zmiany kąta na końcu szycia poprzez naciśnięcie przycisku „Szycie wsteczne” na stronie 95.

2. Dotknij , a następnie określ liczbę wzorów ściegów (w tym tych używanych do zmiany kąta).



① Przybliżona długość wzoru ściegu

Notatka

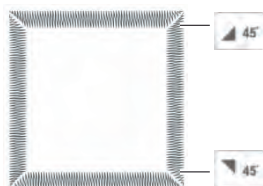
- Liczba wzorów ściegów użytych do zmiany kąta zależy od wzoru i kąta. Wykonaj próbne szycie, aby sprawdzić wynik.

3. Rozpocznij szycie.

→ Po zakończeniu szycia maszyna zatrzymuje się automatycznie.

Uwaga

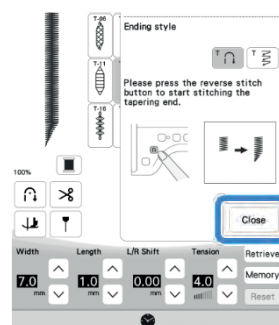
- Aby wykonać ścieg w kształcie kwadratu, wybierz opcję  na początek szycia i  na koniec szycia, a następnie kontynuuj szycie tym samym wzorem ściegu, obracając materiał o 90° po zszyciu każdej linii ściegu. Ustawienie obrotu jest przydatne podczas zmiany kierunku szycia. (strona 57)



Zapisywanie ustawień

W pamięci maszyny można zapisać określone kąty początku i końca, metodę zwężania oraz ustawienia ściegu.

1. Po ustawieniu funkcji zwężania dotknij opcji .



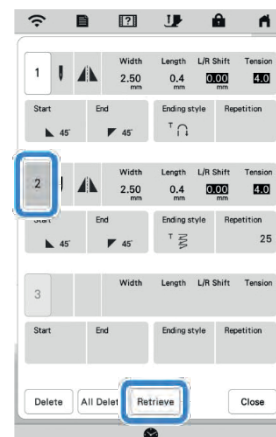
2. Dotknij .

Pobieranie zapisanych ustawień

1. Po wybraniu wzoru dotknij , aby przywrócić zapisane ustawienia.

2. Dotknij przycisku z numerem ustawień, które chcesz przywrócić, a następnie dotknij .

* Ustawienia nie mogą zostać odzyskane, jeśli funkcja zwężania ściegu jest ustawiona na [ON].



Uwaga

- Więcej informacji na temat zapisywania i przywoływania ustawień można znaleźć w sekcji „Zapisywanie ustawień ściegu” na stronie 55.

KORZYSTANIE ZE STOPKI Z PODWÓJNYM TRANSPORTEM

{óúµε† a µóŠXβ!Ωb!Ψ úo†ΩσµóúóŠΨ ΨΨóτΠXΩ† Ω†ΠΨµσαó εóúóóó†Ψ
Ψ†úŠóú†Ψ µóŠóú†σ σαβóú† úoΨŠΩb!ó† úε†ΩΩ εúβoŠ †úXú oú† τΠa° †!ó
ú†εóó†! †ε úε†ΩΩb! µóúóX†ΩŠ Πóú úε†ΩΩb! εúβoŠ Ψ†!ó úŠΩŠΩó!† Šú
µoab!XúŠo†Ω† Šú σµóŠΨ súúµεú ú†εúŠ †ε XΩΩb!P σεβo† Πóú σεβo†
σbΩúŠúóúΩ†

Uwaga

Podczas szycia za pomocą kompaktowej stopki z podwójnym transportem należy szyć z Średnią lub niską prędkością.

Uwaga

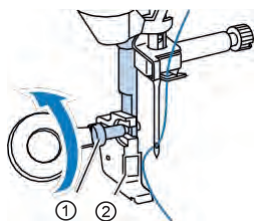
Podczas wybierania ściegi w do ułycia z stopką z podwójnym transportem na wyświetlaczu aktywowane zostaną tylko ściegi, które można użyć.

Podczas szycia tkanin, które łatwo się śklejają, bardziej atrakcyjne wykończenie można uzyskać, fastrygując początek szycia.

Ω Mocowanie stopki z podwójnym transportem

1. Zdejmij stopkę. (strona 43)

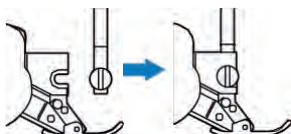
2. Poluzuj śrubę uchwytu stopki, aby zdjąć uchwyt stopki.



① |oΨó† Ψó†Xb!óΨ súúµεú

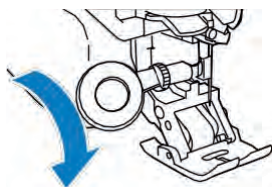
② Šó†Xb!ó súúµεú

3. Umieść stopkę z podwójnym transportem na listwie stopki, dopasowując wycięcie stopki z podwójnym transportem do dużej śruby.



Widok z boku

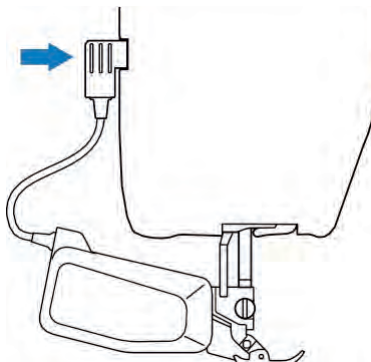
4. Przytrzymaj stopkę prawą ręką, a następnie za pomocą śrubokręta płaskiego mocno dokręć dużą śrubę.



! UWAGA

- Za pomocą dołączonego śrubokręta mocno dokręć śrubę. Jeśli śruba jest luźna, igła może uderzyć w stopkę i spowodować obrażenia.

1. Podłącz złącze stopki z podwójnym transportem do gniazda z tyłu urządzenia.

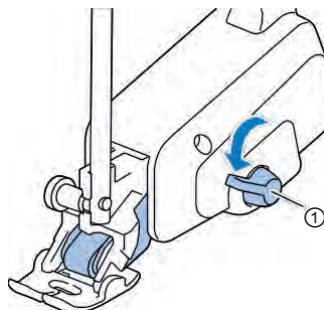


2. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

ˆ σαβóúεúŠ ε†Xúoas † µoab!óóεú úµŠo†óú!ΩŠ oó úŠó†úεóX†ΩŠ
‡ Xb!XúŠó†Ωb! †Šoú µóµoasŠΩŠ εo†Ω

3. Umieść materiał pod stopką z podwójnym transportem, ustawiając igłę w punkcie początkowym szycia.

4. Upewnij się, że dźwignia pozycji transportu jest opuszczona, a stopka z podwójnym transportem jest gotowa do szycia.



① ŠrXú°Ω† µóab!óú úo†ΩσµóúóΨ

Uwaga

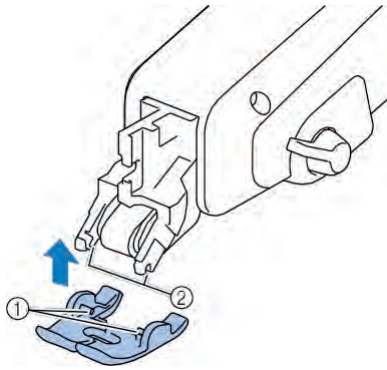
Nie należy obsługiwać dźwigni podczas szycia.

Uwaga

Gdy dźwignia pozycji transportu jest podniesiona, funkcja podwójnego transportu nie działa. Gdy dźwignia pozycji transportu jest opuszczona, włączana jest czarna rolka podwójnego transportu.

■ Mocowanie/zdejmowanie prowadnika

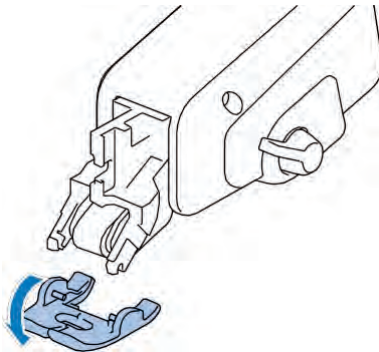
Zamocuj prowadnik, ustawiając kołki w wycięciach, a następnie zatrzaśnij go na miejscu.



- ① Kołki
- ② Wycięcia

Zdejmowanie prowadnika.

Naciśnij jednocześnie przednią i tylną część prowadnika stopki z podwójnym transportem – prowadnik stopki z podwójnym transportem zostanie odczepiony.



■ Regulacja ilości podawania materiału przez stopkę z podwójnym transportem

Mechanizm podwójnego transportu przesuwa górną warstwę materiału zgodnie z ustawioną długością ściegu. W przypadku problematycznych materiałów można precyzyjnie wyregulować podawanie, zmieniając ustawienie [Dual Feed Feed Adjustment] na ekranie ustawień.

⚙️ Uwaga

- Domyślnie niektóre klawisze wymienione w poniższych procedurach są wyświetlane w kolorze jasnoszarym i są niedostępne. Aby włączyć klawisze służące do określania ustawień, należy zamontować stopkę z podwójnym transportem do maszyny. Klawisze zostaną włączone po wykryciu stopki z podwójnym transportem.

1. Dotknij

→ Pojawi się ekran ustawień.

2. Dotknij

→ Pojawi się ekran ustawień szycia.

3. Wyświetl [Dual Feed Feed Adjustment] na ekranie ustawień szycia



4. Użyj lub , aby zwiększyć lub zmniejszyć podawanie górnej tkaniny.

- * W większości przypadków wybierz [00].
- * Jeśli wartość podawania górnej warstwy materiału jest zbyt mała i w rezultacie górny materiał staje się dłuższy niż dolny – dotknij , aby zwiększyć podawanie górnej warstwy.
- * Jeśli wartość podawania górnej warstwy materiału jest zbyt duża i w rezultacie górny materiał staje się krótszy niż dolny – dotknij , aby zmniejszyć podawanie górnej warstwy.

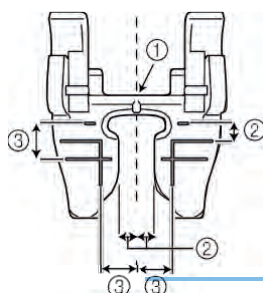
5. Dotknij , aby powrócić do ekranu głównego.

Otwarty prowadnik do stopki z podwójnym transportem

Otwarty prowadnik zapewnia lepszą widoczność igły oraz obszaru bezpośrednio przed igłą.

■ Znaczniki na stopce

Podczas szycia z wykorzystaniem oznaczeń należy wybrać ścieg z środkową (centralną) pozycją igły.



- ① Środkowa pozycja igły
- ② 1/8 cala (ok. 3,2 mm)
- ③ 1/4 cala (ok. 6,4 mm)

🔔 Uwaga

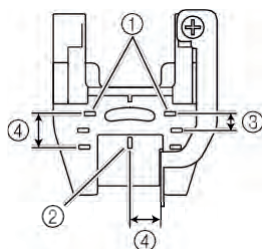
- Podczas szycia krawędzi pikowanej tkaniny górna tkanina może zostać wciągnięta pod otwarty prowadnik. Przed rozpoczęciem szycia należy przypiąć lub fastrygować krawędź tkaniny.

Prowadnik 1/4 cala do stopki z podwójnym transportem

Materiał może być płynnie podawany podczas zszywania elementów z równym zapasem na szew.

■ Znaczniki na stopce

Znaczniki na tej stopce można wykorzystać do sprawdzania punktu rozpoczęcia szycia oraz środka stopki, a także do zatrzymania szycia przed krawędzią materiału.



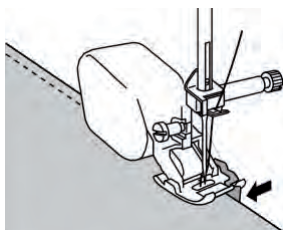
- ① Punkt początkowy szycia
- ② Środek stopki
- ③ 1/8 cala (ok. 3,2 mm)
- ④ 1/4 cala (ok. 6,4 mm)

■ Szycie z zapasem na szew 1/4 cala

1. Wybierz

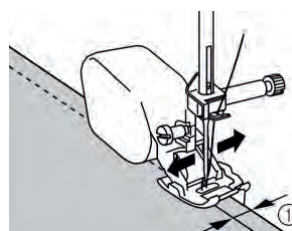


2. Wyrównaj krawędź materiału z prowadnicą.



■ Ustawianie zapasu na szew i pozycji igły

Zapas na szew można zmieniać, regulując pozycję igły przyciskiem szerokości ściegu.



① Zapas na szew

Aby wyregulować pozycję igły, wybierz ścieg Q-02 (ścieg do zszywania – prawy) lub Q-03 (ścieg do zszywania – lewy).



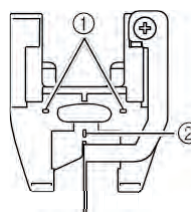
Zapas na szew	Szerokość ściegu (pozycja igły)
3,2 mm (1/8 cala)	6,75 mm
6,4 mm (1/4 cala)	3,50 mm
7 mm (ok. 9/32 cala)	3,00 mm
1 cm (ok. 3/8 cala)	0,00 mm

Stopka z podwójnym transportem do szycia „w rowku” (stitch in the ditch)

Materiał może być płynnie podawany podczas przyszywania lamówek do patchworku lub podczas szycia krytych szwów w odzieży.

■ Znaczniki na stopce

Znaczniki na tej stopce mogą służyć do sprawdzania punktu rozpoczęcia szycia i środka stopki.



- ① Punkt rozpoczęcia szycia
- ② Środek stopki

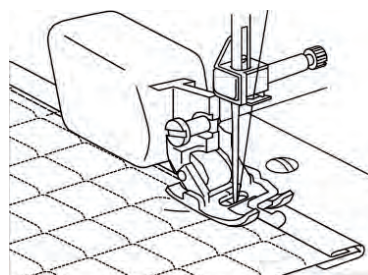
■ Przyszywanie lamówki do patchworku

1. Wybierz

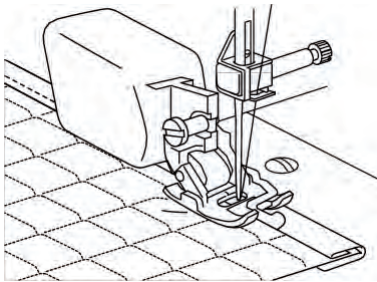


2. Ułóż materiał prawą stroną do góry, a następnie szij, prowadząc stopkę tak, aby prowadnik stopki był wyrównany z krawędzią materiału i taśmą lamówki.

Szycie taśmy lamówkowej



Szycie krawędzi taśmy lamówkowej



Szerokość ściegu: 5–5,5 mm (3/16–7/32 cala)

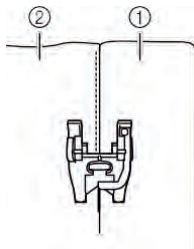
■ Szycie krytych szwów

Podczas mocowania pasek do spódnic lub spodni należy szyc, ustawiając prowadnicę stopki w jednej linii z krawędzią materiału odzieży i szwem paska.

1. Wybierz opcję „



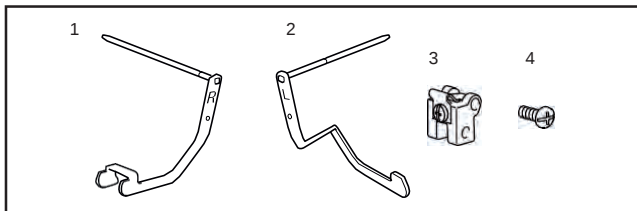
2. Wyrównaj prawą stronę prowadnicy stopki z krawędzią paska.



- ① Pasek
- ② Materiał odzieżowy (spódnice lub spodnie)

Prowadnica do pikowania do stopki z podwójnym transportem

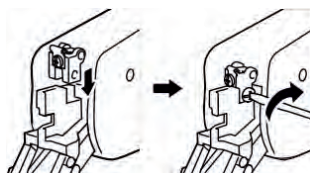
Tkanina może być płynnie podawana podczas szycia ściegami w równych odstępach.



Nr	Nazwa części
1	Prawy prowadnik
2	Lewy prowadnik
3	Podstawa prowadnicy do pikowania
4	Śruba

■ Przygotowanie prowadnika do pikowania do stopki z podwójnym transportem

1. Zamocuj podstawę prowadnika do pikowania do zespołu stopki z podwójnym transportem, a następnie dokręć śrubę dołączonym małym śrubokrętem.

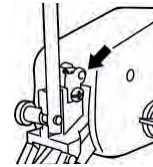


⚠ Uwaga

- Dokręć śrubę tylko na tyle, aby zamocować podstawę prowadnicy do pikowania. Zbyt mocne dokręcenie może spowodować uszkodzenie śruby.

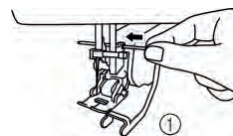
2. Przymocuj podwójny transporter do maszyny.

3. Wsuń prosto prawy lub lewy prowadnik w otwór w podstawie prowadnika do pikowania

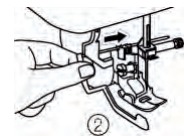


⚠ Uwaga

- W razie potrzeby użyj prawego lub lewego prowadnika



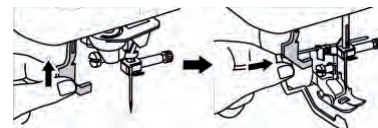
① Prawy prowadnik



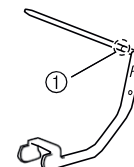
② Lewy prowadnik

⚠ Uwaga

- Należy sprawdzić, czy prowadnik jest włożony prosto do otworu w podstawie prowadnicy do pikowania. Włożenie go pod kątem może spowodować wygięcie prowadnicy.
- Podczas montażu lewego prowadnika należy podnieść dźwignię dziurki, a następnie włożyć prowadnik do otworu od tyłu dźwigni dziurki.



- Nie wkładaj prowadnika głębiej niż wycięcie w wałku.



① Wycięcie

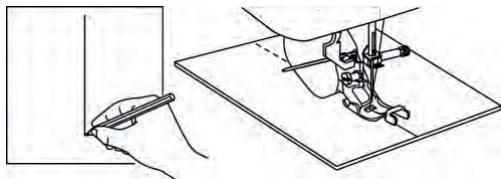
- Przed automatycznym nawlekaniem nici należy wyjąć lewy prowadnik.

■ Szycie z użyciem prowadnicy do pikowania

Podczas pikowania zacznij szyc od środka materiału.

1. Zaznacz linię odniesienia przechodzącą przez środek materiału.

2. Wybierz ścieg prosty z igłą ustawioną w pozycji środkowej, wyrównaj wewnętrzną krawędź prawego przewodnika z linią odniesienia, a następnie przesyj po tej linii.

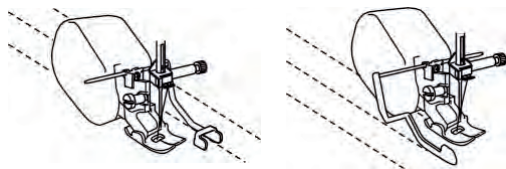


3. Zdecyduj, w jakiej odległości od pierwszej linii pikowania ma przebiegać druga linia. Wsuń prawy lub lewy przewodnik, a następnie przytrzymując podstawę trzpienia przewodnika, ustaw go tak, aby znajdował się w określonej odległości od pozycji igły.

Notatka

- Podczas szycia z niewielką odległością między liniami pikowania używaj wewnętrznej krawędzi prawego przewodnika.

4. Ułóż materiał tak, aby pierwsza linia pikowania była wyrównana z przewodnikiem, a następnie szij. Powtarzaj czynności, aby uzyskać równomierne odstępy między liniami pikowania.



Stopka z podwójnym transportem do przyszywania włóczki (Couching)

Tkanina może być płynnie podawana podczas szycia ozdobnych ściegów przy użyciu włóczki.

UWAGA

- Podczas używania włóczki zaleca się wybór włóczki o grubości 4 (MEDIUM).
- Włóczka średniej grubości jest często określana jako worsted weight, 20 oczek na 10 cm, 9–11 owinięć na cal. Średnica włóczki wynosi około 2–3 mm (ok. 1/12–1/8 cala).
- Jeśli włóczka jest bardzo cienka lub bardzo gruba, ma nietypową strukturę (płaską lub puszystą) albo używane są więcej niż 2 włóczki jednocześnie, efekt końcowy może być niezadowalający, a także może dojść do obrażeń lub uszkodzenia maszyny.

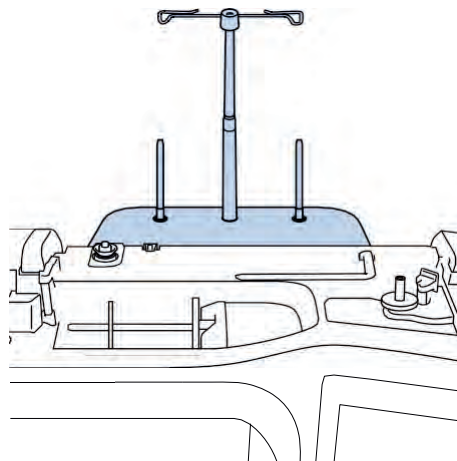
Uwaga

- Zalecamy stosowanie materiału stabilizującego podczas szycia tkanin elastycznych, lekkich, o grubym splocie lub podatnych na kurczenie się.

■ Przygotowanie do przyszywania włóczki

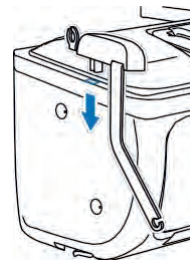
1. Zamocuj stojak na szpulkę do maszyny.

W tym momencie nie należy podnosić teleskopowego przewodnika nici.



* Patrz „Korzystanie z uchwyty szpulki” na stronie 39.

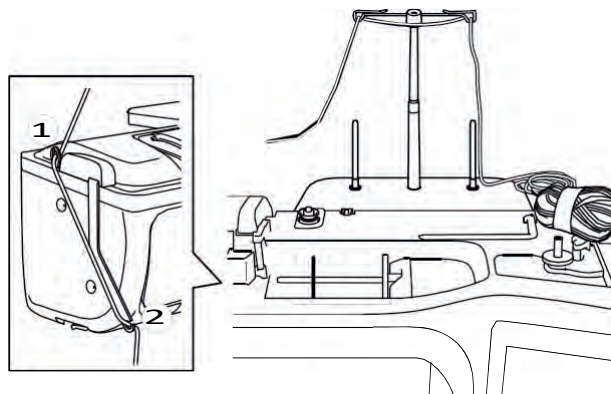
2. Włóż przewodnik włóczki do przyszywania w otwór w górnej lewej części maszyny.



3. Naciśnij przycisk , aby zablokować wszystkie klawisze i przyciski, a następnie podnieś dźwignię stopki.

4. Zamocuj zespół stopki z podwójnym transportem do maszyny bez montowania stopki do przyszywania włóczki.

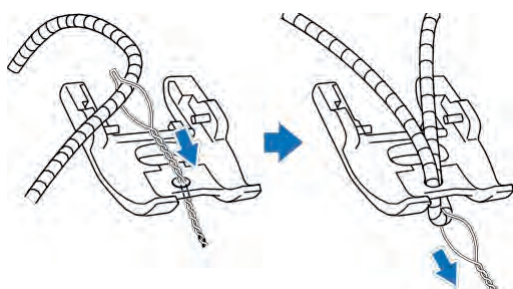
5. Przeprowadź włóczękę przez teleskopowy przewodnik nici oraz przewodnik włóczki (1) do (2).



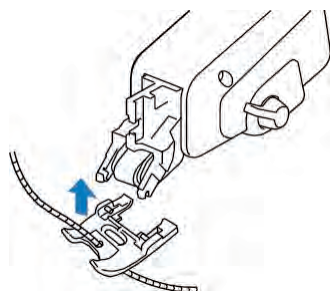
Uwaga

- Podczas pracy należy upewnić się, że włóczka nie zaplątała się.

6. Przeprowadź włóczkę przez stopkę do przyszywania włóczki z podwójnym transportem. Przełóż włóczkę przez pętelkę nawlekacza, a następnie przeciągnij nawlekacz od góry do dołu przez otwór w stopce do przyszywania włóczki z podwójnym transportem.



7. Zamocuj przedstawioną poniżej stopkę do przyszywania włóczki do zespołu kompaktowego podwójnego transportu.



8. Wyciągnij około 10 cm włóczki w kierunku tylnej części maszyny.

9. Dotknij , aby odblokować wszystkie klawisze i przyciski.

10. Nawlec maszynę górną nicią.

Uwaga

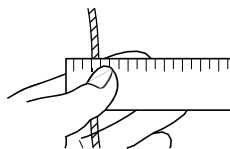
- Nie używaj stojaka na szpulkę do nici górnej. W przeciwnym razie nić może się zaplątać z włóczką.

■ Szycie z przyszywaniem włóczki (Couching)

1. Wybierz

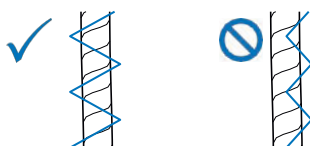


2. Zmierz szerokość włóczki i ustaw szerokość ściegu zgodnie z szerokością włóczki.



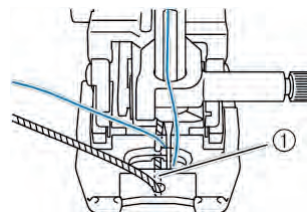
Uwaga

- Upewnij się, że szerokość jest wystarczająca, aby owinać włóczkę.



3. Obróć koło ręczne, aby ustawić igłę w pozycji początkowej szycia. Rozpocznij szycie po prawej stronie włóczki.

4 Upewnij się, że włóczka przechodzi prosto przez kanał z tyłu stopki, a następnie opuść stopkę.

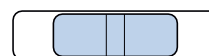


① Kanał

Uwaga

- Odciągnij odpowiednią ilość włóczki z motka lub kłębka, aby włóczka nie była napięta.

5. Ustaw średnią prędkość szycia.



6. Naciśnij przycisk „Start/Stop”, aby rozpocząć szycie.

* Delikatnie przytrzymując materiał obiema rękami, dostosuj kierunek szycia.

Uwaga

- Wielofunkcyjny regulator nożny może być również bardzo przydatny podczas szycia pod ostrym kątem, gdy jest ustawiony na szycie pojedynczym ściegiem. (strona 47)
- Funkcja PIVOT (obracania materiału przy opuszczonej igle) jest pomocna przy obracaniu materiału obiema rękami (str. 57).
- Gdy wskaźnik linii jest włączony, łatwo jest szyc prosto (str. 56).

DOKONYWANIE REGULACJI

Wzór ściegu może czasami nie wychodzić prawidłowo, w zależności od rodzaju lub grubości materiału, użytego stabilizatora, prędkości szycia itp. Jeśli efekt szycia nie jest zadowalający, wykonaj próbne szycie w takich samych warunkach jak przy właściwym szyciu i wyreguluj wzór ściegu zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Jeżeli mimo wykonania poniższych regulacji wzór nadal nie jest prawidłowy, należy wyregulować każdy wzór ściegu indywidualnie.

Uwaga

- Szczegółowe informacje na temat wzorów ściegów znajdują się w „TABELI USTAWIEŃ ŚCIEGÓW” na stronie 125.

- Regulację tę można wykonać w przypadku ściegu (1-36

ścieg pikowania), (2-21 ścieg ozdobny), (4-24 ścieg

oczkowy), (4-25 ścieg gwiazdzisty), (Q-15 ścieg

pikowania) oraz wzory ściegów z następujących kategorii.



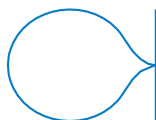
1. Dotknij i wybierz (6-284).

2. Załóż zaawansowaną stopkę do monogramowania „N+” i wykonaj przeszywanie wzoru.

Należy używać stopki do haftowania monogramów „N+”.

W przypadku użycia innej stopki regulacja może nie być wykonana prawidłowo.

3. Porównaj gotowy wzór ściegu z ilustracją prawidłowego wzoru ściegu poniżej.



4. Dotknij , a następnie dostosuj wzór ściegu za pomocą opcji [Fine Adjust Vert.] (Precyzyjna regulacja w pionie) lub [Fine Adjust Horiz.] (Precyzyjna regulacja w poziomie).



□ Jeśli wzór ściegu jest zbyt zagęszczony (ściśnięty):

Dotknij [Fine Adjust Vert.] (Precyzyjna regulacja pionowa).

→ Wyświetlana wartość zwiększa się przy każdym naciśnięciu przycisku, a wzór ściegu wydłuża się.



□ Jeśli wzór ściegu ma przerwy:

Dotknij [Fine Adjust Vert.] (Precyzyjna regulacja pionowa)

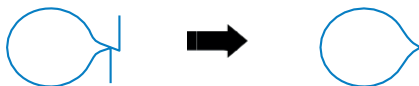
→ Wyświetlana wartość zmniejsza się przy każdym dotknięciu przycisku, a wzór ściegu ulega skróceniu.



□ Jeśli wzór ściegu jest przesunięty w lewo: Dotknij

Dotknij [Fine Adjust Horiz.] (Precyzyjna regulacja w poziomie)

→ Wyświetlana wartość zwiększa się przy każdym naciśnięciu przycisku, a wzór ściegu przesuwa się w prawo.



□ Jeśli wzór ściegu jest przesunięty w prawo:

Dotknij [Fine Adjust Horiz.] (Precyzyjna regulacja w poziomie)

→ Wyświetlana wartość zmniejsza się przy każdym dotknięciu przycisku, a wzór ściegu przesuwa się w lewo.



5. Ponownie zszyj wzór ściegu.

* Jeśli wzór nadal nie jest prawidłowy, powtórz regulację.

Kontynuuj regulację do momentu uzyskania poprawnego efektu.

Uwaga

- Można szyc, pozostając w ekranie ustawień.

6. Dotknij OK , aby powrócić do głównego ekranu.

TWORZENIE WZORÓW ŚCIĘGU SCHODKOWEGO (tylko dla wzorów ściegu satynowego 7 mm)

Za pomocą przycisków   można utworzyć efekt schodkowy, zwany również wzorem ściegu schodkowego.

- Naciśnij przycisk  , aby przesunąć wzór ściegu o odległość równą połowie rozmiaru wzoru ściegu w lewo lub w prawo.
- Aby połączyć wzory ściegów, zapoznaj się ze stroną 49.

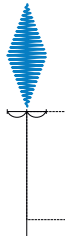
Przykład:



1. Wybierz  (9-11).

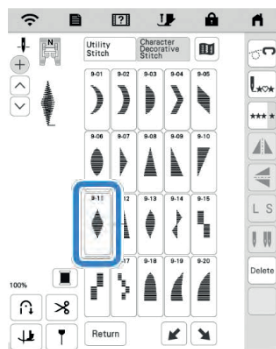
2. Dotknij , aby wyświetlić .

3. Dotknij .



→ Następny wzór ściegu przesunie się w prawo.

4. Wybierz  (9-11).

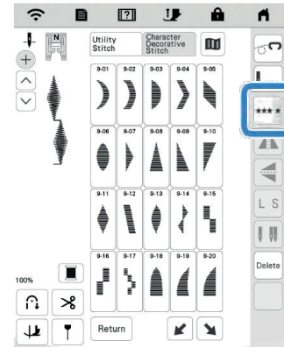


5. Dotknij .

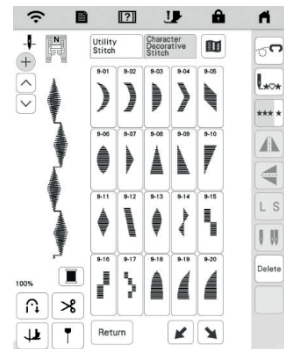


→ Następny wzór ściegu przesunie się w lewo.

6. Dotknij .



→ Wprowadzony wzór ściegu jest powtarzany.



KORZYSTANIE Z FUNKCJI PAMIĘCI

Uwaga

- Więcej informacji na temat funkcji pamięci można znaleźć w sekcji „SPECYFIKACJA” na stronie 123.

Zapisywanie wzorów ściegów

Wzory ściegów dostosowane do własnych potrzeb można zapisać w pamięci maszyny lub na nośniku USB.

Uwaga

- Nie wyłączaj zasilania głównego, gdy wyświetlany jest ekran [Saving...]. Spowoduje to utratę wzoru ściegu, który jest zapisywany.

1. Dotknij



2. Aby zapisać wzór ściegu na nośniku USB, włóż nośnik USB do portu USB w maszynie.



3. Dotknij żądane miejsca docelowego, aby rozpocząć zapisywanie.



① Zapisz w pamięci urządzenia.

② Zapisz na nośniku USB.

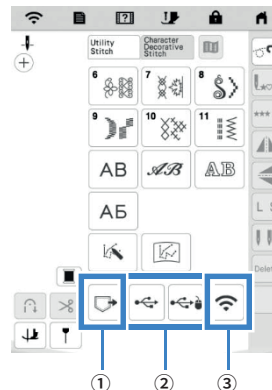
Wzór ściegu jest zapisywany w folderze oznaczonym jako [bPocket].

Pobieranie wzorów ściegów z pamięci

Pobierz wzory ściegów zapisane w pamięci maszyny lub na nośniku USB.

1. Aby pobrać wzory ściegów z nośnika USB, włóż nośnik USB do portu USB w maszynie.

2. Dotknij żądane miejsca docelowego.



① Pobierz z pamięci urządzenia.

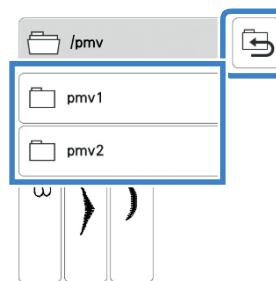
② Pobierz z nośnika USB.

Aby pobrać wzory ściegów z nośnika USB, należy włożyć nośnik USB do portu USB w maszynie.

③ Pobierz przez sieć bezprzewodową.

Uwaga

- Jeśli wzór ściegu, który ma zostać pobrany, znajduje się w folderze na nośniku USB, dotknij przycisku odpowiadającego temu folderowi. Dotknij , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

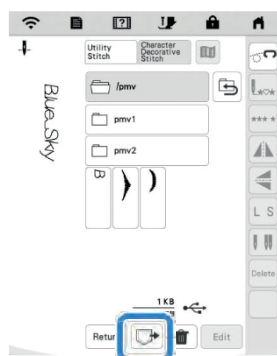


- Nie można tworzyć folderów na nośniku USB za pomocą urządzenia.

- Naciśnij przycisk , aby pobrać wzory ściegów przez sieć bezprzewodową. Szczegółowe procedury można znaleźć w instrukcji obsługi programu PE-DESIGN (wersja 11 lub nowsza).

- Szczegółowe informacje na temat obsługiwanych rozszerzeń plików można znaleźć w sekcji „SPECYFIKACJA” na stronie 123.

3. Wybierz żądany wzór ściegu, a następnie dotknij



Uwaga

- Po dotknięciu opcji  wybrany wzór ściegu zostanie trwale usunięty.

MÓJ WŁASNY ŚCIEG (MY CUSTOM STITCH)

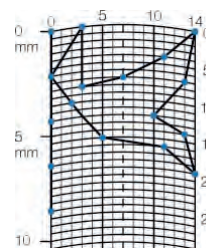
Projektowanie ściegu

Za pomocą funkcji MY CUSTOM STITCH można zarejestrować ściegi własnego projektu. Można również szyc wzory łączące projekty MY CUSTOM STITCH z wbudowanymi znakami (strona 49).

Uwaga

- Ściegi utworzone za pomocą funkcji MY CUSTOM STITCH mogą mieć maksymalną szerokość 7 mm (ok. 9/32 cala) i długość 37 mm (ok. 1-1/3 cala).

1. Narysuj wzór ściegu na arkuszu siatki. Umieść punkty w miejscach przecięcia wzoru ściegu z siatką i połącz wszystkie punkty linią.



Uwaga

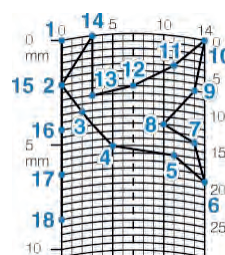
- Uprość wzór, aby można go było wyszyć jako ciągłą linię. Aby uzyskać bardziej atrakcyjny ścieg, zamknij wzór przecinającymi się liniami.



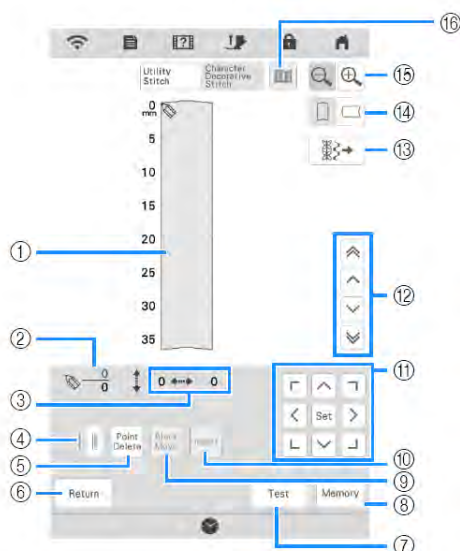
Jeśli wzór ma być powtarzany i łączony, punkt początkowy i końcowy wzoru powinny znajdować się na tej samej wysokości.



2. Określ współrzędne x i y każdego z zaznaczonych punktów.



MY CUSTOM STITCH Ekran



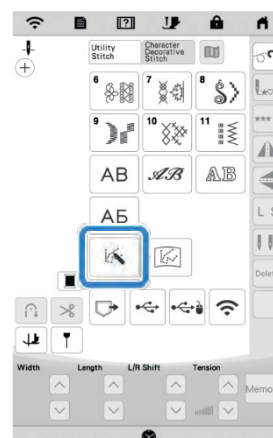
- ① W tym obszarze wyświetlany jest tworzony ścieg.
- ② Wyświetla numer aktualnie ustawionego punktu w stosunku do całkowitej liczby punktów w ściegu.
- ③ Wyświetla współrzędną y punktu w stosunku do współrzędnej x punktu .

Nr	Wyświetlacz	Wyjaśnienie	Strona
④		Dotknij tego przycisku, aby wybrać, czy między dwoma punktami zostanie wykonany jeden czy trzy ściegi.	109
⑤		Naciśnij ten przycisk, aby usunąć wybrany punkt.	—
⑥		Naciśnij ten przycisk, aby wyjść z ekranu wprowadzania danych ściegu.	—
⑦		Dotknij, aby wykonać próbne szycie ściegu.	—
⑧		Dotknij, aby zapisać tworzony ścieg.	—
⑨		Dotknij, aby zaznaczyć grupę punktów i przesunąć je razem.	109
⑩		Naciśnij ten klawisz, aby wstawić nowe punkty w projekcie ściegu.	109
⑪		Użyj klawiszy strzałek, aby przesuwać wskaźnik po obszarze roboczym, a następnie dotknij klawisza Set w środku, aby ustawić punkt w projekcie ściegu.	108-109

Nr	Wyświetlacz	Objaśnienie	Strona
⑫		Za pomocą tych klawiszy można przesuwać kursor między punktami ściegu lub do pierwszego lub ostatniego punktu wprowadzonego w ściegu.	109
⑬		Naciśnij ten przycisk, aby edytować ściegi użytkowe maszyny.	—
⑭		Naciśnij ten przycisk, aby zmienić kierunek arkusza siatki.	—
⑮		Dotknij tego klawisza, aby zobaczyć powiększoną wersję tworzonego ściegu.	—
⑯		Naciśnij ten przycisk, aby wyświetlić obraz ściegu.	—

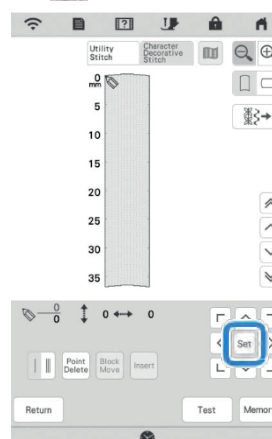
1. Dotknij

1. Dotknij



3. Użyj , aby przesunąć kursor do współrzędnych pierwszego punktu na siatce.

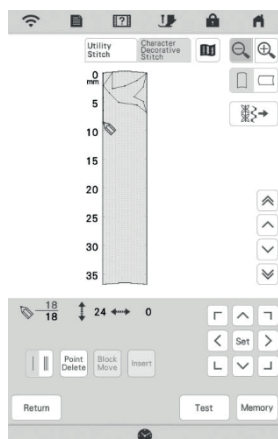
4. Dotknij przycisku , aby dodać punkt wskazany przez .



5. Wybierz, czy między dwoma pierwszymi punktami zostanie wykonany pojedynczy ścieg, czy potrójny ścieg.

* Aby wykonać trzy ściegi, dotknij przycisku, aby pojawił się on jako 

6. Powtórz te kroki dla każdego punktu, który narysowałeś na arkuszu siatki, aż wzór ściegu zostanie narysowany na ekranie jako ciągła linia.



7. Po zakończeniu wprowadzania danych ściegu dotknij , aby zapisać wzór ściegu.

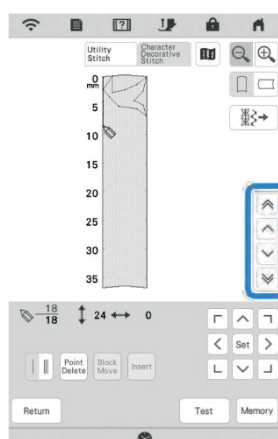
■ Przesuwanie punktu

1. Dotknij klawisza przechodzenia między punktami , aby przejść do punktu, który chcesz przesunąć.

2. Użyj , aby przesunąć punkt.

■ Przesuwanie części lub całego wzoru

1. Dotknij klawisza przechodzenia między punktami , aby przenieść kursor  do pierwszego punktu sekcji, którą chcesz przenieść.



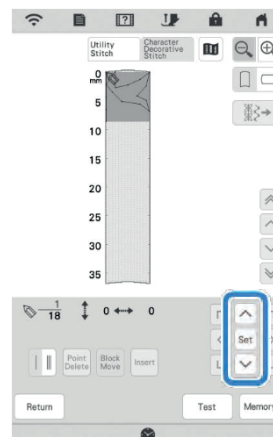
* Aby przejść  do pierwszego punktu, dotknij .

* Aby przejść  do ostatniego punktu, dotknij .

2. Dotknij .

→ Zaznaczony punkt i wszystkie punkty, które zostały wprowadzone po nim, zostaną zaznaczone.

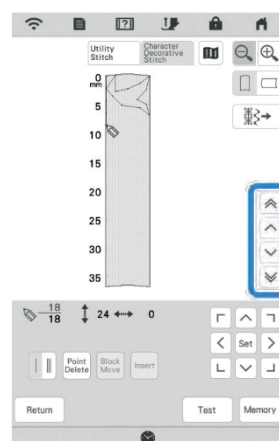
3. Dotknij , aby przenieść sekcję, a następnie dotknij .



→ Sekcja zostanie przeniesiona.

■ Wstawianie nowych punktów

1. Dotknij klawisza przechodzenia między punktami , aby przenieść kursor  w miejsce na projekcie, w którym chcesz dodać nowy punkt.



* Aby przejść  do pierwszego punktu, dotknij .

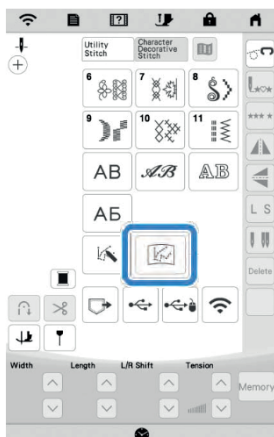
* Aby przejść  do ostatniego punktu, dotknij .

2. Dotknij , aby wstawić nowy punkt.

3. Użyj , aby przesunąć punkt.

Pobieranie zapisanych wzorów ściegów

1. Dotknij

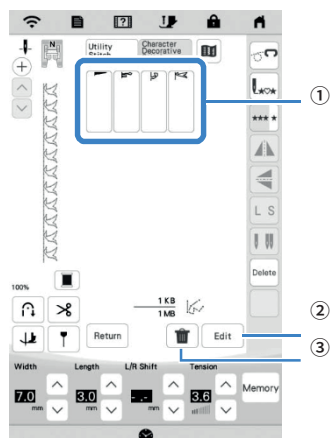


2. Wybierz urządzenie, z którego chcesz pobrać wzór ściegu.



3. Wybierz wzór ściegu.

*Po wyświetleniu tego ekranu można rozpocząć szycie.



- ① Zapisane wzory ściegów
- ② Edytuj wzór ściegu.
- ③ Usuń wzór ściegu.

Rozdział 4 ANEKS

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

! UWAGA

- Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć je od zasilania. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń.

Czyszczenie wyświetlacza LCD urządzenia

Jeśli powierzchnia wyświetlacza LCD jest zabrudzona, należy ją delikatnie przetrzeć miękką, suchą ściereczką.

Czyszczenie powierzchni urządzenia

Podczas wycierania zabrudzeń z urządzenia należy mocno wykręcić miękką ściereczkę nasączoną (letnią) wodą.

Po wyczyszczeniu urządzenia wytrzyj je do sucha miękką, suchą ściereczką.

Ograniczenia dotyczące oliwienia maszyny

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nie należy oliwić go. Urządzenie zostało wyprodukowane z zastosowaniem niezbędnej ilości oleju zapewniającej prawidłowe działanie, dzięki czemu okresowe oliwienie nie jest konieczne.

W przypadku wystąpienia problemów, takich jak trudności z obracaniem pokręteł lub nietypowe odgłosy, należy natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia i skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Brother lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym Brother.

Środki ostrożności dotyczące przechowywania urządzenia

Nie przechowuj maszyny w miejscach opisanych poniżej, ponieważ może to doprowadzić do jej uszkodzenia (np. rdzy spowodowanej kondensacją):

- * Narażenie na działanie bardzo wysokich temperatur
- * Narażenie na działanie bardzo niskich temperatur
- * Narażenie na ekstremalne zmiany temperatury
- * Narażenie na działanie wysokiej wilgotności lub pary
- * W pobliżu płomienia, grzejnika lub klimatyzatora
- * Na zewnątrz lub narażenie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
- * W środowisku bardzo zapyłonym lub oleistym

Uwaga

- Aby przedłużyć żywotność urządzenia, należy je okresowo włączać i używać. Przechowywanie urządzenia przez dłuższy czas bez używania może zmniejszyć jego wydajność.

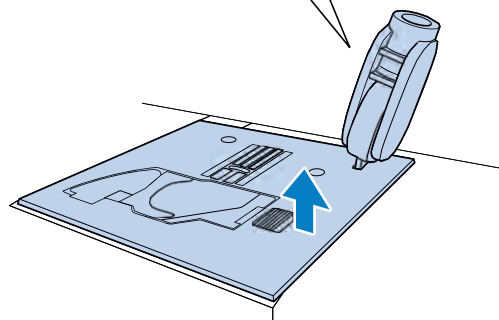
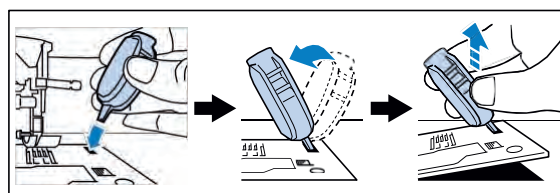
Czyszczenie chwytacza

1. Naciśnij , aby podnieść igłę.

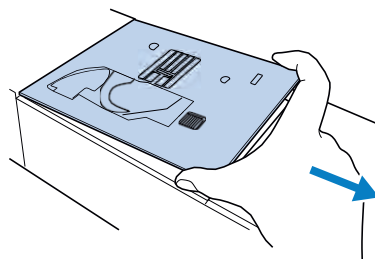
2. Wyłącz zasilanie główne, a następnie odłącz maszynę od zasilania.

3. Wyjmij igłę i stopkę (strona 41, strona 43). Jeśli jest zamocowany, zdejmij płaski stolik.

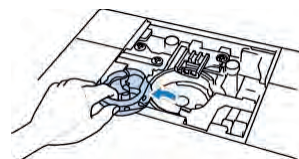
4. Włóż śrubokręt wielofunkcyjny do otworu i przechyl go w lewo, a następnie do tyłu, jak pokazano na ilustracji.



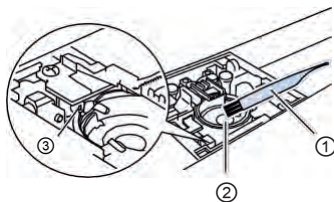
5. Wsuń płytkę ścięgową prawą ręką, aby ją wyjąć.



6. Chwyć szpulkę, a następnie delikatnie ją wyjmij.



7. Użyj szczoteczki do czyszczenia lub odkurzacza, aby usunąć wszelkie kłaczki i kurz z przewodnicy i czujnika nici dolnej oraz z okolicy.



- ① Szczotka czyszcząca
- ② Chwytnacz
- ③ Czujnik nici dolnej

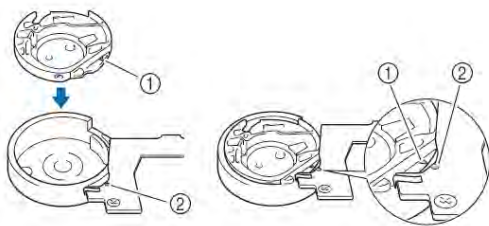
WAŻNE

- Nie nakładaj oleju na obudowę bębna.

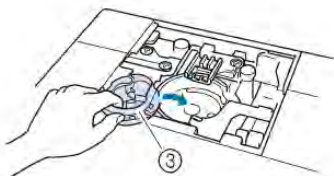
Uwaga

- Jeśli na czujniku nici dolnej zgromadzi się kłaczki lub kurz, czujnik może nie działać prawidłowo.

8. Włóż szpulkę tak, aby znak ▲ na szpulce był wyrównany ze znakiem ● na maszynie.



* Wyrównaj oznaczenia ▲ i ●.



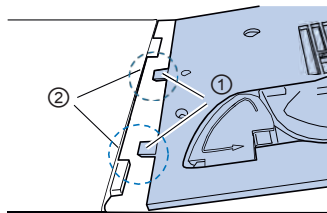
- ① ▲ Znak
- ② ● Znak
- ③ Obudowie bębna

* Przed zamontowaniem szpulki upewnij się, że wskazane punkty są wyrównane.

! UWAGA

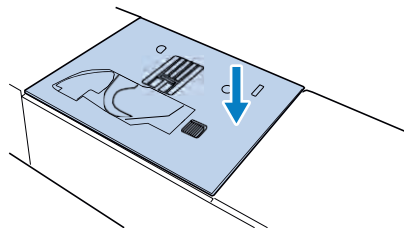
- Nigdy nie używaj szpulki, która jest porysowana lub ma zadziory. W przeciwnym razie górna nić może się zaplątać, a igła może się złamać i spowodować obrażenia. Aby otrzymać nową szpulkę, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym Brother.
- Upewnij się, że szpulka jest prawidłowo zamontowana, w przeciwnym razie igła może się złamać i spowodować obrażenia.

9. Wsuń zaczepy na płytkę ścięgowej w wycięcia w maszynie.



- ① Zaczepy
- ② Wycięcia

10. Dociśnij prawą stronę płytki ścięgowej, aby ją zamocować.

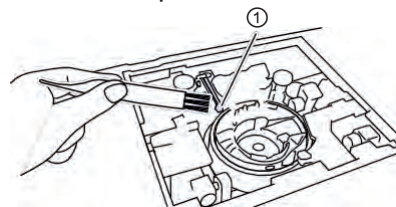


Czyszczenie noża w obudowie bębna

Należy wyczyścić nóż pod płytką ścięgowej. Jeśli na nożu zgromadzi się kurz lub kłaczki, trudno będzie przeciąć gdy naciśnięty zostanie przycisk lub gdy używana jest funkcja automatycznego obcinania nici. Jeśli nić nie jest łatwo obcinana, należy wyczyścić nóż. ✂

1. Wykonaj czynności od 0 do 6 opisane w sekcji „Czyszczenie chwytacza”, aby wyjąć płytkę ścięgową i szpulkę.

2. Użyj szczoteczki do czyszczenia lub odkurzacza, aby usunąć kłaczki i kurz z noża w obszarze szpulki.



- ① Nożyk

! UWAGA

- Nie dotykaj noża, ponieważ może to spowodować obrażenia.

3. Włóż szpulkę i zamocuj płytkę ścięgową, postępując zgodnie z instrukcjami od punktu 8 do 11 w sekcji „Czyszczenie chwytacza”.

Uwaga

- Jeśli płytkę ścięgową została wyjęta, sprawdź działanie maszyny, aby upewnić się, że montaż został wykonany prawidłowo. Zapoznaj się z sekcją „Sprawdzanie działania maszyny” na stronie 116.

PRZED WYPOŻYCZENIEM LUB UTYLIZACJĄ PRODUKTU

Należy zresetować ustawienia maszyny, aby usunąć następujące dane.

- wszystkie zapisane dane
- ustawienia niestandardowe
- informacje o sieci

1. Dotknij , a następnie dotknij

Uwaga

- Nie wyłączaj zasilania głównego, gdy wyświetlany jest ekran [Deleting...].

REGULACJA EKRANU

Panel dotykowy nie działa prawidłowo

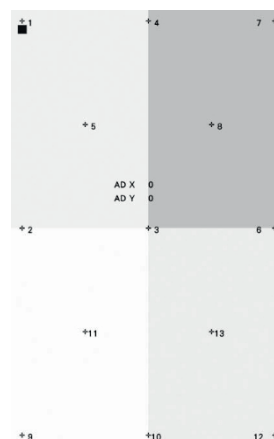
Jeśli ekran nie reaguje prawidłowo po dotknięciu przycisku (urządzenie nie wykonuje operacji lub wykonuje inną operację), wykonaj poniższe czynności, aby wprowadzić odpowiednie zmiany.

1. Trzymając palec na ekranie, przełącz główny wyłącznik zasilania w pozycję OFF, a następnie ponownie w pozycję ON.



→ Pojawi się ekran regulacji panelu dotykowego.

2. Za pomocą dołączonego pióra dotykowego delikatnie dotknij środka każdego znaku +, w kolejności od 1 do 13.



Uwaga

- Do dotykania ekranu używaj wyłącznie dołączonego pióra dotykowego. Nie używaj ołówka automatycznego, szpilki ani innych ostrych przedmiotów. Nie naciskaj zbyt mocno na ekran. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia.

3. Wyłącz główne zasilanie, a następnie włącz je ponownie.

Uwaga

- Jeśli po zakończeniu regulacji ekran nadal nie reaguje lub nie można wykonać regulacji, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą firmy Brother.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie przestało działać prawidłowo, przed zgłoszeniem serwisowym sprawdź poniższe możliwe problemy.

Większość problemów można rozwiązać samodzielnie. Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, na stronie internetowej pomocy technicznej Brother znajdziesz najnowsze często zadawane pytania i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów.

Odwiedź naszą stronę internetową <https://s.brother/cpeai/>.

Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą Brother lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym Brother.

Częste problemy i ich rozwiązania

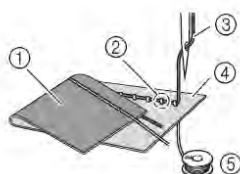
Poniżej opisano szczegółowe przyczyny i sposoby rozwiązywania typowych problemów. Przed skontaktowaniem się z autoryzowanym sprzedawcą Brother należy zapoznać się z tymi informacjami.

■ Górna nić jest zbyt mocno napięta	strona 114
■ Splątana nić po niewłaściwej stronie materiału	strona 114
■ Nieprawidłowe naprężenie nici	strona 115
■ Tkanina utknęła w maszynie i nie można jej wyjąć	strona 115
■ Nić zaplątała się pod gniazdem nawijarki bębena	strona 116

Górna nić jest zbyt mocno napięta

Objaw

- * Nitka górna wygląda jak pojedyncza ciągła linia.
- * Nici dolne są widoczne po prawej stronie materiału. (Patrz ilustracja poniżej).
- * Górna nić jest zbyt napięta i wysuwa się po pociągnięciu.
- * Górna nić jest zbyt napięta, co powoduje powstawanie zmarszczek na materiale.
- * Napięcie górnej nici jest zbyt duże i nawet po jego regulacji wynik pozostaje bez zmian.



- 1 Lewa strona materiału
- 2 Nić dolna widoczna po prawej stronie materiału
- 3 Górna nić
- 4 Prawa strona materiału
- 5 Nic dolna

Przyczyna

Nieprawidłowe nawleczenie nici dolnej

Jeśli nić dolna jest nieprawidłowo nawleczona, zamiast odpowiedniego naprężenia, nić dolna jest przeciągana przez materiał podczas podciągania nici górnej. Z tego powodu nić jest widoczna po prawej stronie materiału.

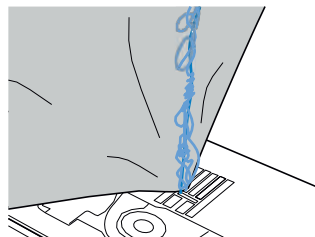
Rozwiązanie

Prawidłowo zamontuj nić dolną. (strona 33)

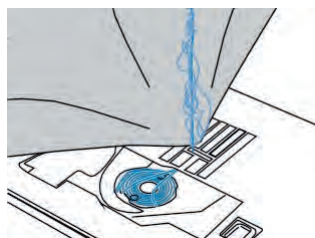
Splątana nić po lewej stronie materiału

Objaw

- * Nici zaplatają się po lewej stronie materiału.



- * Po rozpoczęciu szycia słychać grzechoczący dźwięk nie można kontynuować szycia.
- * Pod tkaniną widoczna jest splątana nić w szpulce.



Przyczyna

Nieprawidłowe nawleczenie górnej nici

Jeśli nić górna została nieprawidłowo nawleczona, nić przechodząca przez materiał nie może zostać prawidłowo napięta i splątuje się w koszyku bębna, powodując grzechotanie.

Rozwiązanie

Usuń splątaną nić, a następnie popraw nawleczenie górnej nici.

1. Usuń splątaną nić. Jeśli nie można jej usunąć, przetnij nić nożyczkami.

- * Zobacz „Czyszczenie chwytacza” na stronie 111.

2. Wyjmij górną nić z maszyny.

3. Popraw nawlekanie górnej nici, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Nawlekanie górnej nici” na stronie 35.

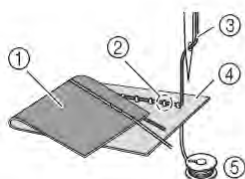
- * Jeśli szpulka została wyjęta z kasety, zapoznaj się z sekcją „Ustawianie szpulki” na stronie 33, aby prawidłowo zainstalować szpulkę.

Nieprawidłowe naprężenie nici

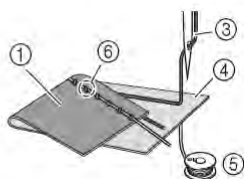
Objawy

- Objaw 1: Nić dolna jest widoczna po prawej stronie materiału.
- Objaw 2: Górna nić tworzy prostą linię po prawej stronie materiału.
- Objaw 3: Górna nić jest widoczna od lewej strony materiału.
- Objaw 4: Nić dolna pojawia się jako prosta linia po lewej stronie materiału.
- Objaw 5: Ściegi po lewej stronie materiału są luźne lub mają luz.

□ Objaw 1



□ Objaw 3



- ① Lewa strona materiału
- ② Nić dolna widoczna po prawej stronie materiału
- ③ Górna nić
- ④ Prawa strona materiału
- ⑤ Nić dolna
- ⑥ Nić górna widoczna od lewej strony materiału

Przyczyna/Rozwiązanie

□ Przyczyna 1

Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona.

<W przypadku objawów 1 i 2 opisanych powyżej>

Nici dolne są nieprawidłowo nawlezione.

Przywróć standardowe napięcie nici górnej, a następnie zapoznaj się z sekcją „Zakładanie bębna” na stronie 33, aby skorygować nawlekanie dolnej nici.

<W przypadku objawów 3–5 opisanych powyżej>

Górna nić jest nieprawidłowo nawleczona.

Przywróć standardowe napięcie górnej nici, a następnie zapoznaj się z sekcją „NAWLEKANIE GÓRNEJ NICI” na stronie 35, aby skorygować nawlekanie górnej nici.

□ Przyczyna 2

Nie używa się igły i nici odpowiednich do danego materiału.

Wybór igły do maszyny zależy od rodzaju szytego materiału i grubości nici.

Jeśli nie używa się igły i nici odpowiednich do danego materiału, napięcie nici nie będzie prawidłowo wyregulowane, co spowoduje marszczenie się materiału lub pomijanie ściegów.

- * Aby sprawdzić, czy używana jest igła i nić odpowiednie do materiału, zapoznaj się z sekcją „KOMBINACJE MATERIAŁÓW/NICI/IGIEŁ” na stronie 42.

□ Przyczyna 3

Nie wybrano odpowiedniego naprężenia górnego.

Wybierz odpowiednie napięcie nici. Zapoznaj się z sekcją „Ustawianie napięcia nici” na stronie 54.

Odpowiednie napięcie nici różni się w zależności od rodzaju użytej tkaniny i nici.

- * Wyreguluj naprężenie nici podczas szycia próbnego na kawałku materiału, który jest taki sam jak materiał używany w projekcie.

Uwaga

- Jeśli nawleczenie górnej nici i nawleczenie szpulki są nieprawidłowe, nie można prawidłowo wyregulować naprężenia nici. Najpierw sprawdź nawleczenie górnej nici i nawleczenie szpulki, a następnie wyreguluj naprężenie nici.

- * **Gdy nić dolna jest widoczna po prawej stronie materiału.**

Ustaw niższe napięcie górnej nici. (Zmniejsz napięcie nici).

- * **Gdy górna nić jest widoczna po lewej stronie materiału.**

Ustaw wyższe napięcie górnej nici. (Zwiększ napięcie nici).



Tkanina utknęła w maszynie i nie można jej wyjąć

Jeśli materiał utknął w maszynie i nie można go wyjąć, nić mogła się zaplątać pod płytką ściegową. Aby wyjąć materiał z maszyny, postępuj zgodnie z poniższą procedurą. Jeśli nie można wykonać tej czynności zgodnie z procedurą, zamiast próbować ją wykonać na siłę, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym Brother.

Wymijanie materiału z maszyny

1. Natychmiast zatrzymaj maszynę.

2. Wyłącz maszynę.

3. Wymij igłę.

Jeśli igła jest wbita w materiał, obróć koło ręczne do siebie (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby ją podnieść, a następnie wyjmij.

- * Patrz „WYMIANA IGŁY” na stronie 81.

4. Zdejmij stopkę.

Jeśli nić zaplątała się w stopkę, usuń splątana nić, a następnie podnieś dźwignię stopki, aby ją wyjąć. W przeciwnym razie stopka może ulec uszkodzeniu.

- * Patrz „WYMIANA STOPKI” na stronie 43.

5. Podnieś materiał i odetnij nici znajdujące się pod nim.

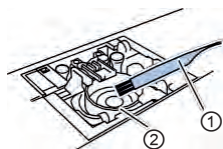
Jeśli materiał można usunąć, należy to zrobić. Następnie przejdź do kolejnych kroków, aby wyczyścić chwytacz.

6. Wymij płytkę ściegową i szpulkę.

Jeśli w szpulce pozostały nici, usuń je.

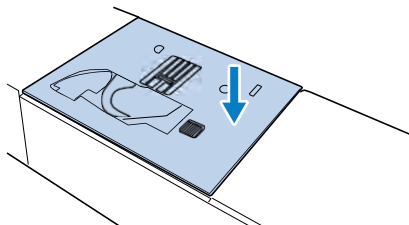
- * Patrz „Czyszczenie chwytacza” na stronie 111.

7. Usuń wszelkie nici z chwytacza i wokół transportera.



- ① Pędzelek do czyszczenia
- ② Chwytacz

8. Włóż szpulkę, a następnie zamocuj płytkę ścięgową.



9. Sprawdź stan igły, a następnie zamontuj ją.

Jeśli igła jest w złym stanie, na przykład jest wygięta, należy zamontować nową igłę.

* Zobacz „WYMIANA IGŁY” na stronie 41.

■ Sprawdzanie działania maszyny

Jeśli płytka ścięgowa została wyjęta, sprawdź działanie maszyny, aby upewnić się, że montaż został wykonany prawidłowo.

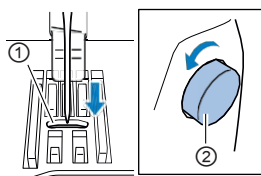
1. Włącz maszynę.

2. Wybierz ścieg prosty (środkowy).

Uwaga

- Nie zakładaj jeszcze stopki i nici.

3. Powoli obróć pokrętkę w swoją stronę (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) i sprawdź ze wszystkich stron, czy igła opada na środek otworu w płytce ścięgowej.



- ① Otwór w płytce igłowej
- ② Pokrętko ręczne

Jeśli igła lub ząbki transportera stykają się z płytą ścięgową, maszyna może działać nieprawidłowo; w takim przypadku należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Brother.

4. Wyłącz maszynę, a następnie zainstaluj szpulkę i stopkę.

Nigdy nie używaj porysowanej lub uszkodzonej stopki. W przeciwnym razie igła może się złamać lub pogorszyć się jakość szycia.

* Zobacz „Ustawianie szpulki” na stronie 33 i „WYMIANA STOPKI” na stronie 43.

5. Prawidłowo nawlecz maszynę.

- * Szczegóły w rozdziale „Nawlekanie nici górnej” (str. 35).

Uwaga

- Nieprawidłowe nawleczenie górnej nici mogło spowodować jej splątanie. Upewnij się, że maszyna jest prawidłowo nawleczona.

6. Wykonaj próbne szycie na zwykłej tkaninie.

Uwaga

- Nieprawidłowe szycie może wynikać z nieprawidłowego nawlekania górnej nici lub szycia cienkich materiałów. Jeśli próbne szycie daje słabe wyniki, sprawdź nawlekanie górnej nici lub rodzaj używanego materiału.

Jeśli nić spląta się pod gniazdem nawijarki bębna

Jeśli nawijanie szpulki rozpocznie się, gdy nić nie jest prawidłowo przeprowadzona przez tarczę naprężającą, nić może się zaplątać pod uchwytem nawijacza szpulki.

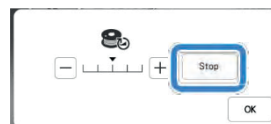
Odwiń nić zgodnie z poniższą procedurą.



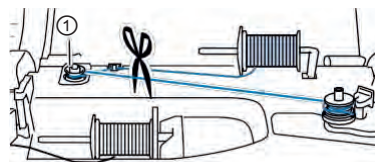
- ① Nici
- ② Gniazdo nawijacza szpulki

! UWAGA

- Nie należy wyjmować podstawy nawijacza szpulki, nawet jeśli nić zaplątała się pod podstawą nawijacza szpulki. Ostrze w podstawie nawijacza szpulki może spowodować obrażenia.

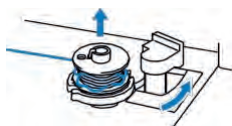
1. Dotknij **Stop**, aby zatrzymać nawijanie szpulki.

2. Odetnij nić nożyczkami w pobliżu tarczy naprężającej.

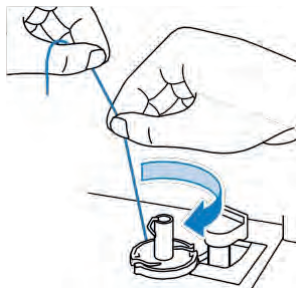


- ① Tarcza naprężająca

3. Przesuń przełącznik nawijacza szpulki w prawo, a następnie wyjmij szpulkę z trzpienia i odetnij nić prowadzącą do szpulki, aby można było całkowicie wyjąć szpulkę.



4. Trzymaj koniec nici lewą ręką i prawą ręką nawiń nić zgodnie z ruchem wskazówek zegara spod podstawy nawijacza szpulki, jak pokazano poniżej.



Lista możliwych usterek

Sprawdź poniższe możliwe problemy przed zgłoszeniem serwisu. Jeśli w kolumnie „Odniesienie” widnieje symbol „*”, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą Brother lub najbliższym autoryzowanym serwisem.

■ Przygotowanie

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Odniesienie
Nie można nawlec igły	
Igła nie znajduje się we właściwym położeniu. Naciśnij przycisk „” (przycisk pozycji igły), aby podnieść igłę.	10
Igła jest nieprawidłowo zamontowana.	41
Igła jest przekręcona, wygięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Górna nić jest nieprawidłowo nawleczona.	35
Haczyk nawlekacza igły jest wygięty i nie przechodzi przez ucho igły.	*
Dźwignia nawlekacza igły nie może być przesunięta ani przywrócona do pierwotnego położenia.	*
Używana jest igła w rozmiarze 65/9. Igła jest niekompatybilna z nawlekaczem igły. Przełóż nić ręcznie przez ucho igły.	37
Nie można opuścić stopki za pomocą dźwigni stopki	
Podnieść stopkę za pomocą przycisku podnoszenia stopk  . Naciśnij przycisk podnoszenia stopki () , aby opuścić stopkę.	10
Niść dolna nie nawija się prawidłowo na szpulkę	
Niść nie została prawidłowo przeprowadzona przez prowadnik podczas nawijania szpulki.	30
Szpulka obraca się wolno.	31
Wyciągnięta nić nie została prawidłowo nawinięta na szpulkę.	30
Pusta szpulka nie została prawidłowo umieszczona na trzpieniu.	29
Podczas nawijania szpulki nić szpulki została nawinięta poniżej siedziska nawijacza szpulki	
Niść nie została prawidłowo nawinięta przy pierwszym zakładaniu na bębnek. Upewnij się, że nić została prawidłowo umieszczona w prowadnikach.	29

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Odniesienie
Nie można wyciągnąć nici ze szpulki	
Igła jest wygięta, zgięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Bębenek jest nieprawidłowo założony.	33

Maszyna nie działa	
Wszystkie klawisze i przyciski zostały zablokowane przez funkcję „  ”.	41, 43

Na wyświetlaczu LCD nie pojawia się żaden obraz	
Główny wyłącznik zasilania nie jest włączony.	14
Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazdka elektrycznego.	14

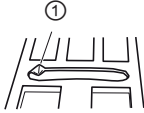
Ekran LCD nie jest zbyt wyraźny	
Jasność ekranu nie została wyregulowana.	21

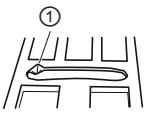
Nawet po dotknięciu ekranu LCD nic się nie dzieje	
Wyreguluj ekran.	113
Ekran został zablokowany. • Dotknij jednego z poniższych przycisków, aby odblokować ekran.  	—

Ekran LCD jest zaparowany	
Na ekranie LCD utworzyła się kondensacja. • Po chwili zamglenie zniknie.	—

■ Podczas pracy

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Odniesienie
Maszyna nie działa	
Nie naciśnięto przycisku „Start/Stop”.	10
Nie wybrano wzoru ściegu.	45
Stopka nie jest opuszczona.	10
Przycisk „Start/Stop” został naciśnięty przy podłączonym kontrolerze nożnym.	47
Przycisk „Start/Stop” został naciśnięty, gdy maszyna jest ustawiona tak, aby regulator prędkości szycia kontrolował szerokość ściegu zygzakowego.	20, 47

Igła jest złamana	
Igła jest nieprawidłowo zamontowana.	41
Śruba zacisku igły nie jest dokręcona.	41
Igła jest przekręcona lub wygięta.	41
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	42
Użyto niewłaściwej stopki.	125
Nici górne są zbyt napięte.	54
Podczas szycia materiał jest naciągany.	—
Nakrętka szpulki jest nieprawidłowo zamocowana.	35
Wokół otworu w płytce igłowej znajdują się zadrapania. * Po lewej stronie otworu w płytce igłowej znajduje się wycięcie. Nie jest to zadrapanie. ① Wycięcie 	*
Wokół otworu w stopce znajdują się rysy.	*
Na szpulce znajdują się zadrapania.	*
Igła jest uszkodzona.	41
Nie użyto szpulki przeznaczonej specjalnie do tej maszyny.	29
Niewłaściwe nawleczenie górnej nici.	35
Szpulka jest nieprawidłowo ustawiona.	33
Stopka jest nieprawidłowo zamocowana.	43
Śruba uchwytu stopki dociskowej jest poluzowana.	43
Materiał jest zbyt gruby.	61
Materiał jest na siłę przesuwany podczas szycia grubego materiału lub grubych szwów.	61
Długość ściegu jest zbyt krótka.	54
Niść dolna została nieprawidłowo nawinięta na bębenek.	29

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Odniesienie
Górna nić zrywa się	
Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona (użyto niewłaściwej nasadki szpulki, nasadka szpulki jest luźna, nić nie złapała nawlekacza igły itp.).	35
Używana jest splątana lub zaplątana nić.	—
Wybrana igła nie jest odpowiednia dla używanej nici.	42
Napięcie górnej nici jest zbyt duże.	54
Nici są skręcone.	—
Igła jest wygięta, zgięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Igła jest nieprawidłowo zamontowana.	41
Wokół otworu w płytce ściegowej znajdują się rysy * Po lewej stronie otworu w płytce ściegowej znajduje się wycięcie. Nie jest to rysa.	*
① Wycięcie 	
Wokół otworu w stopce znajdują się rysy.	*
Na szpulce znajdują się zadrapania.	*
Użycie nieodpowiedniej igły lub nici do wybranego materiału.	42
Użyto bębena nieprzeznaczonego do tej maszyny.	29

Niść płącze się po lewej stronie materiału	
Niewłaściwe nawleczenie górnej nici.	35
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	42

Górna nić jest zbyt napięta	
Niść dolna (bębenek) jest nieprawidłowo nawleczona.	33

Niść dolna zrywa się	
Bębenek jest nieprawidłowo założony.	33
Niść dolna została nieprawidłowo nawinięta.	29
Szpulka jest porysowana lub nie obraca się prawidłowo.	33
Nici są skręcone.	—
Użyto bębena nieprzeznaczonego do tej maszyny.	29

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Odniesienie
Materiał marszczy się	
Wystąpił błąd w nawlekaniu górnej lub dolnej nici.	33, 35
Nieprawidłowe ustawienie nasadki szpulki.	35
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	42
Igła jest wygięta, zgięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Ściegi są zbyt długie podczas szycia cienkich materiałów.	54
Napięcie nici jest nieprawidłowo ustawione.	54
Użyto niewłaściwej stopki.	125

Ścieg nie jest prawidłowo zszyty	
Użyta stopka nie jest odpowiednia do rodzaju ściegu, który chcesz wykonać.	125
Napięcie nici jest nieprawidłowe.	54
Nici są splątane, na przykład w szpulce.	111

Pominięte ściegi	
Maszyna jest nieprawidłowo nawleczona.	35
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	42
Igła jest wygięta, zgięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Igła jest nieprawidłowo zamontowana.	41
Igła jest uszkodzona.	41
Pod płytką ściegową zgromadził się kurz lub kłaczki.	111
Szyte są cienkie lub elastyczne tkaniny.	62

Brak szycia	
Igła jest przekręcona, wygięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Szpulka jest nieprawidłowo zamontowana.	33
Górna nić jest nieprawidłowo nawleczona.	35

Podczas szycia słychać wysoki dźwięk	
W transporterze utknął kurz lub kłaczki.	111
W prowadnicy utknęły kawałki nici.	111
Niewłaściwe nawleczenie górnej nici.	35
Nie użyto szpulki przeznaczonej specjalnie do tej maszyny.	29
W kasie szpulki znajdują się otwory po igle lub zadrapania spowodowane tarciami.	111

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Odniesienie
Materiał nie przesuwają się podczas szycia maszyną	
Zębki transportowe są ustawione w dolnym położeniu Naciśnij przycisk  a następnie obróć pokrętkę, aby podnieść zębki transportera.	72
Ściegi są zbyt gęste.	54
Użyto niewłaściwej stopki.	125
Igła jest wygięta, zgięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Nici są splątane.	115
Stopka zygzakowa „J” jest pochylona na grubym szwie na początku szycia.	61

Materiał przesuwają się w przeciwnym kierunku	
Mechanizm transportu jest uszkodzony.	*

Igła uderza w płytkę ścięgową	
Śruba mocująca igłę jest poluzowana.	41
Igła jest wygięta, zgięta lub jej końcówka jest tępą.	41

Nie można wyjąć materiału szytego na maszynie	
Nici są splątane pod płytką ścięgową.	114

Do maszyny wpadła złamana igła	
Wyłącz maszynę, a następnie wyjmij płytkę igłową. Jeśli igła, która wpadła do maszyny, jest widoczna, usuń ją za pomocą pęsety. Po wyjęciu igły ustaw płytkę igłową w pierwotnym położeniu. Przed włączeniem maszyny powoli obróć pokrętkę w swoją stronę, aby sprawdzić, czy obraca się płynnie. Jeśli pokrętkę nie obraca się płynnie lub nie można wyjąć igły, która wpadła do maszyny, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą Brother.	115

Pokrętkę obraca się opornie	
W szpulce zaplątała się nić.	114

■ Po szyciu

Objaw, przyczyna/rozwiązanie	Odniesienie
Napięcie nici jest nieprawidłowe.	
Niewłaściwe nawleczenie górnej nici.	35
Szпульka jest nieprawidłowo ustawiona.	33
Użycie niewłaściwej igły lub nici do wybranego materiału.	42
Nieprawidłowe zamocowanie uchwytu stopki.	43
Niewłaściwe ustawienie naprężenia nici.	54
Nici dolnej szpulki są nieprawidłowo nawinięte.	29
Igła jest przekręcona, wygięta lub jej końcówka jest tępą.	41
Użyto bębna nieprzeznaczonego do tej maszyny.	29

Wzory liter lub ściegów dekoracyjnych są przesunięte	
Ustawienia regulacji wzoru ściegu zostały ustawione nieprawidłowo.	104

Wzór ściegu nie wychodzi prawidłowo	
Użyto niewłaściwej stopki.	125
Nie użyto materiału stabilizującego na cienkich lub elastycznych tkaninach.	62
Niewłaściwe ustawienie naprężenia nici.	54
Podczas szycia materiał był ciągnięty, popychany lub podawany pod kątem. Podczas szycia prowadź materiał rękami tak, aby był podawany w linii prostej.	45
Nici są splątane, na przykład w szpulce.	114

KOMUNIKATY O BŁĘDACH

Poniżej znajduje się objaśnienie komunikatów o błędach. W razie potrzeby należy się z nimi zapoznać (jeśli podczas wyświetlania komunikatu o błędzie dotkniesz przycisku  lub wykonasz prawidłowo daną czynność, komunikat zniknie).

	Komunikaty o błędach	Przyczyna/rozwiązanie
1	Nie można zmienić konfiguracji znaków.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy jest zbyt wiele znaków i nie można wykonać konfiguracji zakrzywionych znaków.
2	Ilość danych jest zbyt duża dla tego wzoru.	Ten komunikat pojawia się, gdy edytowane wzory ściegów zajmują zbyt dużo pamięci lub gdy edytujesz zbyt wiele wzorów ściegów dla danej pamięci. W przypadku wzoru złożonego zmniejsz liczbę wzorów.
3	Nie udało się zapisać pliku.	Ten komunikat pojawia się, gdy na nośniku USB nie można zapisać więcej obrazów. W takim przypadku usuń plik z nośnika USB lub użyj innego nośnika USB.
4	Opuść dźwignię stopki.	Ten komunikat pojawia się, gdy przycisk podnoszenia stopki  zostanie naciśnięty, gdy dźwignia stopki jest podniesiona, a igła opuszczona.
5	Niewystarczająca ilość pamięci do zapisania danych. Usuń niektóre wzory lub użyj innego nośnika.	Ten komunikat pojawia się, gdy pamięć jest pełna i nie można zapisać wzoru ściegu.
6	Zaleca się przeprowadzenie konserwacji zapobiegawczej.	Ten komunikat pojawia się, gdy urządzenie wymaga konserwacji. Po wyświetleniu tego komunikatu zaleca się oddanie urządzenia do autoryzowanego sprzedawcy Brother lub najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego Brother w celu przeprowadzenia regularnej kontroli konserwacyjnej. Chociaż komunikat ten zniknie, a urządzenie będzie nadal działać po naciśnięciu przycisku  , komunikat będzie wyświetlany jeszcze kilka razy, dopóki nie zostanie przeprowadzona odpowiednia konserwacja.
7	Ustaw zegar.	Ten komunikat pojawia się, gdy nie ustawiono godziny/daty. Ustawianie godziny/daty. (strona 14)
8	Przycisk „Start/Stop” nie działa, gdy podłączony jest kontroler nożny. Odłącz kontroler nożny.	Ten komunikat pojawia się, gdy przycisk „Start/Stop” jest wciśnięty w celu wykonania ściegów użytkowych lub znaków/ściegów ozdobnych przy podłączonym kontrolerze nożnym.
9	Nici w szpulce są prawie zużyte.	Ten komunikat pojawia się, gdy kończy się nić szpulki. Chociaż po naciśnięciu przycisku „Start/Stop” można wykonać kilka ściegów, należy natychmiast wymienić szpulkę na nową. Jeśli opcja (Czujnik górnej i dolnej nici) na ekranie ustawień ogólnych w trybie ustawień maszyny jest ustawiona na [OFF], komunikat ten nie pojawia się.
10	Zadziałało zabezpieczenie nawijarki bębna. Czy nić jest splątana?	Komunikat pojawia się podczas nawijania bębna, gdy silnik blokuje się z powodu splątanej nici itp.
11	Zadziałało zabezpieczenie – silnik główny przegrzany. Czy nić jest splątana?	Ten komunikat pojawia się, gdy temperatura silnika wzrasta, co powoduje aktywację systemu zabezpieczającego. Poczekać, aż temperatura spadnie. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą Brother.
12	Zadziałało zabezpieczenie – silnik główny zablokowany. Czy nić jest splątana?	Ten komunikat pojawia się, gdy silnik zablokował się z powodu zaplątania nici lub z innych przyczyn związanych z podawaniem nici.
13	Zadziałało zabezpieczenie – błąd czujnika położenia igły.	Ten komunikat pojawia się, gdy wykryto błąd w czujniku położenia igły, co spowodowało aktywację urządzenia zabezpieczającego. Wyłącz maszynę, a następnie włącz ją ponownie. Jeśli komunikat nadal się pojawia, maszyna może być uszkodzona. Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą Brother.
14	Przed zamocowaniem lub wyjęciem płytki ściegowej należy wyłączyć maszynę.	Komunikat pojawia się, gdy próbujesz szyc ściegiem innym niż prosty (pozycja środkowa igły), gdy zamontowana jest płytka do ściegu prostego. Komunikat pojawia się również, gdy płytka ściegowa została zdjęta przy włączonej maszynie.
15	Nie można użyć tego pliku.	Ten komunikat pojawia się, jeśli format pliku jest niezgodny z tym urządzeniem. Sprawdź listę zgodnych formatów plików. (strona 123)
16	Ten plik przekracza pojemność danych i nie można go użyć. Użyj pliku o odpowiednim rozmiarze.	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy rozmiar pliku przekracza pojemność urządzenia. Sprawdź rozmiar i format pliku. (strona 123)

	Komunikaty o błędach	Przyczyna/rozwiązanie
17	Tego przycisku nie można teraz użyć.	Komunikat pojawia się po dotknięciu opcji [Sewing Guide] (Przewodnik szycia) na ekranie innym niż ekran ściegów użytkowych (Utility Stitch).
18	Nie można użyć tego nośnika USB.	Ten komunikat pojawia się, gdy próbujesz użyć niezgodnego nośnika. Listę zgodnych nośników USB znajdziesz na stronie https://s.brother/cpeai/ .
19	Wyłącz zasilanie i wymień płytkę ściegową.	- Ten komunikat pojawia się, gdy maszyna jest ustawiona w trybie ściegów ozdobnych, a zamontowana jest płytkę ściegowa do ściegu prostego lub nie ma zamontowanej płytki ściegowej. - Ten komunikat pojawia się, gdy płytkę ściegowa do ściegu prostego jest zamontowana, a wybrany jest wzór ściegu, którego nie można używać z tą płytką ściegową.
20	Błąd nośnika USB	Ten komunikat pojawia się, gdy wystąpi błąd nośnika USB. Listę kompatybilnych nośników USB można znaleźć na stronie https://s.brother/cpeai/ .
21	Gdy regulator prędkości jest ustawiony na kontrolowanie szerokości ściegu zygzakowego, przycisk „Start/Stop” nie działa.	Ten komunikat pojawia się, gdy dźwignia regulacji prędkości jest ustawiona na regulację szerokości ściegu zygzakowego i zostanie naciśnięty przycisk „Start/Stop”. Aby używać przycisku „Start/Stop”, należy ustawić opcję (Regulacja szerokości) na [OFF] na ekranie ustawień (strona 20) lub użyj pedału nożnego do obsługi maszyny (strona 71).

DANE TECHNICZNE

Wymiary urządzenia	Okolo 662 mm (szer.) × 348 mm (wys.) × 321 mm (gł.) (ok. 26-1/16 cala (szer.) × 13-11/16 cala (wys.) × 12-5/8 cala (gł.))		
Waga urządzenia	Okolo 17 kg (okolo 37,5 funta)		
Prędkość szycia	Od 70 do 1050 ściegów na minutę		
Interfejsy	Bezprzewodowa sieć LAN ¹		
Pamięć	Wzory ściegów	1 MB	
Typy danych	Wzory ściegów ²	.pmv .pmx .pmu .pmi	
Liczba kombinacji wzorów ściegów ozdobnych	Do 70		
Typy urządzeń/nośników USB, które można używać	• Pamięć flash USB (typ A) Obsługiwane formaty: FAT32 Zalecana pojemność: 32 GB lub mniej • Niektóre nośniki USB mogą nie działać z tym urządzeniem.		
Tryb [Eco Mode] i [Shutoff Support Mode]	[Eco Mode]	Dostępny czas	WYŁ., 10–120 (minut)
		Przycisk „Start/Stop”	Zielone migające światło
		Zawieszone funkcje	Oświetlenie maszyny, wyświetlacz ekranowy, wskaźnik LED, znacznik linii pomocniczej
		Po wznowieniu	Maszyna uruchamia się od poprzedniej operacji.
	[Shutoff Support Mode]	Dostępny czas	WYŁ., 1–12 (godzina)
		Przycisk „Start/Stop”	Zielone, powolne miganie
		Zawieszone funkcje	Wszystkie funkcje
		Po wznowieniu	Pojawi się komunikat o błędzie. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy je wyłączyć i włączyć.
Kompatybilne pliki obrazów wygaszacza ekranu	Format	.jpg	
	Rozmiar pliku	Maks. 150 KB dla każdego obrazu	
	Wymiary pliku	1280 × 1280 pikseli lub mniej (jeśli szerokość wynosi od 800 do 1279 pikseli, obraz zostanie wyświetlony w rozmiarze 800 pikseli).	
	Dopuszczalna liczba	5 lub mniej	
Filmy, które można odtwarzać	Format pliku MP4	Wideo – H.264/MPEG-4 AVC, audio – AAC	
	Rozmiar	450 (wysokość) × 800 (szerokość)	
	Maksymalny rozmiar pliku	1 GB	

^{*1} Połączenie sieci bezprzewodowej jest zgodne ze standardami IEEE 802.11b/g/n i wykorzystuje częstotliwość 2,4 GHz. Nie można skonfigurować sieci bezprzewodowej z WPA™/WPA2™ Enterprise.

^{*2} Pliki danych ściegów „.pmu” można pobrać, jednak gdy urządzenie służy do zapisywania pliku, jest on zapisywany jako plik danych ściegów „.pmv”. Korzystanie z danych innych niż te utworzone przy użyciu tej maszyny lub maszyny, która tworzy pliki danych „.pmu”, może spowodować nieprawidłowe działanie maszyny.

* Należy pamiętać, że niektóre specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Uwaga

- Zalecamy używanie 26 liter alfabetu (wielkich i małych), cyfr od 0 do 9, znaków „-” i „_” w nazwach plików/folderów.

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA URZĄDZENIA

Oprogramowanie urządzenia można zaktualizować, wykonując dwie poniższe procedury.

Procedura aktualizacji przy użyciu nośnika USB

Gdy program aktualizacyjny jest dostępny na stronie <https://s.brother/cpeai/>, należy pobrać pliki zgodnie z instrukcjami na stronie internetowej i poniższymi krokami.

Uwaga

- W przypadku korzystania z nośnika USB do aktualizacji oprogramowania przed rozpoczęciem aktualizacji należy sprawdzić, czy na używanym nośniku USB nie są zapisane żadne dane inne niż plik aktualizacji.

1. Przytrzymując przycisk automatycznego nawlekania nici , włącz zasilanie główne.

2. Dotknij przycisku .



3. Podłącz nośnik USB do głównego (górnego) portu USB urządzenia.



4. Dotknij .

→ Po zakończeniu aktualizacji pojawi się komunikat o zakończeniu.

5. Wyłącz urządzenie, wyjmij nośnik USB i włącz urządzenie ponownie.

Procedura aktualizacji przy użyciu połączenia bezprzewodowego LAN

Jeśli urządzenie jest połączone do sieci bezprzewodowej o silnym, niezawodnym połączeniu, pliki aktualizacji można pobrać bezpośrednio do urządzenia za pomocą tej sieci.

Szczegółowe informacje na temat połączenia bezprzewodowego LAN znajdują się na stronie 26.

Uwaga

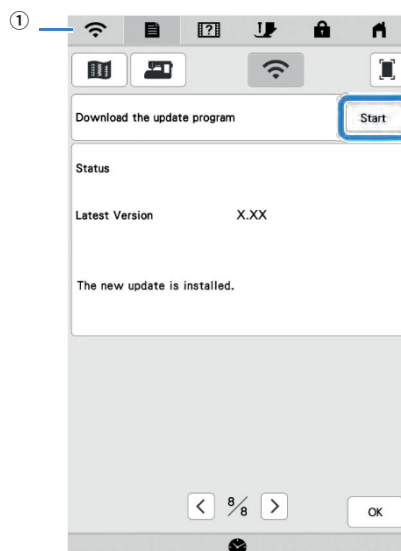
- Urządzenie okresowo sprawdza, czy na serwerze znajduje się nowy plik aktualizacji. Gdy pojawia się nowy plik aktualizacji, klucz sieci bezprzewodowej LAN jest wyświetlany jako .



1. Wyświetl stronę 8 ekranu ustawień.

2. Dotknij .

- * Urządzenie rozpocznie pobieranie pliku aktualizacji, jeśli na serwerze znajduje się nowy plik aktualizacji.

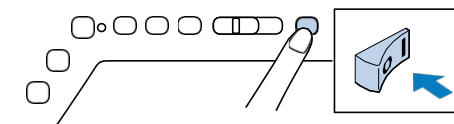


- ① Gdy klucz sieci bezprzewodowej LAN pojawi się jako , dotknięcie  spowoduje, że urządzenie sprawdzi, czy dostępny jest nowy plik aktualizacji. Jeśli nowy plik jest dostępny, rozpocznie się pobieranie.

Uwaga

- Nie wyłączaj urządzenia podczas pobierania.
- Dotknij , aby wstrzymać pobieranie.
- Aby wznowić, dotknij .

3. Po zakończeniu pobierania wyłącz urządzenie, a następnie przytrzymaj przycisk automatycznego nawlekania  podczas włączania urządzenia.



4. Dotknij przycisku

5. Dotknij przycisku **Load**, aby zaktualizować urządzenie

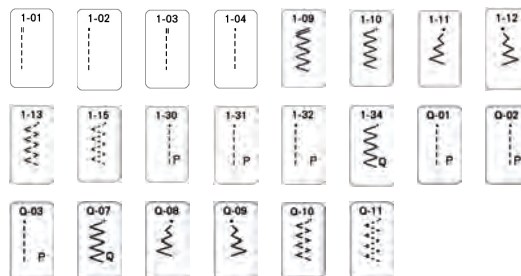
* Nie wyłączaj urządzenia podczas aktualizacji.

**Uwaga**

- W przypadku zmian lub uzupełnień funkcji instrukcje dostępne w urządzeniu mogą zostać zaktualizowane.

TABELA USTAWIEŃ ŚCIEGÓW**Uwaga**

- W przypadku wybrania jednego z poniższych ściegów (wzory ściegów wstecznych i wzory ściegów wzmacniających), naciśnięcie przycisku spowoduje wykonanie ściegów wstecznych.



Po wybraniu dowolnego innego ściegu naciśnięcie przycisku



spowoduje wykonanie ściegów wzmacniających.

- Symbole wzorów ściegów mają następujące znaczenie.



① Wzór ściegu wstecznego

② Wzór ściegu wzmacniającego

- Zaawansowana stopka do monogramowania „N+” jest wyświetlana jako „N” na ekranie.
- Wartości i pomiary podane w calach są przybliżone. Rzeczywiste wartości podane są w jednostkach metrycznych.

**Uwaga**

- Stopka pokazana na każdym ekranie, gdy tryb szycia z wolnej ręki jest OFF/ON, jest pokazana w tabeli pod „Stopka”.

* Iglę podwójną można używać po zamontowaniu stopki do szycia zygzakiem „J”.

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
1-01	J*/O	Ścieg prosty (lewy) Ogólne szycie, marszczenie, zakładki itp.	0,0 (0) 0,0–7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
1-02	J*/O	Ścieg prosty (lewy) Ogólne szycie, marszczenie, zakładki itp.	0,0 (0) 0,0–7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
1-03	J*/O	Ścieg prosty (środkowy) Ogólne szycie, marszczenie, zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0–7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
1-04	J*/O	Ścieg prosty (środkowy) Ogólne szycie, marszczenie, zakładki itp.	3,5 (1/8) 0,0–7,0 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,2–5,0 (1/64–3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	J*/O	Potrójny ścieg elastyczny Ogólne szycie wzmacniające i ozdobne fastrygowanie	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg gałązkowy Wzmocnione szwy, szycie i zastosowania dekoracyjne	1,0 (1/16) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny, ścieg górny	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg fastrygujący Do fastrygowania.	0,0 (0) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4) 5-30 (3/16-1-1/4)
	J*/O	Ścieg zygzakowy Do obszywania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J*/O	Ścieg zygzakowy Do obszywania, cerowania.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J*/O	Ścieg zygzakowy (prawa strona) Rozpocznij od pozycji prawej igły, szwy zygzakiem po lewej stronie.	3,5 (1/8) 2,5-5,0 (3/32-3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg zygzakowy (lewy) Zacznij od pozycji lewej igły, szwy zygzakiem po prawej stronie.	3,5 (1/8) 2,5-5,0 (3/32-3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	2-stopniowy elastyczny zygzak Obszywanie (tkaniny średniej gramatury i elastyczne), taśma i gumka	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	2-stopniowy elastyczny zygzak Obszywanie (tkaniny średniej grubości i elastyczne), taśma i gumka	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	3-stopniowy elastyczny zygzak Obszywanie (tkaniny średniej grubości, grube i elastyczne), taśma i gumka	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	G	Ścieg obrzucający Wzmocnienie lekkich i średnich tkanin	3,5 (1/8) 2,5-5,0 (3/32-3/16)	2,0 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	G	Ścieg obrzucający Wzmocnienie grubej tkaniny	5,0 (3/16) 2,5-5,0 (3/32-3/16)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	G	Ścieg obrzucający Wzmocnienie średnich, ciężkich i łatwo kruszących się tkanin lub ścieg dekoracyjny.	5,0 (3/16) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg obrzucający Wzmocnione szwy tkaniny elastycznej	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg obrzucający Wzmocnienie średnio rozciągliwych i ciężkich tkanin, ściegi ozdobne	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	J*/O	Ścieg obrzucający Wzmocnienie elastycznej tkaniny lub ścieg ozdobny	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg obrzucający Szwu dzianiny elastycznej	5,0 (3/16) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	J*/O	Pojedynczy ścieg obrzucający Wzmocnienie i szwy z elastycznej tkaniny	6,0 (15/64) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Pojedyncze ścieg obrzucający Wzmocnienie tkaniny elastycznej	6,0 (15/64) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	Ze stopką z nożykiem bocznym Prosty ścieg podczas cięcia tkanin	0,0 (0) 0,0-2,5 (0-3/32)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	Ze stopką z nożykiem bocznym Szycie zygzakiem podczas cięcia tkanin	3,5 (1/8) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	S	Ze stopką z nożykiem bocznym Ścieg overlockowy podczas cięcia tkanin	3,5 (1/8) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	2,0 (1/16) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	S	Ze stopką z nożykiem bocznym Ścieg obrzucający podczas cięcia tkanin	5,0 (3/16) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	S	Ze stopką z nożykiem bocznym Ścieg overlockowy podczas cięcia tkanin	5,0 (3/16) 3,5-5,0 (1/8-3/16)	2,5 (3/32) 0,4-5,0 (1/64-3/16)
	J/O	Ścieg do patchworku (prawy) Praca na kawałkach/patchwork 6,5 mm (ok. 1/4 cala) prawy naddatek na szew	5,5 (7/32) 0,0-7,0 (0-1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/C	Ścieg do patchworku (środkowy) Łączenie elementów/ patchwork	—	2,0 (1/16) 0,2-5,0 (1/64-3/16)
	J/O	Ścieg do patchworku (lewy) Praca na kawałkach/patchwork 6,5 mm (ok. 1/4 cala) lewy naddatek na szew	1,5 (1/16) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg pikowania imitujący szycie ręczne Ścieg pikowania przypominający pikowanie ręczne, wykonywany przy użyciu przezroczystej nici nylonowej jako nici górnej i nici w kolorze dopasowanym do pikowania jako nici dolnej. Szyć z mocnym naciąganiem nici, tak aby nić dolna była widoczna po prawej stronie materiału. Użyj igły o rozmiarze od 90/14 do 100/16.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg zygzakowy do pikowania aplikacji Ścieg zygzakowy do pikowania i przyszywania aplikacji do patchworków	3,5 (1/8) 0,0-7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	J/O	Ścieg do pikowania aplikacji Ścieg do pikowania niewidocznej aplikacji lub mocowania lamówki	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Pikowanie Pikowanie tła	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	R	Ścieg kryty Obszywanie tkanin * Ustawienie szerokości ściegu nie jest podane w milimetrach ani calach.	00 3 ← - → 3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	R	Ścieg kryty elastyczny (do dzianin) Obszywanie elastycznej tkaniny * Ustawienie szerokości ściegu nie jest podane w milimetrach ani calach.	00 3 ← - → 3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg dziergany [Blanket stitch] Aplikacje, ozdobny ścieg obrzucający „kocykowy”	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg dziergany [Blanket stitch] Aplikacje, ozdobny ścieg obrzucający „kocykowy”	2,5 (3/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg muszelkowy Wykończenie krawędzi tkaniny metodą shell tuck	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Satynowy ścieg muszelkowy Dekorowanie kołnierzyka bluzki, brzegu chusteczki	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg muszelkowy Dekorowanie kołnierzyka bluzki, brzegu chusteczki	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg łączący patchwork Ściegi patchworkowe, ściegi ozdobne	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Podwójny ścieg overlockowy do patchworku Ściegi patchworkowe, ściegi ozdobne	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg do przyszywania sznurka Ściegi ozdobne, mocowanie sznurka i couching	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg marszczony Marszczenie, ścieg ozdobny	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg piórkowy Ścieg ozdobny	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Krzyżowy ścieg łączący Ścieg fagotowy, mostkowy i ozdobny	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg do przyszywania taśmy Mocowanie taśmy do szwu w elastycznej tkaninie	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	J/O	Ścieg drabinkowy Ścieg ozdobny	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg zygzakowy Ozdobne szwy górne	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg serpentynowy Ściegi ozdobne i mocowanie gumki	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg ozdobny Ściegi ozdobne i aplikacje	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ozdobny ścieg punktowy Ścieg ozdobny	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg ozdobny Ozdobne obszycia, potrójne proste po lewej stronie	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg ozdobny Ozdobne obszycia, potrójne proste w środku	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg zygzakowy Ściegi ozdobne, ściegi górne	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny, ścieg do mocowania koronki	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg falbanowy Ozdobne obszycia	3,0 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg stokrotkowy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg falbanowy Ścieg falbanowy, ozdobne obszycia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg falbanowy Ścieg falbanowy, ozdobne obszycia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg falbanowy Ścieg falbanowy, ozdobne obszycia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg falbanowy Ścieg falbanowy, ozdobne obszycia	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	N*/O	Ścieg plastra miodu Ścieg dekoracyjny, ozdobne obszycia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg plastra miodu Ścieg dekoracyjny, ozdobne obszycia	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg mereżka Ścieg mereżkowy, ozdobne obszycia	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg mereżka Ścieg mereżkowy, ozdobne obszycia	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg mereżka Ścieg mereżkowy, ozdobne obszycia	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg mereżka Ścieg mereżkowy, ozdobne obszycia	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg mereżka Ścieg mereżkowy, ozdobne obszycia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Ścieg ozdobny Ściegi ozdobne i ściegi mostkowe	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Fagotting Ozdobne obszycia. Fagotowanie, mocowanie wstążki	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ściegi ozdobne, marszczenia	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ściegi ozdobne, marszczenia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ściegi ozdobne, marszczenia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg mereżka Ozdobne obszycia	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg drabinkowy Ozdobne obszycia. Fagotowanie, mocowanie wstążki	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	A	Wąska zaokrąglona dziurka Dziurka w lekkich i średnich tkaninach	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Szeroka dziurka z zaokrąglonym końcem Dziurki z dodatkową przestrzenią na większe guziki	5,5 (7/32) 3,5 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Zwężane dziurki z zaokrąglonymi końcami Wzmocnione, zwężające się dziurki w pasie	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	A	Okrągła dziurka Dziurki z pionowym ryglowaniem w grubych tkaninach	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Okrągłe dziurki Dziurki z ryglowaniem	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Dziurka podwójnie zaokrąglona Dziurki do cienkich, średnich i grubych tkanin	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Wąska dziurka prostokątna Dziurki do lekkich i średnich tkanin	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Szeroka dziurka prostokątna Dziurki z dodatkową przestrzenią na większe ozdobne guziki	5,5 (7/32) 3,5 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Dziurka prostokątna Wytrzymałe dziurki z pionowymi ryglami	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Dziurka elastyczna Dziurki do tkanin rozciągliwych lub tkanych	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)
	A	Dziurki do guzików typu heirloom Dziurki do guzików do tkanin typu heirloom i elastycznych	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
	A	Dziurka odszywana Pierwszy krok w tworzeniu dziurek wiązanych (imitacja dziurki odszywanej)	5,0 (3/16) 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16) 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	A	Dziurka z oczkiem Dziurki na guziki w grubych lub ciężkich materiałach, przeznaczone do większych płaskich guzików	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Zwężana dziurka z oczkiem Dziurki w średnich i ciężkich tkaninach na większe płaskie guziki	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Dziurka z oczkiem Dziurki na guziki z pionowym ryglowaniem wzmacniającym w grubych lub ciężkich tkaninach	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	4-stopniowa dziurka 1 Lewa strona 4-stopniowej dziurki	5,0 (3/16) 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	4-stopniowa dziurka 2 Ryglowanie 4-stopniowej dziurki	5,0 (3/16) 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	4-stopniowa dziurka 3 Prawa strona 4-stopniowej dziurki	5,0 (3/16) 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	N/O	4-stopniowa dziurka 4 Rygłowanie 4-stopniowej dziurki	5,0 (3/16) 1,5–7,0 (1/16–1/4)	0,4 (1/64) 0,2–1,0 (1/64–1/16)
	A	Cerowanie Cerowanie tkanin o średniej gramaturze	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,0 (1/16) 0,4–2,5 (1/64–3/32)
	A	Cerowanie Cerowanie grubych tkanin	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,0 (1/16) 0,4–2,5 (1/64–3/32)
	A	Rygiel wzmacniający Wzmocnienie przy otworze kieszeni itp.	2,0 (1/16) 1,0–3,0 (1/16–1/8)	0,4 (1/64) 0,3–1,0 (1/64–1/16)
	M	Przyszywanie guzika Mocowanie guzików	3,5 (1/8) 2,5–4,5 (3/32–3/16)	—
	N/O	Oczko Do wykonywania oczek, otworów w paskach itp.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)
	N/O	Oczko gwiaździste Do wykonywania oczek w kształcie gwiazdy w otworach.	—	—
	N/O	Po przekątnej w lewo do góry (prosto) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach tkaniny i łączenia narożników	—	—
	N/O	Wstecz (prosty) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach materiału i przycinania narożników	—	—
	N/O	Po przekątnej w prawo (prosto) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach tkaniny i przycinania narożników	—	—
	N/O	W lewo (prosto) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach tkaniny	—	—
	N/O	W bok w prawo (prosto) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach tkaniny	—	—
	N/O	Po przekątnej w lewo w dół (prosto) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach tkaniny i łączenia narożników	—	—
	N/O	Do przodu (prosto) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach materiału i przycinania narożników	—	—
	N/O	Po przekątnej w dół (prosto) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach tkaniny i łączenia narożników	—	—

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	N/O	W lewo (zygzak) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach materiału	—	—
	N/O	W bok w prawo (zygzak) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach materiału	—	—
	N/O	Do przodu (zygzak) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach materiału i łączenia narożników	—	—
	N/O	Odwroćcie (zygzak) Do mocowania aplikacji na rurkowych kawałkach materiału i łączenia narożników	—	—
	J/C	Ścieg łączący (środkowy) Szycie patchworkowe	—	2,0 (1/16) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	Ścieg łączący (prawy) Praca na kawałkach/patchwork 6,5 mm (ok. 1/4 cala) prawy naddatek na szew	5,50 (7/32) 0,00–7,00 (0–1/4)	2,0 (1/16) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	Ścieg łączący (lewy) Praca na kawałkach/patchwork 6,5 mm (ok. 1/4 cala) lewy naddatek na szew	1,50 (1/16) 0,00–7,00 (0–1/4)	2,0 (1/16) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	Pikowanie ręczne Ścieg pikowania wykonany tak, aby wyglądał jak ścieg pikowania ręcznego	3,50 (1/8) 0,00–7,00 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	Ścieg fastrygujący Fastrygowanie	3,50 (1/8) 0,00–7,00 (0–1/4)	20 (3/4) 5–30 (3/16–1-1/4)
	J/O	Ścieg łądźkowy Wzmocnione szwy, szycie i zastosowania dekoracyjne	1,00 (1/16) 0,00–7,00 (0–1/4)	2,5 (3/32) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	Ścieg zygzakowy do pikowania aplikacji Ścieg zygzakowy do pikowania i przyszywania aplikacji do patchworków	3,50 (1/8) 0,00–7,00 (0–1/4)	1,6 (1/16) 0,0–5,0 (0–3/16)
	J/O	Ścieg zygzakowy (prawa strona) Rozpocznij od prawej pozycji igły, szij zygzakiem po lewej stronie	3,50 (1/8) 2,50–5,00 (3/32–3/16)	1,6 (1/16) 0,3–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	Ścieg zygzakowy (lewy) Rozpocznij od pozycji lewej igły, szij zygzakiem po prawej stronie	3,50 (1/8) 2,50–5,00 (3/32–3/16)	1,6 (1/16) 0,3–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	2-stopniowy elastyczny zygzak Obszywanie (tkaniny średniej grubości i elastyczne), taśma i gumka	5,00 (3/16) 0,00–7,00 (0–1/4)	1,0 (1/16) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	3-stopniowy elastyczny zygzak Obszywanie (tkaniny średniej grubości, grube i elastyczne), taśma i gumka	5,00 (3/16) 0,00–7,00 (0–1/4)	1,0 (1/16) 0,2–5,0 (1/64–3/16)
	J/O	Ścieg do aplikacji pikowanych Ścieg pikowania do niewidocznej aplikacji lub mocowania lamówki	2,00 (1/16) 0,00–7,00 (0–1/4)	2,0 (1/16) 0,4–5,0 (1/64–3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	J/O	Zakładkowe wykończenie brzegowe (muszelkowe) Wykończenie krawędzi obszycia na tkaninach	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg obrzucający Aplikacje, ozdobny ścieg kocowy	3,50 (1/8) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Pikowanie swobodne Pikowanie tła	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg overlockowy Szwu dzianiny elastycznej	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Przyszywanie taśmy Mocowanie taśmy do szwu w elastycznej tkaninie	5,50 (7/32) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg serpentynowy Ściegi ozdobne i mocowanie gumki	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg piórkowy Fagoting, ścieg ozdobny	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg mereżkowy krzyżowy (łączy) Ścieg fagotowy, mostkowy i ozdobny	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg do przyszywania sznurka (couching) Ściegi ozdobne, mocowanie sznurka i couching	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Podwójny ścieg obrzucający do patchworku Ściegi patchworkowe, ściegi ozdobne	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg marszczony Marszczenie, ścieg ozdobny	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg zygzakowy Ozdobne szwy górne	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ściegi ozdobne i aplikacje	6,00 (15/64) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	5,50 (7/32) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Mereżka (ścieg mereżkowy) Ścieg falbanowy, ozdobne obszycia	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Mereżka Ozdobne podwinięcia i ścieg łączący	6,00 (15/64) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Pojedynczy splot diamentowy Wzmocnienie i szwy z elastycznej tkaniny	6,00 (15/64) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Ścieg obrzucający Wzmocnienie elastycznej tkaniny lub ścieg ozdobny	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	N/O	Ścieg aplikacyjny Aplikacje, ścieg ozdobny	3,00 (1/8) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg obrzucający (kocykowy) Aplikacje, ozdobny ścieg kocowy	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg ozdobny Ścieg ozdobny	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	X	Swobodny ścieg do przyszywania sznurka Ścieg swobodny	3,50 (1/8) 2,75 - 3,75 (3/32 - 1/8)	—
	J/O	Ścieg pikujący imitujący szycie ręczne Pikowanie wykonane tak, aby wyglądało jak ręczne pikowanie	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	—
	J/O	Ścieg pikujący imitujący szycie ręczne Pikowanie wykonane tak, aby wyglądało jak ręczne pikowanie	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	—
	J/O	Ścieg pikujący imitujący szycie ręczne Pikowanie wykonane tak, aby wyglądało jak ręczne pikowanie	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	—
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	5,0 (3/16) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32) 1,4 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	5,0 (3/16) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32) 1,4 - 4,0 (1/16 - 3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,0 (1/16) 1,0–4,0 (1/16–3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	3,5 (1/8) 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	3,0 (1/8) 2,0–5,0 (1/16–3/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 3,0–7,0 (1/8 - 1/4)	3,0 (1/8) 2,5–5,0 (3/32–3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 3,0–7,0 (1/8 - 1/4)	2,5 (3/32) 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,5 (3/32) 1,4–4,0 (1/16–3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 3,0–7,0 (1/8 - 1/4)	2,5 (3/32) 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 4,0–7,0 (3/16–1/4)	3,0 (1/8) 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	1,0 (1/16) 0,4–5,0 (1/64–3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	6,0 (15/64) 4,0–7,0 (3/16–1/4)	0,3 (1/64) 0,2 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	6,0 (15/64) 4,0–7,0 (3/16–1/4)	0,3 (1/64) 0,2 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 3,5–7,0 (1/8 - 1/4)	0,3 (1/64) 0,1 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 4,0–7,0 (3/16–1/4)	3,5 (1/8) 2,5–4,0 (3/32–3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 4,0–7,0 (3/16–1/4)	2,5 (3/32) 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Szwy zwężające Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 4,5–7,0 (3/16–1/4)	2,5 (3/32) 2,0–4,0 (1/16–3/16)

Ścieg	Stopka	Nazwa ściegu / Zastosowania	Szerokość ściegu mm (cale)	Długość ściegu mm (cale)
			Automatyczny Ręczny	Automatyczny Ręczny
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 2,5–7,0 (3/32–1/4)	2,5 (3/32) 1,6–4,0 (1/16–3/16)
	N/O	Ścieg zwężający Wzór ściegu może być zwężany na początku lub na końcu szycia.	7,0 (1/4) 4,0–7,0 (3/16–1/4)	2,5 (3/32) 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	SR	Ścieg prosty (środkowy) Ścieg prosty dla trybu regulatora ściegu	–	2,5 (3/32) 1,0–4,5 (1/16–3/16)
	SR	Ścieg zygzakowy Ścieg zygzakowy dla trybu regulatora ściegu	2,5 (3/32) 0,0–3,0 (0 - 1/8)	1,6 (1/16) 1,0–3,0 (1/16–1/8)
	SR	Fastrygowanie swobodne Ścieg fastrygujący dla trybu regulatora ściegu	–	20,0 (5/8) 10,0–30,0 (1/2–1 1/4)







Różne opcjonalne akcesoria są dostępne do nabycia osobno.
Odwiedź naszą stronę internetową <https://s.brother/coekb/>.



Odwiedź naszą stronę internetową <https://s.brother/cpeai/>, gdzie uzyskasz pomoc techniczną dotyczącą produktów oraz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania (FAQ).



Pamiętaj, aby zainstalować najnowsze oprogramowanie.
W najnowszej wersji wprowadzono szereg ulepszeń funkcjonalnych.

Filmy instruktażowe

<https://s.brother/cveai/>



To urządzenie jest dopuszczone do użytku wyłącznie w kraju zakupu. Lokalne oddziały firmy Brother lub jej dealerzy zapewniają wsparcie techniczne wyłącznie dla urządzeń zakupionych w ich własnych krajach.